



Posada en Medina. Foto. J. J. Matías.

## Posada visitó las Merindades

El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada realizó ayer una visita institucional a las Merindades, en el Norte de nuestra provincia que al final calificó de fructífera. Recorrió las zonas de Villasana de Mena, Medina de Pomar y Villarcayo y posteriormente se reu-

nió con alcaldes de la zona para conocer sus proyectos y problemas.

Se le preguntó también sobre el momento político del Partido Popular y reiteró que hay que explicar los pactos.

Página 12

Bush: No habrá alto el fuego hasta la rendición de Husein

## El Ejército de Irak huye a la desbandada

Los países aliados —según dijo ayer Bush— no aceptarán el alto el fuego hasta tanto el presidente Husein se rinda y acate todas las resoluciones de las Naciones Unidas, pues si bien es verdad que la retirada se ha llevado a cabo con un Ejército vencido, que huye o se entrega prisionero, Bagdad no ha reconocido la independencia de Kuwait, lo que consideran en Washington que es imprescindible para que cesen los combates, que ayer continuaron en todos los frentes, especialmente en Basora donde las tropas han realizado de manera perfecta la maniobra envolvente al enemigo.

El presidente Husein quiere presentar los acontecimientos como un triunfo de su pueblo, lo que los aliados en modo alguno van a aceptar. La orden de retirada de Husein fue seguida en la mañana de ayer con un mensaje a sus tropas para que abandonen Kuwait. La capital del



Miles de soldados iraquíes entregados, hechos prisioneros o rendidos tras la «espantada» de Husein. Foto AP.

emirato fue reconquistada ayer por los aliados y los soldados kuwaitíes volvieron a su tierra, expresando la población la enorme alegría por la liberación.

Por su parte, el Ministerio del Portavoz del Gobierno de España, hizo público un comunicado sobre la retirada de Irak de Kuwait, destacando que Husein

debe aceptar todas las resoluciones de las Naciones Unidas.

Páginas 17, 27, 28, 29 y Última hora

### HOY, EN DB

Presentada la programación de la Semana de Música Religiosa ..... 6

Contradicciones de los testigos en el juicio del «Caso Campofrío» ..... 7

Insalud: «No es cierto que los centros de salud no cumplan el horario» ..... 8

Obras de consolidación de la iglesia de Santo Domingo, en Castrojeriz ..... 14

Motor ..... 23 a 26



El ministro checo en la recepción. Foto L. Matías.

Recorrió la fábrica de «Campofrío»

## Visita Burgos el ministro checo de Agricultura

Ayer tarde llegó a Burgos el ministro de Agricultura de Checoslovaquia, Bohumil Kubat acompañado del viceseministro y de tres directores generales con objeto de conocer la nueva factoría de la

Empresa «Campofrío».

Fueron recibidos por el vicepresidente y director gerente, José María Yartu con el consejero delegado Juan José Guibelalde. Al fi-

nal el ministro manifestó a Diario de Burgos que se había quedado gratamente sorprendido de la instalación y de su tecnología.

Página 9

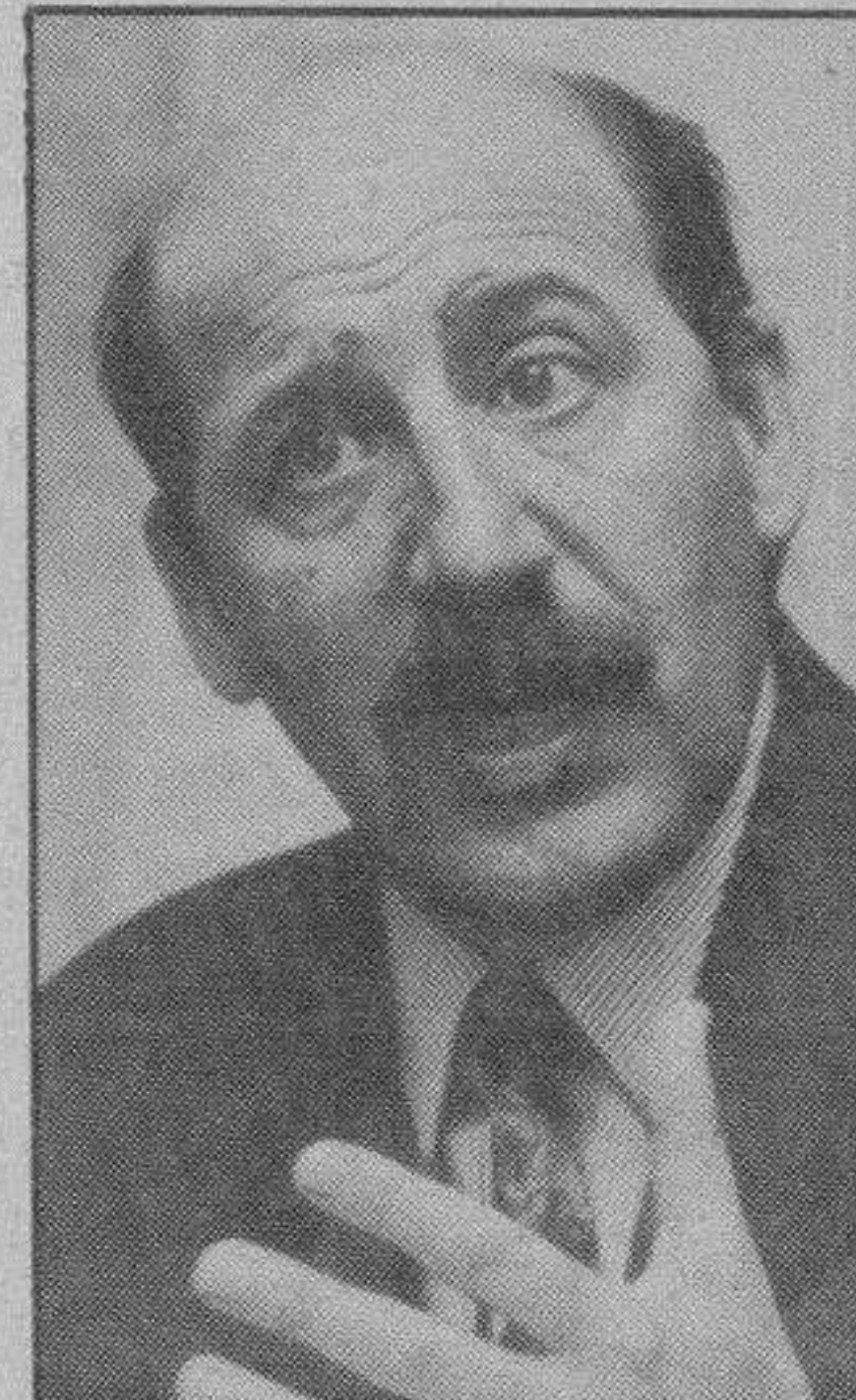
## Cosculluela anuncia el embalse de Castrovido

Ya hay alternativa a la presa de Retuerta. El ministro de Obras Públicas, Javier Sáenz de Cosculluela anunció ayer tarde en Burgos que en la preselección se ha determinado que sea la de Castrovido.

La selección fue justificada por razones de impacto social, por su menor incidencia en las vías de comunicación y en la superficie de terreno a inundar. Terrazas, hoy barrio de Salas de los Infantes, quedará anegado por las aguas del embalse.

El alcalde de Salas ha dicho que «el proyecto tiene más perjuicios que ventajas».

Página 5



Javier Sáenz de Cosculluela, ayer en Burgos.

## Cruyff padece insuficiencia coronaria

Johan Cruyff padece síndrome de insuficiencia coronaria en estado agudo, según informó el doctor Mario Petit, cardiólogo del Centro Quirúrgico Sant Jordi, en el que se encuentra internado el entrenador del FC Barcelona.

Cruyff fue internado a las 17.20 horas en la Unidad de Cuidados Intensivos del citado centro, tras pasar un reconocimiento y determinar el pronóstico reservado.

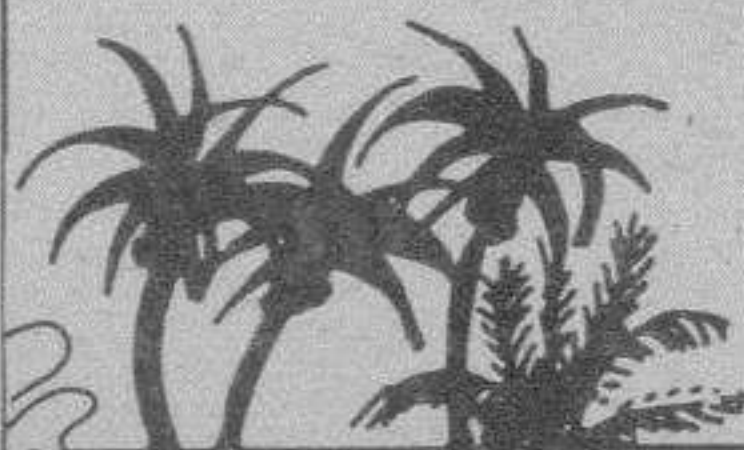
Página 33

1 VIAJE A RIO DE JANEIRO Y 5 A BENIDORM PARA 2 PERSONAS

Viajes Castilla Mundial

### TODOS LOS DIAS

¡¡4.º JUEGA Y GANA!!



Un concurso de Diario de Burgos para sus lectores en colaboración con importantes firmas comerciales



Páginas 46 y 47

El nuevo

## Clio

MATERIA VIVA.



AUTOVICAN, S.A. Concesionario RENAULT

Día a día

## Polémica frase

**E**L refrán del alcalde de Zaragoza, Antonio González Treviño está despertado bastante polémica en la capital aragonesa. La Prensa publica cartas de protesta, quejas y hasta de lamento.

La historia fue esta: en la sesión del pleno del Ayuntamiento zaragozano, la oposición le acusó al regidor municipal socialista de no tener correctamente tramitado un expediente. El alcalde justificó su gestión y la remató con una frase que está siendo repetida estos días en todos los medios de comunicación, con duras críticas: «Al papel y a la mujer hasta el culo le has de ver».

El refrán en cuestión ha molestado a las aragonesas y hasta los niños de un colegio de la ciudad del Pilar han enviado cartas al decano de la Prensa aragonesa, pidiendo que rectifique, que no se puede decir esas cosas de las mujeres, y menos en la persona de un alcalde. El regidor se ha mostrado tan tranquilo y ha pedido sus disculpas al vecindario y sin que se le insistiese sobre esa rectificación.

Las frases de los políticos, algunos con la intención clara de salir en los periódicos, no siempre se pueden tomar al pie de la letra, pero deben cuidar más el léxico. Hablan y hablan y en esas condiciones se comprende que metan la pata. El alcalde zaragozano es uno de ellos como en otra ocasión ha podido ser en Castilla o en Burgos, que también Peña San Martín es hombre que no rehuye acudir al «trapo», y luego las polémicas son bien sonadas. Sin embargo, lo más valioso es que se sepa salir de una circunstancia así y pedir disculpas para que nadie se ofenda. El ex-alcalde de Santander, señor Hormachea no hace mucho tiempo también tuvo sus afirmaciones de madrugada y todos sabemos las consecuencias que han tenido las presuntas palabras pronunciadas ante los periodistas.

Elo nos lleva a la conclusión de que los políticos deben medir su lengua, cuidar su lenguaje, tratar de manifestar su respeto a los demás. Los refranes son buenos para muchas cosas, pero no todos deben utilizarse de manera indiscriminada.

También esto de Zaragoza nos demuestra que en todos los sitios cuecen habas, porque hasta el vicepresidente del Gobierno hasta hace unas semanas se permitió hacer uso de una lengua viperina con una intención no precisamente piadosa y sigue en sus trece como se ha demostrado en Vitoria.

## OFISAN, S.A.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 224 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que en Junta General Extraordinaria celebrada con carácter universal el día dos de Enero de 1991, se acordó por unanimidad transformar la Sociedad OFISAN, S.A., en Sociedad de Responsabilidad Limitada, bajo la denominación de OFISAN, S.L.

## KANBUR, S.A.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 224 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que en Junta General Extraordinaria celebrada con carácter universal el día dos de Enero de 1991, se acordó por unanimidad transformar la Sociedad KANBUR, S.A., en Sociedad de Responsabilidad Limitada, bajo la denominación de KANBUR, S.L.

## CAMPING APOLO LAREDO-CANTABRIA ATENCIÓN CAMPISTAS

SEA USTED UNO DE LOS PROPIETARIOS DE ESTE CAMPING. LE OFRECEMOS LA OPORTUNIDAD DE SER SOCIO-ACCIONISTA. GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 5 AÑOS

\* 69 plazas, piscinas, supermercado, servicios, peluquería, bar, restaurante, luz y agua en cada parcela, club privado, etc.

## ABIERTO TODO EL AÑO

INFORMACION MAÑANAS (942) 61 03 56

PARA VER: SABADOS, C/ EL CALLEJO, S/N. LAREDO (CANTABRIA)

**E**STE mes no es de fiar por aquello de «febrillo el loco» pero en honor a la verdad los días soleados hacen olvidar el rigor de la estación invernal y alimentar la esperanza de la luz primaveral que ya nuestros antepasados presentían con el conocido dicho popular «Por San Eulogio, el invierno cierra el ojo».

Eso era cuando el santoral tradicional fijaba para el 11 de Marzo la fiesta del célebre personaje, presbítero y mártir en la España árabe. Y ese día está a la vuelta de la esquina.

Terrazas.

● Se están plantando nuevos árboles en distintos lugares de la ciudad, lo cual constituye otra señal de la proximidad del «Día forestal mundial» o dicho más sencillamente, del «Día del Árbol».

Por cierto que hablar de árboles equivale a reconocer el progresivo aumento de multitud de aves en nuestra capital. Se dice que, ante el éxodo rural y la despoblación de los pueblos, el instinto de conservación

**MESÓN DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
RABO DE BUEY  
GALLO DE CORRAL  
COCIDO MADRILEÑO  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

**PARA SAN SEBASTIAN**, matrimonio solo necesita EMPLEADA de HOGAR interna, con experiencia e informes, preferentemente de 35 a 40 años de edad. Hay ayuda de una asistencia por las mañanas. Sueldo a convenir. Teléfono (947) 223060

La publicidad de  
**Diario de Burgos**  
deja huella en  
cualquier sitio  
de Burgos y su  
provincia.

**Anúnciate  
en tu  
Diario**

## Quisicosas

Martinillos

mueve a los pájaros a buscar alimento en los núcleos urbanos habitados.

La fecunda multiplicación de palomas en la ciudad se está generalizando de una forma que es un primor.

● Avanzan las obras de urbanización de la calle de León XIII. Algunos observadores que desearían verlas con un mayor ritmo. Sin embargo comprenden que existen aspectos técnicos y delicados que condicionan la marcha de los trabajos.

En general el personal médico y sanitario, lo mismo que las demás personas concurrentes al Hospital «General Yagüe» o al ambulatorio de la avenida del Cid, sigue atentamente el curso de las obras y no faltan quienes opinan en la viabilidad del proyecto de tendido de una galería o paso superior que permitan al personal facultativo —médicos, enfermeras, auxiliares, celadores,

etc.— poder comunicarse entre Hospital y Ambulatorio.

Si ello pudo hacerse en el caso de la Escuela de Enfermería con el citado Hospital, no hay razón para pensar que no pueda hacerse otro tanto en el caso que citamos.

● Hace un mes que tres bolas de piedra y barandillas de hierro del malecón de la margen izquierda del Arlanzón, en la avenida del Conde de Vallellano, siguen abandonados a la orilla del río.

Los cafres de turno la tienen tomada con las bolas de piedra puesto que otra han vuelto a derribar frente a la iglesia de la Merced, mientras el personal municipal espera la llegada del tramo de barandilla de hierro fundido que, un accidente de tráfico, mandó «a hacer pu-

ñetas» en el puente de Santa María.

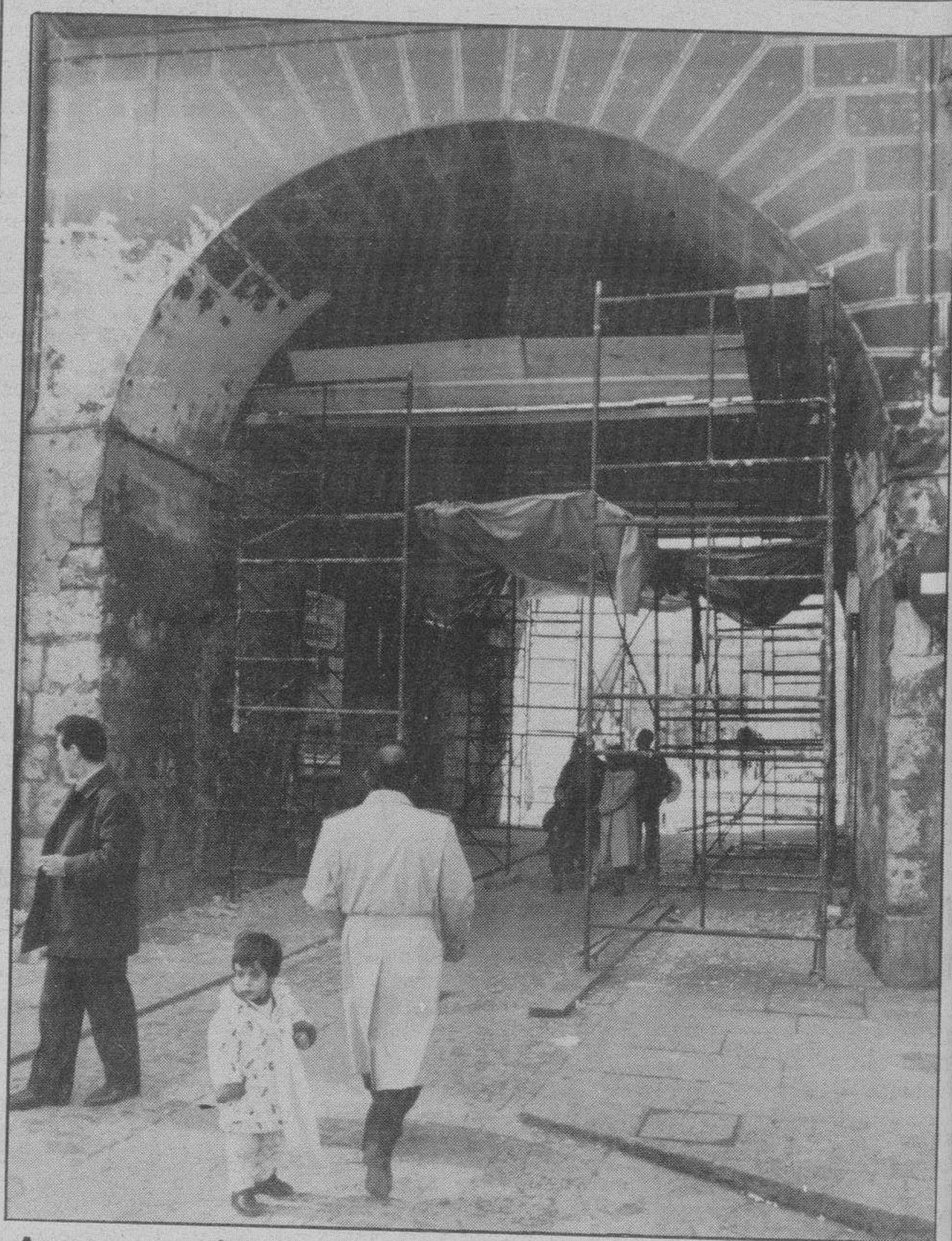
● Una gran valla ha cercado el solar de la avenida del Vigón que limita con la avenida del Cid y ocupa terrenos donde la Caja de Ahorros del Círculo proyecta construir viviendas.

Allí se advierte un replanteo y estacas que siluetea el espacio del aparcamiento subterráneo que se proyecta construir para alivio del sufrido usuario del automóvil que hoy se vuelve majareta para poder dejarle en torno al Hospital «General Yagüe».

● Grupos de Izquierda Unida están un tanto decepcionados —nos comentan— por la iniciativa de Tierra Comunera, de presentarse a las elecciones municipales del próximo 26 de Mayo. Se dice que de ese modo no será posible alcanzar una buena representación en el Ayuntamiento al dividir las fuerzas.

En su opinión, o al menos de quienes con nosotros han comentado ese hecho

Retina



**Arco remozado.** — Con las obras de pavimentación y mejora de la calle de San Juan correspondía también adecentar el famoso arco por el que atraviesa la ruta jacobea. Esto es lo que se está haciendo estos días para así dejar todo este céntrico lugar de Burgos en perfectas condiciones. Se ha tardado mucho, pero al final merecerá la pena. Foto Luis López Araico.

## KENOVI, S.A.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 224 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que en Junta General Extraordinaria celebrada con carácter universal el día dos de Enero de 1991, se acordó por unanimidad transformar la Sociedad KENOVI, S.A., en Sociedad de Responsabilidad Limitada, bajo la denominación de KENOVI, S.L.

**RESTAURANTE LA CASONA Maltrilla de Mena (Burgos).** Que venía siendo regentado por don Juan Antonio Urarte Oyarzabal, pasa a ser regido por don María Aránzazu Sáez Montalbán.

**E**DUARDO Haro Tecglen es el autor frecuente de una columna sobre lo que ve y oye en Televisión. Es una manera moderna de ver la actualidad. Todavía no he llegado a eso, pero es una esperanza. Ahora mismo la concurrencia o competitividad informativa de las televisiones privadas y públicas hace un gran servicio para la información, sobre lo que pasa y sus personajes.



Observo que Eduardo Haro Tecglen ejerce la crítica con corrección desde la denuncia o la implacabilidad, y no desde la ironía o de la sátira. Le observo razonador desde la decepción. Hay personalidades que caminan al mismo ritmo de la Historia, y otras se resisten, o critican, o se asombran, ante los cambios de la Historia misma. Confieso que mi disposición no fue nunca la de ir detrás de la Historia, ni siquiera a su lado en los cambios. Tenía el estímulo de ir por delante, aunque sin la preocupación de sacar partido de ello, porque eso se corresponde con los políticos y otras gentes, y difícilmente con los escritores, o a quienes nos ha gustado la historia del pasado con exceso. Otra cosa es la actitud de subversivo o crítico.

Yo después de mi juventud utópica, inocente, e ilusionada en las ideas, ya no fui otra cosa que crítico. Nunca subversivo. El escepticismo es un gran colaborador para no hacer bobadas.

Eduardo Haro Tecglen comenta lo que yo hice el otro día sobre la conversación de Yves Montand y Jorge Semprún en el espacio de televisión de Concha García Campoy. «Yo mismo —dice Haro Tecglen— después de escuchar a Yves Montand, busqué su viejo disco —con la canción de los partisanos— para romperlo, pensando que ya no significaba nada. No lo hice. ¿Por qué ha de ser verdad el Montand de ahora y no el de entonces?».

Sencillamente porque han fracasado las ideas de aquellos tiempos, traducidas en sistemas políticos. A Jorge Semprún le pasó lo mismo. En la propia Unión

Crónica de lo que pasa

El tiempo se devora a sí mismo

Emilio Romero

Soviética había tenido una gran tradición en el liderazgo de las Juventudes Comunistas Mijail Gorbachov, y había salido de la Universidad de Moscú, y en los finales de la década de los 80 empezaría su gran renovación, integrando la crítica al pasado con las libertades necesarias.

«Jorge, Yves —sigue diciendo Haro Tecglen— defienden la misma libertad de entonces. Sólo que ha girado el mapa: entonces era la URSS, ahora es la «pax americana». ¿Son distintos, lo somos los demás? ¿Han seguido ellos un espíritu de fuerza y de poder, que solamente ha cambiado de nombre? El bien y el mal, ¿han cambiado de domicilio?».

Este párrafo es dramático y hasta patético. En primer lugar, ni Jorge, ni Yves defienden la misma libertad de entonces. Esta es otra. Aquella era por la justicia ante la implacabilidad de una sociedad injusta, o frente al fascismo, que era una dictadura de expansionismo y de glorificaciones patrióticas. Esta libertad se refiere al sistema democrático, a las libertades de la persona, y al progreso cultural y social. El sistema comunista de la Unión Soviética y de los países ocupados no ha sobrevivido, mientras que sigue lo mismo que era la democracia norteamericana.

El gran suceso fue que un presidente norteamericano, Ronald Reagan, y un presidente soviético, Mijail Gorbachov, decidieran la liquidación de la «guerra fría» entre democracias occidentales y países comunistas de la Europa Central y del Este, y después el propio Gorbachov dejaría libres a los pueblos ocupados de Europa por los acuerdos de Yalta y de Potsdam y estos pueblos construirían sistemas de libertades. Hasta se lo

graría poco después que se reunificara Alemania sin ningún riesgo para las libertades. En las democracias no aparecen arrinconados, ni la justicia ni el progreso, y todo aquello de la guerra civil española, de la guerra mundial y de la postguerra, cuando se fabricaban ilusiones Jorge Semprún e Yves Montand, empezaría a ser enseguida capítulos antiguos de la Historia y los dos comenzarían a marcharse a lo que seguía inquietándolos, pero ya por otros caminos. La Historia seguía promoviendo sorpresas y cuando empezó lo del Golfo Pérsico tenía lugar la alianza en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas de tres países, que promovieron la conmoción universal. Era la alianza para que se marchara de Kuwait su invasor Sadam Husein, y los países eran la URSS, China y los Estados Unidos de América. Más adelante el propio Consejo de Seguridad autorizaría la acción de la fuerza para desalojar a Irak de Kuwait. La izquierda clásica y moderna europea, y España en ella, tiene personajes que no se incorporan a esta realidad de los cambios; otros lo hacen con seguridad y con valor; y algunos siguen sin digerir lo que ha pasado, y hasta el mantenimiento del protagonismo norteamericano.

No es posible enjuiciar a los evolucionistas o reconvertidos sin echarse del brazo de la Historia. No puede decirse de muchos de ellos que son rectificadores de sus ideas, sino que lo sucedido es que la Historia ha promovido unos cambios que obligan al ejercicio de otros métodos para alcanzar lo más noble de las viejas ideas. Las argumentaciones de Yves Montand respecto a los pacifistas comunistas tenían una gran solidez de acusación.

Resulta que habían estado callados cuando los asesinatos de Tiananmen y también ante las represiones de Sadam Husein en su invasión de Kuwait. Su pacifismo de ahora era sorprendente. En Haro Tecglen había la sorpresa por todo esto. Confieso que yo no tengo ninguna. Las libertades se corresponden con los tiempos que vivimos, y hay dos cosas que han tenido que modernizarse: el socialismo y el liberalismo. Lo del Golfo Pérsico tiene dos partes. La primera va a concluir, y luego vendrá la segunda, que será complicada. Pero esta es otra cuestión.

**S**ADAM Husein ha pagado el precio del error. Su debacle militar frente a la fuerza aliada ha resultado ser histórica. Su principal error ha sido el inicial: no conocer a su mayor enemigo. Provocar la batalla abierta —en todos los frentes— con Estados Unidos. Al final, el líder iraquí ha recurrido a la confusión para salvar lo insalvable.



El dictador se ha enfrentado al Presidente Bush con la peor arma que se puede utilizar con Estados Unidos: tratar de jugar al ratón y al gato. Utilizar tretas y falsas retóricas. El norteamericano respeta al adversario íntegro, y desprecia al que no lo demuestra. Esa es la gran diferencia entre Vietnam e Irak. Entre Ho Chi Min y Sadam Husein. El líder iraquí ha convertido su derrota en una huida cuando miles de sus hombres ya se habían entregado a las tropas aliadas.

En el plano político, Felipe González conoce como pocos ese secreto de las relaciones con Estados Unidos. Cuando comenzó a negociarse el último tratado bilateral sobre las bases USA en España, el ministro de Defensa español se sentó en la mesa y leyó la propuesta española: «todas las bases fuera». El resultado a la vista está: España convertida en portaaviones de Estados Unidos y los aliados en la guerra, el acuerdo más largo conseguido (ocho años de duración), y una futura salida de la base de Torrejón costosa para España.

Observatorio

El precio del error

Antxon Sarasqueta

Uno de los instigadores de aquella propuesta inicial —el vicepresidente Alfonso Guerra— ya ha abandonado el Gobierno.

Las relaciones internacionales son relaciones de poder. No se desarrollan —ni antes ni ahora— mediante lecciones de moralina y buenos propósitos. Sadam Husein ha protagonizado una nueva «marcha de la locura» como tantas otras nos ha revelado la historia, y que se debe a la obstinación de los líderes. Primero invadió Kuwait en un momento de distensión de la política internacional, por lo que Estados Unidos pudo concentrar sus esfuerzos y fuerzas en esta crisis. Luego el dictador iraquí se ha negado reiteradamente a negociar su salida, utilizando todo tipo de tretas para ganar tiempo, y desafiando abiertamente al inmenso poder desplegado por los aliados con Estados Unidos a la cabeza. Es una factura cara para pagar. Desde el primer momento Sadam Husein cavó su fosa, y arriesgó la destrucción de su pueblo, al tiempo que él mismo aniquilaba a los kuwaitíes.

El precio de la derrota de Sadam Husein será pagado también por sus aliados. Los palestinos tendrán que negociar su estabilidad y derechos en la zona con otros

planteamientos y liderazgo. La alineación de Yaser Arafat con Sadam Husein se ha comprobado un fracaso: nada ha conseguido —excepto perder los apoyos de los árabes moderados— y al final el propio líder iraquí retiró las propuestas sobre los derechos de los palestinos. Por otra parte, Sadam ha puesto en evidencia a Mijail Gorbachov, pues éste medió sin éxito a su favor. Sadam ha permitido que Estados Unidos lave con su victoria el fracaso histórico de Vietnam. Estados Unidos ha conseguido, además, el principal apoyo internacional para iniciar un nuevo equilibrio internacional.

Los prejuicios son siempre malos, pero mucho más cuando alcanzan los niveles más altos de la política y las reacciones de los pueblos. Durante meses la CNN ha sido un altavoz para las posiciones de Sadam Husein en el mundo. Un amigo columnista le atribuyó a la cadena norteamericana una desviación de las posiciones patrióticas y aliadas. No se daba cuenta que para la audiencia americana y occidental (pueden hacerse algunas salvedades —a la vista— en nuestro territorio) los discursos y bravatas de Sadam alimentaban la justificación de las acciones que se llevaban a cabo, políticas y militares. La última encuesta, ayer, daba el 82 por ciento de los norteamericanos (Gallup) que apostaban por la guerra hasta el final, sin contemplaciones diplomáticas ni acuerdos con el dictador iraquí. Nunca como hasta ahora Bush y los líderes aliados han tenido más apoyo en sus respectivas poblaciones. Sadam y su conducta ha representado los peores vicios y comportamientos del poder —incluidos los más sanguinarios— según los valores occidentales. También al prestigio y la credibilidad del mundo árabe, la figura del dictador le hace un daño histórico.

Campaña contra el hambre

Año tras año, Manos Unidas lanza su mensaje, su llamada, pero... ¿acaso la escuchamos?

Los lamentos, los gritos silenciosos, las muertes de tantos niños... ¿para qué vamos a pensar en «cosas» tan desagradables?

Tantos holocaustos humanos, tantas gentes que se resignan a morir lentamente, exhaustos, sin fuerzas para nada, esclavos de la miseria en que nacieron, que sólo les permite temblar y desfallecer, sin un ápice de esperanza, sin poder soñar en un porvenir menos cruel...

Estas gentes, no tienen derecho a soñar. Sólo nosotros tenemos derecho a todo. A que se cumplan nuestros sueños y no nos falte de nada. Pero... ¿por

qué tiene que ser así? ¿Por qué tanta desigualdad?

Los católicos, creemos que Dios es el mismo para todos y El, no quiere la miseria para nadie... Entonces, algo falla. ¿Por qué el hombre no protege al hombre?

Estas preguntas, siembran en mí el desconcierto. ¿Por qué el mal reparto de bienes? ¿Por qué tanta abundancia por un lado y por otra miles de personas muriéndose de hambre...? Hambre física y moral, por el abandono en que los dejamos.

En los días en que el sol no brilla y todo lo cubre la niebla, nuestro ánimo se deprime. Y pienso que los ojos de estos seres, casi abandonados, lo ven todo así, de un color gris opaco, que cubre cuanto está en su rededor.

En el Boletín de Manos Unidas del año pasado, leía una melancólica carta que el Gran Jefe Piel Roja, escribía

Cartas al DIARIO

al presidente de los Estados Unidos (no dice la fecha) y todavía tengo grabadas en mi mente las últimas palabras de aquel doliente mensaje: «Una cosa nosotros sabemos: Nuestro Dios, es el mismo Dios de ustedes. Esta tierra es preciosa para El. Y el hombre blanco no puede estar excluido de un destino común».

El Piel Roja, el Negro, el Blanco... ¿qué más da...? Debe haber una justicia para todos. Siempre se dice, que si hubiera justicia, no haría falta la caridad... Pero ¿cuándo será esto posible?

Escuchemos a Manos Unidas, que nos recuerda, una vez más: «Ser justo es comprometerse» y no podemos separar estas palabras.

Vamos a empezar por cada uno de nosotros a tener solidaridad, amor... A

procurar que un problema tan grave como es el hambre, se vaya solucionando poco a poco, para que algún día, podamos ver la sonrisa en las caras de esos niños, «que ahora no sonríen, porque no tienen ni fuerza para ello», como dice nuestro señor arzobispo en su carta de la Campaña contra el Hambre. **Carmen Tovar.**

No perder el optimismo

«Nos han hecho polvo», piensa Faustino Varona en Diario de Burgos (20-2-91; página 12). El artículo es una olla podrida en el buen sentido de la palabra en que se mezclan muchas cosas: historia, religión, profecías, calamidades, y lamentaciones; sobre todo ello flota

una esperanza en tiempos mejores. Desde luego tiene razón porque el cristiano no debe perder nunca su optimista mirada hacia el porvenir basándose en la bondad de Dios que vela sobre nosotros. Pero no estoy de acuerdo con el autor cuando califica al celibato de absurdo grillete que impide a los sacerdotes saber lo que es la libertad. El celibato es un don de Dios que precisamente le da al sacerdote mayor libertad para actuar a tiempo completo en su sagrada misión sin las trabas del cuidado de una familia. También ésta es un don de Dios; pero aquel es la expresión de una total entrega al Señor. El sacerdote es un hombre llamado y consagrado y esto le absorbe totalmente y le dedica de modo radical a Cristo y a su Iglesia. Sólo en este contexto y en la imitación de su Maestro, se comprende la

obligación del celibato. El alma de esta entrega es el amor. Por el celibato no se renuncia al amor; el corazón y las facultades del sacerdote quedan impregnadas con el amor de Cristo, en palabras de Juan Pablo II. Tampoco el año 2000 escalará la mujer los altos puestos eclesiales, como opina el señor Varona. Está claro que Jesús no lo ha querido así; aunque esta llamada a los altos puestos de la santidad y a forjar el corazón de sus hijos. **Juan Esteban.**

Todas las cartas deben de llegar al periódico escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, domicilio y teléfono si lo tiene y fotocopia del D.N.I. de sus autores, aunque públicamente pueden figurar con seudónimo o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca deberá pasar de folio y medio a dos espacios.

## El mesianismo ruso

Heleno Saña

EN las últimas décadas del siglo pasado, estalló en la Rusia zarista una larga polémica sobre si el país reunía o no los supuestos para introducir un día el sistema capitalista. La controversia quedó interrumpida bruscamente por la doble revolución de febrero y octubre de 1917, pero no terminó realmente hasta la subida de Stalin al poder.

Había dos frentes fundamentales. Uno estaba formado por los marxistas y los occidentales en general, el otro por los populistas y los tradicionalistas. Los primeros sustentaban la tesis de que Rusia era un país perfectamente apto para adoptar el sistema capitalista, los segundos afirmaban, al contrario, que el capitalismo era un sistema extraño a las raíces espirituales e históricas del pueblo ruso y preconizaban un sistema basado en las tradiciones comunitarias de la aldea rusa, la llamada propiedad común sobre el suelo u «obschtschina».

La disputa iniciada hace más de un siglo vuelve a dividir al pueblo ruso en dos mitades irreconciliables, aunque el marco históricoideológico sea ahora distinto. Los enemigos del capitalismo son ahora los sectores conservadores del partido, las Fuerzas Armadas y la KGB, pero es sintomático que el clero ortodoxo haga en este punto concreto frente común con la nomenclatura.

Gorbachov ha jugado en los últimos años un papel clave como promotor y portaestandarte de la perestroika y la glasnost, pero a pesar de los inmensos poderes formales que detentan en sus manos, no es ya más que un instrumento de las fuerzas sociales que determinan la marcha del país. En realidad es ya su prisionero.

Los sectores que quieren abrir las puertas de Rusia al modelo occidental son muy numerosas, pero todo indica que a la larga sucumbirán al peso de las fuerzas tradicionalistas, entre otras cosas, porque la desintegración del país ha llegado a tales extremos, que los occidentalistas no tienen ninguna posibilidad de reconstruir el país a corto plazo y salvar al pueblo ruso del hambre, el frío, la corrupción y los odios étnicos. A la hora de la verdad, cuando todo esté a punto de irse definitivamente a pique, serán los partidarios del «orden y mando» los que tomarán la sartén por el mango. En Rusia ha ocurrido siempre así, y su futuro va a ser probablemente una nueva vuelta al pasado.

Pero en este intrincado proceso juega un papel importante el propio mundo occidental. Las cancillerías occidentales han apoyado calurosamente los planes de renovación de Gorbachov y sus partidarios, pero los créditos concedidos a la URSS por distintos países no bastan ni con mucho para sanear la economía soviética y su catastrófica infraestructura.

En realidad, el capitalismo occidental se ha mantenido hasta ahora a la expectativa, no sólo porque teme de manera creciente la caída de Gorbachov, sino porque carece del capital suficiente para cubrir las necesidades inversionales de la URSS. Si el país más rico y próspero de Europa —que es Alemania—, carece de dinero suficiente para recomponer la economía de la antigua RDA, ¿de dónde va a sacarlo para ayudar masivamente a la URSS?

Por otra parte, el sistema capitalista es todo lo contrario de un instituto benéfico, y por ello coloca su dinero allí donde es rentable y arroja beneficios, es decir, allí donde existe una capacidad adquisitiva sólida, o la perspectiva de que pronto surja. Estos supuestos no se dan en la Unión Soviética, y esta es la razón de que el capitalismo mundial se mantenga retraído.

Entre Gorbachov y sus colegas occidentales había un acuerdo tácito, que rezaba: yo convierto Rusia en un país democrático, y vosotros financieros la operación «perestroika». Ahora empieza a verse claramente que ambos bandos hicieron las cuentas sin el ventero. Y el ventero es aquí el alma rusa.

Porque el problema de la URSS no es sólo un problema material, sino también un problema histórico, moral y hasta religioso. La Unión Soviética es sin duda un país económicamente en quiebra, pero los sectores patrióticos no se resignan a aceptar el hundimiento de la nación-imperio como gran potencia y siguen pensando que el destino de Rusia no es el de convertirse en una imitación del estilo occidental de vida, sino el de jugar un papel normativo en el concierto mundial de las naciones.

Yo creo que este fondo mesiánico se manifestará cada vez con más fuerza y pondrá fin a los planes reformistas de los sectores renovadores, que ya ahora empiezan a batirse en retirada, empezando por el propio Gorbachov.

## El desequilibrio permanente

Manu Montero

Profesor de Historia Universal Contemporánea de la Universidad del País Vasco

CON la invasión de Egipto por Napoleón, en 1798, por vez primera en la historia contemporánea un ejército europeo entraba en el Oriente islámico. Desde entonces, y hasta la actual intervención militar, casi dos siglos después, la influencia de Occidente en la zona ha sido constante, hasta el punto de que las tensiones y, eventualmente, el equilibrio político en el Próximo Oriente se han definido en función de los intereses económicos o estratégicos occidentales. En la génesis de la guerra del Golfo concurren factores diversos, pero entre ellos ocupan un lugar relevante las variaciones en el equilibrio político interno, que presentan durante estos dos siglos una constante: la subordinación a los planteamientos de las potencias occidentales.

Aunque la presencia occidental en la zona era anterior, incluso a la intervención de Napoleón, fue la construcción de los imperios europeos durante el XIX lo que avivó el interés por esta región, que no pudo escapar a las estrategias expansionistas de Europa. Gran Bretaña se centró en primer lugar en Egipto, al que convirtió en un país dependiente: el control del canal de Suez y de la ruta terrestre a la India justificaron tal presencia colonial. Al comenzar el siglo XX, a tales intereses se añadieron los del petróleo, que paulatinamente pusieron a Mesopotamia en el punto de mira de la expansión imperialista.

La Primera Guerra Mundial y la destrucción del imperio otomano fue un momento decisivo en la evolución del Próximo Oriente. No está de más recordar la contradictoria política que a la sazón siguieron Francia e Inglaterra, que les aseguró durante décadas la contestación del mundo árabe. Gran Bretaña obtenía la cooperación árabe en la lucha contra Turquía mediante la promesa de la independencia y, al mismo tiempo, por un pacto secreto se repartía con Francia la región, dividiéndola en zonas de influencia y prometía un Estado a los judíos.

Así, pese a que en 1918 franceses e ingleses afirmaban aún que su objetivo era la «completa y definitiva liberación de los pueblos que habían estado durante tanto tiempo oprimidos por los turcos y la creación de los gobiernos y las administraciones nacionales que deberían basar su autoridad en la libre expresión y en la iniciativa de las potencias indígenas», tras la guerra tales pueblos fueron divididos en mandatos, el eufemismo que sustituyó al término esferas de influencia; bajo mandato francés quedaron los actuales Siria y Líbano; Palestina y las actuales Irak y Jordania correspondieron a Inglaterra, que mantenía su presencia en Egipto y controlaba así la ruta de la India y las zonas petrolíferas.

Las cuatro siguientes décadas fueron particularmente conflictivas, por la oposición árabe a la nueva presencia colonial. Pese a ello, Francia e Inglaterra diseñaron el nuevo mapa de Oriente Medio en virtud de sus expectativas económicas y estratégicas, que sirvieron para trazar fronteras y construir unos nuevos Estados que atendían a los intereses occidentales y no a las realidades sociales o nacionales de la zona. Baste señalar cómo Gran Bretaña, que había apoyado durante la Primera Guerra Mundial al nacionalismo kurdo, optó por combatirlo cuando decidió construir un Irak que incluyese los campos petrolíferos de Mosul y Kirkuk.

Y es que Irak se convirtió en el baluarte económico más importante de Inglaterra: el oleoducto que unía Mosul y Haifa simbolizaba los dos polos de intereses estratégicos de Gran Bretaña, que podía permitirse en 1932 el lujo de admitir la independencia nominal de Irak: un tratado mantenía íntegra su influencia, pues garantizaba a Inglaterra bases aéreas y un derecho de intervención en caso de guerra. Irak se convertía en la baza fundamental para el control occidental de un área cuya importancia crecía a la par que se desarrollaba la dependencia mundial con respecto al petróleo y se descubrían nuevos pozos. El pacto de Bagdad, alianza entre Irak, Turquía, Pakistán, Irán e Inglaterra fue la expresión que adoptó en 1955 esta política británica.

Pero a mediados de los años cincuenta este edificio occidental tenía ya las horas contadas. El nacionalismo árabe, en progreso tras la derrota de 1947 ante Israel, obtuvo su primer fruto en 1952, al inspirar en Egipto un golpe de Estado que se convirtió en ejemplo para toda la región. El nuevo líder, Nasser, inició la ruptura con el período colonial; se abrió una fase en la que los árabes empezaron a disponer de su territorio y de sus recursos naturales, en particular del petróleo, hasta entonces en manos de sociedades occidentales. La guerra fría y la momentánea colaboración rusa con los árabes fue uno de los catalizadores de este proceso.

En 1956, la guerra de Egipto contra la alianza entre Francia e Inglaterra fortaleció el nacionalismo árabe, al mantenerse el régimen de Nasser y la nacionalización del canal de Suez. Gran Bretaña perdía así uno de sus instrumentos coloniales. La ola nacionalista que siguió llegó a su punto culminante en 1958. El régimen nacionalista que se había impuesto en Siria el año anterior resistió la ofensiva occidental. En Irak, el puntal de Occidente en Oriente Medio, caía el régimen pro-británico y se rompía el Pacto de Bagdad. Otro cambio se producía por estas fechas. Estados Unidos, que entendía que los movimientos árabes obedecían a un complot de Moscú, sustituía a Francia e Inglaterra en su papel de defensor de los intereses occidentales: en 1957 llevó a cabo su primera intervención militar en Oriente Medio, para salvar en Líbano un régimen opuesto al nacionalismo árabe.

Perdido el baluarte occidental de Irak, Estados Unidos elaboró una nueva estrategia para asegurar el control estratégico de la región. Se basaba en el apoyo político a un régimen feudal de Arabia Saudí y en el apoyo militar a Irán del shah. Israel sería el otro bastión occidental. «Se ha atribuido a Israel el papel de perro guardián», se afirmaba en Israel en 1951. No hay que temer que adopte una postura contra los Estados árabes mientras esta postura sea contraria a los intereses de América y de Gran Bretaña. Sin embargo podrían estar seguras de que Israel castigaría a los Estados vecinos cuya falta de respeto a Occidente ha rebasado los límites previsibles.

A partir de 1958 se implantó así un precario equilibrio que cerraba los ojos a focos de tensión que no fueran los que implicaban a Israel, sin tener en cuenta la potencialidad del nacionalismo árabe y del integrismo musulmán, al tiempo que se optaba por la inestabilidad política permanente, por la irresolución del problema palestino.

Pese a la importancia estratégica de la zona, que posee más de la mitad de las reservas mundiales de petróleo (entre Arabia Saudí, Irak, los Emiratos, Kuwait e Irán acumulan en 56% del total mundial) la pasividad occidental se mantuvo tras la caída del shah y la toma del poder en Irán por el fundamentalismo islámico que, en principio, eliminaba el equilibrio internacional en la zona al desaparecer uno de los regímenes en que se basaba. Probablemente la inactividad se explica por la guerra Irán-Irak, iniciada en 1980, un año después del ascenso de Jomeini, que sugería que ambos países se debilitarían entre sí, y paradójicamente, tendría un efecto estabilizador. De hecho, no hubo ninguna iniciativa política seria destinada a parar la guerra.

En la guerra Irak-Irán está, probablemente, el origen inmediato de la actual contienda. Cuando terminó, Irak contaba con un sólido aparato militar, suministrado en parte por Occidente. Contaba, además, con la siempre inestable situación en el Próximo Oriente, que propiciaba los cambios en el equilibrio político. En otras palabras, podía aspirar a establecer un nuevo orden en la región. En el fondo de la cuestión está, quizá, que durante varias décadas las potencias occidentales han mantenido un equilibrio precario, que ha minusvalorado la importancia de determinados fenómenos políticos locales.

Ramón

AHORA QUE HAN LIBERADO KWAIT DE LOS IRAKIES, HABRÁ QUE IR PENSANDO EN LIBERARLO DE LOS AMERICANOS





La futura presa de Castrovido se sitúa a unos 300 metros del puente. Fotos L. Matías



Terrazas, hoy barrio de Salas, quedará anegado por las aguas del embalse. Foto L. Matías

Sáenz de Cosculluela se desplazó a Burgos para anunciar la decisión del MOPU

## El embalse de Castrovido será la alternativa a Retuerta

**Burgos (Mery Varona).**—El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz de Cosculluela, anunció ayer la preselección de Castrovido como proyecto alternativo al pantano de Retuerta. La elección fue justificada en razones de impacto social, por su menor incidencia en las vías de comunicación y en la superficie de terreno a inundar.

Sáenz de Cosculluela aludió al proyecto de embalse en Retuerta, descartado en 1985 porque anegaría los restos del monasterio de San Pedro de Arlanza, y explicó pormenorizadamente las características de los siete embalses alternativos estudiados: Tenadas, Quintanar, Palacios, Cabezón, Villaespasa, Castrovido 4 y Castrovido 1, donde, como en el caso de Retuerta, se atendía a la regulación del río Arlanza; laminación de avenidas, costes económicos y sociales y mínimas repercusiones ambientales, señalando que Castrovido 1 era el que más ventajas reunía. El presupuesto aproximado de construcción de este pantano será de 5.877 millones de pesetas, lo que equivale a 56 pesetas metro cúbico, frente a las 32 pesetas por metro cúbico previsto en Retuerta.

Una vez seleccionado el emplazamiento más adecuado, el MOPU iniciará los estudios geológicos específicos de cara al anteproyec-

to y proyecto de construcción, con un horizonte de entrada en servicio de la presa de unos cuatro años. El ministro admitió el coste social que supone el desalojo de los 29 habitantes censados en Terrazas que, dijo, serán compensados con arreglo a lo previsto en la ley. «La Administración hará los esfuerzos correspondientes para que el interés general sea compatible con la satisfacción de las legítimas satisfacciones de los interesados», afirmó.

El titular del MOPU dio a conocer la decisión de su Departamento en rueda de prensa ofrecida a media tarde de ayer, en la que se encontraba acompañado por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, el gobernador civil en la provincia, Francisco Cruz de Castro, el director general de Obras Hidráulicas, José Rubió, y el presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, José María de la Guía, a la que asistieron también

los diputados socialistas por Burgos, algunos alcaldes de la Sierra y el candidato a la Junta por el PSOE, Jesús Quijano.

**Pino: «Más perjuicios que ventajas»**

El alcalde de Salas de los Infantes y vicepresidente segundo de la Diputación, Romualdo Pino, declaró a DB que el proyecto elegido por el Ministerio suponía «más perjuicios que ventajas», dirigiendo sus objeciones tanto a la forma en que se ha decidido la ubicación, sin consultar a los afectados, como a la elección misma, por cuanto comportará la desaparición de Terrazas, en la actualidad barrio dependiente de Salas. Por contra, insistía, «si la elección se hubiera trasladado unos pocos kilómetros aguas arriba de Castrovido, no se hubiera perjudicado a nadie y las ventajas hubieran sido las mismas para todos».

Una vez justificada la elección de Castrovido, Sáenz de Cosculluela señaló que se trataba de «una opción de política social y económica que hay que confirmar con los estudios previos». «Ya llegará el momento de hablar con los

PRESA	RÍO	COTA DE MAX. NIVEL DE EMBALSE	VOLUMEN EMBALSADO HMG.	SUPERFICIE INUNDADA Ha.	APORTACION incl. trasvase HMG.	VOLUMEN REGULADO HMG.	EFFECTOS SOCIALES
RETUERTA	ARLANZA	931,00	140,808	1.237,81	369,500	152,13	S. Pedro de Arlanza (99 h) Cascajanes (37 h) Hortigueta (95 h)
TENADAS DEL MONTE	ARLANZA	931,80	40,265	708,10	360,147	60,09	Cascajanes (37 h) Hortigueta (95 h)
QUINTANAR	ARLANZA	1.098,10	23,372	466,50	49,977	19,56	Edificaciones aisladas (18) Edificio de apartamentos (1)
PALACIOS	ABEJON	1.087,00	26,418	242,18	25,115	15,57	---
CABEZON	SAELICES (trasv. Arlanza)	1.028,80	138,357	1.145,80	117,229	78,36	Cabezón (51 h)
VILLAESPASA	VALPARAISO (trasv. Pedroso)	968,30	132,467	1.106,72	127,363	81,79	Villaespasa (42 h) Campolara (115 h)
CASTROVIDO 4	ARLANZA	1.047,50	59,789	400,65	131,914	48,89	---
CASTROVIDO 1	ARLANZA (trasv. Pedroso)	1.025,00	122,123	500,35	247,380	105,00	Terrazas (29 h)

Características del primitivo proyecto de Retuerta y los siete estudios alternativos

afectados», señaló.

Respecto al II Plan de Carreteras, confirmó lo ya anunciado por los representantes de este Departamento días atrás, (ver DB de 22-2-91), sobre construc-

ción de futuras autovías con presupuesto público y reiteró que aún no se había adoptado ninguna decisión sobre la autopista de peaje Madrid-Burgos, a construir con capital privado. «Al sec-

tor público no le van a poder reprochar no haber hecho la autovía Burgos-Madrid», señaló, declarándose «encantado de que el sector privado llene el país de autopistas».

## MAÑANA «BARRIOS DE BURGOS»

Esta semana: San Pedro y San Felices

Todos los jueves, Peñas y Barrios de Burgos en DB.

**COBRAMOS URGENTEMENTE TODA CLASE DE IMPAGADOS**

### RECUPERE SU DINERO

- \* Una gran organización de cobros en todo el territorio nacional, a su servicio.
- \* Una empresa legalmente constituida con un equipo de expertos juristas que por vía amistosa o judicial gestionan eficazmente el cobro de todo tipo de deuda comercial o privada.
- \* Llame al teléfono 94 - 4231785 ó 4247895. Nuestro agente de zona le visitará sin compromiso alguno.



**CRENORSA** CREDITOS NORTEÑOS, SA  
Tramitación y cobro de créditos  
C/ HENAO, 25-1º Dcha. 48009 BILBAO. FAX 94-4242229

## Jornadas de Musicología y homenaje a J. Rodrigo, en la Semana de Música Religiosa

Burgos (I. P.).— El homenaje que el Ayuntamiento de Burgos rendirá el día 22 de marzo al maestro Rodrigo, las Primeras Jornadas de Musicología los días 17, 18 y 19, la II Muestra Infantil de Música Religiosa y conciertos conforman este año la XII Semana de Música Religiosa «Francisco de Salinas» que se prolongará desde el 15 al 23 de marzo.

Con un presupuesto de algo más de 20,5 millones de pesetas, Ayuntamiento y ONCE son las patrocinadoras de la Semana de Música Religiosa con una aportación económica del 50% cada institución. A la presentación, en el Palacio de Castilfalé, asistieron el presidente de la Comisión de Cultura y otros miembros de la misma y el delegado provincial de la ONCE, Epifanio Delgado, quien señaló la colaboración de la Organización Nacional de Ciegos con el Ayuntamiento para conseguir que la sociedad burgalesa se beneficie de cualquier actividad cultural, como la de la semana de Música Religiosa.

### Corales burgalesas en la II Muestra Infantil

La representación burgalesa en la Semana se concentrará en la II Muestra Infantil de Música Coral Religiosa que tendrá lugar los días 15 y 16 en la Capilla de Música de las Bernardas. El viernes actuarán el Coro Escolar del Colegio «Florentino Díaz Reig», dirigido por Javier Calzada; la Coral «Los Vadillos», que dirige Raquel Rodríguez y la Coral de «La Salle», a cargo de Jorge Rodríguez; el sábado lo harán la Coral Infantil del «Liceo Castilla», dirigida por Isidro Rodríguez; la Coral Infantil «Laura Vicuña», del colegio Virgen de la Rosa, cuya directora es Sor Natividad Arto y el Orfeón Infantil, dirigido por Carlos Martínez.

### Jornadas de Musicología y conciertos

Por otra parte, y con el objeto de ahondar en el por qué de la música religiosa dentro de la XII Semana «Francisco de Salinas» se ha incluido este año unas Jornadas de Musicología



El presidente de la Comisión de Cultura y el delegado de la ONCE en Burgos presentaron la Semana de Música Religiosa. F. A. Ayala

Religiosa que en su primera jornada se desarrollarán en el marco incomparable del Monasterio de Silos para continuarlos dos días más en el Monasterio de las Bernardas.

Se darán cita durante estos días en Burgos destacados especialistas, como Miguel Vivancos, Ismael Fernández de la Cuesta, Manuel Díaz y Díaz, Hermínio González Barrionuevo, Carmen Rodríguez Suso, B. Rybay, Dionisio Preciado,

Michel Hugló, Jesús Martín Galán y Rosario Álvarez. Actuarán también el Coro de Cámara de Praga y el Conjunto Instrumental y Coro Cluster de la Escuela de Música J. Guridi. En estas primeras Jornadas colaboran la Asociación «Amigos de Silos» y la Sociedad Española de Musicología.

En cuanto a la programación de los propios conciertos, desde el día 18 hasta el 23, intervendrán suce-

sivamente el Coro de Cámara de Praga (Casa del Cordón); el Conjunto Instrumental y Coro Cluster de la Escuela de Música J. Guridi (Capilla de las Bernardas); Sueddeutsches Vokalensemble y Orquesta de Bamberg (Gran Teatro); Coro Madrigal de Bucarest y Orquesta Sinfónica de Constanza (dos días en la Catedral) y Grupo Alfonso X El Sabio (Catedral). Todos estos conciertos contarán con la presentación a cargo de personas tan conocidas en el mundo musical y cultural como Dionisio Preciado, Carmelo Alonso Bernaola, José María Francés Gil, Carlos Frühbeck y Antonio Fernández Cid.

### Contar con patrocinadores

El presidente de la Comisión de Cultura Municipal quiso salir al paso, por otra parte, de algunas críticas en el sentido de que el Ayuntamiento pida subvenciones a otras instituciones para desarrollar actividades culturales. Del Diego señaló que la colaboración de otras entidades supone, por un lado, traer mejores conjuntos y, por otro, que se abarate el previo de las entradas, «el Ayuntamiento recibe, pero también tiende la mano a Asociaciones y grupos burgaleses», señaló, reiterando que para un Ayuntamiento con poco presupuesto contar con patrocinadores va en beneficio de los burgaleses.

## Al maestro Joaquín Rodrigo

Burgos (I. P.).— Con el homenaje que se rendirá dentro de la Semana al maestro Rodrigo, Burgos se suma —siendo la primera ciudad— a lo que en este 1991 que Joaquín Rodrigo cumple 90 años, será un torrente de homenajes mundiales al creador del «Concierto de Aranjuez».

Pero como se señaló en la presentación, en el concierto de Burgos, el Coro Madrigal de Bucarest y la Orquesta Sinfónica de Constanza, interpretarán obras prácticamente inéditas del maestro dentro de su repertorio de música religiosa.

El programa, pues, constará de la interpretación de cinco obras: El Tríptico de Mosén Cinto, el Ave María, Cántico de

San Francisco de Asís; Cánticos Nupciales e Himno de los Neófitos de Qumrán.

El homenaje del día 22 contará con dos partes, los conciertos mencionados y por la mañana, el acto de homenaje propiamente dicho, presentado por Fernández Cid y las intervenciones del alcalde, que entregará al maestro un diploma y del propio Joaquín Rodrigo que cerrará el acto.

El presidente de la Comisión de Cultura adelantó algunas actos de los Festivales «Reina Sofía». El eje de los mismos girará en torno al Festival de Folklore, la Muestra de Teatro y los Conciertos, con la posibilidad de incorporar un ciclo breve de Opera.

## Posada estima que el acuerdo del PP con José María Peña debe explicarse con claridad

Burgos (J. A. M.).— Jesús Posada, presidente de la Junta de Castilla y León, que realizó ayer una visita institucional a la comarca de Las Merindades, al norte de la provincia burgalesa, subrayó que el pacto suscrito por el PP con el alcalde de Burgos, José María Peña, para encabezar la lista de este partido de cara a las próximas elecciones municipales de Mayo es «totalmente legítimo».

Posada matizó que este acuerdo debe ser «explicado con claridad». «Este pacto no debe ser sólo de las personas que encabezan la lista, sino también de programas. La transparencia

en política es siempre una buena actitud y produce buenos réditos», señaló.

El presidente de la Junta, a quien se preguntó sobre la posibilidad de que el consejero de Presidencia, César Huidobro, no estuviera integrado en la candidatura autonómica por Burgos, consideró que la confirmación de este extremo significaría «un gravísimo error». El titular del Ejecutivo regional añadió que Huidobro debía figurar en los primeros puestos de esta lista puesto que ha demostrado ser «una de las personas más válidas», como así lo ha manifestado a los órganos de dirección.

## Obras informó la construcción de 193 viviendas de la Junta en el Polígono Gamonal-Río Vena

Burgos (DB).— La Comisión municipal de Obras reunida ayer informó favorablemente la concesión de varias licencias de obras, entre ellas a la Junta de Castilla y León para la construcción de 193 viviendas en la parcela 2 del Sector E (Polígono Gamonal-Río Vena) y a la misma institución regional para la realización de reformas en el campo de Pallafria.

Por otra parte, se informó a favor de la concesión a Casple S. A. para la cons-

trucción de una nave en la calle Martín Cobos; a Hermanos Serrano, para construir 12 viviendas en el Área de Actuación G-8; a la empresa Farimet para la ampliación de la fábrica en el Polígono de Villalonquén; a Inmobiliaria Triple M para llevar a cabo 33 viviendas en Alfareros; a Promotora P-5 para 6 viviendas en el paseo de La Castellana y a Ubisa para la ampliación de la fábrica en el Polígono de Villalonquén.

## La Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio» celebra el XII Aniversario de su creación

Burgos (DB).— La Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio», que engloba San Pedro y San Felices y San Julián, se puso en marcha en 1979, con lo que celebra su XII Aniversario que comienza hoy mismo con una serie de actividades que culminarán el domingo, día 10 de marzo.

Hoy, a partir de las 20,15 horas está prevista una charla sobre ecología y medio ambiente, a cargo de Olga Gonzalvo. El jueves, también a esa hora, actuará el grupo del Barrio «Voces Armónicas».

El día 5 de marzo, la charla tendrá como objeto el conocimiento de «La cocina burgalesa, de este lado de

la vía», a cargo de uno de los mayores entendidos en el tema, Felipe Fuentes, Fuyma.

El sábado, día 9, el aniversario se celebrará con una comida de hermandad para los socios y simpatizantes en el Hotel La Varga y el domingo 10, culminarán los actos, con la celebración de una misa en las RR.MM. Doroteas, cantada por la Coral de Castrojeriz. A continuación se servirá un vino español en la sede de la Asociación.

Las inscripciones para la cena se podrán hacer hasta mañana, día 28 de 18 a 21 horas en la sede de la Asociación de Vecinos, en calle Pisones.

# Diario de Burgos, S.A.

COMUNICA QUE POR ENCONTRARNOS DE OBRAS, NUESTRA ADMINISTRACION Y DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD PROVISIONALMENTE ESTA A SU SERVICIO EN

C/. VITORIA, 13 (Antes Papelería TAGRA)

Nuestros teléfonos: 20 91 48 — 20 91 49. Fax-Administración: 27 72 19

Rogamos perdonen las molestias. Gracias

Garrido y Lomas no coincidieron en sus apreciaciones

# Contradicciones durante las declaraciones de los testigos.

Burgos (A.J.M.).— La vista oral sobre el «caso Campofrío» continuó ayer con la declaración del jefe del servicio de incendios y aparejador municipal, González de Ubieta, además de la comparecencia de los testigos, entre los que destacaron, por su especial importancia, el que fuera ingeniero jefe de los servicios de Urbanismo, Juan Garrido, y el aparejador municipal, Hermenegildo Lomas.

Es precisamente la posible desaparición de un informe sobre la tasación del solar municipal vendido por Campofrío realizado por Lomas, lo que inició las diligencias previas, al recibir el juez instructor un anónimo indicando su desaparición del expediente.

Juan Luis González de Ubieta, autor de la valoración finalmente aplicada en la venta de la parcela y uno de los tres acusados, fue el primero en declarar ayer. En su comparecencia, Ubieta rehusó, al igual que lo hicieron Peña y Corral el lunes, contestar a las preguntas de los abogados acusadores, quienes se limitaron a formularlas para que se incorporaran al acta. Previamente, su defensor, Pablo Hernando había afirmado que también el hecho de realizar unas preguntas que no se iban a contestar atentaba contra esa garantía constitucional que se invocaba.

El fiscal, aunque sólo acusa a Esteban Corral por infidelidad en la custodia de documento público, interrogó a González de Ubieta para solicitar información sobre su valoración de la parcela. Los abogados defensores orientaron sus preguntas a demostrar que la parcela era un resto de una antigua finca que se encontraba en «pésimo estado», pues al ser la última de todo el polígono de

Gamonal había sido utilizada por las construcciones anteriores como depósito de escombros. Ubieta confirmó estos datos y afirmó que él partió de una valoración inicial de 2.000 pesetas por metro cuadrado, si bien llegó luego a las 997, tras deducir aquellas partidas y elementos que deprecian el terreno por carecer de viales y estar abusivamente lleno de escombros y basuras.

### Declaración de los testigos

La comparecencia de los doce testigos citados comenzó con la declaración de Juan Garrido Lestache,

ingeniero jefe de los servicios de Urbanismo del Ayuntamiento cuando se produjeron los hechos, quien recibió la orden del secretario municipal de hacer una valoración de la parcela y que encargó esa gestión al aparejador Hermenegildo Lomas, que hizo una peritación de 2.300 pesetas por metro cuadrado. Garrido Lestache afirmó que este informe lo unió al expediente de la venta y que cuando recibió éste de vuelta, sólo figuraba el emitido por González de Ubieta a 997 pesetas por metro cuadrado, precio al que finalmente se vendió.

Por su parte, el aparejador municipal, Hermenegildo Lomas dijo en el juicio que había recibido una llamada telefónica de González de Ubieta en la que le dijo que el alcalde le había encargado valorar la parcela por debajo de las mil pesetas el metro cuadrado



Peña con sus abogados, Rodríguez Mourullo y Dalmau, en la Audiencia. Foto A. Ayala

«y que no sabía cómo montárselo».

### Contradicciones

Es en este punto cuando surgen las contradicciones entre las declaraciones de Garrido Lestache y Lomas. Para este último, durante la

conversación telefónica con Ubieta estaban presentes dos testigos, uno de ellos Garrido. En la exposición de Garrido ante los jueces, en ningún momento citó esta conversación, aunque repetitivamente se le preguntó por sus conversaciones con Hermenegildo

Lomas. Garrido tampoco confirmó haber realizado un informe sobre diversas tasaciones que había pedido, informe citado por Lomas. Garrido, asimismo, afirmó que en sus conversaciones con el ex-secretario en ningún momento le pidió que «bajara la valoración». Al ex-ingeniero jefe, según su declaración, tampoco le sorprendió la ausencia del informe de Lomas en el expediente de la parcela de Campofrío. Para Juan Garrido, asimismo, existía una diferencia entre los informes, mientras que el de Lomas recogía el valor urbanístico, el de Ubieta contemplaba el valor de mercado.

Por otra parte, Lomas afirmó en un momento de su declaración que al ver que faltaba su informe en el expediente su reacción «había sido de resignación y de impotencia».

También hubo ayer público en la sala, aunque con una menor expectación a la acontecida el primer día del juicio, que seguirá hoy.

## ¿Cuánto puede durar el juicio de la construcción?

A.J.M.

En el comentario de ayer afirmábamos que el juicio que tiene lugar estos días sobre el «caso Campofrío» puede convertirse en el ensayo general de la vista sobre el «caso de la Construcción», que se celebrará a partir del cuatro de abril. Una de las primeras conclusiones que se pueden sacar de esta vista es la posible duración del juicio de la construcción. Ayer, el interrogatorio a uno de los testigos duró cerca de

dos horas. Y son «sólo» cinco abogados. En abril, los abogados superan los veinte y los testigos, por ahora, ascienden a 56. Los encausados no son tres sino cuatro veces más. Se pueden hacer cálculos en muchos sentidos, pero a vuela pluma, cada encausado puede estar declarando (calculando muy por lo bajo), una sesión entera, no en vano, además del fiscal, son veintidós abogados los que pueden preguntar, y con que cada uno esté cuarto de hora... Durante

la jornada de ayer, menos Rodríguez Mourullo, la media de preguntas de la acusación a los testigos duró media hora por cada uno de los dos abogados de esta parte. Así que ya tenemos entre 12 y 15 días hábiles. Si pasamos a los testigos, de los 56 habrá algunos que intervendrán más tiempo y otros menos, pero ante veinte abogados, nadie les quita las tres horas de pie ante los magistrados, total (si las jornadas son de ocho horas, y esto ya es agotador en un juicio) ascien-

de a 21 días hábiles. Y si a eso añadimos unos 2 días de pruebas periciales, por los 12 arquitectos llamados, hemos llegado al 26 de mayo. Si la presunción de inocencia es un principio constitucional, así como la igualdad de oportunidades. ¿Cómo va a realizar Peña su campaña política cara a las elecciones? ¿Se suspenderá el juicio en período electoral? Son elucubraciones sacadas durante la celebración de este juicio que necesitarán una respuesta.

**INSALUD**

### HOSPITAL «GENERAL YAGÜE»

CONCURSO PUBLICO NUM. 1/91

Objeto del Concurso: Adquisición de DERIVADOS DE ALGODON, CELULOSA Y MATERIAL DE CURAS.  
Importe: 52.995.000 pesetas

CONCURSO PUBLICO NUM. 7/91

Objeto del Concurso: Adquisición de SUTURAS.  
Importe: 43.562.000 pesetas.

CONCURSO PUBLICO NUM. 8/91

Objeto del Concurso: Adjudicar la explotación de la cafetería del Hospital «General Yagüe» de Burgos.

Las consultas y entrega de la correspondiente documentación, así como la presentación de proposiciones, se efectuará en los lugares y plazos que en el B.O.E. se especifica. El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

PUBLICADO EN B.O.E.  
Número 44 de 20-2-91

## GRAN SUBASTA Y EXPOSICION DE ARTE en el HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ DE BURGOS

CON MAS DE 600 LOTES: Pinturas, bronce, relojes, porcelanas, marfiles, muebles, cristales, plata, bastones; con una gran selección de pintores contemporáneos, MAS DE 300 LOTES SE SUBASTARAN SIN PRECIO DE SALIDA.

La exposición del 26 de Febrero al 2 de Marzo de 11 a 14 y 17,30 a 22 horas.

### MAÑANA SUBASTA

- 1.ª SESION: JUEVES, DIA 28
- 2.ª SESION: VIERNES, DIA 1
- 3.ª SESION: SABADO, DIA 2

A LAS 20,30 HORAS

ORGANIZA:

**SADARTYS**  
GALERIA DE ARTE Y SUBASTAS

Virgen de Luján, 39. Tfno. (95) 445 62 33. SEVILLA

## Conferencias

sobre

### Fundamentación de la Fe

Tema: Fe en la Creación y teoría evolutiva: «Acción creadora de Dios y proceso evolutivo»

Ponente: D. Juan de Sahagún Lucas

HOY, Miércoles, 27 de Febrero a las 8 de la tarde

LUGAR: Salón de Actos de la Caja del Círculo Plaza España, número 3

Organiza: Asociación Profesores Tomás de Aquino

Con el patrocinio de la

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

## El Insalud dice que es falso que los centros de salud no cumplan el horario legal

Burgos (DB).— El Insalud ha calificado de falsa la afirmación realizada por el Sindicato Unión de Sanitarios Locales sobre el incumplimiento del horario legal vigente de 24 horas de los centros de salud de Burgos. Tal denuncia, realizada por el citado sindicato, fue recogida por «Diario de Burgos» el 20 de febrero.

El Instituto Nacional de la Salud replica, en un escrito, las declaraciones del Sindicato Unión de Sanitarios Locales publicadas por Diario de Burgos el pasado día 20 de febrero. En dichas declaraciones, el citado sindicato señalaba que «ante la sobrecarga de los servicios de urgencia, no se entiende el criterio seguido en nuestra capital que contando con cuatro centros de salud, y su correspondiente población adscrita, permanezcan cerrados 16 horas al día cuando para realizar la Atención Continuada en su zona de salud correspondiente, la legislación vigente exige su funcionamiento durante las 24 horas del día, como evidentemente se está haciendo en el resto de los centros de salud de la provincia».

El comunicado del Insalud asegura que la afirmación de ese sindicato de que los centros de salud de Burgos no se ajustan al horario vigente es falsa y «por falsa ha sido puesta en manos de la asesoría jurídica para que adopte las medidas pertinentes».

La impresión que el Insalud transmite en su réplica es que toda la intencionalidad del artículo se concentra en los dos últimos párrafos, donde dice que el inicio de la solución está en la

incorporación de estos sanitarios locales a los equipos de Atención Primaria Urbanos. «Y sin restar un ápice a la licitud de tal reivindicación, creo que si de esto se trata y de someterlo a la consideración pública, debe hacerse sin ningún tipo de disfraz, ni tapujo, explicando ¿qué intereses defiende este Sindicato?, ¿por qué consideran que los sanitarios locales deben estar incorporados en los equipos urbanos?, ¿qué aportarían que no lo sea actualmente por los profesionales estatutarios del Insalud?», añade el Insalud.

Por último, se detallan las intenciones del Insalud, que explica: «El Insalud no tiene ninguna obsesión por reducir sin más el número de médicos que ejercen en el medio rural. El Insalud en lo que tiene interés es en utilizar del mejor modo posible los recursos existentes y no parece muy razonable habiendo disminuido de modo tan manifiesto la población rural seguir manteniendo el mismo número de médicos de hace 20 años. Por eso estima y así lo defiende en las negociaciones con la Junta y también públicamente que, siguiendo criterios poblacionales y geográficos, se fijen unas plantillas adecuadas amortizándose las plazas sobrantes que no estén ocupadas por médicos con plaza en propiedad y simultáneamente, se creen las suficientes plazas de enfermería que permitan acceder a sus servicios a toda la población».

Y añaden: «Seguramente lo que ustedes consideran afán economicista no lo verían como tal si lo mirasen como contribuyentes».

## Huelga sindical de la enseñanza en apoyo de los interinos

Burgos (DB).— La Confederación de Sindicatos de la Enseñanza (STEs), FETE-UGT y CGT-CNT han convocado para hoy una jornada de huelga y la realización de una concentración en Madrid en la que los interinos de las diferentes regiones del país «exigiremos al MEC continuar negociando las condiciones que permitan una auténtica valoración ponderada y global que garantice el acceso y la estabilidad de todo el profesorado interino»,

según informaron los citados sindicatos en una nota. Los sindicatos convocantes han organizado autobuses que saldrán de la Plaza España a las 7.45 horas de la mañana de hoy.

En la misma nota, los tres sindicatos afirman que «rechazamos por insuficiente la última propuesta presentada por el MEC sobre el nuevo sistema de acceso a la función pública docente, ya que, en la práctica, sigue manteniendo carácter eliminador de la prueba».



Numeroso público acudió a la primera conferencia de la APTA. (Foto L. Matías)

## Comenzó el ciclo sobre «Fundamentación de la Fe»

Burgos (DB).— Juan de Sahagún Lucas, profesor de la Facultad de Teología, fue el encargado de abrir las conferencias sobre «Fundamentación de la Fe» que ha organizado la Asociación de Profesores Tomás de Aquino.

El tema, «Fe en la Creación y la teoría evolutiva», prácticamente llenó el salón de actos de la Caja del Círculo. Comenzó indicando la necesidad de practicar una Fe adulta y racionalmente coheren-

te a tenor de las exigencias del contexto cultural y social actual. Seguidamente hizo una distinción entre Fe en la Creación y teoría científica de la evolución. Mientras la primera, dijo, se refiere a la existencia originaria del mundo, la segunda determina el origen de cada cosa y su modo de procedencia de otras realidades ya existentes. A continuación describió el proceso evolutivo y su génesis histórica, deteniéndose a explicar la

fundamentación científica de esta teoría, su grado de certeza, sus leyes y mecanismos. El profesor Juan de Sahagún concluyó aduciendo un texto literal del cardenal J. Ratzinger que indica que el verdadero sentido de la Fe es la acción creadora de Dios en el proceso evolutivo del mundo.

Hoy, a la misma hora y salón, se celebrará la segunda de las conferencias, con el tema «La acción creadora de Dios y proceso evolutivo».



«La Postmodernidad como problema».—Con este atrayente título, ayer dieron comienzo las Jornadas de Orientación Familiar organizadas en el colegio La Salle. Eloy Bueno de la Fuente, profesor de la Facultad de Teología, al hablar sobre la educación de los hijos, fue el encargado de abrir el «fuego», mientras, el turno hoy, será para Raúl Berzosa. (Foto L. Matías)

## Agenda de hoy

● Dentro del ciclo «Tras las Huellas de Féliz» organizado por la asociación de «Amigos de Féliz» se proyectará la película «Las Tablas de Daimiel» las siete de la tarde en el salón teatro de la CA

● A las 9 en la sala Was, actuación de Los Páramo, La Grima, Tux Dirty Gomos, Cutres Blue Band, dentro de un concierto por la Paz, cuyos fondos se destinarán para «Médicos sin Fronteras». Se sorteará un «Guernica» de Jesús Gómez. Venta de entradas a 500 pesetas, sala Was y Babia.

● Segunda conferencia de las Jornadas de Orientación Familiar del colegio La Salle, dedicadas a «Postmodernidad». A las ocho y cuarto, en el salón del centro, Raúl Berzosa, profesor de la Facultad de Teología, hablará sobre «Retos educativos de la postmodernidad para la familia».

● También hoy se cumple la segunda jornada del ciclo de conferencias dedicado a la «Fundamentación de la Fe», que ha preparado la Asociación de Profesores Tomás de Aquino. La cita es a las ocho en el salón de actos de la Caja del Círculo (plaza de España), y se hablará sobre «Acción creadora de Dios y proceso evolutivo».

● Las que hoy terminan son las fiestas del IN «Cardenal López de Mendoza», cuyo programa incluye una visita a Las Huelgas, a las cuatro, y la actuación de la «Schola Cantorum» a las 20,15 en la capilla del Instituto.

## Pinedo, miembro del Plenario de la Cámara

Burgos (DB).— «Productos Pinedo» resultó elegido ayer, tras las elecciones celebradas en la Cámara de Comercio, como el 4.º miembro del Plenario, que procederá a elegir a la nueva junta directiva.

Tras la presentación de candidaturas, sólo un sector (Industria y Alimentación) contaba con más candidatos de los permitidos por lo que hubo que recurrir a las correspondientes elecciones que han confirmado a «Productos Pinedo» como miembro del Plenario de la Cámara.

Ahora los 41 miembros elegirán a los nueve miembros de la directiva.

## El campo en la encrucijada

El sector agropecuario vive momentos de protestas y reivindicaciones. Mañana jueves, con Diario de Burgos, 24 páginas dedicadas a analizar los problemas de este sector en Castilla y León.

Suplemento ICAL, dedicado al campo en Castilla y León.

Mañana, jueves, con **Diario de Burgos**





Indicó su interés por crear una «joint venture»

## El ministro de Agricultura checo visitó la planta de «Campofrío»

Burgos (M.M. y G.A.).— El interés por alcanzar un acuerdo con la empresa «Campofrío», para crear una sociedad mixta (joint-venture), y contar con una fábrica de las mismas características en su país, fue la declaración más destacada del ministro de Agricultura de Checoslovaquia, Bohumil Kubát, que en la tarde de ayer visitó la nueva fábrica de la empresa burgalesa.

Tras visitar las instalaciones de la planta, el ministro checo explicó los problemas a los que se enfrenta la economía de su país después del inicio de las reformas y dijo que «en los próximos dos o tres años, vamos a necesitar ayuda tecnológica y financiera. Seguramente, tendremos que estar más tiempo en el extranjero para adquirir los conocimientos necesarios. Confío mucho en encontrar la solución de estos problemas en España, ya que he detectado una actitud muy amistosa por su parte y creo que comprenden perfectamente nuestra situación».

Tras la visita realizada a la planta, el ministro dijo que le había parecido «fantástica» y que lo que más valoraba era «que su construcción fue llevada a cabo en muy poco tiempo. También consideró muy positivo las previsiones de incremento de producción realizadas a la hora de diseñar la planta, así como el hecho de que se hubiera levantando pensando en

ampliaciones futuras, cosa que no ocurría en su país».

### Empresa mixta

Añadió que uno de los objetivos de su visita a Campofrío es «crear las relaciones necesarias por si decidiésemos crear una sociedad mixta de «joint-venture» ya que esto nos permitiría a modernizar rápidamente nuestras instalaciones».

A este respecto, dijo que «de buen gusto reflexionaríamos sobre la posibilidad de crear una sociedad mixta para que pudiéramos contar en nuestro país con una factoría de estas características».

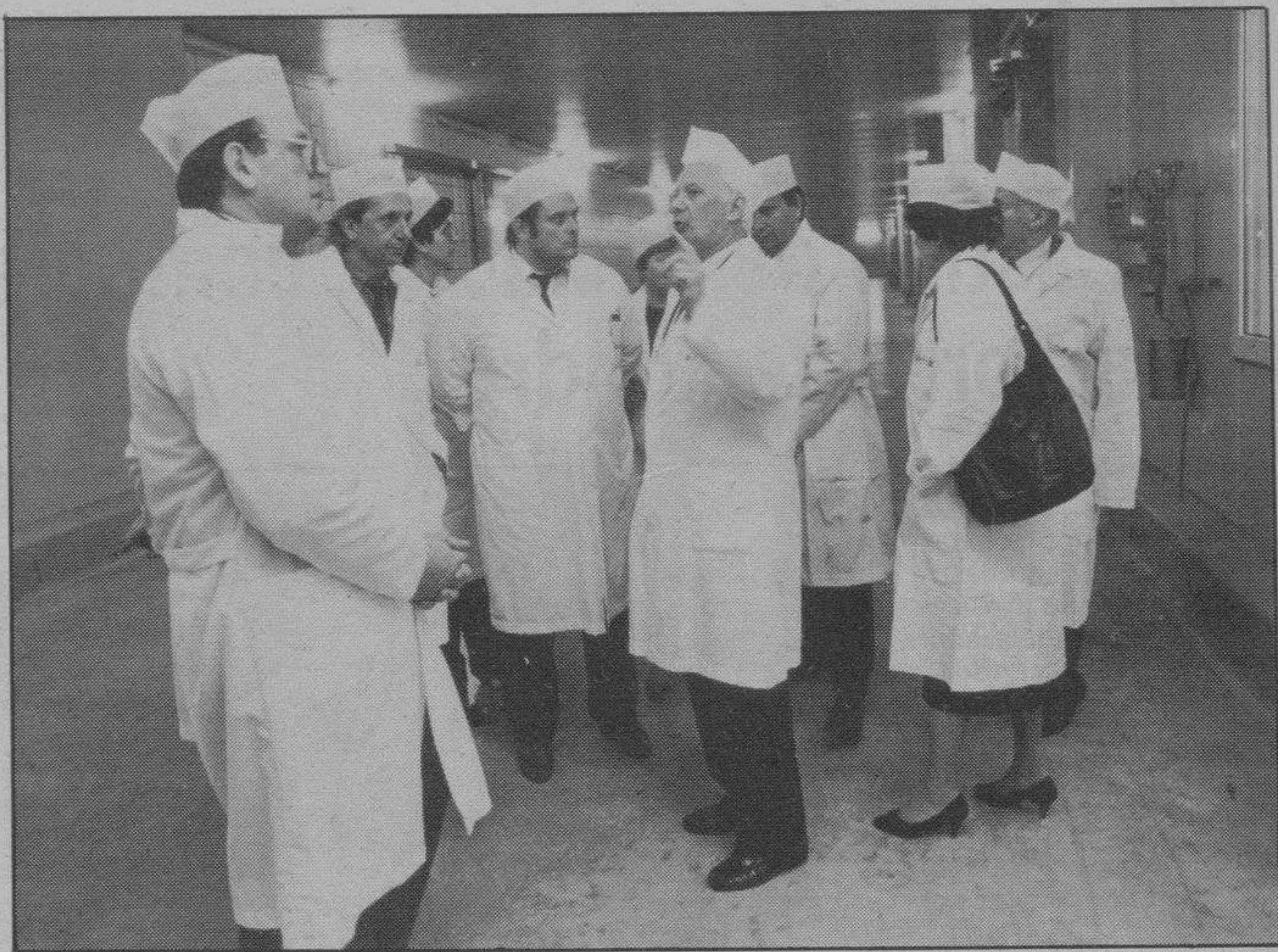
El ministro checo considera que la tecnología española «es muy parecida a la de nuestro país, con la diferencia del rigor que aquí se sigue en cada una de las operaciones. Naturalmente, aquí una mayor automatización, pero en cualquier caso la tecnología, por ser próxima a la que nosotros usamos, nos parece más adecuada».

El consejero-delegado de Campofrío, Juan José Guibelalde, tras agradecer la visita, dijo que «estamos admirados por lo que están haciendo en Checoslovaquia y les animamos a que continúen ese cambio. Lo que Campofrío y el ministerio de Agricultura checo puedan hacer vendrá a la medida que vayamos avanzando en nuestro mutuo conocimiento y, sin renunciar a ningún proyecto, vamos a seguir nuestros contactos. Tendremos tiempo de definir cuáles son las mejores ideas para trabajar juntos y desde luego, como Campofrío vamos a interesarnos por un país que tiene un futuro. Si modestamente podemos contribuir a esto, estaremos encantados».

### Muchísimo interés

La delegación checa, formada por el ministro de Agricultura, Bohumil Kubát, el viceministro, Jirí Altera, y tres directoras generales de su Departamento, llegó desde Madrid acompañada por directivos de la empresa burgalesa. Fueron recibidos por el vicepresidente de la misma, José María Yartu, quien les dió la bienvenida.

Seguidamente, y tras unas explicaciones previas sobre ordenador de cuál es



El ministro checo y sus colaboradores recorrieron las instalaciones de la planta. (Foto L. Matías)

el proceso productivo de la planta, procedieron a recorrer las distintas instalaciones, mostrando muchísimo interés por todos y cada uno de los detalles, explicados por Juan José Guibelalde, consejero delegado, Díaz Yubero, director de la División de Internacional, y Rafael González, director de la planta.

Fueron muy numerosas las preguntas que los técnicos de «Campofrío» debieron contestar, incluso de detalles que para un profano pudieran parecer nimios, pero que a juicio de los responsables ministeriales checos eran muy importantes, especialmente el tema de la refrigeración y la robotización introdu-

cida.

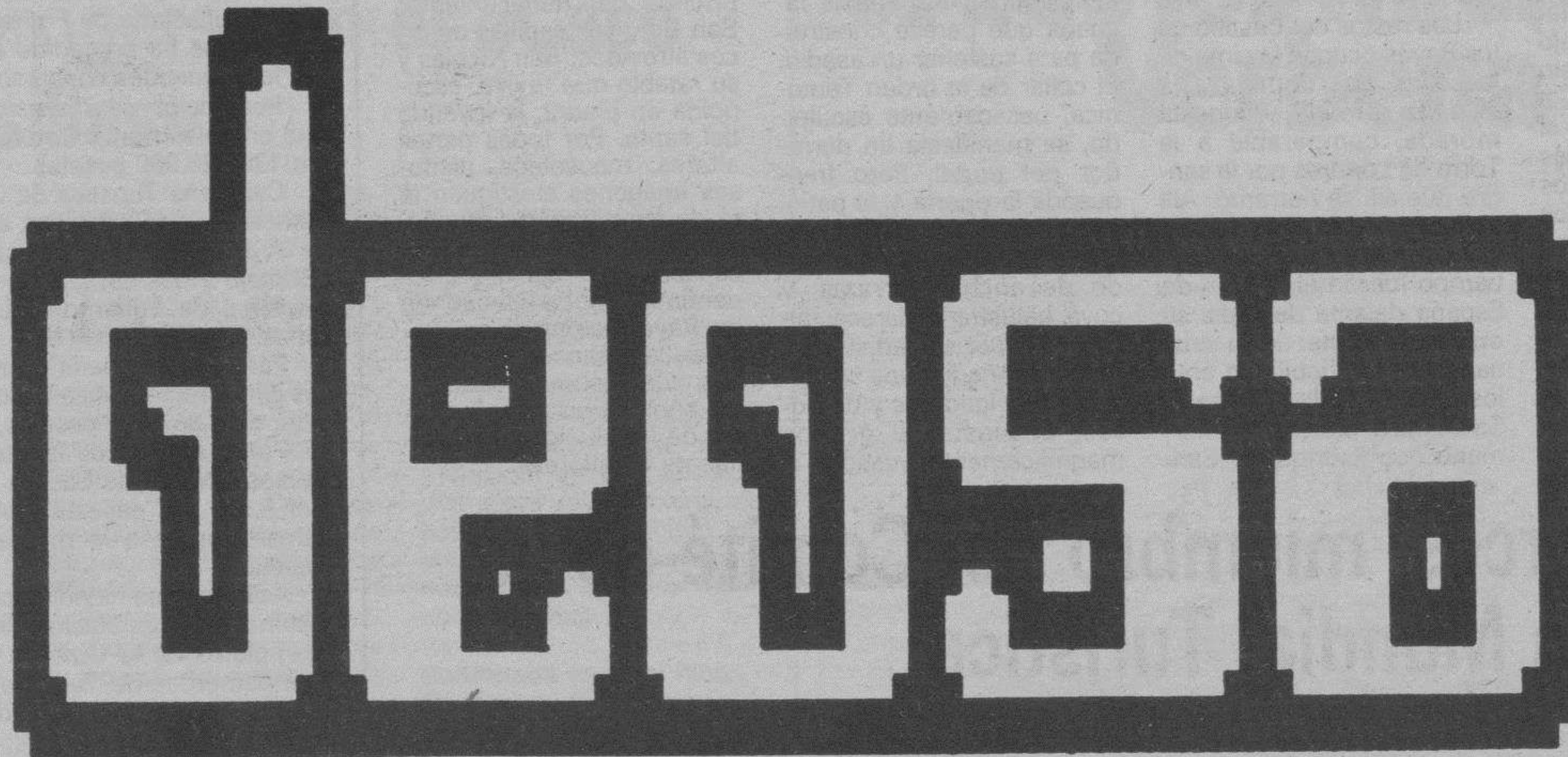
La delegación checa, que antes había visitado la Feria Internacional de Barcelona, prosiguió su visita por España, trasladándose a San Sebastián para conocer otras empresas españolas. La realizada a Burgos, según fuentes consultadas, surgió a iniciativa de los propios responsables ministeriales de Checoslovaquia, ya que tenían informaciones sobre el excelente resultado de la experiencia que está desarrollando en Moscú la empresa, a través de una empresa mixta de colaboración, y por ello solicitaron la visita a la nueva planta burgalesa, una de las más avanzadas tecnológicamente del mundo en su

campo.

Está previsto que esta misma tarde, en Madrid, vuelvan a reunirse directivos de «Campofrío» con el ministro Kubát, para seguir hablando de la posibilidad de alcanzar acuerdos de algún tipo.

Bohumil Kubát, un veterinario de 34 años, es desde junio el ministro de Agricultura de Checoslovaquia, y se mostró muy esperanzado por el futuro de su país, dados los intentos de reprivatización que se están llevando a cabo. Destacó que el sector agroalimentario tiene muchas posibilidades, especialmente en ganadería, por los importantes experimentos que están desarrollando.

# HOY, MIÉRCOLES, DÍA 27, INAUGURACION



## DELINEACION POR ORDENADORES Y COPIAS, S.A.

- ◆ COPISTERIA BLANCO Y NEGRO
- ◆ COPISTERIA COLOR
- ◆ COPIAS DE PLANOS A LA MISMA ESCALA, AMPLIACIONES Y REDUCCIONES
- ◆ DELINEACION DE PLANOS POR ORDENADOR Y MEDICION DE LAS CORRESPONDIENTES PARTIDAS O UNIDADES DE OBRA
- ◆ PERSPECTIVAS EXTERIORES E INTERIORES DESDE CUALQUIER PUNTO DE VISTA
- ◆ DELINEACION DE PLANOS TOPOGRAFICOS, CALCULOS DE MOVIMIENTOS DE TIERRAS, DIBUJO DE OBRAS LINEALES EN PLANTA, PERFILES TRANSVERSALES, PERFIL LONGITUDINAL, ETC.

**deinsa**

A SU SERVICIO EN: Avda. Gral. Sanjurjo, 37  
Teléfono 947-277211  
Fax: 947-277210  
09004 BURGOS

# Turismo

Coordina: FUYMA

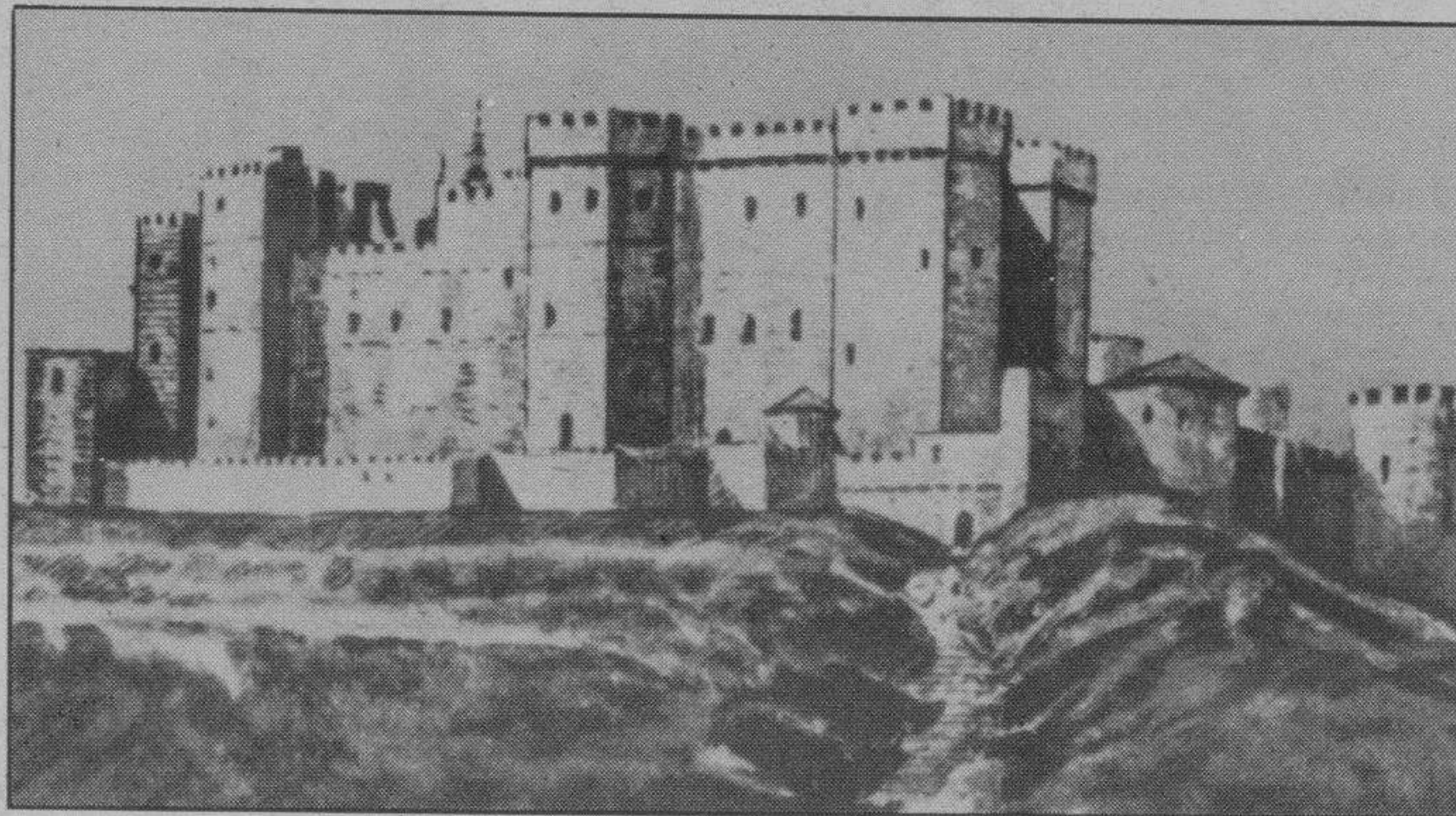
Viajeros por Burgós

## El Castillo de la ciudad, comparable a la Torre de Londres

Antonio F. Ozanam, continúa con sus impresiones captadas en nuestra ciudad. Su prosa es suave, embelesadora, su visión acertada, complaciente. Bajo el título «La Ciudad y los Reyes» escrita a vuela pluma en la tarde lluviosa del 19 de noviembre de 1852, escribe lo siguiente:

«Los críticos, siempre en guardia contra el entusiasmo de los viajeros, me acusaron de admirar a España a la luz de las leyendas y bajo el prestigio de su sol. He procurado protestar contra la acusación cuantas veces ha visto iluminarse el día en el horizonte de la vieja Castilla y nunca conseguí ver el astro que caldea los días. Soy sin embargo del número de aquellos que piden la salud al sol y le buscan bajo los cielos de gloria (...) El Canciller Ayala, gran hombre de Estado y gran hombre de Letras, se quejaba del clima de Navarra. El poeta castellano Ferrús, le respondió: «Anibal no hubiera conquistado España si hubiese temido a la nieve y al grani- zo, y si el famoso Cid hubiese tenido miedo a las adversidades atmosféricas, ¿hubiera vencido a tantos condes y a tantos reyes?». En lo que a mí se refiere, no hubiera despertado a los viejos muertos de Burgos si no me hubiera enfrentado con las tempestades desencadenadas para defender su soledad. En verdad que he meditado a la ciudad real bajo un velo, pero bajo un velo de lluvia poco favorable a las ilusiones. Felizmente, si de los tiempos de los héroes no quedan más que muros y recuerdos, la época de los Rees nos ha legado monumentos que no tienen necesidad de prestigio.

Cuando la realeza vino a establecerse en el recinto guerrero de Diego Porcelos, seguramente no trajo consigo la libertad, pero en cam-



El castillo de Burgos, tal como era en sus primeros tiempos.

bio aportó grandeza. Burgos aportó con esta monarquía predestinada, que salía de las gargantas de Asturias; bien pronto alcanzó la ribera del Tajo, después la del Guadalquivir y por último el Océano. La noble ciudad tomaba los títulos de Caput Castellae, madre de Reyes y restauradora de reinos. Ostentaba y ostenta todavía por armas la media figura de un rey coronado con un escusón de gules, con seis castillos de oro en semicírculo. En las Cortes, sus diputados conservaban la derecha del rey, y los de León la izquierda; cuando Toledo pretendió el primer puesto no logró desposeer a Burgos, y sus representantes tuvieron que contentarse con tener su asiento enfrente del Trono.

Los restos del Castillo de los Reyes ocupan la cima de la colina que domina a la ciudad; sombría y funesta morada, comparable a la Torre de Londres por la sangre que allí se derramó. Allí tuvieron lugar esas luchas fratricidas que durante largo tiempo fueron el crimen de España delante de Dios, su oprobio delante de la cristiandad y su debilidad ante los infieles... Allí Alfonso el Sabio hizo morir a su hermano don Fadrique, y San-

cho el Bravo a su hermano don Juan. Los mismos muros contemplaron las orgías y los furores de Pedro el Cruel, y en un siglo más humano, bajo Carlos V, las libertades fueron enterradas con los últimos jefes de los Comuneros. Desde lo alto de esa ciudad los reyes mantenían el respeto a la aristocracia de los Ricos-hombres, establecida militarmente en las casas señoriales de la calle de San Juan, de la calle de San Lorenzo y de la de Avellanos. Varias de estas casas restauradas, en verdad, en el siglo XV, se exhiben como torres de homenaje y ocultan palacios y patios ornamentados con pórticos y columnatas. La morada del condestable Fernández de Velasco aún despliega su formidable fachada que parece construida para sostener un asedio. El collar de la orden Teutónica, pesadamente esculpido, se manifiesta en derredor del portal. Pero franqueada la puerta y el patio, se os aparecerá rodeado de elegantes galerías, coronado de anchas terrazas, y cuya balustrada parece fue dibujada por un artista florentino. Añadid una profusión de colgaduras y de flores, orquestas y grupos magníficamente vestidos y

todo aquello que irradia vida, movimiento y gracia, y creereis esta casa construida para los placeres y las fiestas.

Pero hay que decir en honor de la realeza y de la nobleza castellana, que cuidaron menos de su propia vivienda que de la casa de Dios. Habitados a vivir bajo la tienda o al raso en los campos de batalla, como habían de tener necesidad de cúpulas magníficas y artesonados dorados, reservaban ese lujo para las iglesias, en donde residía su Maestro y para los monasterios que albergaban a sus viudas y a sus hijas. De ahí el gran número de santuarios y de fundaciones religiosas que son el ornamento de Burgos: San Esteban, hermosa nave gótica, decorada con los más bellos caprichos del Renacimiento; San Gil y sus capillas de arcos atrevidos; San Nicolás y su retablo que revive, esculpida en piedra, la leyenda del santo. Por todas partes altares, mausoleos, piadosas imágenes atestiguan la fé de esas familias orgullosas, violentas, pero siempre capaces de religión y arrepentimiento. La piedad de los Reyes ha dejado su huella en las grandes fundaciones que resumen trescientos años de historia: la abadía de las Huelgas y la Cartuja de Miraflores».

## Miguel Garcés, miembro del Comité de la Asociación Mundial Turística

Andamos un reducido número de burgaleses ocupándonos de la promoción turística de nuestra ciudad y provincia en ámbitos de abanico internacional. Una labor callada y silenciosa sin alharacas de propaganda oficial, actuando más bien por libre y sembrado actuaciones que, de uno u otro modo, se va desgranando motivos suficientes para suscitar determinado interés por lo que puede ofrecerse en aras de descubrimiento y promoción de nuestra realidad turística. Uno de esos hombres es Miguel Garcés Sanz, director de la Escuela Técnica de Turismo en Burgos que ha sido elegido miembro del Comité Director de la Asociación Mundial para la Formación Turística.

Recientemente en La Habana ha tenido lugar la asamblea general de AMFORT, donde se trataron temas de sumo interés para la Formación Turística Mundial y en la misma Miguel Garcés Sanz —como hemos indicado— fue elegido miembro del Comité Director de la referida Asociación. En dicha Asamblea se dieron a conocer los trabajos realizados últimamente y los proyectos a desarrollar a corto y largo plazo. Entre los puntos más importantes hay que destacar:

Situación de los Planes de Estudios Superior de Turismo en los doce países de la C.E.C., faltando por completar y presentar sus proyectos solamente Reino Unido, Irlanda y Alemania.

Elaboración de conclusiones del I Seminario Latinoamericano realizado en Buenos Aires y los llevados a cabo en Caracas y Madrid.

Se dio a conocer el programa previo de un nuevo seminario en Maracaibo, detallándose asimismo los encuentros, conferencias y jornadas de estudios en diversos países.

Por otra parte AMFORT ha presentado la solicitud de ingreso en el Consejo de Europa como Organismo no Gubernamental.

El Comité Directivo está compuesto por quince miembros de diez nacionalidades, entre ellos cinco españoles siendo uno de ellos Miguel Garcés.

Ultimamente la Asociación coincidiendo con la Feria de Turismo en Madrid, celebró un seminario internacional, discutiéndose un buen número de ponencias todas ellas teniendo como base la formación profesional de los Técnicos de Turismo y de la Juventud europea en el ámbito de esa específica enseñanza.

## De aquí y de allá

### Camping de Fuentes Blancas

Con el carácter de concurso por el sistema de contratación urgente se ha convocado las obras de ampliación y reforma del camping de Fuentes Blancas, en nuestra ciudad, según proyecto redactado por el arquitecto municipal don José Ignacio Galerón y don José Ángel González Bartolomé, sobre un tipo de licitación de 60.195.976 pesetas.

### Sigue la crisis

El número de turistas ha descendido en un cuarenta por ciento, como consecuencia de la guerra en el Golfo Pérsico, según ha informado el director General de la Asociación Empresarial de Agencias de Viaje (AEDEVE), Félix Arévalo. Con respecto a la posibilidad de reducir plantillas a corto plazo, las expectativas son positivas y no se prevé disminuir el empleo, pero si la guerra se prolonga y amplía «habrá que considerar esta reducción». La Comisión de Agencias de Viaje creada para evaluar permanentemente la situación, ha acordado mantener una actitud tranquilizadora hacia sus clientes, informándoles de las posibilidades de emprender vacaciones en esta fecha sin ningún tipo de riesgo.

### Se acusa pesimismo

En contraposición a esa creencia, el Secretario General de Turismo Ignacio Fuejo ha declarado en el Congreso que la Administración ayudará a las agencias de viaje a agilizar en lo posible los trámites de los expedientes de regulación de empleo, que suelen durar unos tres meses, aunque esto no significa que se vaya a producir en «cascada». Las agencias de viaje son las empresas del sector que van a resultar más perjudicadas por la actual situación bélica, pero a pesar de ello no recibirán ayudas especiales.

### Eliminar 50.000 camas

El Gobierno canario y los empresarios de hostelería y turismo se muestran dispuestos a eliminar 50.000 camas extrahoteleras durante cinco años, para lograr la reactivación del sector, que actualmente se encuentra en una grave crisis, según han reconocido los sectores más implicados así como la propia administración. El presidente de la Federación de Empresarios de Hostelería y Turismo declaró que las empresas necesitan un balón de oxígeno de 17.500 millones de pesetas anuales, porque la industria turística canaria se enfrenta a una deuda acumulada de 70.000 millones y teme una caída de 150.000 puestos de trabajo.

### Publicidad y propaganda

Por distintas resoluciones de la Secretaría General de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, se ha procedido a la adjudicación definitiva de los siguientes concursos:

Realización de una campaña publicitaria de Turismo en Televisión, a Empresa Alfeizar Publicidad, S.A. en 138.026.000 pesetas.

Campaña Turística de Otoño a la empresa M.V.F. Asociados de Publicidad, en 49.999.376 pesetas.

A esa misma empresa por diseño, decoración, montaje y desmontaje de un stand en la Feria Internacional de Turismo FITUR'91, por 20.997.580 pesetas.

Para una campaña promoción de vuelos regionales e interregionales a Cero Cinco, S.A. Diseño y Gestión, en 9.837.482 pesetas.

Por la edición de folletos en castellano sobre aspectos turístico de Castilla y León, a Editorial Everest por 9.962.304 pesetas y por esos mismos textos en otros idiomas a la misma empresa por 9.969.300 pesetas.

Asimismo se ha adjudicado definitivamente por el sistema de contratación directa, la edición de 3.000 ejemplares de la Guía de Alojamientos Hoteleros y Campamentos de Turismo de Castilla y León, a Imprenta Casares, de Valladolid, por un importe de 9.950.000 pesetas.

Supone el volumen global de esas adjudicaciones unos doscientos cincuenta millones de pesetas, cantidad que estimamos significativa y que constituye una operación de promoción turística que supera en cuantía a cuantas se han venido realizando hasta la fecha.

### Camino de Santiago

El Comité de Gestión del Año Europeo del Turismo ha acordado incluir el proyecto de lanzamiento del Camino de Santiago en el programa de ayudas y subvenciones previsto por la Comisión Europea para este año. El proyecto ha sido presentado partiendo de la declaración de «Primer Itinerario Cultural Europeo», por el Consejo de Europa.

Entre las actividades programadas figura una exposición fotográfica itinerante que será presentada en ocho ciudades. La exposición consta de 122 fotografías e irá acompañada de actividades paralelas, tales como conferencias, muestras de productos artesanales, degustaciones gastronómicas, etc., etc.

## Conferencia sobre la Sociedad de los Conquistadores, incluida en las I Jornadas de Historia

Burgos (DB).— Luis Navarro García, catedrático de Historia de América de la Universidad de Sevilla, clausurará mañana el capítulo de conferencias sobre la Política y la Sociedad del Descubrimiento; ciclo incluido en las I Jornadas de Historia «Burgos y América» que, organizadas por el Colegio Universitario y la Caja de Ahorros Municipal, se vienen desarrollando desde el pasado día 7 en el centro cultural de la Casa del Cordón.

«La sociedad de los conquistadores. Siglo XVI», es el título de la conferencia que pronunciará, a las 20,15 horas, este destacado investigador y gran conocedor de la Historia del

Nuevo Mundo, que ha desempeñado a lo largo de su trayectoria profesional importantes cometidos en entidades como la Universidad Hispanoamericana de Santa María de la Rábida y en la Escuela de Estudios Hispanoamericanos del CSIC, en Sevilla.

Desde 1982 dirige el Boletín «Temas Americanistas» y es jefe del grupo de investigación «Andalucía y América: tierra y sociedad». Igualmente, Luis Navarro es autor de numerosas publicaciones, entre las que cabe destacar «Intendencias en Indias», «Hispanoamérica en el siglo XVII», «América bajo los primeros Borbones», o la biografía sobre «José Artigas».

## La sala «Was» acogerá hoy el esperado Concierto por la Paz

Burgos (DB).— Hoy miércoles, a las 9 de la noche y en la sala «Was», se celebrará un Concierto por la Paz, en el que intervendrán los grupos locales: «Los del Páramo», «La Grima», «Tucos Definitivos», «Dirty Gnomos» y «Cutres Blues Band».

Una vez finalizado el mismo, se procederá al sorteo entre los asistentes de una reproducción del «Guernica», obra del dibujante bur-

galés Jesús Gómez.

Las entradas para este altruista concierto, cuyos fondos se donarán a la Asociación «Médicos sin Fronteras», se pondrán a la venta a un precio de 500 pesetas— en la citada sala «Was» y en el pub «Babia».

Este Concierto por la Paz está organizado por Ali, miembro de «Dirty Gnomos», apoyado por un amplio número de colaboradores.

## Desestimado el recurso de Juan Renedo

# La Comisión de Urbanismo no puede subrogarse en el «Caso de Las Casillas»

Burgos (DB).— La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León tampoco ha dado la razón al constructor burgalés Juan Renedo Sedano en su empeño, desde hace tres años, de sacar adelante el proyecto de construcción de viviendas en la zona de «Las Casillas», y que es el antecedente más importante del asunto de la «Construcción», pues en diversas fuentes del ramo de la construcción de Burgos se sabe que la negativa unánime —en decir de todos, incluida la oposición socialista— al plan de viviendas de «Las Casillas» es lo que desencadena la reacción del señor Renedo que se une a la campaña que preparan grupos de la izquierda burgalesa, tras revalidar Peña la Alcaldía, por mayoría absoluta en las últimas elecciones.

### Enlazado con el «caso de la construcción» en su inicio

En fuentes próximas a esos grupos promotores se asegura que en ellos se encuentra el propio PSOE, decidido a «judicializar» la vida municipal burgalesa en su objetivo de descabalar

«al alcalde de derechas». La historia de la construcción nace en este asunto y en la unión de elementos desencantados por la negativa a la promoción de viviendas en la citada zona.

Ahora Sagredo también desestima el recurso de alzada interpuesto contra el acuerdo de la Comisión Provincial de Urbanismo de Burgos, de 8 de mayo de 1990.

Por una Orden de la citada Consejería se resuelve el recurso. La citada fecha del pasado año es cuando la Comisión de Urbanismo acordó considerar improcedente la subrogación solicitada por el recurrente para su tramitación y gestión del área de actuación S-19 «Las Casillas» del Plan General de Ordenación Urbana de Burgos.

En los antecedentes se cita que Juan Renedo Sedano, en calidad de representante legal de la entidad Jerconsa, solicitaba mediante escrito de 20 de febrero del 90 a la Comisión de Urbanismo la subrogación «al haber transcurrido más de tres meses desde la instancia que se presentó ante la Corporación Municipal de Burgos, sin haber recaído resolución alguna», lógicamente en ese trámite,



Imagen del Festival de Las Marzas celebrado en anteriores ediciones. Foto Archivo/DB

## Presentado el programa del Festival de Las Marzas 1991

Burgos (DB).— El Comité del Festival de Folklore «Ciudad de Burgos» ha elaborado ya el programa de las Fiestas de Las Marzas 1991.

Un Festival que, patrocinado por el Ayuntamiento, contará en esta edición con la participación del Grupo Tradicional Gavilla, Danzantes de Burgos, Danzas Castellanas Diego Porcelo, Dan-

zas Burgalesas Tierras del Cid, Asociación de Danzas Estampas Burgalesas, Danzas Burgalesas Justo del Río, Asociación de Danzas Ballet Elena Munguía, Asociación Cultural Amigos de la Dulzaina y Cantos y Danzas Condesables de Castilla. El guión y la narración correrán a cargo de Alejandro Céspedes y Virgilio Mazuela.

El polideportivo municipal «El Plantío» es el escenario elegido para acoger una celebración que comenzará a las 19,30 horas del próximo domingo, día 3 de marzo.

La riqueza y variedad de matices que encierra el folklore burgalés contribuirá a resaltar las esencias de una tradición que conmemora la llegada del mes de marzo.

## «Estudiantes por la Paz» convoca un paro general en la enseñanza

Burgos (DB).— La Coordinadora «Estudiantes por la Paz», y en su nombre, Miguel Gutiérrez Herranz, responsable de «Estudiantes Progresistas», reiteró ayer, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en la sede de Izquierda Unida (IU), su rechazo a la Guerra del Golfo Pérsico y a la ofensiva terrestre emprendida por los países aliados con el pretexto de expulsar a las tropas iraquíes del territorio kuwaití, «en un momento en el que la aceptación del plan de paz elaborado por la Unión Soviética hubiera evitado la prolongación de este sangriento e innecesario conflicto».

### Paro y concentración

Por todo ello, la Coordinadora «Estudiantes por la Paz» ha previsto para hoy, miércoles día 27, a las 12,00 horas, la realización de un paro general de estudiantes que abarcará toda la jornada lectiva. Una hora más tarde, concentración en la Plaza Mayor.

La jornada de protesta culminará a las 19,30 horas con una charla-coloquio a cargo de Antonio Fernández Sancha, catedrático del departamento de Historia Moderna y Contemporánea del CUI, acto que se celebrará en la sede de IU (C/ Fernán González, 21).

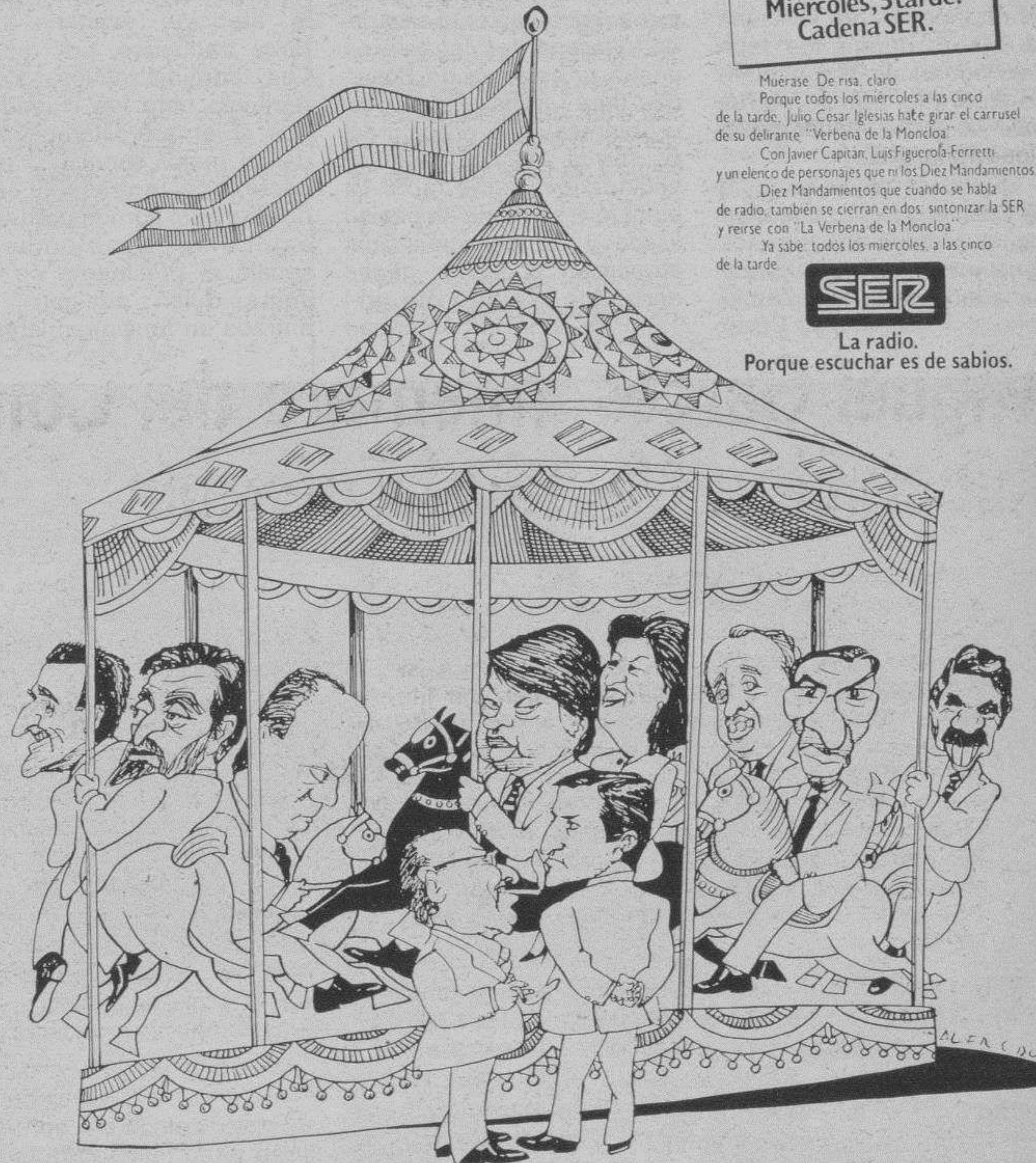
# Ahora, todos los miércoles, Verbena

LA VERBENA DE LA MONCLOA  
Miércoles, 5 tarde.  
Cadena SER.

Muérase De risa, claro  
Porque todos los miércoles a las cinco de la tarde, Julio Cesar Iglesias hace girar el carrusel de su delirante «Verbena de la Moncloa»  
Con Javier Capitan, Luis Figueroa-Ferreiro y un elenco de personajes que ni los Diez Mandamientos  
Diez Mandamientos que cuando se habla de radio, también se cierran en dos, sintonizar la SER y reirse con «La Verbena de la Moncloa»  
Ya sabe: todos los miércoles, a las cinco de la tarde.

SER

La radio.  
Porque escuchar es de sabios.



RADIO CASTILLA

Onda Media



El alcalde de Medina de Pomar, Jesús Fernández, se dirige a Jesús Posada, durante la recepción. Foto: Jesús Matías.



Posada, en el Ayuntamiento de Villasana de Mena. J. Matías.

Villasana de Mena, Medina y Villarcayo centraron la visita del presidente de la Junta de Castilla y León

## Posada escuchó las necesidades de Las Merindades

Burgos (J. Alberto Martín).—El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, realizó ayer una apretada visita por la comarca de Las Merindades, al Norte de la provincia. Durante esta gira institucional a los municipios de Villasana de Mena, Medina de Pomar y Villarcayo, el titular del Ejecutivo regional pudo conocer las necesidades de infraestructura que afectan a esta zona.

El programa de esta intensa visita oficial de Jesús Posada a la comarca de Las Viejas Merindades de Castilla se iniciaba al filo de las 11,00 horas en el Ayuntamiento de Villasana de Mena, donde fue recibido por su alcalde, Armando Robredo Cerro y otros miembros de la Corporación Municipal.

El presidente de la Junta de Castilla y León, que acudía acompañado por los consejeros de Agricultura y Ganadería, Fernando Zamácola, y Presidencia, César

Huidobro, además del presidente de la Diputación Provincial, José Luis Montes, y el delegado territorial, José Vallés Rafecas.

Durante esta primera toma de contacto, el alcalde de Villasana de Mena aprovechó la estancia de Posada para transmitirle dos problemas «que preocupan de forma extraordinaria al vecindario» como son la atención sanitaria especializada y las situaciones que atraviesan el sector ganadero, que «se ha visto privado de servicios veterina-

rios». Respecto a la primera cuestión, Armando Robredo subrayó que el traslado de los vecinos a los centros sanitarios de Miranda de Ebro ha generado una gran preocupación entre la población, acostumbrada a acudir a los hospitales del INSALUD en el País Vasco.

Por su parte, Jesús Posada reiteró el compromiso de la Junta de Castilla y León con esta zona de Merindades, indicando que la atención sanitaria no debe traducirse, por motivos administrativos, con perjuicio para los ciudadanos. «Siempre estamos por dar el mejor servicio a los castellano-leoneses; las divisiones administrativas acumulan problemas», señaló el presidente de la Junta quien adelantó la entrada en funcionamiento,

en un plazo de treinta días, de la Unidad de Veterinaria de Villasana de Mena, dotada con dos veterinarios y un equipo administrativo.

Posteriormente, Jesús Posada se trasladó hasta Medina de Pomar para mantener un encuentro con la primera autoridad local, Jesús Fernández López quien trasladó las principales inquietudes de sus habitantes, en materia de comunicaciones por carretera, haciendo especial hincapié en las «malas condiciones en que se encuentran en dirección a Burgos».

El alcalde de Medina de Pomar también se refirió al deficiente funcionamiento de la zona básica de salud —«actualmente faltan dos médicos para cubrir el total de la plantilla» destacó Fernández—, el abastecimiento

de agua para una localidad de 6.000 habitantes «que se multiplica por siete durante los veranos», para lo que aludió a la necesidad de crear pequeños embalses en la cabecera de los ríos Nela y Trueba, la depuración de las aguas residuales, además del encauzamiento del Nela y la construcción de un campo de golf «que podría proporcionar al menos treinta puestos de trabajo».

El presidente respondió que es preciso hacer un esfuerzo adicional entre la Junta y Diputación para que estas zonas, en las que además se produce «una avalancha del turismo vasco tengan comunicaciones adecuadas, modernas y en consonancia con el plan regional de carreteras». Posada precisó que se han

aprobado ya las dotaciones para el centro de Salud, afirmando que las autoridades autonómicas estudiarán el resto de las peticiones y propondrá soluciones acordadas con los planes previstos por el gobierno de Castilla y León.

La última etapa de este viaje institucional se desarrolló en Villarcayo, donde su alcalde Roberto Varona manifestó a Posada la gratitud de sus habitantes por las actuaciones realizadas durante la presente legislatura, aunque destacó la existencia de «dos puntos negros» como la paralización de las viviendas de protección oficial y la situación de la Residencia de Las Merindades, reclamando «un compromiso de la Junta para que no se llegue a cerrar dicha residencia».



Jesús Posada, en la entrevista que mantuvo con los alcaldes de municipios afectados. J. Matías.

## El presidente alude a problemas de adaptación de infraestructura

Burgos (J. A. M.).—Al término de la jornada oficial a Las Merindades, Jesús Posada, subrayó que el principal motivo de esta visita institucional se encuentra motivada por la necesidad de que el presidente de la Junta «esté en aquellos municipios situados en los límites de la región y que mantienen contactos con otras comunidades autónomas».

A lo largo de su viaje por el norte de la provincia, Posada insistió en la necesidad de reafirmar el sentimiento de Comunidad Autónoma de Castilla y León. «Es preciso que tomemos conciencia de que formamos una comunidad», explicó el presiden-

te reiterando el compromiso de la Junta con esta zona de Las Merindades.

Posada señaló que, tras la visita, «que había resultado fructífera» percibía una impresión general muy positiva, matizando que existen problemas de crecimiento y también de adaptación de una infraestructuras fundamentalmente en la época de verano y vacaciones, «cuando la población se multiplica a causa de la afluencia masiva de turistas procedentes del País Vasco».

Por otro lado, el presidente del Ejecutivo regional comentó que este viaje oficial responde al compromiso adquirido con los alcaldes de Las Merindades

cuando se dirigieron a la Junta para plantear una solución definitiva a la carretera de comunicación con el País Vasco, a través de la comarcal C-6318, desde el límite de Vizcaya hasta Bercedo. En este sentido, Jesús Posada se reunió ayer en el Ayuntamiento de Villarcayo con los alcaldes de los municipios implicados en el acondicionamiento de esta vía, para presentarles un estudio informativo sobre el impacto y el coste que ésta supone.

Este proyecto tiene previsto una inversión cercana a los 1.500 millones de pesetas, que posiblemente se podrá elevar a los 2.000 millones cuando se produzca la ejecución de obras.

La medicina aplicada al deporte

# El problema del «doping» y el deporte, abrió el segundo ciclo de conferencias

Miranda de Ebro (A. Crespo).—En esta ocasión el encargado de reiniciar las charlas fue el propio responsable del gabinete de medicina deportiva, Fernando Herrero, que abordó ante los mirandeses las consecuencias negativas de doping en el mundo del deporte.

Antes de hacer referencia concreta al tema específico de la charla, Fernando Herrero no expuso el por qué del segundo ciclo: «Prendemos continuar con la actividad iniciada el pasado año, para seguir exponiendo algunos aspectos formativos dentro del ámbito deportivo, y que pueden ser interesantes para el público en general, y no sólo sobre medicina deportiva sino también sobre la actividad física en general».

Nos indicó el doctor Herrero que el doping es un tema de actualidad que tiene interés para el conjunto de las personas que de un modo u otro se relacionan con el deporte: «Hablar de doping es hacer referencia más a un tema de actualidad que a la aplicación de este tema en la población en general, pero también es verdad que es interesante ha-

blar de esta cuestión ya que en estos momentos es práctica habitual en muchos tomar algunas sustancias por creer que así su rendimiento será mayor y mejor. Además, aún en el mundo aficionado ha surgido la costumbre de tomar algunas sustancias tras haber oído que tal o cual cosa puede ser buena, y en el fondo sólo son sustancias perjudiciales.

También se suele abusar de algunas sustancias si uno se adentra demasiado en el tema del culto al cuerpo. Por eso el tema es tan interesante».

Fernando Herrero expuso en la conferencia que hay varios motivos por los que se está contra el doping en cualquier actividad deportiva: «Hay tres motivos para la prohibición de algunas sustancias, el primero es meramente ético, el que to-

dos los competidores participan en igualdad de condiciones, y que gane el mejor por sus cualidades o forma física. El segundo es el de la salud, hay que evitar los aspectos perjudiciales que pueda acarrear ese consumo de sustancias prohibidas, y el tercero es el aspecto legal, cada vez se tiende más a controlarlo, incluso fuera de la competición, en los entrenamientos, ya que hay sustancias que se toman en los entrenamientos y no se detectan en la competición».

## Avanzan los métodos de detección

En la conferencia se habló también de los métodos de control, aunque se reconoció que en los altos niveles competitivos se intentan burlar los controles: «Tal y como se dice, donde está la ley está la trampa, y hay sustancias que no se han detectado hasta hace muy poco tiempo, no había técnicas adecuadas ya que en muchas ocasiones se utilizan sustancias que el propio or-



Fernando Herrero expuso ante los aficionados al deporte los graves perjuicios que puede suponer para un deportista la utilización de sustancias catalogadas como doping. F. Truchuelo.

ganismo segrega, y es complejo encontrarlo.

Ahora este tema ha avanzado mucho, aunque también se siguen buscando fórmulas de camuflar el doping. La más complicada de encontrar en los controles es la técnica del doping sanguíneo, que suelen utilizar los deportistas de resistencia».

El doping suele detectarse en la alta competición, para Fernando Herrero esto es así porque los deportistas se ven sometidos a demasiadas presiones: «Hay demasiado doping y esto es

así porque su utilización puede reportar muchos beneficios al deportista, me explico, por ejemplo un record olímpico es un prestigio para cuatro años, y mucho dinero para ese mismo tiempo. El deportista está por lo tanto muy mediatizado por esos supuestos beneficios que puede conseguir si mejora un poco su rendimiento. Un poquito que puede suponer el pasar de ser un deportista del montón a un deportista que logra records. Los deportistas buscan la fama y el prestigio, y es muy tentador el conseguirlo mediante algu-

nas sustancias prohibidas por lo que antes hemos comentado, y fundamentalmente porque son perjudiciales para su salud».

El doping es una de las lacras actuales del deporte, conferencias como la ofrecida por Fernando Herrero no van a conseguir probablemente que desaparezca, pero sí servirán para que quienes se inician en la práctica deportiva comprendan desde el principio que los posibles beneficios momentáneos sólo son la máscara de problemas físicos, en algunos casos permanentes.

## Hoy comenzará a analizarse la doctrina social de la Iglesia

Miranda de Ebro (M. A. C.). — La comisión interparroquial de catequesis ha organizado por cuarto año consecutivo un ciclo de charlas-coloquio en las que se plantea la situación de la Iglesia en el Mundo de hoy.

Hasta ahora se han abordado distintos temas relacionados con la presencia de la Iglesia en el Mundo actual. El primer año se trató de la situación general de la Iglesia en la sociedad española. En la segunda edición se planteó la preocupación por los problemas sociales. El pasado año se trató la presencia de la comunidad cristiana en el Mundo de hoy, y ahora se estudiará la doctrina social de la Iglesia.

en esta ocasión la base será la encíclica de León XIII «Rerum Novarum».

El Padre Ricardo Puente, coordinador de la comisión interparroquial de catequesis nos comentó algunos aspectos del documento que servirá de punto de enlace de las tres charlas-coloquio: «La Rerum Novarum tuvo en su momento mucho interés pues era la primera vez que la Iglesia planteaba de una manera pública y magisterial un problema socio-laboral».

— ¿Hay en la actualidad preocupación por lo que se viene denominando doctrina social?

— «En este momento hay una gran sensibilidad social con respecto a la dignidad de la persona humana, al reconocimiento de los derechos, y por ello una gran sensibilidad en relación con lo que tenga que ver con la justicia social. Esto no ocurría hace cien años, cuando se publicó la encíclica, y por eso sirvió para despertar conciencias, sobre

todo de los cristianos ya que la injusticia social era manifiesta.

Hoy, no cabe duda, los pasos dados en este campo ahí están, pero no obstante consideramos que nunca se llega a la meta en lo que se considera justicia social. Se necesita caminar hacia una mayor igualdad social».

— Al margen de seguir despertando esa conciencia social, ¿cuáles puede decirse que son los objetivos de este ciclo de charlas?

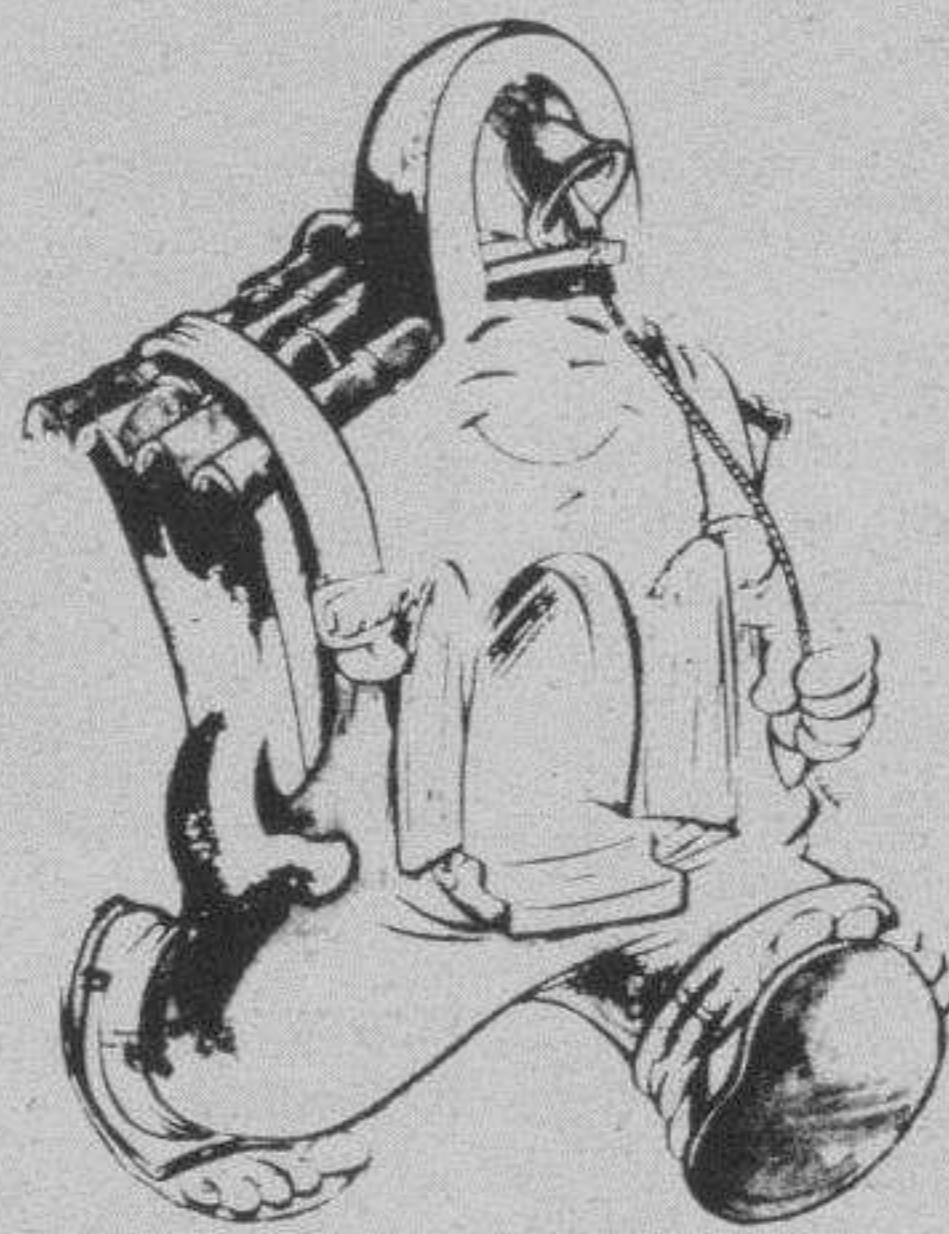
— Intentaremos proponer a los cristianos, que representarán el mayor número de los asistentes a estas charlas, la doctrina social de la Iglesia, actualizada. De hecho, es significativo que con motivo del centenario de la encíclica el mismo Papa Juan Pablo II anunció el 1 de Enero la publicación de un nuevo documento sobre la justicia social.

Además, también queremos presentar la postura de la Iglesia respecto de lo social a quienes no frecuentan la Iglesia, pero pueden estar interesados en este tema, y por lo tanto pueden acudir a las charlas. Para llegar a todos lo hacemos en un lugar no eclesial, como es en este año el aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal».

— ¿Se puede decir por lo tanto que desde la organización se invita a todos a participar?

— «Por supuesto, son charlas-coloquio abiertas a todas aquellas personas que

## LA IGLESIA EN EL MUNDO DE HOY



### CHARLAS - COLOQUIO

CON MOTIVO DEL CENTENARIO DE LA «RERUM NOVARUM»

puedan estar interesadas por el tema, por las razones que sean, y por lo tanto nadie debe sentirse excluido. Consideramos que es importante que se establezca un diálogo en la sociedad, y que cada uno, cristianos practicantes, cristianos no practicantes y no cristianos, y que cada uno aportemos todos los valores positivos que podamos en bien de la sociedad».

— En esta actividad se consideran tan importantes las conferencias como los coloquios, ¿es así?

— «Efectivamente, debe haber una exposición, y la harán los ponentes, pero después está el coloquio, que por la experiencia de años pasados cabe decir que suelen ser animados».

En esta ocasión, tal y como ya se hiciera en ediciones anteriores, las confe-

rencias se plantearán desde tres puntos de vista diferenciados, el histórico, que será ofrecido por Daniel Simón, el teológico, que será analizado por Rafael Belda, y por último, se contará con la presencia del presidente nacional de la HOAC, José Jiménez, que abordará la doctrina social desde el punto de vista vivencial.

Las charlas-coloquio se llevarán a cabo en el aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal, hoy, el jueves y el viernes. Las dos primeras conferencias serán a las siete y media, y la última comenzará unos minutos más tarde, alrededor de las ocho.

Hoy, miércoles, comienza el ciclo, y el título de la primera conferencia será «¿Por qué la doctrina social de la Iglesia?» de la Rerum Novarum a nuestros días».

## «Les Luthiers» llenarán el Cinema

Miranda de Ebro (M. A. C.). — Cuando se conoció la noticia de que el próximo domingo actuarán en nuestra ciudad «Les Luthiers» se pensó que el público respondería bien, lo que a lo mejor no se sospechaba era que el primer día en el que se pusieron las entradas a la venta iba a ser complicado conseguir localidades en la sala. Pues eso es lo que ha ocurrido.

En Miranda la demanda ha sido igual que en otras ciudades donde las colas han sido tremendas, y ya el segundo día sólo podían encontrarse butacas en la parte superior del Teatro Cinema, y de las últimas filas.

Es probable que en estos momentos lo único que pueda conseguirse sea alguna butaca que haya quedado suelta, poco más.

Sin duda el éxito de público está garantizado, y hay dos razones que lo explican, por un lado la indiscutible calidad de «Les Luthiers» y la fama que les precede, y por otro el precio de las entradas, bastante asequible, sobre todo si se compara con las cantidades que deberán abonar los espectadores que quieran presenciar la actuación del grupo en ciudades cercanas a la nuestra. En algunas el

precio por localidad costará más del doble que en Miranda. Sabemos que esta circunstancia ha hecho que los responsables del departamento de Cultura del Ayuntamiento hayan intentado que «Les Luthiers» realicen no una, sino dos funciones, pero lo cierto es que doblar su tiempo de actuación iba a suponer que se doblara también el presupuesto, y que la presencia del grupo en Miranda supusiera más de seis millones, cifra en este momento prácticamente imposible de asumir.

Desde el principio se pensó que el Cinema podría quedar pequeño y ha habido también quien ha argumentado que el espectáculo podría haberse programado en otro lugar, por ejemplo el polideportivo que tiene mayor capacidad. Eso es cierto, pero también es verdad que llevar un espectáculo musical a un recinto en el que las buenas condiciones acústicas brillan por su ausencia podría provocar el enfado de los espectadores.

Queda menos para que «Les Luthiers» actúen en Miranda, la expectación es cada día mayor, y lo que ahora hay que esperar es que nadie salga defraudado. Creemos que nadie dejará el teatro desilusionado.



# Exposición fotográfica



## Centenario de **Diario de Burgos**



**Del 1 al 31 de Marzo**

Sala de exposiciones: **CASA DEL CORDON**

INAUGURACION: **Viernes, 1 de Marzo, 8 tarde**  
Conferencia

**PALOMA SAINZ DE LA MAZA**

**«Diario de Burgos, 100 años de juventud».**

Salón de actos: **CASA DEL CORDON**

## breves

■ **Más de 1.000 millones se invirtieron en viñedos.**— Algo más de 1.000 millones de pesetas se invirtieron, en 1990, en reestructuración y abandono definitivo del viñedo en Castilla y León, según datos facilitados por la Consejería de Agricultura.

De dicha cantidad, 130,6 millones corresponden a subvenciones de la CEE y del MAPA; 118,2 millones a ayudas de la Junta y el resto a las inversiones de los interesados.

De 1988 a 1990, la mayor inversión acumulada para la reestructuración del viñedo correspondió a la provincia de Valladolid, seguida a gran distancia por Burgos, Salamanca y Zamora.

■ **Gran afluencia en la renovación del DNI.**—Una gran afluencia de ciudadanos se registró ayer en los diferentes equipos expedidores del nuevo Documento Nacional de Identidad (DNI) de Castilla y León. El lunes comenzó en la Comunidad Autónoma el plazo para la tramitación del nuevo DNI que se caracteriza, en palabras del Delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, por una mayor facilidad para los ciudadanos que tengan que pedir por primera vez el documento o renueven el antiguo por haber caducado.

En Valladolid, unos 200 ciudadanos pidieron los impresos para comenzar la tramitación, en los dos centros establecidos al efecto y según manifestaron los funcionarios ésta ha sido una cifra muy superior a lo que venía siendo normal, a la vez que señalaron que aún se advierte un cierto despiste en los peticionarios, ya que piden los antiguos formularios. En Salamanca, aunque la afluencia ayer fue normal, se espera que aumente hoy y en días sucesivos al comenzar a facilitarse los impresos también en los estancos.

■ **RENFE invertirá 130 millones en León.**— Un total de 130 millones de pesetas va a invertir RENFE en la modernización de estaciones de la provincia de León durante el presente año, dijo ayer en rueda de prensa Sebastián Pizarro, gerente territorial de la segunda zona de la Red de ferrocarriles.

Entre las obras ya finalizadas, Pizarro destacó las realizadas en la estación de León donde se invirtieron 25 millones de pesetas, y por lo que se refiere a la provincia están previstas actuaciones en las estaciones de Sahagún, Veguellina y Astorga. Las obras ya finalizadas en la estación de León están dirigidas a mejorar la atención al usuario del ferrocarril así como la seguridad e higiene laboral del personal que trabaja en la estación.

## Demetrio Madrid, candidato a la Junta por Zamora

Zamora (Ical).— El senador Andrés Luis Calvo fue designado por la asamblea local del PSOE candidato a la alcaldía de Zamora en las próximas elecciones. También fue elegido el ex presidente de la Junta Demetrio Madrid como cabeza de lista en las elecciones autonómicas que se celebrarán el mismo día que las municipales.

Andrés Luis Calvo, elegido como Demetrio Madrid por una amplia mayoría, ya fue alcalde de Zamora en el período 1983-87 y actualmente figura como portavoz del PSOE en el Ayuntamiento zamorano. Calvo se enfrentará a un nuevo candidato del PP, después de que el actual alcalde Antolín Martín haya sido rechazado por su partido como candidato a la reelección.

El candidato del PSOE, según los sondeos electorales que se han publicado hasta ahora —entre ellos el realizado por el Instituto Demoscopia para la Agencia ICAL—, tiene muchas posibilidades de acceder de nuevo a la Alcaldía, con los votos exclusivos del PSOE o con el apoyo de los concejales del CDS.

## Demetrio Madrid, también

Demetrio Madrid fue también designado, por más del 80 por ciento de los votos de la asamblea, cabeza de lista por Zamora en las elecciones autonómicas, puesto que ya ha ocupado en las dos convocatorias anteriores.

Madrid fue presidente de la Junta de Castilla y León en el período 1983-86 hasta que dimitió para presentarse ante los tribunales que le juzgaron por la presunta venta de la empresa textil familiar, de la que fue absuelto por el Tribunal Superior de Justicia de la región.

En la candidatura autonómica de Zamora figuran también Domingo Mañanes y el actual procurador Fernando Queipo.

## Inscripción de un nuevo partido político en Palencia

Palencia (Efe).— El alcalde de Palencia, Antonio Encina y cuatro concejales, también del grupo popular del Ayuntamiento, han efectuado hoy el registro ante notario de los estatutos del nuevo partido «Agrupación Palentina de Electores», por el que se presentarán en las próximas elecciones municipales.

Los concejales que acompañan a Encina en la nueva agrupación política son: Sonia Lalanda, primer teniente de alcalde; Fernando Martínez Zulai, delegado de urbanismo; Félix Díez Zarzosa y

Abel González.

La nueva formación nace por discrepancias de sus componentes con la dirección provincial del PP y especialmente con el presidente del mismo, Jesús Mañueco.

## Escisión en la UCL

León (Ical).— El sector del sindicato agrario Unión de Campesinos Leoneses (UCL) que sigue a Gerardo García Machado presentará candidaturas propias en la mayoría de los municipios de la zona sur de León para restar votos a la candidatura que presentarán conjuntamente el PSOE y el otro sector del sindicato agrario, que antes de la escisión era la principal fuerza política y sindical de León con más de 6.000 afiliados.

El sector «machadista» pretende con esta iniciativa impedir que se consolide la infraestructura organizativa del sector que encabeza el vicepresidente de la Diputación Provincial Matías Llorente Liébana, que ha pactado su continuidad con el PSOE en caso de que consigan el triunfo electoral en el próximo mes de mayo.

Machado, actual procurador en las Cortes regionales incluido en el Grupo del PSOE, quiere conservar sus propios concejales y alcaldes en los municipios que controla su sector y dividir el voto rural,



Demetrio Madrid

que en pasadas convocatorias se inclinó por la candidatura unitaria del PSOE-UCL, que sirvió para que el PSOE consiguiera el control de la Diputación Provincial. Los dos sectores de la UCL mantienen desde hace varios meses un litigio, aún no decidido por los tribunales, por la titularidad de los bienes y de la representación legal del sindicato, y se acusan mutuamente de usurpación del patrimonio y de incumplimiento de los estatutos. En el último congreso el sector «machadista» abandonó las

sesiones, que continuaron con la presencia exclusiva de los seguidores de Llorente Liébana, que procedieron a nombrar una ejecutiva que no es reconocida por García Machado.

Machado acusa, además, a la Diputación Provincial de permitir que Llorente utilice una infraestructura personal pagada con fondos públicos en favor del sector que encabeza el vicepresidente, que se beneficia asimismo de las ayudas y subvenciones agrarias concedidas por la Corporación provincial.

## Anuladas las diligencias contra «Ginemédica»

Valladolid (Ical).— El abogado de la defensa en el «caso Ginemédica», José María Mohedano, ha señalado hoy en Valladolid que el auto emitido recientemente por la Audiencia de Valladolid anula todas las diligencias realizadas por el Juzgado número dos de Valladolid y la Fiscalía desde el 17 de abril de 1989.

En consecuencia, los titulares y asistentes de la clínica Ginemédica de Valladolid no están actualmente inculcados ni acusados de presuntos delitos de aborto.

El proceso contra los propietarios y varios empleados de la clínica privada Ginemédica de Valladolid por la realización de 97 abortos presuntamente ilegales ha sido anulado por la Audiencia de Valladolid, que ha señalado la existencia de una situación de indefensión al no notificarles el juez su condición de imputados durante la fase de instrucción y, por tanto, no haber podido defenderse en esa fase.

Esas personas declararon ante el juez en calidad de testigos, sin conocer por notificación del Juz-

gado su condición de imputados y, por tanto, sin abogados defensores y sin posibilidad de proponer diligencias.

José María Mohedano, cuyo despacho de Madrid ha llevado desde el principio la defensa del «caso Ginemédica», ha señalado que ese auto de la Audiencia Provincial declara «la nulidad de todo lo actuado a partir del auto del 17 de abril de 1989 del Juzgado número dos de Valladolid y la continuación de los procedimientos por trámites legales».

El titular del Juzgado sólo dispone actualmente de las investigaciones realizadas por la Policía el 19 de noviembre de 1987, fecha en la que se efectuó un registro en la clínica, así como de las declaraciones de nueve

sanitarios en condición de testigos, pero no como imputados.

El abogado de la defensa ha añadido que las nueve personas contra las que se seguían diligencias judiciales no se encuentran actualmente acusadas ni imputadas.

Por tanto, el auto supone la anulación de las conclusiones del juez y del fiscal, la retirada de la fianza de un millón de pesetas, la anulación de todos los trámites posteriores a la fecha señalada, dejar sin efecto la querrela de Jóvenes Pro-Vida —asociación que ha personalizado la acusación particular— y la posibilidad de que el fiscal admita una recalificación.

El «caso Ginemédica» se inició en 1987 al denunciarse la realización de un total de 97 abortos presuntamente delictivos en la clínica de Valladolid por carecer del correspondiente informe psiquiátrico, obligatorio en el caso de acogerse al supuesto de peligro para la madre.

## Dimite un diputado provincial del PSOE salmantino y el portavoz de la Corporación

Salamanca (Ical).— El diputado provincial del PSOE por la comarca de Peñaranda, Juan Ramos, ha presentado su dimisión a través de un escrito entregado a la presidenta de la Diputación, la centrista Rosario Diego, y al portavoz del Grupo Socialista, Miguel Álvarez Ramos.

Los motivos de la dimisión de Juan Ramos, uno de los tres representantes de la Diputación en la comisión organizadora de la Feria Universal Ganadera Salamanca 92, aún son desconocidos aunque en círculos próximos al PSOE salmantino, se supone que no existe un motivo concreto sino varios diferentes.

## Más dimisiones

Juan Ramos, que presenta su dimisión tres meses antes de la celebración de comicios municipales, padece algunas dolencias desde hace varios meses y ha sufrido también un paulatino proceso de desencanto político por la situación del grupo socia-

lista en la Diputación de Salamanca y por la organización de la Feria Universal Ganadera del 92.

Este diputado forma parte de la comisión organizadora de la Feria Universal, integrada también por los diputados Baltasar Vicente (CDS) y José Dávila (PP). Juan Ramos ha sido adscrito a la denominada corriente «crítica» del PSOE de Salamanca, cuyos principales representantes se encuentran en el grupo de diputados provinciales bajo el liderazgo del portavoz del Grupo, Miguel Álvarez Ramos, que también ha presentado su dimisión como portavoz. El distanciamiento de Juan Ramos de la línea «oficialista» ha quedado patente en los congresos provinciales celebrados en los últimos meses por el PSOE de Salamanca, ya que la Agrupación Socialista de Villoria —a la que pertenece Ramos— se alineó con los opositores a las tesis del sector «oficialista», que controla actualmente el aparato del partido en Salamanca.



Protesta de funcionarios ante el Ministerio de Cultura por el despido de los directores generales

## El Gobierno no considera aceptable la retirada iraquí

Madrid (Efe).— El Gobierno aseguró que la declaración de retirada formulada por Husein, que «podría significar una aceleración del final del conflicto, contiene elementos inaceptables para la comunidad internacional». En un comunicado de tres puntos se afirma que rechaza entre otras la resolución que declara nula la anexión y, por tanto, «no reconoce la soberanía e integridad de Kuwait».

El Gobierno español «reitera que Irak debe cumplir sin más dilaciones todas las resoluciones del Consejo de Seguridad relacionadas con el conflicto para hacer así posible el restablecimiento de la paz y la seguridad en la zona», añade. A juicio del Gobierno, «es el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas al que corresponde apreciar el grado de cumplimiento de las resoluciones y adoptar, en su caso, las medidas que considere pertinentes». Alrededor de dos centenares de funcionarios se congregaron ayer frente al Ministerio de Cultura para protestar por el cese de dos directores generales del citado departamento que firmaron un manifiesto contra la guerra.

La concentración se realizó bajo el lema «Por la libertad de expresión en la Función Pública y por el cese de las hostilidades en la guerra del Golfo».

### La postura del Partido Popular no ha variado

El presidente del PP, José María Aznar, anunció en su informe ante el Comité Ejecutivo del partido, reunido ayer, que la actitud

de esta formación política ante los últimos acontecimientos de la guerra del Golfo Pérsico se mantiene invariable, dijo una fuente próxima a la dirección del PP.

Según el presidente del PP, el anuncio de retirada de las fuerzas iraquíes de Kuwait no cambia la actitud tomada por este partido de apoyar a la coalición y la cohesión parlamentaria de la mayoría de las fuerzas políticas españolas, así como al Gobierno español.

Sin embargo, en la reunión de la ejecutiva se criticó lo que el PP considera «fintas del Gobierno», que se declaró en un primer momento a favor del plan de paz soviético y más tarde expresó su apoyo a los aliados, precisó la fuente.

La portavoz adjunta del Grupo Popular, Loyola de Palacio, manifestó en el Congreso que las fuerzas multinacionales no deben entrar en Irak ni intentar derrocar a su presidente, Sadam Husein, una vez que éste ha decidido retirar sus fuerzas de Kuwait.

### PSOE: contrastar los hechos

El portavoz del PSOE en



Funcionarios de Cultura, concentrados ante el ministerio. Efe

la Comisión de Exteriores del Congreso, Miguel Ángel Martínez, dijo: «todas las afirmaciones que pueda realizar Sadam Husein deben ser contrastadas por la realidad de los hechos», en referencia al anuncio de retirada de las tropas iraquíes de Kuwait.

«No estamos en la tesitura de afirmar que estas palabras son mentirosas o

sinceras», señaló el representante socialista, quien añadió que «se trata de comprobar con hechos si la voluntad de retirada es real y el régimen iraquí está dispuesto a aceptar el cumplimiento de todas y cada una de las resoluciones de la ONU».

Martínez afirmó que «una vez que se produzca esta situación, el Consejo

de Seguridad tiene todas las bazas en su mano para emprender el comienzo del fin del conflicto bélico», y agregó que «en la negociación del orden nuevo en la zona esperamos que el régimen de Sadam Husein, si es que se mantiene, tenga lo menos posible que decir».

### No a la destrucción de Irak

El CDS afirmó que el restablecimiento de la paz y la seguridad «no puede llevar a una extensión del conflicto que persiga la destrucción parcial o total del régimen iraquí o la ocupación de su territorio».

El CDS recuerda que «el objetivo fundamental» de la resolución 678 del Consejo de Seguridad de la ONU es «restablecer la soberanía de Kuwait» y manifiesta su esperanza en que «el anuncio de Sadam Husein ordenando la retirada inmediata e incondicional pueda dar paso al fin de la guerra».

El CDS se expresa a favor de la creación de un mecanismo de control y limitación del comercio de armas bajo la dirección de Naciones Unidas y la convocatoria de una conferencia internacional de paz.

El comunicado solicita al Consejo de Seguridad de la ONU que «tome las medidas necesarias para evitar que se produzcan más víctimas, sin perjuicio de exigir las garantías complementarias por parte de Irak».

### Anguita: imprescindible el alto el fuego

El coordinador general de Izquierda Unida (IU), Julio Anguita, manifestó que, ante la retirada de Irak de Kuwait, es imprescindible un alto el fuego inmediato en la guerra.

Anguita dijo que la retirada de las tropas iraquíes «supone el cumplimiento estricto de las resoluciones de Naciones Unidas, en particular la resolución 660».

El coordinador general de IU consideró necesario que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas adopte disposiciones para regular este proceso y cree que hay que evitar la intención de Estados Unidos de sobrepasar los límites de las resoluciones.

Anguita afirmó que «el Gobierno español debe adoptar de una vez una decisión de apoyo al cese de las hostilidades y en favor del protagonismo de Naciones Unidas».

Por otra parte, IU ha solicitado el establecimiento de un inmediato alto el fuego. IU considera imprescindible que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas tome en sus manos la dirección del proceso de establecimiento de la paz y que los países de la CE demanden a los Estados Unidos el cese de la ofensiva terrestre y la culminación de la actividad única del Consejo de Seguridad.

## China insiste en la terminación de los procesos de Tiananmen

Madrid (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores afirmó ayer tras entrevistarse con su colega chino que el diálogo que mantienen ambos países es «frecuente, amistoso y eficaz». Ordóñez puso como ejemplo el hecho de que en los últimos cuatro meses se haya entrevistado en tres ocasiones con Qian Qichen, lo que da idea del nivel de las relaciones entre España y China.

Los dos ministros suscribieron un acuerdo sobre supresión de visados para los diplomáticos. Asimismo, los jefes de las diplomacias española y china acordaron que este año se reúnan dos comisiones, una en Pekín sobre cooperación científico-técnica y otra en Madrid acerca de relaciones económicas.

La supresión del visado para diplomáticos supone, según Ordóñez, la eliminación de un problema «aparentemente menor, pero que perturbaba la relación diaria y normal entre los dos países», mientras que para Qian Qichen es una prueba del interés de España y China por reforzar sus relaciones.

En su entrevista, los dos

ministros hablaron de temas internacionales, como la guerra del Golfo, y otros de carácter bilateral, entre ellos la invitación que el Gobierno chino hará al Rey Juan Carlos y al Príncipe de Asturias para que visite su país.

Ordóñez reveló que también trataron acerca de la posibilidad de que una delegación de la CEOE visite China y que está en estudio otra del presidente del Congreso, Félix Pons.

En relación a los sucesos de la plaza de Tiananmen ocurridos en junio de 1989 cuando las autoridades chinas reprimieron a los estudiantes que pedían más democracia en el país, Qian Qichen aseguró que «ya está terminado el caso».

El ministro añadió que durante el año pasado regresaron a China varios miles de exiliados tras los mencionados sucesos, ya que «ellos tienen libertad para entrar y salir».

Qian Qichen precisó que ya han sido enjuiciados los que tenían indicios de delito y que «los que debían ser liberados ya están en libertad».

### Reconstruir la paz

Ordóñez aseguró por la tarde que «estamos en las horas finales de la guerra» y añadió que «Sadam Husein debe extraer consecuencias de que está derrotado militar y políticamente».

Para el titular de Exteriores ha llegado el momento de «trabajar para reconstruir la paz. Cuanto antes comprenda Husein que lo que hay es sencilla y plenamente una derrota total y absoluta, se ahorrarán vidas».

Ordóñez anunció en los pasillos del Senado que



El Rey recibió al ministro chino de Exteriores. Efe

informará sobre «los esquemas de seguridad con los que se está trabajando» para establecer la pacificación de la zona.

Recordó «la declaración del presidente Bush, que fue apoyada por la coalición internacional, y que tantas críticas recibió, en la que se daba a Husein un plazo de siete días para

retirarse, mientras que Husein ha ofrecido uno solo». El ministro puntualizó que la resolución 678 de la ONU «permite a la coalición internacional adoptar todas las medidas que sean necesarias para garantizar la seguridad en la zona. Las tropas aliadas han entrado en territorio iraquí porque, como ha

dicho el propio secretario general de las Naciones Unidas eso es utilizar todos los medios necesarios para la liberación de Kuwait».

El ministro agregó que al Consejo de Seguridad que se encuentra reunido, «le incumbe una gran responsabilidad en las decisiones finales».



La Reina saluda a los niños del colegio que asistieron al acto.

## La Reina colocó ayer la primera piedra de la sede de Cruz Roja

Madrid (Efe).—La Reina Sofía colocó ayer la primera piedra de la futura sede central de Cruz Roja Española, que se ubicará en una parcela de 10.000 metros cuadrados en Madrid.

Durante el acto, doña Sofía descubrió un monolito con la palabra «Humanidad» inscrita en la piedra, que simbolizó el primer ladrillo del edificio, y, como es tradicional, se depositaron bajo tierra una colección de monedas y periódicos del día.

Más de un centenar de pequeños escolares de un colegio que linda con el solar hicieron presencia en el acto y fueron saludados

por la Reina, a quien acompañaron la presidenta de Cruz Roja Española, Carmen Mestre; el ministro de Sanidad, Julián García Vargas, y la delegada del Gobierno en Madrid, Ana Tutor.

La oficina central de Cruz Roja Española estará situada en el kilómetro 14 de la carretera Madrid-La Coruña, en un edificio rectangular, de tres plantas de altura y unos 5.500 metros de superficie.

El edificio, que previsiblemente entrará en funcionamiento dentro de un año, contará con un aula magna, biblioteca y comedores, y los departamentos.

## El Grupo Popular exige un estatuto de redacción para TVE antes de tres meses

Madrid (Efe).— El diputado popular Javier Arenas afirmó ayer en la Comisión de Control de RTVE en el Congreso de los Diputados que su grupo solicitará la dimisión del director general del Ente, Jordi García Candau, si antes de tres meses los profesionales de RTVE no cuentan con un Estatuto de Redacción.

Durante la comparecencia del director general del Ente ante la Comisión, el portavoz del PP declaró que «existe un marcado carácter político en las directrices informativas de los informativos» y destacó que el Estatuto de Redacción deberá garantizar la libertad e independencia de los profesionales de RTVE.

### Profesionalidad

Jordi García Candau dijo que los informativos de RTVE se hacen con criterios profesionales y de objetividad, en contestación a diversas preguntas sobre la cobertura de la guerra del Golfo, la postura de la oposición sobre este conflicto y los criterios utilizados para seleccionar los invitados a los programas y debates de las sociedades del Ente.

El director general informó de que la información y los programas relativos a la guerra del Golfo le están costando a RTVE unos cuatro millones de pesetas diarios.

Explicó, sobre la reciente huelga celebrada en RTVE, que la única reivindicación sindical que podría justificar un conflicto laboral es la relativa al cumplimiento del conve-

nio colectivo y el pase a plantilla de los contratados por obra.

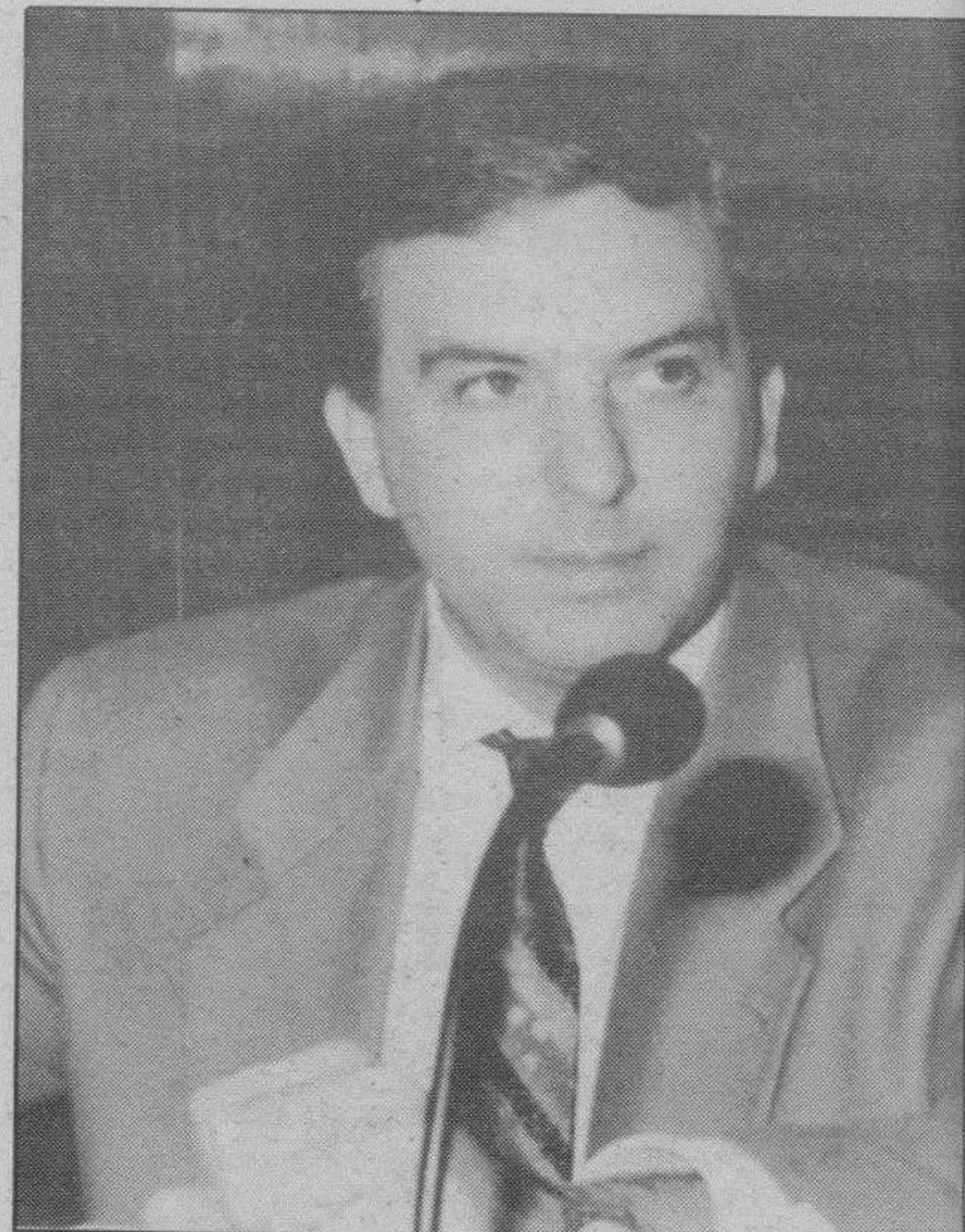
García Candau añadió que no ha habido incumplimiento del convenio colectivo, y que sólo ha habido un cierto retraso en el pase a plantilla del personal contratado, aprobado el pasado 4 de febrero por el Consejo de Administración de RTVE.

En cuanto a los contratados por obra, el director general destacó que la dirección siempre se ha negado a integrar a este personal en plantilla y así se reflejó en las negociaciones del pasado convenio colectivo.

Para García Candau los motivos de la huelga han sido un intento de alterar el actual convenio colectivo y presionar de cara a la próxima negociación del noveno convenio.

También rechazó las alusiones a «chanchullos» realizadas por un parlamentario popular sobre la contratación de productoras externas para programas de TVE y puso como ejemplo de buena administración que los catorce programas actualmente contratados se encuentran entre los primeros puestos de audiencia.

El director general declaró que los ingresos



García Candau informó a la comisión del Congreso. Efe

por publicidad ascendieron el pasado año a 145.168 millones de pesetas y destacó que las tarifas de TVE son las más homogéneas, adecuadas y las más rentables para los anunciantes.

Javier Arenas solicitó al director general que desmintiera que la retransmisión de los premios Goya de Cine fuera suspendida por la presencia de una actriz de otra cadena de televisión, a lo que contestó el director general que no hubo un acuerdo global con la

Academia de Cine.

Añadió que «a veces se rompe el acuerdo por la parte más débil, cuando en realidad el desacuerdo es por cuestiones de mayor entidad».

También anunció que dentro de un mes y medio o dos meses el Canal Internacional de TVE tendrá una programación específica para América, que se está buscando una institución cultural que patrocine los conciertos de RNE 2 y que está descartada cualquier regulación de empleo en TVE.

Piden algunas medidas más concretas

## Madrid y Lisboa apoyan la reforma agraria de la CEE

Madrid (Europa Press).— Los ministros de Agricultura portugués, Arlindo Cunha, y español, Carlos Romero, informaron ayer en conferencia de prensa conjunta que apoyan la reforma de la Política Agraria Comunitaria (PAC), respecto a la cual tienen posturas prácticamente coincidentes, pero piden medidas más concretas.

Los dos ministros aseguraron en la conferencia de prensa que este tema va a preocupar a los agricultores en los próximos meses y que contactarán con otros países para que sus opiniones se vean reflejadas en la nueva política agrícola de la C. Europea.

Así, el ministro de Agricultura luso dijo que la propuesta del comisario irlandés Ray Macsaharry sobre la reforma de la PAC le parece «muy genérica» y que mientras que no se presenten medidas más concretas de esa idea general es imposible discutir algo que «no existe». Sin embargo afirmó: «Portugal considera que es necesario hacer una reforma profunda de la PAC».

Con respecto a la actual Política Agraria Comunitaria, Arlindo Cunha aseguró no estar hecha a la medida de España y Portugal porque «no apoya debidamente los rendimientos de las explotaciones que más ayuda necesitan, como son las

explotaciones familiares y las más desfavorecidas».

### Equilibrio de medidas

Para el ministro luso, la nueva PAC deberá constituirse como un conjunto equilibrado de medidas que den respuesta a las necesidades de mejora de las regiones menos favorecidas, sin estar en contra de ningún país. Y dijo que tendrá que contemplar los precios, la calidad, las necesidades de modernización y de nuevas estructuras.

Asimismo, Arlindo Cunha destacó la sustentación de los rendimientos y la conservación de la naturaleza como dos objetivos a desarrollar en la nueva PAC.

Por su parte, el ministro Romero reiteró las afirmaciones de su colega luso, con respecto a la reforma de la PAC y dijo: «Hay que modificar el status quo, porque no se debe cerrar algo que ya está abierto. Una vez abierto el melón,



Los ministros de Agricultura portugués y español analizaron la PAC. Efe

hay que aprovecharlo».

Romero destacó la política coincidente de los países en el 98 por ciento de los dos casos, y se mostró reacio a hacer un pronunciamiento más concreto sobre la reforma de la PAC. Así, aseguró que mientras que no se hagan presentes las medidas, los instrumen-

tos y el ritmo de las reformas de la Política Agraria Comunitaria seguirán manteniendo una postura cautelosa y de reserva.

### Paquete de precios

Con respecto al «paquete de precios» agrícolas, cuya propuesta presentará

mañana el comisario Macsaharry al colegio de comisarios para su aprobación, Arlindo Cunha defendió una política de precios neutral, pues dijo: «No tendría sentido ahora un paquete de precios negativo. Debe ser neutral para poder tener unas condiciones amigables para negociar».

## Claro apoyo del Gobierno a las obras de la autovía navarra

Pamplona (Efe).— El ministro de Obras Públicas y Urbanismo visitó ayer las obras de la Autovía del Norte, amenazada por ETA, y expresó el apoyo «claro, rotundo y total» del Gobierno a las instituciones navarras y guipuzcoanas en la ejecución de las mismas.

El titular del MOPU trasladó al tramo de variante de Lekumbel acompañado por el presidente Gabriel Urralburu; el consejero de Obras Públicas, Antonio Aragón, y el delegado del gobierno en Navarra, Jesús García Villoslada.

El ministro aseguró estar impresionado por la magnitud de las obras, de las que destacó su «funcionalidad extraordinaria» y apuntó que en un futuro «tendrán una virtud suplementaria, cuando saquemos adelante nuestro proyecto de la autopista que irá desde Madrid por Guadalajara y Soriano a conectar con esta infraestructura que nació en el valle del Ebro». Afirmó, respecto a las amenazas de ETA, que «extorsionan a todos

# Las desigualdades regionales españolas, menores que entre los países de la CE

Madrid (Efe).— El ministro para las Administraciones Públicas, Joaquín Almunia, aseguró que existe una mayor desigualdad económica entre algunos países integrados en la CE que entre las diferentes comunidades autónomas españolas.

Almunia y Laborda asistieron a la presentación del número 45 de la revista «Papeles de la Economía Española: la España desigual de las Autonomías», que edita la fundación Fondo para la Investigación Económica y Social, de las Cajas de Ahorros, que se celebró en la Cámara alta.

Presentó el volumen el profesor y director de la revista Enrique Fuentes Quintana, quien destacó «el dinamismo generalizado de todas las autonomías» en el último quinquenio que, en su opinión, debe ir ligado a la política económica global de España y de la CE.

Dijo que no todas las comunidades autónomas alcanzaron durante el período 1985-89 la tasa acumulativa anual del 4,7 por ciento registrada por el PIB español y subrayó que tres puntos porcentuales separan el crecimiento de Baleares (5,9 por ciento) del de Asturias (2,9).

Para Fuentes Quintana, la estrategia de la política regional para los años noventa debe ser plasmada por el Gobierno central «con atención a las peculiaridades de cada autonomía y a las regiones



Almunia, Laborda y Fuentes Quintana llegan al Senado. Efe

menos desarrolladas».

Joaquín Almunia insistió en que «en España hay diferencias internas en cuanto a las rentas, pero no están tan acusadas como las que hay entre unos países y otros de la Comunidad Europea».

En su opinión, estas desigualdades entre las autonomías no se superan «con una política diferenciada, sino con una acertada política económica global, que es el marco donde ejercer las competencias para sacar el máximo provecho».

Explicó que las diferencias económicas «no se resuelven sólo con trans-

ferencias exteriores de recursos», sino con la solidaridad interterritorial que proviene de los Presupuestos y con buenas informaciones sobre la política económica suprarregional.

Para Almunia, es un error pensar que la solución a los problemas económicos de las regiones más desfavorecidas pueda solucionarse con «retornos, reducción o freno de las más avanzadas», ya que una comunidad avanzada «beneficia al conjunto de las comunidades autónomas».

Consideró «acertada» la elección del lugar para

presentar la revista «cuando el Senado trata de consolidar el papel territorial que le otorga la Constitución».

Juan José Laborda consideró que el volumen es «una buena aportación para el estudio de las comunidades autónomas», al abordar los problemas individuales, las relaciones con el Estado y con la CE.

Dijo que el libro «abre nuevas sugerencias para la financiación autonómica» y recordó que es necesario reducir el déficit del gasto público de todas las administraciones, incluida la autonómica.

# Es muy probable que el debate sobre el estado de la Nación se celebre el 20 de marzo

Madrid (Efe).— El ministro para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, comentó en los pasillos del Congreso que hay una «alta posibilidad» de que el debate sobre el estado de la Nación se celebre el próximo día 20 de marzo.

Sin embargo, Virgilio Zapatero todavía no ha comunicado ninguna fecha para este debate a los portavoces de los grupos parlamentarios del Congreso.

Desde hace varias semanas, los representantes del Grupo Parlamentario Popular preguntan todos los martes al ministro, en las reuniones de la Junta de Portavoces de la Cámara Baja, sobre la fecha del Debate del estado de la Nación, que tradicionalmente se ha celebrado en el mes de febrero.

Virgilio Zapatero se había limitado a manifestar hasta ahora, tanto en la Junta de Portavoces como ante la opinión pública, que el Gobierno comunicaría con una semana de antelación a las fuerzas políticas la fecha del debate sobre el estado de la Nación.

El portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Rodrigo Rato, ha reiterado que el PP es partidario de que este debate se celebre cuanto antes.

Zapatero eludió pronunciarse sobre la hipótesis de que el presidente del Gobierno informe sobre la remodelación del Gabinete durante el debate sobre el estado de la Nación en el Congreso de los Diputados.

Zapatero respondió a la pregunta de un periodista en este sentido que «prefero no hacer previsiones al respecto; es mejor que esa hipótesis se despeje previamente, y quien pue-

de hacerlo es únicamente el presidente del Gobierno».

El ministro informó a la Junta de Portavoces de la Cámara de que el Gobierno está barajando las fechas de la última quincena de marzo para realizar el debate sobre el estado de la Nación.

En este sentido, Zapatero precisó a los informadores que la fecha concreta se conocerá previsiblemente el próximo martes y añadió que la del día 20 es sólo «indicativa».

## Barrionuevo en el Senado

El ministro de Transportes, Correos y Comunicaciones afirmó ante el pleno del Senado que España tiene las tarifas telefónicas internacionales más caras de la Comunidad Europea.

Barrionuevo, en respuesta a una pregunta del senador popular José Manuel Peñalosa, matizó que por contra, las tarifas urbanas por llamadas son las más baratas, «aproximadamente una sexta parte más bajas».

El ministro explicó que para conseguir una rentabilidad por tarifas telefónicas, cada llamada internacional viene a sufragar una diferencia de costes equivalente a 26 o 28 llamadas urbanas, y que esta situación debe evitarse mediante una reestructuración paulatina de tarifas.

Barrionuevo, que reconoció la necesidad de reestructurar las tarifas, entre otras razones porque lo demanda la CEE, indicó que la política de Telefónica es ir aproximando las tarifas a los costes para lograr esa equiparación en cuatro o cinco años.

# Culmina el proceso de reestructuración de la cúpula directiva de la Guardia Civil

Madrid (Efe).— Cinco altos mandos de la Guardia Civil, integrantes de la nueva «cúpula» de dirección del instituto armado, juraron ayer sus cargos ante el ministro del Interior, José Luis Corcuera, en un acto protocolario celebrado en la sede de este departamento ministerial. Además asumieron la dirección de cuatro zonas del Cuerpo.

Culmina así el proceso de reestructuración de los máximos puestos de dirección de la Guardia Civil emprendido con la supresión del anterior Estado Mayor, que ha sido sustituido por una Subdirección General de Operaciones.

El general de división Francisco Sáenz de San Pedro ha asumido esta subdirección, la única que obligatoriamente deberá dirigir un militar de cualquiera de los tres ejércitos o de la propia Guardia Civil, según la reestructuración.

Las otras tres subdirecciones —de Personal, de Apoyo y del Gabinete Técnico— podrán ser ocupadas por mandos militares o por funcionarios civiles.

El general de división Félix Pérez Navas juró el cargo como nuevo subdirector de apoyo, mientras que al frente de la de Personal se mantiene el general de división Arturo Lafuente y en la del Gabinete Técnico permanece Carmelo M.C.D. 2018

los de la Torre, único civil junto con el director general del cuerpo, Luis Roldán.

También tomaron posesión el responsable de la Jefatura de Investigación e Informes, general de brigada Quintiliano Pérez Monejero, y el jefe de las Unidades Especiales y de Reserva, general de brigada, Francisco Gimeno Domenech, entidades que dependen directamente de la nueva Subdirección de Operaciones.

Al frente de la jefatura de los servicios de apoyo, subordinada a la Subdirección de Apoyo, queda el general de brigada Manuel Llaneras Baquero.

Además de las tomas de posesión, asumieron la dirección de cuatro zonas los generales de brigada Manuel Campos Pérez, para la tercera zona (Valencia); Rafael Casquel Anaya, para la sexta (León); Antonio Sánchez Hernández, para la quinta zona (Logroño), y Luis Silveiro Castro, para la



El general Hernández Sánchez, con Corcuera y Roldán. Efe

segunda (Sevilla).

El director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, dijo que la reestructuración supone «una asunción de nuevas funciones casi total» puesto que de los trece generales con que cuenta el instituto armado nueve

de ellos juraron ayer sus cargos. También explicó que la renovación de la «cúpula» de mando es consecuencia del desarrollo de la ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad 2/86 y del programa emprendido por el Ministerio del Interior.

INFORMAMOS  
a nuestros clientes que  
MAÑANA

ABRIMOS  
a las 4,30  
de la tarde

Por la mañana, nuestros  
Centros de Venta permanecerán

CERRADOS POR  
INVENTARIO

Rogamos disculpen las molestias

GALERIAS

MARTES, 26 DE FEBRERO DE 1.991

MERCADO CONTINUO

Cotizaciones al Cierre

(Cambios en pesetas)

M:A: Arasti. INVERBOLSA.

Table with 12 columns: VALOR, CAMBIO, DIFERENCIA, APERTURA, VALOR, CAMBIO, DIFERENCIA, APERTURA, VALOR, CAMBIO, DIFERENCIA, APERTURA. Lists various market indices and their values.

BOLSA DE MADRID

INDICE GENERAL: 262,68 - 4,73

Table with 6 columns: TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA, TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA. Lists various titles and their market performance.

\*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; D. = Dinero; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (h).

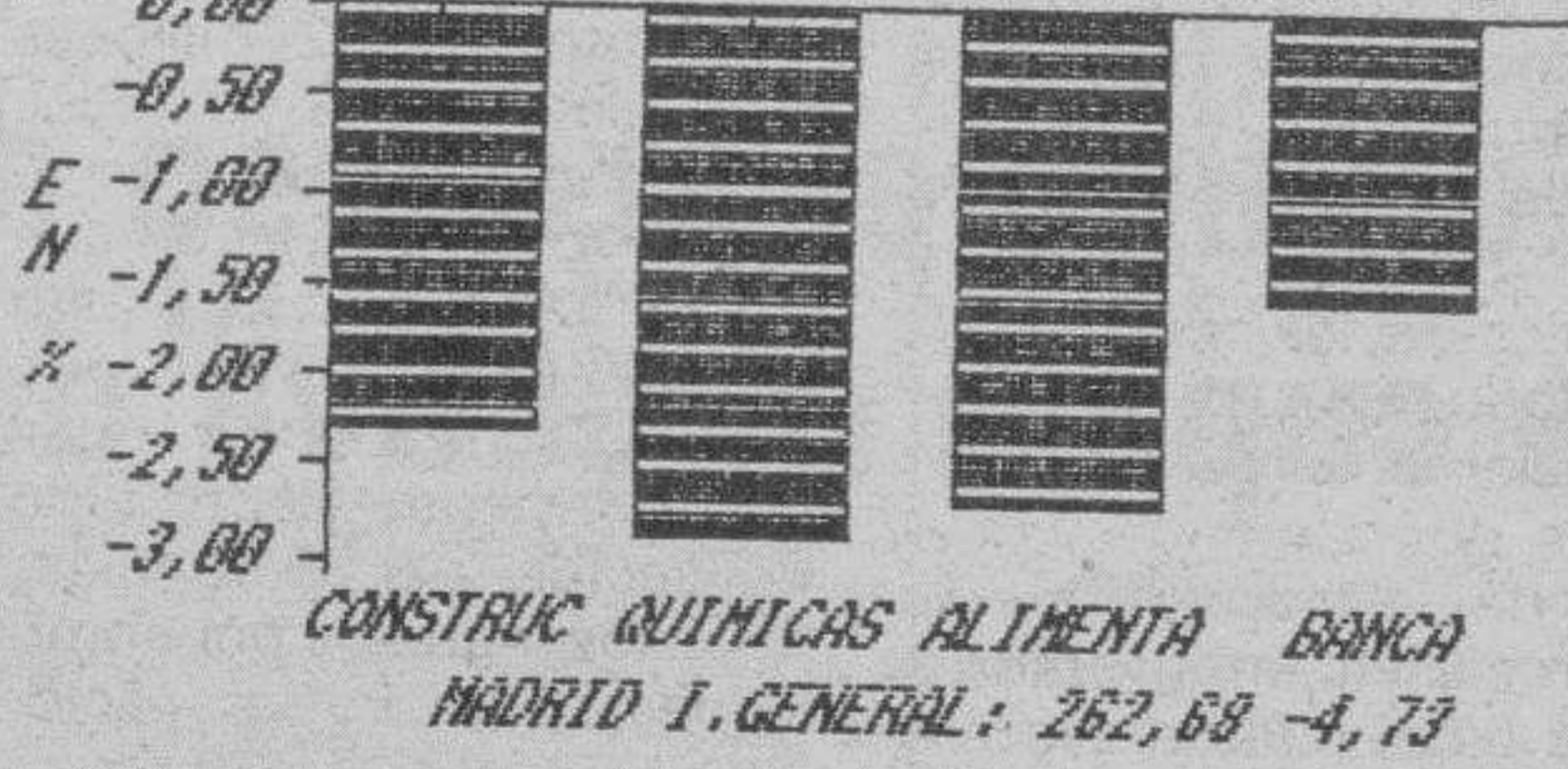
BOLSAS ESPAÑOLAS

LAS REALIZACIONES MOTIVO DE BAJADA



BOLSA DE MADRID

LONDRES -13 PARIS -33 FRANCFORT -43



MERCADO DE DIVISAS

DIVISAS CONVERTIBLES COMPRA VENTA

Table with 3 columns: DIVISAS CONVERTIBLES, COMPRA, VENTA. Lists exchange rates for various currencies.

BARCELONA: 258,18 -4,54 BILBAO: 344,89 - 5,13 VALENCIA: 219,48 - 4,81

Table with 6 columns: TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA, TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA. Lists various titles and their market performance.

UGT ha suspendido todos los contactos con el Grupo Popular

## El Central participará en el desarrollo de Galicia

Santiago de Compostela (Europa Press).- El presidente del Banco Central, Alfonso Escámez, anunció ayer por la mañana en Santiago de Compostela, donde fue recibido por el presidente de la Xunta, la intención de su grupo de estudiar las posibilidades de implantarse en Galicia y contribuir así al desarrollo de esta comunidad.

Escámez, que se reúne estos días en Santiago con los altos ejecutivos de las empresas del grupo Central, fue recibido ayer por la mañana por el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, a quien manifestó su sorpresa por los cambios decisivos que ha observado en la comunidad autónoma.

Tras la entrevista, Escámez anunció la intención de su grupo de estudiar las posibilidades de participar en el desarrollo de Galicia, no sólo desde el punto de vista financiero sino también desde el de servicios industriales.

«Dada la importancia que actualmente adquieren las comunidades autónomas es importante la presencia del grupo Cen-

tral en ellas», señaló Escámez. Además, confirmó su intención de establecer contactos con la Universidad compostelana para conceder becas a estudiantes de Empresariales, Económicas, Ingeniería, Biología y Químicas.

Por su parte, Manuel Fraga manifestó su satisfacción por la decisión del grupo de reunirse en Galicia para estudiar su posible implantación en la comunidad autónoma, y anunció un almuerzo de trabajo entre los ejecutivos del grupo y miembros del Ejecutivo gallego.

### Fin de los contactos entre UGT y el PP

Madrid (Efe).- El secretario de acción sindical de



Fraga recibió al presidente del Central. Efe

UGT, Apolinar Rodríguez, reconoció que la presentación de un recurso de inconstitucionalidad con-

tra la Ley del control sindical de los contratos por parte del PP, ha repercutido en las relaciones

entre sindicato y partido.

En los últimos meses han sido frecuentes los contactos entre UGT y los responsables del grupo popular para tratar cuestiones sociales en trámite parlamentario.

Rodríguez eludió precisar cómo ha repercutido esta iniciativa del grupo parlamentario popular en el Senado, pero dio a entender que se han suspendido todos los contactos previstos, tanto en el ámbito de las ejecutivas, como con el grupo parlamentario.

No obstante, Rodríguez expresó su confianza en la plena aplicación de la ley y en su constitucionalidad. El dirigente sindical afirmó que en algunas empresas ya existen acuerdos para la aplicación de la Ley, pero en el INEM no se han formalizado las instrucciones para la recepción de copias», al tiempo que acusaba a la Administración de «pasividad».

## El endeudamiento del Tesoro aumentó casi cuatro puntos

Madrid (Efe).- El Tesoro aumentó su endeudamiento exterior en 1990 en 2.589 millones de dólares, con lo que a 31 de diciembre pasado se situó en 6.816 millones de dólares, unos 659.765 millones de pesetas.

Según datos de la subdirección general de financiación exterior, que publica el Boletín de Información Comercial Española, la deuda del Tesoro representa el 15,33 por ciento del conjunto del endeudamiento exterior, casi cuatro puntos más que en 1989. La práctica totalidad de la nueva deuda exterior del Tesoro ha sido captada en los mercados financieros internacionales, ya que el resto, unos 400 millones de dólares, proviene de la deuda del Instituto Nacional de Industria asumida por el Tesoro.

La mayor parte del endeudamiento exterior del Tesoro se concentra en divisas europeas, fundamentalmente en ECUs y en francos franceses, aunque el dólar sigue siendo la primera moneda con mayor participación en la deuda.

## Convenio entre el Hipotecario y el Banco Exterior de Portugal

Madrid (Efe).- Los presidentes del Banco Hipotecario de España y del Banco de Fomento e Exterior de Portugal, Julio Rodríguez y João Salgueiro, respectivamente, han firmado un convenio para operaciones bancarias y financieras que promuevan el desarrollo económico de ambos países.

Según informa el Banco Hipotecario de España, el acuerdo afecta a las empresas de promoción inmobiliaria general, hoteleras y turísticas a las que prestarán todo tipo de servicios financieros.

Las dos entidades tratarán de interesar a las empresas y a los inversores de su país en los proyectos que sean objeto de promoción conjunta, de manera que estos participen en su desarrollo.

Ambos bancos se facilitarán el acceso a su infraestructura para el negocio bancario y otros servicios, pudiendo asumir funciones de representación mutua e intercambio de personal con carácter no permanente.

También se intercambiarán información sobre técnicas de organización, métodos, productos, gestión de redes, marketing y formación de personal y trabajarán conjuntamente en operaciones de Tesorería.

### Comisiones bancarias

La Banca privada ingresó globalmente el año pasado 391.108 millones de pesetas por comisiones -incluidos beneficios netos por diferencias de cambios-, lo que supone un aumento del 27,6 por ciento respecto al ejercicio anterior (306.353 millones), según datos del Consejo Superior Bancario.

siones de la Banca privada extranjera se duplicaron en 1990, al crecer un 120 por ciento, mientras los de la Banca española aumentaban un 18,7 por ciento, según los datos reflejados por el Consejo Superior Bancario (CSB) en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias del sector.

Los siete grandes bancos obtuvieron por este concepto 215.912 millones de pesetas, lo que supuso un aumento del 19 por ciento respecto a los contabilizados en el ejercicio anterior (180.724 millones de pesetas), y representaron el 55,2 por ciento del conjunto del sector, y el 65 por ciento de los ingresos por comisiones de la Banca nacional.

El aumento porcentual de los ingresos por comisiones del conjunto del sector privado bancario (27,6 por ciento) fue superior en casi once puntos al registrado en 1989, año en que el crecimiento se cifró en un 16,7.

### Fomento de empleo

UGT ha pedido la supresión de los contratos de fomento de empleo, a través de la derogación del Real Decreto 1989/1984 encargado de regularlos, según manifestó ayer el secretario de acción sindical del sindicato. Apolinar Rodríguez señaló que este decreto «rompe los principios de causalidad en la contratación y abre una vía para que el empresario pueda contratar bajo cualquier circunstancia y sin ningún control».

Esta es la principal razón, según el sindicato socialista, por la que las tasas de temporalidad de los contratos en España llegan en la actualidad hasta un 31,5 por ciento cuando en la CE la media representa un 10 por ciento.



## CADA DÍA, MÁS CERCA

Nueva oficina de "la Caixa" en Burgos  
GENERAL YAGÜE, 12

Desde siempre, "la Caixa" ha querido estar al lado de sus clientes para servirles mejor, para facilitarles todas las posibilidades de ahorro, crédito e inversión.

Ahora, que hemos abierto una nueva oficina en esta ciudad, nos alegramos de poder ofrecerle la comodidad de estar más cerca.

Oficinas en Burgos:

Oficina principal  
Av. Cid Campeador 1  
Tel. 947-26 41 14

Ag. Avenida del Cid  
Av. Cid Campeador, 38  
Tel. 947-21 65 35

Ag. Catedral  
Pº del Espolón, 2  
Tel. 947-27 65 00

Ag. General Mola  
General Mola, 8-10  
Tel. 947-20 08 79

Ag. Cordón  
Pl. Sto. Domingo Guzmán, 10  
Tel. 947-26 61 26

Ag. Grandmontagne  
Fco. Grandmontagne, 13  
Tel. 947-48 01 02

Ag. Gral. Yagüe  
Gral Yagüe, 12  
Tel. 947-27 39 95



"la Caixa"  
CAJA DE AHORROS Y PENSIONES DE BARCELONA

## BURGOS

**Detenido el presunto violador de dos jóvenes en Gamonal**

Burgos (DB).— J.M.G.C., de 24 años de edad, ha sido detenido por una patrulla de la Policía Local por ser el presunto autor de un intento de violación y robo con intimidación a punta de navaja, con resultado de lesiones leves a una joven.

Los hechos ocurrieron el pasado 30 de enero, en las proximidades de la iglesia La Real y Antigua de Gamonal.

Este mismo individuo también es el presunto autor de los abusos deshonestos cometidos contra una joven el pasado 12 de enero, cuando fue asaltada en el portal de su domicilio en el Camino Casa la Vega.

En Miranda, funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría detuvieron al súbdito portugués A.J.B., de 37 años de edad, supuesto autor de un delito de tráfico de sustancias estupefacientes.

Se le ocuparon en el momento de su detención 15,5 gramos de cocaína, la cantidad de 400.000 pesetas en metálico y joyas por valor superior a un millón de pesetas.

**Asalto con escopetas en un centro hostelero**

Por otra parte, dos hombres, armados con escopetas de cañones recortados, amenazaron al propietario de un establecimiento hostelero de la calle Martínez del Campo, y le obligaron a que les entregara la recaudación que ascendía a 225.000 pesetas.

Los ladrones huyeron tras causar daños en el establecimiento, que aún no han sido valorados.

También dos jóvenes, uno de ellos armado con una navaja, irrumpieron al mediodía del lunes, en unas oficinas de la calle Ruiz Dorronsoro y se apoderaron de 73.000 pesetas.

Por otro lado un hombre fue asaltado cuando sacaba dinero de un cajero automático situado en la avenida de Eladio Perlado.

El asaltante, que amenazó con una navaja a la víctima, se llevó 25.000 pesetas.

**Incendio intencionado en Leciñana**

Cuatro hectáreas de roble ardieron el lunes, como consecuencia de un incendio intencionado que se declaró en el monte «Sierra Leciñana», en el término municipal de Leciñana de Mena.

El incendio, que comenzó alas seis de la tarde, quedó extinguido a las doce de la noche.

Colaboraron en su extinción personal de la Junta de Castilla y León y fuerzas de la Guardia Civil. Los daños ocasionados han sido cifrados en 360.000 pesetas.

## NACIONAL

**Diez muertos y siete heridos en Ecija al salirse de la calzada un autocar con turistas japoneses**

Sevilla (Colpisa, María Cerezo).— Diez turistas japoneses han resultado muertos a primera hora de la tarde de ayer en un trágico accidente registrado en la carretera Nacional IV cerca de la localidad sevillana de Ecija, cuando el autocar en el que viajaban se salió de la calzada y chocó con un pilar.

Además de las víctimas mortales hay que lamentar siete heridos, tres de los cuales se encuentran en estado muy grave.

El accidente se produjo poco después de las dos y media de la tarde, en el kilómetro 480 de la autovía Madrid-Sevilla, en el término municipal de Ecija.

Los hechos ocurrieron cuando el autocar siniestrado se salió de la calzada hacia la parte izquierda, chocando con el pilar de un puente.

Todos los ocupantes del autocar eran japoneses, excepto el conductor. Siete de los turistas fallecieron en el acto y el resto fueron trasladados a diversos hospitales de la capital sevillana.

En el hospital Virgen del Rocío de Sevilla ingresó el conductor, que tuvo que ser intervenido por la pérdida de la pierna derecha. En esta clínica fueron atendidos también otros dos japoneses, uno de los cuales falleció poco después de su ingreso.

En el hospital de la Macarena de Sevilla ingresaron otros siete de los heridos. Dos de ellos han fallecido, otros tres se encuentran muy graves y los otros dos en estado grave.



Los hechos ocurrieron cuando el autocar siniestrado se salió de la calzada hacia la parte izquierda, chocando con el pilar de un puente. Efe

**Espectacular persecución**

Cinco jóvenes fueron detenidos ayer por la Guardia Civil en el monte de la parroquia de Labrada, en el municipio lucense de Guitiriz, en una espectacular operación en la que participaron algo más de medio centenar de agentes, con perros adiestrados y auxiliados por un helicóptero de la UHEL 61 de León. Todos los indicios apuntan a que los cinco muchachos que se encontraban ayer retenidos en las dependencias del cuartel de la Guardia Civil de Baamonde pertenecen a la banda de encauchados que tenía atemorizados a los vecinos

de varios municipios coruñeses. Los detenidos son Rafael Díaz Trigo, de 21 años, José Antonio Puente Marrozos, de 25; José Ramón Torres Rojo, de 19 y los menores V.M.R.G. y S.R.G. de 16 y 15 años, respectivamente. Estos dos últimos son hermanos. Todos ellos son vecinos de La Coruña.

La persecución de los cinco jóvenes se inició después de que la banda persiguiera por la N-VI a un vecino de Seixón (Friol) que regresaba de La Coruña, en donde trabaja. Al llegar a Monte Salgueiro, José Ares Morandeira se dio cuenta de que le seguía un turismo, el Opel Vectra matrícula C-7159-AU, que pretendía

que se detuviera. Iba ocupado por varias personas. Consiguió esquivar los intentos de cortar el paso del otro automóvil y al llegar a Parga, ya desviándose de la carretera radial, paró al lado de un bar, en el que entró. El vecino de Friol puso los hechos en conocimiento de la Guardia Civil y ésta comenzó a montar un amplio dispositivo.

Parece ser que, desde Parga, los delincuentes se trasladaron a la ciudad lucense, donde cambiaron el Opel por un Talbot horizon, matrícula LE-9523-E. La Guardia Civil ya estaba alertada de las andanzas de los jóvenes y se estaba desplegando.

Con el coche sustraído

en Lugo, los fugitivos tuvieron un accidente en Baamonde, cuando huyeron obligados a abandonar el turismo y huyeron a pie durante un buen tramo, hasta llegar a Balesa (Villalba). Allí entraron en un bar y compraron alimentos y bebidas. A la salida sustrajeron otro vehículo, un Renault 14 matrícula LU-1067-F, con el que se desplazaron por la carretera de Homan (Xermade) a Guitiriz. A unos tres kilómetros de la primera de las localidades se vieron obligados a abandonar nuevamente el coche.

Cuatro de los integrantes de la banda siguieron a pie, internándose por el monte conocido como Serra da Loba, en tanto que el quinto fue detenido en este lugar.

El cerco se fue reduciendo cada vez más hasta quedar finalmente centrado en espacios de los montes Xove Vello, Ameixeiras y Quintas, de la parroquia de Labrada (Guitiriz).

Sobre las cuatro de la tarde se consiguió localizar a los cuatro evadidos, que se encontraban escondidos entre la maleza. Fue una acción conjunta de todos los efectivos, a los que el helicóptero leonés iba indicando el lugar exacto en el que se encontraban los huídos. Tras la «ofensiva» final, se consiguió reducir a los cuatro muchachos.

A la banda de encapuchados le imputan numerosas acciones violentas y robos en el interior de empresas, cometidos en la primera quincena del mes en varios municipios coruñeses. Concretamente, operaron en la zona de Curtis, Teixeira, Betanzos y Monte Salgueiro.

**Continúa la búsqueda de los dos reclusos evadidos**

Valladolid (Efe).— Las fuerzas de seguridad continúan buscando por Valladolid y sus alrededores, aunque con controles más selectivos e intermitentes, a los dos presos evadidos de un furgón de la Guardia Civil que aún permanecen en paradero desconocido, informaron ayer fuentes de la Delegación del Gobierno.

De los cuatro reclusos fugados, José Romero Chulía fue capturado por la escolta de vigilancia, nada más salir del autobús policial, mientras que José Campillo fue detenido en la madrugada, sin que opusiera resistencia, en un barrio al sur de Valladolid, tras una persecución policial.

Los dos presos que permanecen evadidos son Antonio Vázquez Vázquez, considerado como un experto fuguista, y el que

se cree más peligroso, Juan José Garfía, condenado a 113 años de cárcel por el asesinato de un policía municipal, un guardia civil y un paisano, ocurridos el 16 de septiembre de 1987 en el barrio vallisoletano de Puente Duero y en Aldeamayor de San Martín.

Los cuatro presos se fugaron ayer, tras hundir el suelo de la celdilla del autobús de la Guardia Civil que les trasladaba desde Madrid a Burgos, cuando

el vehículo se detuvo en un semáforo de la Avenida de Salamanca, en la capital vallisoletana.

A esta espectacular fuga se refirió ayer en Madrid el director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, quien reconoció que el instituto armado está efectuando traslados de presos en furgones «con niveles de seguridad malos».

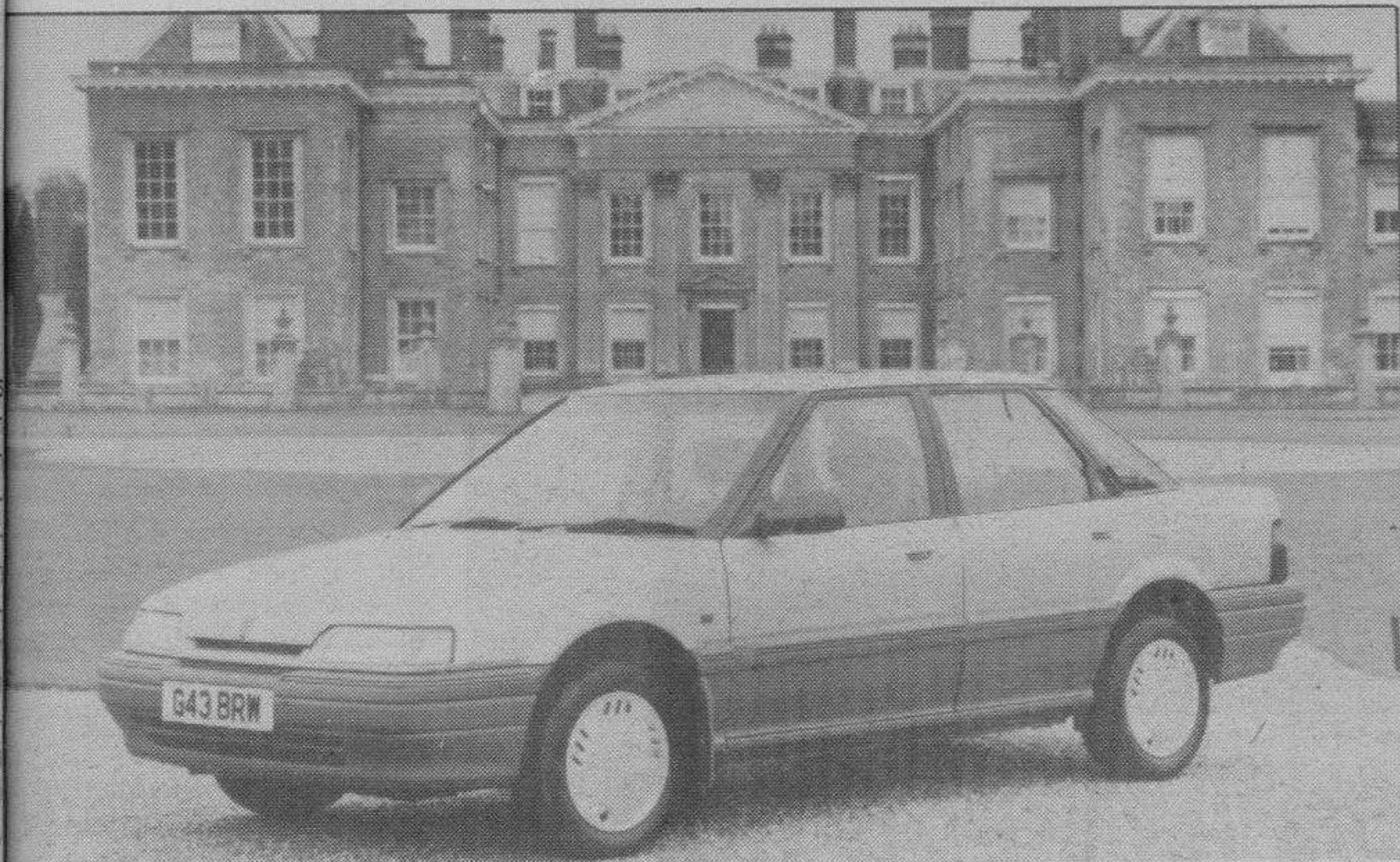
Roldán dijo también que «hemós abierto una información para delimitar si hay alguna responsabilidad por parte de alguno de los funcionarios que tenían encomendada la custodia» del furgón del que se evadieron los presos.

De los cuatro internos

fugados José Romero Chulía fue capturado por la escolta de vigilancia tras salir por el maletero del autobús, José Campillo Rubia fue detenido esta madrugada en un barrio de Valladolid y todavía quedan por localizar Antonio Vázquez y Juan José Garfía, el más peligroso de todos. Luis Roldán señaló que los materiales utilizados por los internos para practicar el boquete «no eran muchos» y que todavía es «arriesgado» determinar su procedencia, al ser preguntado por la posibilidad de que los sacaran de la prisión de Madrid desde donde partieron con dirección a Burgos. El director general de la Guardia Civil manifestó

que desde este organismo se ha solicitado un crédito extraordinario para acometer la completa renovación de la flota de vehículos celulares -que costará unos 1.760 millones de pesetas- y que incluso ya se han adjudicado a dos empresas las concesiones para la provisión de estos nuevos furgones de alta seguridad.

«Entretanto estamos empleando vehículos con niveles de seguridad malos», apostilló Roldán, para recordar el elevado número de traslados efectuados por la Guardia Civil durante el año pasado: unos 102.000 movimientos de reclusos que suponen un recorrido total de 80 millones de kilómetros.



Amplia carrocería de tres volúmenes para la serie 400



La carrocería de los Rover 400 tienen los rasgos de la marca inglesa

## Rover presentó su nueva serie 400

Rover presentó la pasada semana en tierras gaditanas de El Puerto de Santa María, su nueva serie 400 de automóviles, que se sitúan un escalón por encima de la ya conocida serie 200, con la que comparten los motores 1.4 de esta marca inglesa y los 1.6 fruto de su colaboración con Honda. Los Rover 400 llegarán al mercado en mayo.

La nueva serie 400 es el resultado del proyecto R-8 realizado conjuntamente por Rover y Honda, que hace unos días presentó la marca inglesa.

Este nuevo modelo con carrocería de tres volúmenes y cinco puertas estará disponible en un principio en dos versiones, a las que posteriormente se unirán otras más que completarán esta serie.

Los nuevos Rover 400 no sustituirán al Montego.

### Dos motorizaciones

La nueva gama Rover 400 está equipada con dos

tipos de motorización que comparten con la serie 200. Por un lado tenemos el 416 GSi que incorpora el motor Honda de 1.6 litros y culata 16 válvulas que desarrolla 116 caballos de potencia y alcanza una velocidad máxima de 195 kilómetros por hora. Hay una versión de este motor con caja de cambios automática.

El Rover 416 GTi, cuenta con la misma motorización que el anterior pero con doble árbol de levas, rindiendo en este caso una potencia de 130 CV a 6.800 revoluciones por minuto, que le facultan para llegar

a los 200 kilómetros por hora de velocidad punta.

Este motor es el mismo que incorpora el Honda Concerto, y que como se ha dicho comparten ambas marcas, gracias a los acuerdos de colaboración existentes entre ellas.

Dentro de varias semanas y con ocasión del Salón del Automóvil de Barcelona, aparecerá una versión de menos cilindrada, el 414 GSi. Aproximadamente un mes después llegará a nuestro mercado el 418 TD, con motorización turbodiesel.

### La carrocería

La longitud del Rover 400 es de 4,36 metros, es decir 145 mm. más largo que el 200, del que conserva bastantes elementos de su estructura. La carrocería es monocasco de ace-

ro, con largueros longitudinales que dan rigidez contra la torsión y resistencia al impacto.

Las diferencias en la línea se logran con un nuevo panel que incorpora nuevas aletas, portón del maletero con apertura hasta el borde del paragolpes para facilitar la carga y nuevo panel del techo.

### Amplio equipamiento

La serie 400 cuenta con un amplio número de elementos que conforman su equipamiento. Destacan su volante tapizado en cuero, los elevalunas eléctricos en las cuatro ventanillas, los distintos reglajes del asiento del conductor entre ellos el lumbar, el reposabrazos central plegable del asiento posterior, volante regulable en altura, dirección asistida, etc. Opcionalmente se

puede contar con aire acondicionado y pintura metalizada.

### Suspensión y frenos

La suspensión delantera presenta un sistema Mc Pherson dispuesto por brazos transversales en la parte inferior, barra de sujeción longitudinal y barras estabilizadoras.

La suspensión trasera es de ruedas independientes con un larguero longitudinal y un control de inclinación delantero para compensar la articulación. También cuenta con barra estabilizadora.

Para la frenada incorpora discos ventilados en las ruedas delanteras, mientras que en las traseras pueden ser también de disco o tambor, según versiones. Las ruedas tienen llantas de aleación en el 416 GTi 16v

y de acero en el resto.

La dirección de cremallera y piñón dispone de asistencia progresiva que se va reduciendo a medida que aumenta la velocidad, con lo cual el tacto en carretera es bueno, y la maniobrabilidad en ciudad sencilla.

Los precios de la nueva serie 400 van desde los 2.300.000 pesetas del 416 GSi hasta los cerca de dos millones seiscientos mil del 416 GTi.

José A. Tobar

**La nueva serie 400 incorpora los motores Honda de 1,6 litros y 16 válvulas**

## Tres versiones más para la gama 200 de Rover

Rover España, aprovechando la presentación que efectuó en El Puerto de Santa María, de su nueva serie 400, dio a conocer también tres nuevas versiones de la conocida serie 200, que se diferencian de los demás por la carrocería de tres puertas y el motor Honda con 130 caballos de potencia para la versión más alta de esta gama.

La principal novedad de estas nuevas versiones de la Serie 200 de Rover, es la incorporación de la carrocería de tres puertas en las versiones 214 Si y 216 GTi 16v Twin Cam, que le dan un aspecto más juvenil y deportivo. Junto a ellas se presentó también la versión más alta de la gama 200 de Rover, el 216 GTi 16v Twin Cam, con carrocería de cinco puertas. Estas nuevas versiones ya se encuentran a la venta en los concesionarios de la marca, de toda España.

### Los nuevos 3 puertas

El Rover 214 Si con carrocería de tres puertas, viene a colocarse como pri-

mer escalón de la gama Rover 200. Su motor de 1.4 litros y realizado en aluminio, utiliza la inyección monopunto y las 4 válvulas por cilindro que le proporcionan una potencia de 95 CV, y una velocidad máxima de 175 kilómetros por hora, con unos consumos muy ajustados.

El equipamiento y acabado están a un buen nivel, como acostumbra Rover en todos sus modelos.

Otra versión con 3 puertas es el 216 GTi 16v Twin Cam, cuyo diseño y líneas exteriores denotan su carácter deportivo, destacando elementos tales como los spoilers delantero y trasero en el mismo color de la carrocería, los pasos

de rueda traseros, llantas de aleación y neumáticos de perfil bajo.

El motor de aluminio de 1.590 cc. con inyección multipunto, 16 válvulas y doble árbol de levas, le permiten obtener 130 CV y alcanzar los 200 Km/h. Destacan en su interior el volante regulable en altura y el tapizado en terciopelo y cuero. También hay que destacar el completísimo equipamiento de serie con frenos de disco en las cuatro ruedas, barras estabilizadoras delanteras y traseras y otros muchos elementos más.

### 216 GTi 16v 5 puertas

Como última versión incorporada a la gama 200, está el 216 GTi 16v Twin Cam con cinco puertas, que se sitúa en el tope de la gama.

Esta versión incorpora el mismo motor del GTi de 3 puertas, de inyección mul-



Carrocería de tres puertas para la serie 200 de Rover

tipunto, doble árbol de levas y 130 CV, con las mismas prestaciones.

Esta versión alta de la serie 200 está dirigida a los conductores que buscan la versatilidad de la carrocería de cinco puertas, sin renunciar a unas altas prestaciones.

Presenta de serie el mismo equipamiento que la versión de tres puertas, incluyendo además el asiento del conductor regulable en altura y las inserciones de madera en su interior.

También al igual que su homónimo de tres puertas,

el aire acondicionado y el sistema antibloqueo ALB 2 están disponibles opcionalmente.

Los precios de estas nuevas versiones del Rover 200 se sitúan aproximadamente entre 1.725.000 pts. del 214 Si 3p a los 2.450.000 del 216 GTi 5p.

## Nuestro Refugio

(La Seguridad Vial en Burgos)

Este apartado dedicado a la seguridad vial, nace con el único fin de aumentar la seguridad vial en nuestra ciudad.

Para lograrlo, vamos a utilizar las armas de la información y el recuerdo de algunas cosas que aprendimos en su momento y con el tiempo y la falta de uso se van olvidando.

Vamos a empezar comentando la Ley sobre el Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial.

**La ley dice:** En su artículo 9, la obligatoriedad de todos los usuarios de la vía, a comportarse de forma que no entorpezcan indebidamente la circulación, ni causen peligro, perjuicios o molestias innecesarias a las personas o daños a los bienes.

En particular se debe conducir con la diligencia y precaución necesaria para evitar todo daño, propio o ajeno, cuidando de no poner en peligro, tanto al mismo conductor como a los demás ocupantes del vehículo y al resto de los usuarios de la vía. Quedando terminantemente prohibido conducir de forma negligente o temeraria.

**La experiencia demuestra:** Que la climatología adversa es un peligro más que hay que añadir a la conducción. Recordar que los límites de velocidad señalizados, están previstos para condiciones climáticas no adversas, por eso en ocasiones la velocidad adecuada no coincide con la señalizada, son que esta es mucho inferior. Además de las condiciones climatológicas indicadas influye el estado de ánimo del conductor (preocupación, ansiedad, etc.), el estado físico y otras causas que hacen que la conducción sea siempre diferente, por lo que la atención en la misma es fundamental.



**Esta señal:** Nos indica un peligro por la proximidad de un tramo en que la circulación puede estar detenida o dificultada por congestión del tráfico. La podemos encontrar en las carreteras que pasan de 2 carriles (por cada sentido) a uno.

**Esa calle:** La calle de Santander, arteria principal del tráfico en nuestra ciudad, nace en la Plaza de Santo Domingo de Guzmán y llega hasta la calle de San Juan. Está formada por dos carriles, utilizándose el más próximo a la derecha como zona de carga y descarga desde las 9 a las 12 y de las 15 a las 18 horas, estando prohibida la parada en el mencionado carril de 12 a 15 y de 18 a 21 horas, después de este horario y hasta el comienzo de la carga y descarga, se puede estacionar.

**Así están nuestras Calles:** En este punto reseñaremos semanalmente, las obras que se están realizando en nuestra ciudad, tanto las que afectan directamente a la circulación, como aquellas que se realizan en las aceras, estando prohibido el estacionamiento en sus proximidades.

**Calles cortadas al tráfico:** Avellanos, Caja de Ahorros Municipal y calle de San Lesmes.

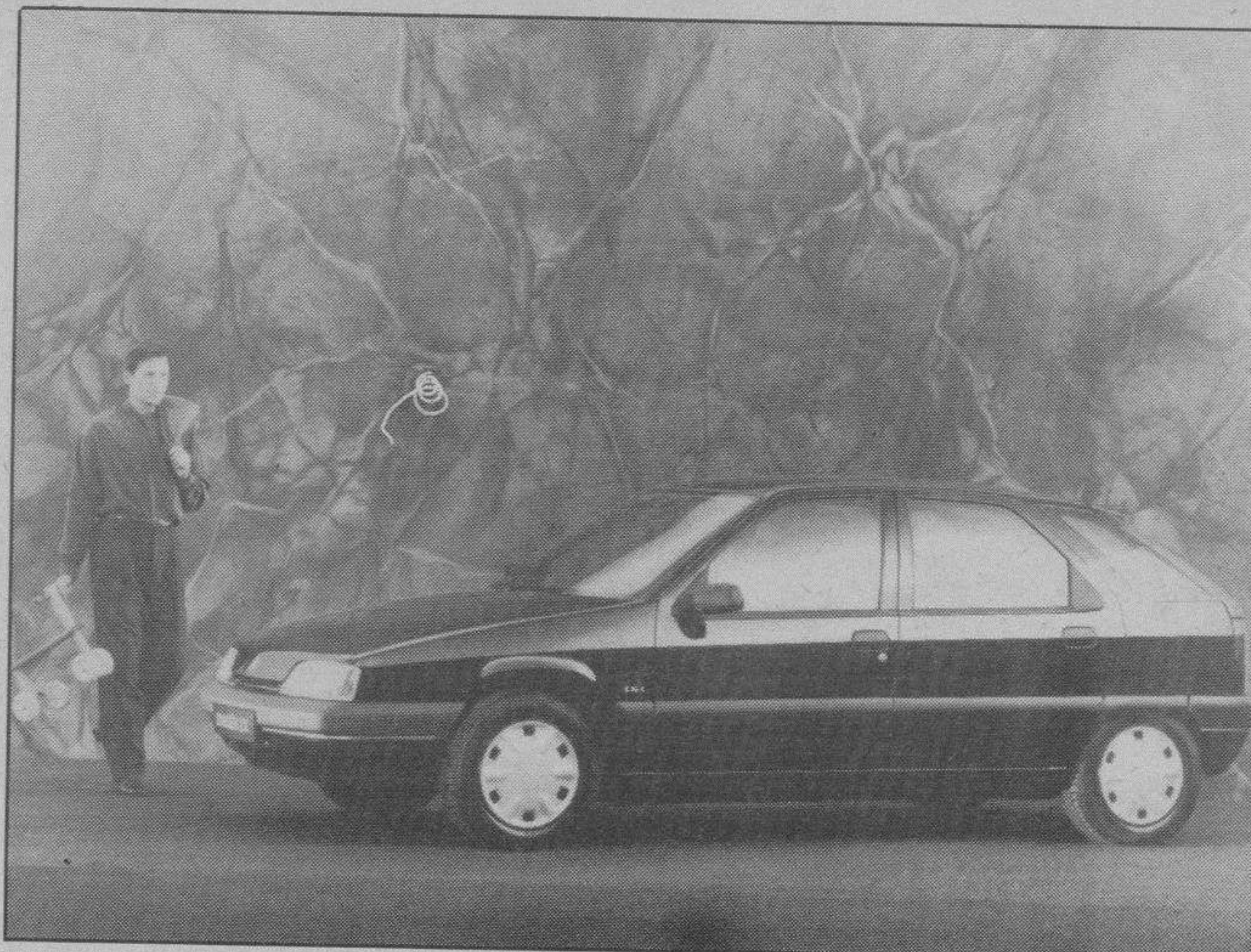
**Calles con obras en las aceras:** Clunia, Amaya, doña Berenguela, San José, Padre Saiaverri y Calvario.

También hay que recordar que se están efectuando tareas de poda, por lo que se ruega respeten las señales, para facilitar así el trabajo que se realiza y conseguir igualmente que nuestro vehículo no sufra desperfectos.

Este es el teléfono que informa sobre el tráfico y estado de las carreteras: 900 - 123 505. D.G.T.

**Nuestro buzón:** Este apartado está destinado a resolver todas aquellas dudas, que nos expongan, relacionadas con el tráfico y la seguridad vial, especialmente en nuestra ciudad. También tendrán cabida todas sus sugerencias sobre estos temas.

J.L. Merino Fernández



El ZX aparecerá en el mercado en el mes de mayo

## Toledo, sede de los cursos de formación sobre el ZX

De cara al lanzamiento del nuevo Citroën ZX en el mes de mayo, la red comercial de Citroën Hispania está recibiendo unos cursos con el objetivo de conocer perfectamente la gama de vehículos del ZX, a nivel de mecánica, electricidad, montaje y desmontaje, elementos de carrocería y reparación. El programa de formación sobre este vehículo se divide en dos cursos, uno de mecánica-electricidad y un segundo sobre carrocería.

Al primero impartido en Toledo, han sido convocadas 780 personas de la red comercial. Hasta el 22 de marzo, estos profesionales podrán conocer a fondo todo lo relacionado con la mecánica y electricidad, específica del ZX. Para ello disponen de varios vehículos seccionados y otros sin seccionar para desmontar y montar.

Por otra parte, en Madrid se imparten, en las mismas fechas, cursos de carrocería

dirigidos a 270 técnicos de esta especialidad.

### Inversiones de Citroën para 1991

A pesar de la crisis que vive el sector de la automoción, Citroën ha invertido en 1990 un total de 13.475 millones de pesetas. Esta cifra supone un aumento del 93 por ciento en relación a las inversiones realizadas en 1989. Las inversiones previstas para 1991 se mantienen en un nivel similar a las de 1990, ya que se destinarán a este concepto 12.000 millones de pesetas. Estas inversiones están dirigidas al lanzamiento del nuevo modelo ZX, cuya producción en serie comenzará el próximo mes de marzo, y a la fábrica de Citroën en Vigo, con el objetivo de que mantenga el nivel tecnológico de las más modernas unidades de producción europeas.

Las inversiones de Citroën Hispania se realizan

en un momento en que el mercado español acusa una gran depresión, con un descenso del 13 por ciento en relación a 1989, acelerándose la caída en el último cuatrimestre.

A pesar de la difícil situación que atraviesa el sector automovilístico, Citroën ha aumentado su penetración en el mercado de turismos y derivados, pasando del 10,6 por ciento de 1989, a un 10,9 por ciento en 1990.

A pesar de lo pesimista de las perspectivas para este año, Citroën mantiene un programa de inversiones ambicioso que, unido a su estricta política financiera, deberá permitirle afrontar la actual crisis. Citroën Hispania prepara sólidamente su futuro para afrontar, con todas las garantías de éxito, el Mercado Unico Europeo. El próximo mes de mayo, la marca lanza su nuevo modelo, el ZX y dispondrá por primera vez, de una gama completa (AX, BX, ZX y XM).

## Buenos resultados de Fiat a nivel nacional y local

Las mejoras logradas por Fiat Auto España, en un año negativo para el sector del automóvil, evidencian la firmeza del camino seguido por Fiat y Lancia en el mercado español.

Fiat Auto España ha incrementado sus ventas de turismos en 1990 en un 1,7 por ciento sobre 1989, con 57.310 coches vendidos, mientras que Lancia, que vendió 13.602 coches, mejoró también en un 6 por ciento sus ventas.

A estas cifras hay que añadir las ventas de vehículos comerciales que ascendieron a 2.898 unidades.

Actualmente, Fiat cuenta con 450 puntos de ventas y asistencia y Lancia dispone de 170 puntos oficiales, ambos en todo el territorio español.

Por otra parte, Fiat es una de las marcas de automóviles que mejores resultados ha obtenido tanto en la ciudad, con 277 coches



El Tipo alcanzó un buen número de ventas

vendidos en 1990 frente a los 243 de 1989.

Por otra parte, el número de ventas en la provincia,

en el año de 1990 (ciudad inclusive), fueron de 451 unidades, las mismas que en 1989.

## Los constructores europeos de automóviles se reagrupan en una nueva asociación

Los constructores europeos de automóviles van a formar una nueva asociación en la que cada uno de ellos tendrá un representante. Se trata de la Asociación de Constructores Europeos de Automóviles-ACEA. Se reemplazará al Comité de Constructores Europeos de Automóviles del Mercado Común (CCMC), Comité de Enlace de la Construcción del Automóvil (CLCA), amparado con base en Bruselas, estructura y miembros diferentes.

Sobre la solicitud de sus homólogos de Daimler Benz, Fiat, Mercedes, Porsche, Renault, Rolls-Royce, Rover, Volvo, Volvo Car, Volkswagen, es Elhard von Kuenheim, presidente de BMW, que había sido encargado de las gestiones previas a la constitución de esta asociación.

La ACEA ha sido creada por los dirigentes de los constructores europeos reunidos en Munich. Es la primera vez que los máximos responsables de Europa, de General Motors Europa y el constructor sueco Saab-Scania asistían a este tipo de reunión. La presencia de nuevos miembros y la participación de asociaciones nacionales aseguran la representatividad de la nueva estructura, que contribuirá al desarrollo de la economía europea y a la competitividad en general, especialmente en el campo de la protección del medio ambiente.

### Lévy, presidente de la nueva asociación ACEA

Raymond H. Lévy, presidente de Renault actual presidente del CCMC, ha sido elegido por unanimidad presidente de la ACEA para 1991. Jean-Marc Lepage, director de Asuntos Internacionales de Renault, ha sido elegido secretario general por un período de tres años. Rudolf Beger será secretario ejecutivo que hasta ahora era secretario general del CLCA. La sede de la ACEA estará en Bruselas.

M. Lévy ha subrayado la rapidez con la que la asociación se ha puesto en marcha: «Esta demuestra el amplio consenso que reina en el seno de los constructores europeos de automóviles debido a la necesidad de una representación efectiva de los intereses comunes». M. Lévy siente que Peugeot haya declinado la invitación para unirse a esta nueva organización espera que el constructor reconsiderará su posición y se incorpore a la nueva asociación de constructores.



## El Contour, una creación especial de Ford

En el Contour, los diseñadores de Ford Motor Company han tratado de crear un sedán lujoso y muy actual. El resultado ha sido un conjunto con la más moderna tecnología automovilística, diseñada con sensibilidad hacia las formas.

Uno de los principales objetivos fue mejorar el entorno de los pasajeros, ampliando el espacio interior. Pero al mismo tiempo se trataba de reducir el tamaño del vehículo para, rebajando su peso, reducir también el consumo de combustible.

Esto se consiguió con una configuración del motor-transmisión en T, que ha permitido reducir el espacio dedicado al motor y la longitud total del vehículo, aumentando al mismo tiempo el compartimento de pasajeros. Esta disposición de la transmisión, con motor transversal y árbol longitudinal, permite fabricar el mismo vehículo con tracción delantera, trasera o, a las cuatro ruedas. El motor en T no es más que otro de los motores compactos que está experimentando Ford para montarlos en sus futuros vehículos.

El Contour está diseñado sobre un bastidor de aluminio extruido, que viene a demostrar que las nuevas técnicas de fabricación permiten conseguir estructuras más baratas y ligeras, pero también más resistentes.

Los exclusivos y aerodinámicos faros delanteros llevan lentes acrílicas tanto para las luces largas como las cortas. Unas bombillas de gran eficacia, de arco de vapor metálico y descarga de alta intensidad, forman el núcleo de los faros de fibra óptica. Los haces de los faros son de tipo «europeo», para evitar los deslumbramientos.

Los grupos ópticos traseros, que llevan bombillas halógenas de la próxima generación, van inte-

grados en unos spoilers móviles, aerodinámicos, que parecen flotar sobre la carrocería.

Las lentes esféricas de las luces de marcha atrás y de los intermitentes ocupan muy poco espacio y complementan la forma cilíndrica de los faros.

### Sistemas mecánicos menos voluminosos

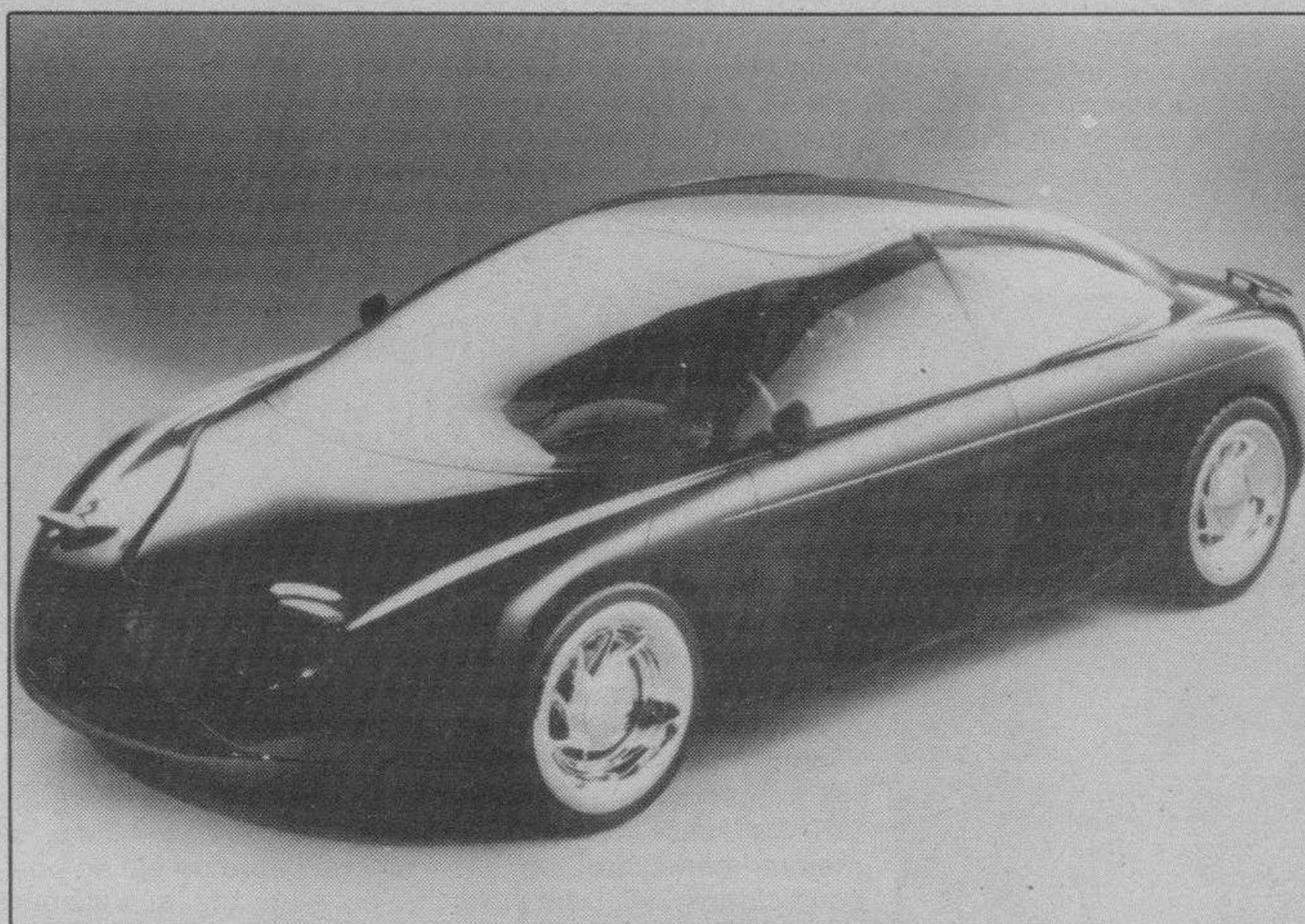
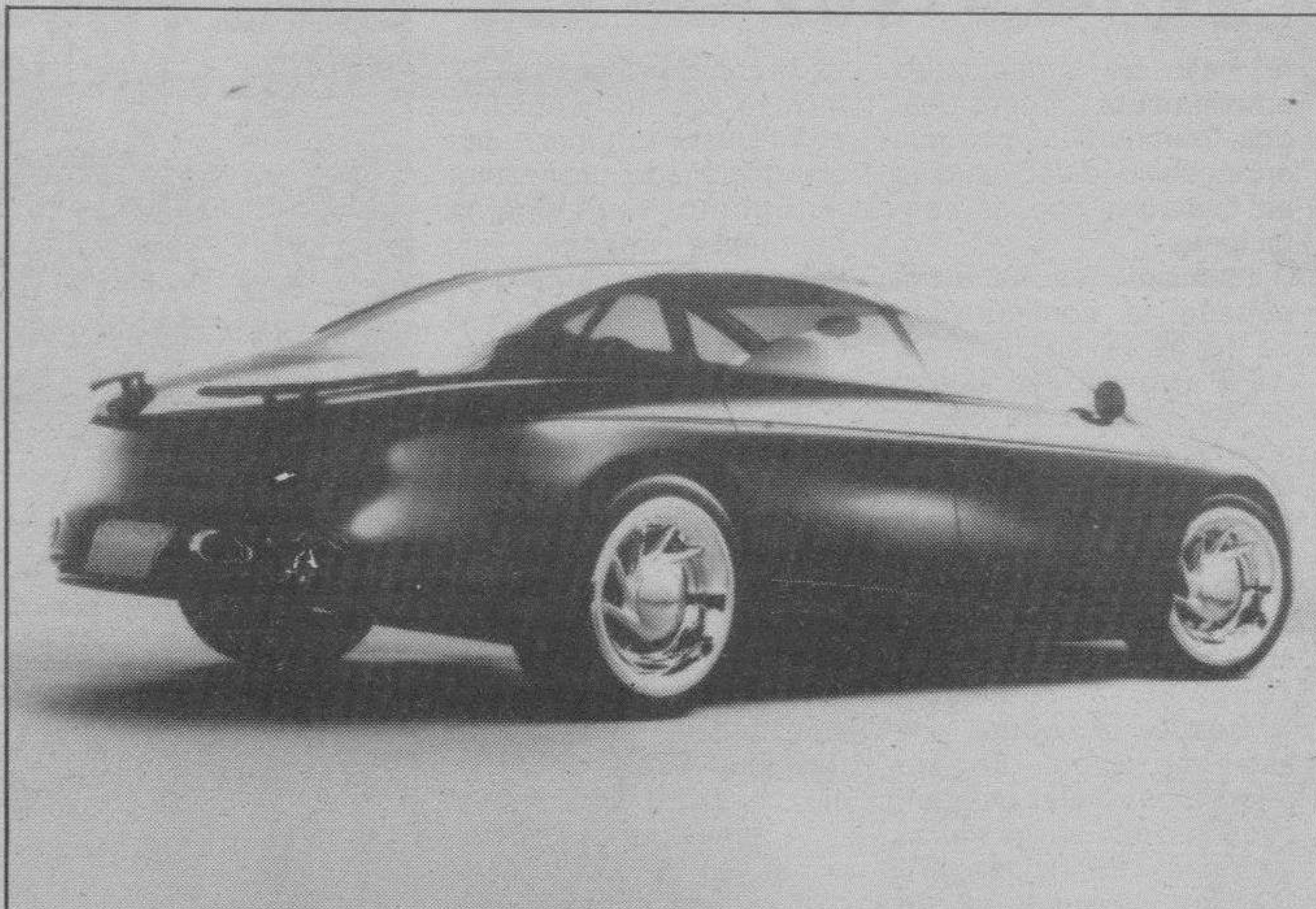
La suspensión delantera consiste en una sola ballesta de material compuesto, montada transversalmente, que hace las funciones de los muelles, los brazos superiores y la barra estabilizadora. Esto supone una reducción del número de piezas y, por tanto, del coste, peso y espacio del sistema.

La suspensión trasera es similar a la delantera y está diseñada como un módulo, para que sea más fácil de montar. Un servofreno compacto permite reducir la longitud actual de un sistema de frenos en unos 25 centímetros, al ir integrado con el cilindro maestro y el pedal del freno en un conjunto modular.

La parte delantera del Contour puede girar hacia un lado, para mejor acceso en las reparaciones importantes. Para las revisiones rutinarias y los cambios de líquidos existe una trampilla de fácil acceso.

### Sofisticado habitáculo

El interior del Contour da una sensación de sofisticación y calidad. Se han usado colores y telas con imaginación, además de nuevos materiales, para crear un ambiente contemporáneo, pensado



El lujo y el avanzado diseño imperan en el Contour de Ford

para el conductor.

Las líneas fluidas del exterior se reflejan en los asientos y en el panel de instrumentos, consiguiendo una total unidad de diseño.

El panel de instrumentos lleva una lámpara fluorescente que emite una difusa luz blanca uniforme, con gran descanso para la vista. Una lente oscura oculta a la vista los ins-

trumentos normalmente visibles de modo que, cuando no está iluminado, el panel es totalmente negro. Está distribuido en varios planos para facilitar la lectura.

## Toyota fabrica el automóvil número 70 millones

La compañía japonesa Toyota Motor fabricó hoy el automóvil número 70 millones, después de 55 años de producción ininterrompida, informaron fuentes de dicha firma.

El vehículo, un turismo Vista GT, con un motor de 2.000 centímetros cúbicos, salió de las líneas de montaje de la planta Tsutsumi, una de las diez fabricas que Toyota posee en la provincia de Nagoya, Japón central.

El primer automóvil Toyota, el camión G1, lo produjo en agosto de 1935 la firma originaria de la empresa, el entonces departamento automotriz de Textil Toyoda, que posteriormente se convirtió en Toyota Motor, el mayor fabricante de Japón.

En 1990, Toyota fabricó 4,2 millones de automóviles y calcula que en el año 2000 la empresa japonesa alcanzará los 100 millones de vehículos.

## Aventura Hornimans 91 en Asturias

La cuarta edición de la Aventura Hornimans se celebrará en Asturias en los primeros días del próximo mes de abril. Asturias es uno de los lugares preferidos por los aventureros españoles. Allí pueden encontrar nieve, caminos para recorrer en bicicleta, caballo o todo terreno, gargantas de ríos, aguas bravas, paredes de escalada, acantilados y cuevas.

Los aventureros de toda España que deseen participar en la Aventura Hornimans deben superar unas pruebas de selección que este año van a celebrarse también en Asturias. Los participantes se inscriben obligatoriamente en equipos mixtos de tres personas. La Aventura Hornimans no es una demostración de potencia física. Las pruebas de selección solamente pretenden establecer qué equipos tienen un mejor espíritu aventurero, mayor compañerismo y más dosis de buen humor ante las adversidades.

En estos momentos se está trabajando intensamente en el diseño y preparación de lo que será la Aventura Hornimans 91 en Asturias. La zona escogida permite practicar numerosas actividades que ya se están elaborando para los aventureros de este año. La orientación será esencial para realizar un recorrido que conducirá a los aventureros desde la montaña hasta el mar.

Para inscribirse en la Aventura Hornimans '91, hay que solicitarlo escribiendo al apartado de Correos 849, 08080 de Barcelona.

La colaboración de la Sociedad Regional de Turismo del Principado de Asturias, permitirá a los aventureros el descubrimiento de lugares poco frecuentados y el contacto más directo con la gente del país.

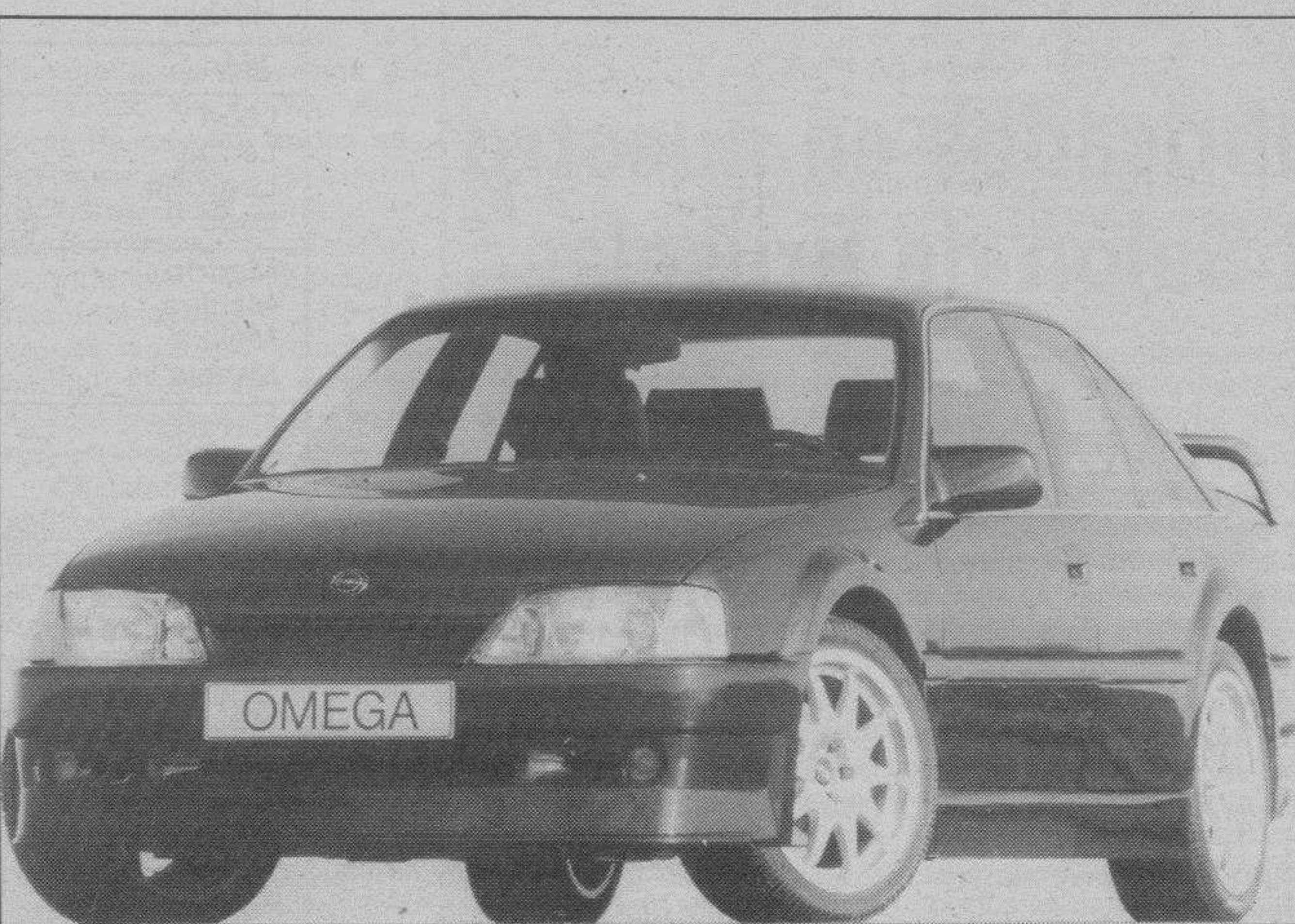
## Opel Omega Evolution 500, serie limitada

El departamento de Desarrollo Avanzado de Adam Opel AG, junto con la compañía Irmscher, han preparado un modelo de serie, el Omega Evolution 500, con el fin de que sirva como base para la creación del coche de competición que deberá participar en el prestigioso Campeonato Alemán de Turismos. Se trata de una serie exclusiva y limitada a 500 unidades, construidas a partir del Opel Omega 3000 24 válvulas.

La potencia del motor que equipa al Omega Evolution 500 es de 230 caballos, pudiendo alcanzar los 249 Km/h. La gran potencia y fuerza que tiene el Omega Evolution se debe en parte al conocido sistema de admisión Dual Ram que lleva el motor del coche, un motor de seis cilindros en línea y 3.0 litros de cilindrada, basado en la mecánica del Omega 3000 24 válvulas.

### Cuatrocientos caballos

En la versión de com-



230 caballos en un coche base para competición

petición se introducen múltiples mejoras que hacen de este modelo un rival temible para sus competidores. El motor desarrolla 400 caballos de potencia y puede empujar,

sin la menor dificultad, hasta nada menos que 10.000 rpm.

Los frenos y la suspensión DSA del Opel Omega 3000 no han sufrido variaciones en el Evolution 500,

porque después de varias pruebas han demostrado capacidad suficiente para adaptarse al aumento de potencia. El nuevo coche lleva ABS de serie.

Pero un aspecto en el

que sí pusieron gran interés los ingenieros de Opel y de Irmscher fue el de la aerodinámica. El alerón trasero ha sido aumentado de tamaño y, a partir de 90 Km/h, se extiende. La estabilidad y resistencia al viento gana con ello muchos enteros. Sólo en la versión de competición los rebordes del spoiler delantero son ajustables.

Todo esto también influye para que el consumo de combustible no se dispare, a pesar de la gran potencia del coche. El promedio es de 10,6 litros a los cien, de gasolina eurosuper sin plomo.

### Equipamiento exclusivo

El Opel Omega Evolution 500 tiene un atractivo equipamiento deportivo, digno de la mejores berlinas. En el interior se combinan perfectamente el lujo y la deportividad: asientos Recaro, tapizados de cuero, aire acondicionado, techo corredizo y radio, son algunos de sus elementos.

## Pegaso presentó en Bruselas la nueva gama Troner 370

Pegaso presentó en Bruselas una nueva gama dentro del ámbito de los articulados y trenes de carretera pesados de 40 toneladas para el transporte de media y larga distancia.

Entre las características más notables están su nuevo motor de 370 CV. Este motor Pegaso de cuatro válvulas por cilindro ha conseguido mejorar las prestaciones del anterior, al tiempo que reduce la emisión de gases contaminantes y el nivel sonoro.

En cuanto a la caja de velocidades, Pegaso monta la ZF16S-150 que gracias a la elasticidad del motor y el desarrollo del puente trasero hipoide dota a los vehículos de una elevada agilidad y alta rentabilidad de explotación.

Toda la gama Troner incorpora el dispositivo de bloqueo manual del diferencial de serie, lo que unido a unos desarrollos de

la caja de velocidades ampliamente dimensionados, garantiza la perfecta arrancabilidad del vehículo en cualquier tipo de condiciones.

Asimismo se ha europeizado la configuración de los ejes en los vehículos actuales. Así al lado de los clásicos, se ofrece hoy en día los 6x2/2 (con eje portante), los 6x2/4 y 8x2/4 con doble eje directriz.

### Tres niveles de equipamiento

Desde la óptica de estandarización, Pegaso ofrece tres niveles de equipamiento en su gama de tractoras: El Troner 370 TS, con suspensión de cabina, check control, válvula de control de presión en cabina y opcionalmente aire acondicionado y calefactor autónomo.

Los Troner 370 TR y TX equipan cabina sobreele-

vada con dos literas; el TX incluye asiento neumático con ajuste lumbar, aire acondicionado, calefactor autónomo, suspensión neumática integral, etc. Para el transporte de gran volumen, Pegaso ofrece la cabina TR PLUS, la más amplia y confortable.

La gama de remolcadores Troner 370 4x2 se ofrece en su versión de dos ejes y dos distancias entre ejes, con un total de seis configuraciones diferentes. Pero dada su gran importancia se ha completado la gama con un 6x2 con tandem trasero, y un tres ejes 6x2/4 de doble eje directriz.

Además, ahora incorporan un nuevo escape que reduce considerablemente el nivel de emisión de ruidos.

También, todos los Troner 370 han rebajado sus pesos en vacío con respecto a los modelos de la anterior gama.



Los nuevos modelos son camiones para media y larga distancia

## El AE de Renault, «Camión del Año 1991» en Europa

La gama AE de Renault Vehículos Industriales fue elegida hace unas semanas «Camión del Año 1991». El premio, que otorga un jurado constituido por periodistas especializados de 13 países europeos, recompensa los esfuerzos que Renault V.I. ha realizado para la mejora constante de las condiciones del transporte por carretera.

El objetivo perseguido con la gama AE, era la concepción y desarrollo de un vehículo para grandes recorridos, de alta potencia, económico, ecológico y de gran seguridad. Teniendo en cuenta también, las necesidades de los usuarios.

El Renault AE, lanzado al mercado a partir de junio de 1990, se fabrica en la planta de Bourg en Bresse, está disponible actualmente en versiones 4x2, 6x2 y

6x4, con dos niveles de motorización: AE 380, equipado con un motor Renault Turbo Intercooler de 376 caballos; AE 500, equipado con un motor Mack V8 Turbo Intercooler de 503 caballos.

El conjunto de la parte delantera del vehículo se apoya sobre un eje en posición avanzada, que asegura un mejor comportamiento en carretera, crea una zona de protección contra los choques y protege al conductor.

La amplia cabina es de suelo liso, con una altura mínima interior de 1,87 metros, lo cual permite permanecer de pie en cualquier momento y proporciona una gran facilidad de desplazamientos. Como equipo de serie se cuenta con un sistema electrónico que regula la temperatura de la cabina.



La gama AE, en su presentación en Burgos. F. J. Matías

## Los modelos Nissan fabricados en nuestro país, expuestos en el Salón de Bruselas

En el pasado Salón de Vehículos Industriales y Comerciales, de Bruselas, Nissan Motor Ibérica ha estado presente con la totalidad de sus modelos.

El objetivo primordial ha sido el de presentar la extensa gama de camiones ligeros y medios (de 3,5 Tm. a 14 Tm.), junto con las conocidas furgonetas Trade.

El reconocido prestigio y calidad de estos productos y la extensa Red Comercial de Nissan en Europa permitirán alcanzar en breve una destacada presencia en este mercado. En una primera fase se iniciarán las exportaciones a cinco países de la Europa Occidental, así como a Polonia, Checoslovaquia, Hungría y

la Unión Soviética. En una segunda etapa, y coincidiendo con el Mercado Único Europeo, Nissan Motor Ibérica estará presente en la totalidad de los países de este continente.

### Resultados del ejercicio de 1990

Nissan Motor Ibérica ha cerrado su ejercicio económico de 1990 con unos resultados que pueden calificarse de muy satisfactorios considerando la profunda crisis por la que atraviesa el sector de automoción, que se inició en el segundo semestre del pasado año con importantes descensos de los mercados, tanto de vehículos de pasajeros como comer-

ciales e industriales.

Las ventas efectuadas han alcanzado las 91.698 unidades de las cuales un 34 por ciento han sido destinadas a mercados exteriores. La cuota de mercado de los camiones Nissan, en su segmento de aplicación, ha sido del 48 por ciento, la de vehículos comerciales del 42,5 por ciento y la de los vehículos todo terreno, del 47,5 por ciento.

### Importantes inversiones efectuadas

Las inversiones realizadas en 1990 se cifran en 19.050 millones de pesetas, de los cuales 4.070 millones corresponden a investigaciones y proyectos y forman parte de un plan de

inversiones que asciende a 190.000 millones para el período 1990-1996.

La Dirección de Recambios de Nissan Motor Ibérica acaba de poner en marcha el sistema ODS, un servicio de entrega urgente de piezas de recambio. El sistema ODS consiste en un servicio especializado de transporte urgente que permite que un pedido solicitado por teléfono o fax antes del mediodía sea suministrado por la tarde del mismo día (en el caso del mercado nacional).

Cuando se trata de un pedido procedente del mercado europeo, los envíos llegan por vía aérea, a nuestro país, llegando a su destino a la mañana siguiente a su demanda.

### OBLIGATORIEDAD DE LA INSPECCION EN 1991

Deben pasar inspección técnica los vehículos con matriculación anterior a las señaladas a continuación e incluyendo las mismas

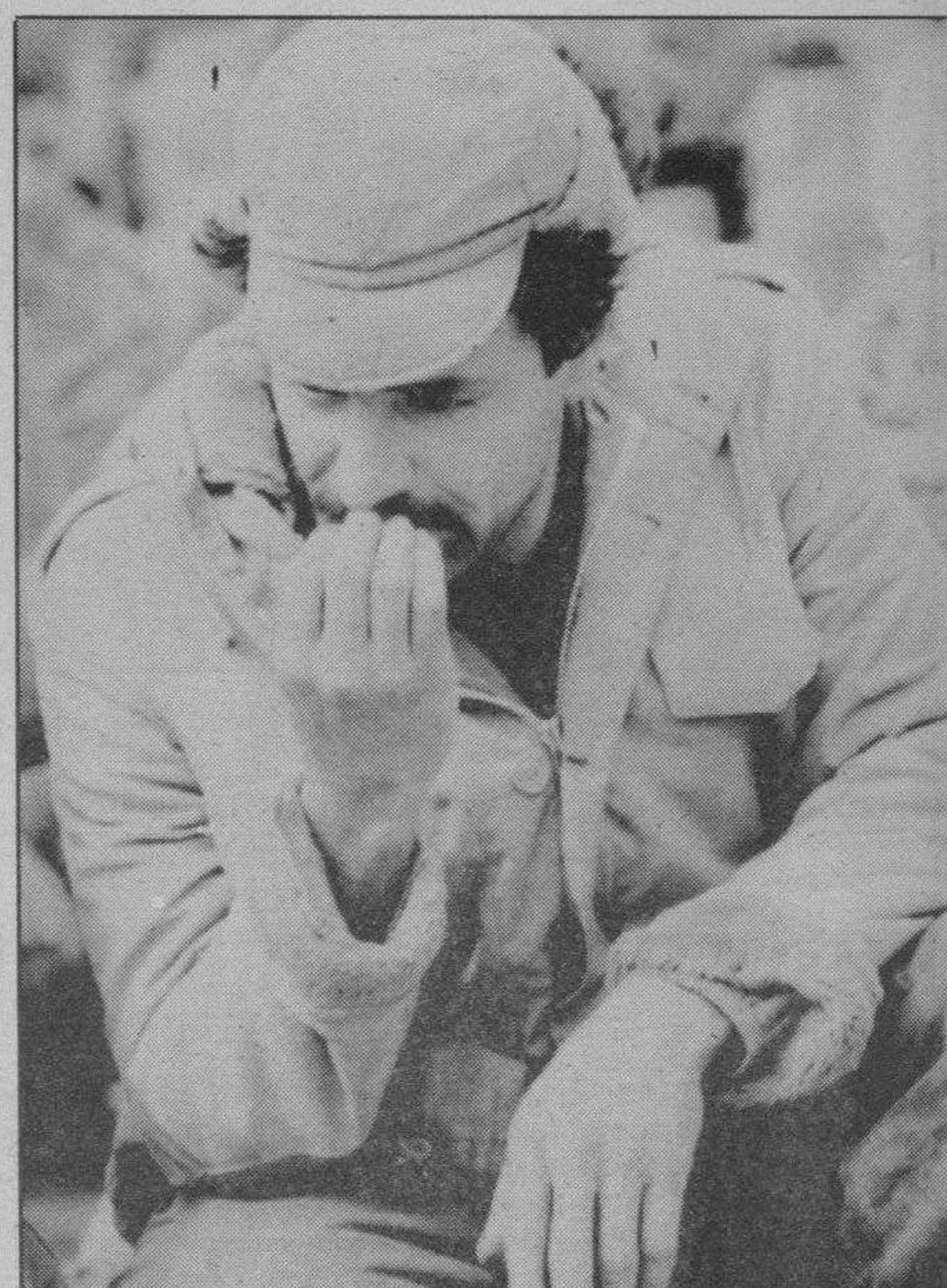
MATRICULA	1991
Alava	4553-I
Albacete	1987-H
Alicante	7829-AU
Almería	4328-J
Avila	4986-D
Badajoz	7724-J
Baleares	8776-AK
Barcelona	4192-HU
Burgos	3427-J
Cáceres	6624-G
Cádiz	1694-V
Castellón	2963-O
Ceuta	7227-C
C. Real	7616-I
Córdoba	1165-P
Coruña, La	3889-AF
Cuenca	9356-D
Gerona	2576-Y
Granada	7384-M
Guadalajara	1458-D
Guipúzcoa	9323-X
Huelva	3129-I
Huesca	4683-G
Jaén	1296-J
León	5712-M
Lérida	1762-M
Logroño	2789-H
Lugo	5942-I
Madrid	9956-HK
Málaga	8813-AD
Melilla	9760-B
Murcia	1561-Z
Navarra	0269-T
Orense	0819-I
Oviedo	8409-AJ
Palencia	4934-E
Palmas, Las	4409-AB
Pontevedra	2095-Y
Salamanca	2525-I
Sta. Cruz Tenerife	0587-Y
Santander	1431-O
Segovia	6732-D
Sevilla	6395-AL
Soria	6346-C
Tarragona	9733-S
Teruel	6074-D
Toledo	6734-J
Valencia	6117-BZ
Valladolid	2631-N
Vizcaya	0214-AP
Zamora	5898-E
Zaragoza	6417-X

# GUERRA EN EL GOLFO

Miércoles, 27 de Febrero de 1991



Las tropas de Arabia Saudí tomaron a última hora de la tarde el aeropuerto de Kuwait City. Telefoto Reuter.



Desolación y tristeza en el rostro del soldado iraquí. Ap.

Los aliados no discutirán un alto el fuego sin tener aceptación de Husein de las 12 resoluciones de la ONU

## El Ejército iraquí huye desorganizado de Kuwait

Riad (Agencias).— Al margen de las palabras de Saddam Husein, los aliados no están dispuestos a dejar la lucha. Las fuerzas iraquíes, desarboladas, sufrieron graves bajas (que Neal cifró en 21 divisiones) y se rindieron en masa dejando Kuwait City en manos de las fuerzas multinacionales, así como el aeropuerto. Mientras, el Gobierno en el exilio de Kuwait se prepara para tomar posición.

El general estadounidense Richard Neal dijo que 21 divisiones del ejército iraquí, es decir más de 200.000 hombres, han sido puestas fuera de combate y subrayó que el ejército de Saddam «está colapsado» y en fuga.

Sin embargo, Neal indicó que no quiere ser malinterpretado: «partes del ejército iraquí están todavía en Kuwait, incluyendo la ciudad de Kuwait, y continúan siendo una amenaza para nuestros soldados y la población kuwaití», dijo.

Destacó que es preciso diferenciar entre «repliegue» y «retirada» y aseguró que el ejército iraquí está siendo obligado a salir, por lo tanto se está «en completo repliegue».

En las últimas horas, según el portavoz estadounidense, las fuerzas británicas se han visto envueltas en un enfrentamiento contra una importante cantidad de fuerzas iraquíes en el transcurso de los cuales se destruyeron 40 carros de combate enemigos.

Hasta este momento, según dijo Neal, Irak ha perdido 400 carros y se han tomado más de 30.000 prisioneros de guerra.

Reiteró que la resistencia que encuentran las fuerzas aliadas es «mínima» y confirmó que las refineras en

Kuwait están fuera de servicio debido a los daños que les han causado los militares iraquíes.

### Kuwait City, a punto de ser liberada

Las tropas aliadas han llegado a los suburbios de la ciudad de Kuwait después de que las tropas iraquíes se retiraran y fueron recibidos por cientos de ciudadanos que aplaudían y ondeaban sus banderas nacionales, según informaciones emitidas desde la capital. El exiliado emir de Kuwait declaró la ley marcial en el emirato.

Oficiales militares de la coalición dijeron que los iraquíes se están retirando, pero han apuntado «algunas bolsas de resistencia» de las fuerzas enemigas, particularmente en una dura batalla con carros de combate en el aeropuerto internacional de Kuwait. En este sentido, las tropas egipcias recuperaron el aeropuerto internacional Ali Salem, de Kuwait City, situado a quince kilómetros al Oeste de la capital, según informó la agencia de noticias MENA.

La agencia dijo que las fuerzas egipcias no encontraron mayor resistencia por parte de las tropas iraquíes establecidas en la

### SADAM HUSEIN ORDENA A SUS TROPAS LA RETIRADA DE KUWAIT



zona, que se rindieron posteriormente a los enfrentamientos.

Más de cinco mil soldados iraquíes se han rendido hasta ahora a las fuerzas armadas egipcias que se han unido a las tropas multinacionales en la ofensiva terrestre para lograr la liberación del pequeño emirato, según indicó MENA.

Egipto que cuenta con más de 40.000 soldados en la región participa junto a los ejércitos árabes de Siria, Kuwait, Qatar y Arabia Saudí, en una operación que ha sido calificada de «satisfactoria y de orgullo para

la nación egipcia» según señaló el presidente Hosni Mubarak. Las fuerzas aliadas también están cortando la retirada en el sur de Irak a la Guardia Republicana.

En Washington, Bush prometió que las fuerzas aliadas no atacarán a «soldados desarmados en retirada», pero añadió. «No tenemos otra elección sino considerar a las unidades de combate en retirada como una amenaza y responderemos adecuadamente. De otra forma, supondría un adicional riesgo de bajas para los Estados Unidos o la coalición».

### Júbilo y Ley marcial

Los residentes de Kuwait City salieron ayer a las calles, aplaudiendo, ondeando banderas del emirato y haciendo sonar los claxon de los automóviles mientras las tropas aliadas entraban en la capital del emirato.

Por su parte, el emir de Kuwait, Sheik Jaber al-Ahmed Al-Sabah, en un comunicado emitido en Taif, Arabia Saudí, declaró la ley marcial en Kuwait. El emir dijo que el primer ministro kuwaití, príncipe Sheikh Saad al-Abdullah, será el encargado de imponer la ley marcial y «coordinará las fuerzas de Kuwait con las de los países amigos».

Los ciudadanos kuwaitíes se han echado a las calles para celebrar la liberación, dijo Fahad. «Les hemos pedido que permanezcan en sus casas, pero después de siete meses de ocupación iraquí la gente lo único que quiere es mostrar su alegría».

Un combatiente de la resistencia kuwaití dijo que las tropas iraquíes han cometido atrocidades «hasta el último minuto» antes de su retirada, y se han llevado a miles de rehenes, evidentemente para ser usados como escudos humanos. Fahad dijo que los daños en la capital son «muy, muy graves».

Neal dijo que no sabía si los rehenes kuwaitíes estaban siendo usados «como una manta de seguridad o como un escudo para la retirada iraquí», pero añá-

dió que «cualquier cosa es posible» en vista del record de atrocidades cometidas por las tropas iraquíes.

### Fracaso en la reunión del Consejo de Seguridad

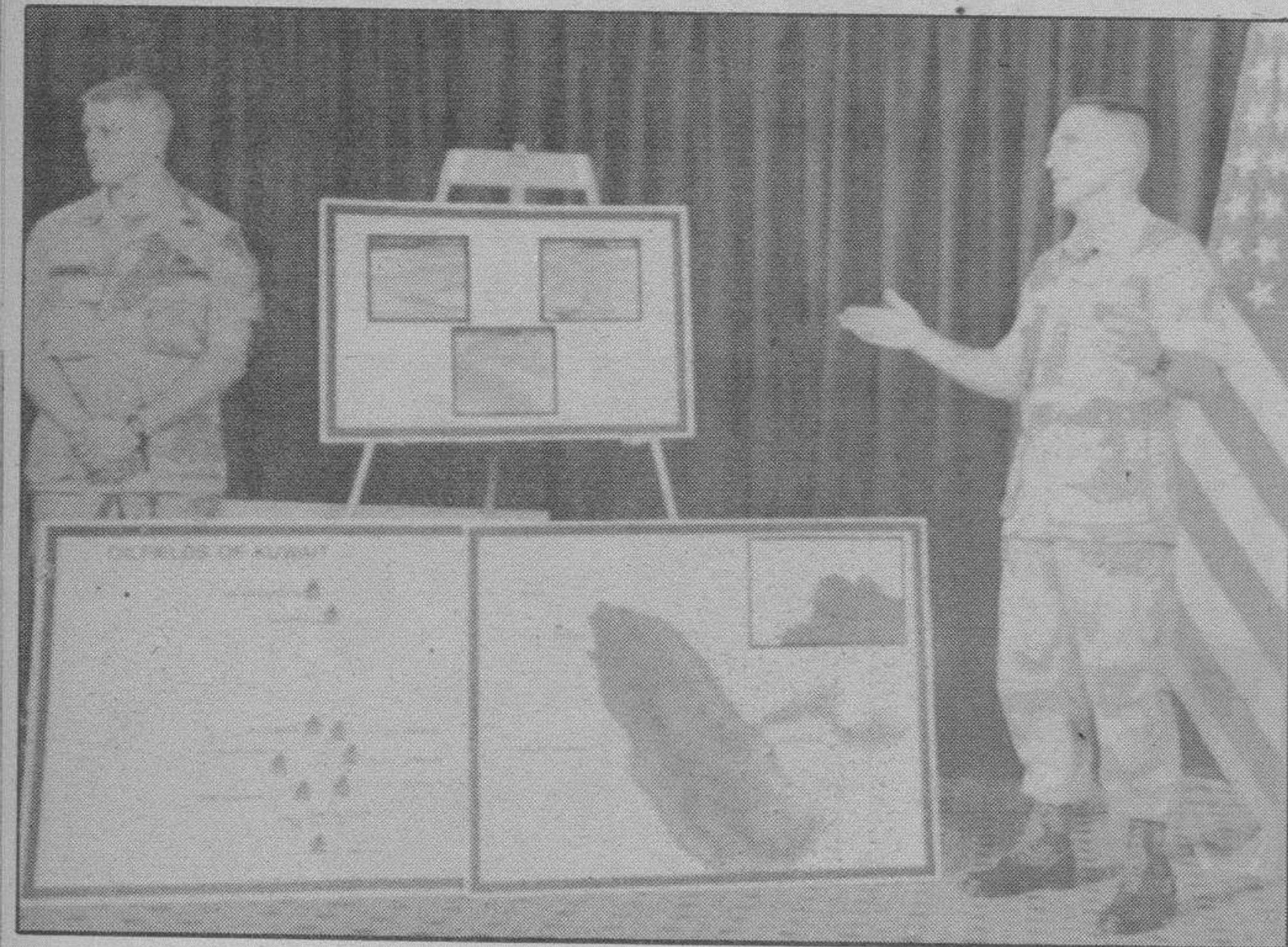
Por otra parte, el Consejo de Seguridad interrumpió sus sesiones a puerta cerrada a petición de la Unión Soviética para intentar frenar la guerra del Golfo al negarse los aliados ni siquiera debatir un alto al fuego sin antes tener por escrito una clara aceptación por parte de Saddam Husein de las doce resoluciones del Consejo.

Los esfuerzos soviético de último minuto para poner fin a la guerra del Golfo empujaron al Consejo de Seguridad ayer a una serie de reuniones que muchos diplomáticos piensan, serán desbordados por el rápido avance de las fuerzas aliadas en Kuwait.

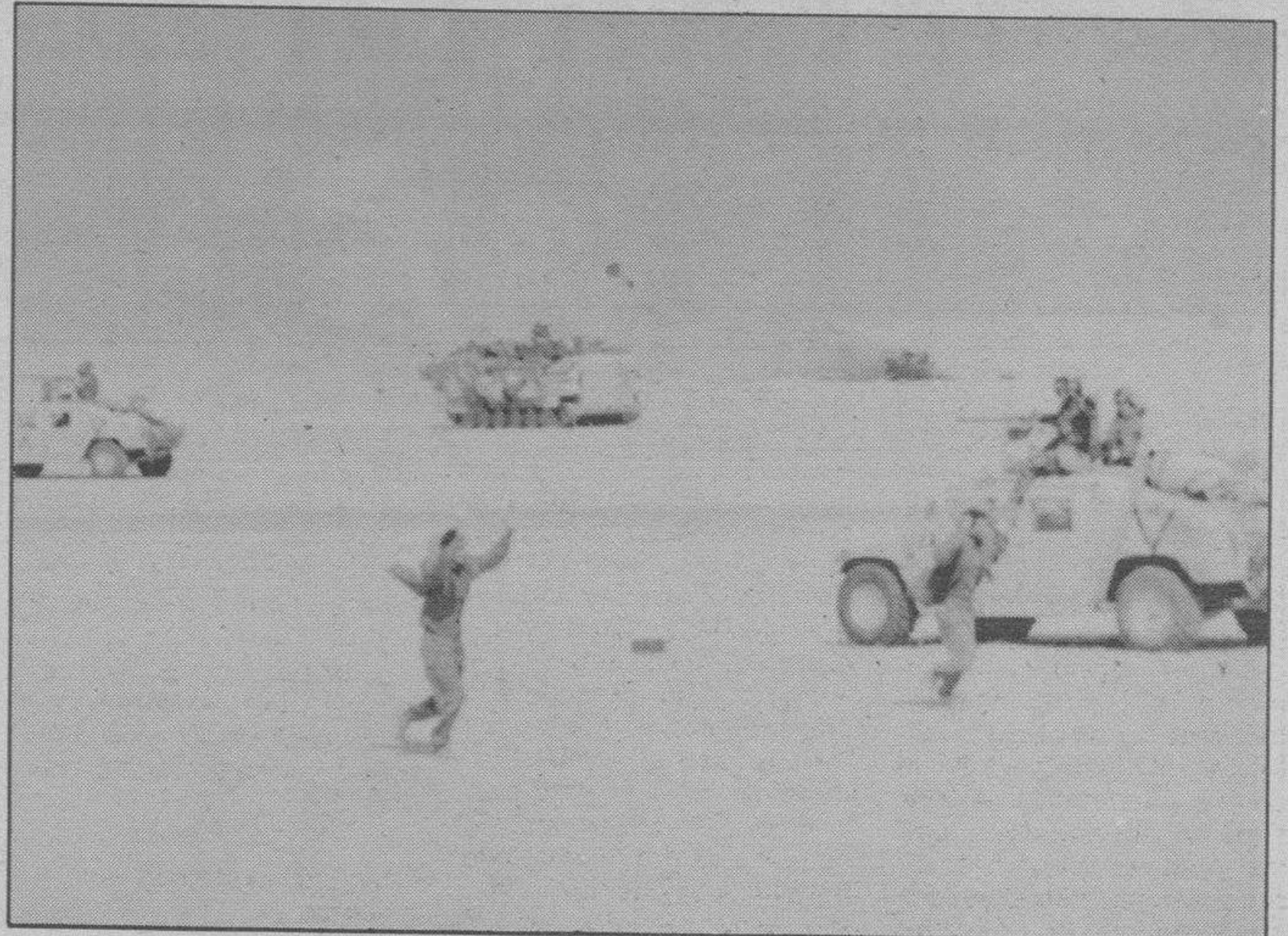
Los 15 miembros del Consejo celebraron consultas a puerta cerrada el lunes por la noche y de nuevo ayer para discutir las operaciones militares aliada en Kuwait, que han encontrado leve resistencia por parte de las tropas iraquíes.

El embajador norteamericano, Thomas Pickering, dijo que «una gran mayoría... más de 10» de los 15 miembros del Consejo quieren que Saddam comunique oficialmente su aceptación de las resoluciones.

Yemen, un aliado de Irak en el Consejo de Seguridad, criticó al organismo por estar complacido con las victorias aliadas.



El general Neal explica las operaciones que se desarrollan ya en la capital kuwaití. Ap.



Soldados iraquíes huyen manos en alto en signo de rendición, hacia los aliados. Ap.

Gran Bretaña e posiciona «en la línea dura» que marcan los Estados Unidos e Israel teme presiones de éstos

## La Casa Blanca anunció que las operaciones proseguirán

Washington (Efe).— El Gobierno estadounidense se niega a que el presidente iraquí, Sadam Husein, pueda conservar el grueso de su Ejército, mientras fuentes oficiales norteamericanas afirman que la guerra continuará hasta que Irak no acepte expresamente las doce resoluciones de Naciones Unidas. Gran Bretaña se manifestó también en el mismo sentido e Israel teme presiones aliadas.

«Estamos en guerra y no vamos a permitir que la parte perdedora dicte las condiciones de la paz», indicaron fuentes del Departamento de Estado.

La Casa Blanca rechazó el anuncio de Sadam Husein de retirada de sus tropas de Kuwait y solicitó que Irak acepte las doce resoluciones de Naciones Unidas.

«El discurso por radio de Sadam Husein de la pasada noche contiene las mismas diatribas que anteriores comentarios sin el compromiso de cumplir las doce resoluciones de Naciones Unidas, que piden la retirada completa e incondicional de Kuwait», afirmó el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater.

Las resoluciones exigen también que Irak pague reparaciones económicas a Kuwait por los daños causados en el emirato y reclama a Bagdad el reconocimiento del Gobierno legítimo del emir de Kuwait, Yaber al Ahmad al Yaber al Sabah.

Un portavoz del Departamento de Estado puntualizó que Sadam «está tratando claramente de conservar sus blindados. La idea de poder permitir que escapen sus unidades mecanizadas no es lógica». La misma fuente insistió en que EEUU no permitirá que el presidente iraquí pueda conservar el grueso de su Ejército, y agregó que la única forma de parar la guerra es con la rendición de Irak.

### La guerra continuará

Por su parte, George Bush, calificó de «indignante» el discurso de Sadam Husein que anunciaba la retirada iraquí de Kuwait y afirmó que las fuerzas alia-

das «continuarán la guerra sin disminuir su intensidad».

La única salida que dejó el presidente norteamericano para las fuerzas iraquíes es que depongan las armas. Bush garantizó que no se atacaría a soldados desarmados, pero advirtió que las unidades de combate aunque se batan en retirada, constituyen una amenaza para los aliados.

Bush añadió que «el dis-

curso más reciente de Sadam es indignante. No se está retirando. Sus fuerzas derrotadas se están retirando. Está intentando proclamar victoria en el medio de una fuga desordenada y no está renunciando voluntariamente a Kuwait».

El presidente declaró que Sadam está «intentado salvar los restos de poder y control en Oriente Próximo por todos los medios posibles y en esto, también, Sadam Husein fracasará».

«Sadam no está interesado en la paz, sino sólo en reagruparse y combatir otro día y no renuncia a la reclamación de Irak sobre Kuwait. Por el contrario, deja claro que Irak continúa reclamando Kuwait. Tam-

poco hay ninguna prueba de arrepentimiento por la agresión iraquí ni ninguna indicación de que Sadam esté dispuesto a aceptar la responsabilidad por las horribles consecuencias de esa agresión», afirmó.

### Major exige deponer las armas

Londres se sumó a esta línea dura y el primer ministro británico, John Major, advirtió que las fuerzas multinacionales continuarán atacando a los soldados iraquíes, tanto a los que están dentro de Kuwait como a los «apoyan» desde Irak, hasta que no depongan sus armas.

En una comparecencia

ante el Parlamento británico, Major resaltó que el presidente iraquí, Sadam Husein, todavía no ha renunciado a sus reivindicaciones de Kuwait como parte del territorio de Irak.

«Estamos en una nueva situación -dijo Major- en la que el objetivo prioritario es la seguridad de nuestros soldados. Por tanto, vamos a estimar hostiles a todos los soldados iraquíes que no depongan sus armas, no sólo a los que están ocupando (Kuwait) sino que también a los que les están apoyando».

Los miembros del gabinete de guerra, reunidos por segunda vez en 24 horas, bajo la presidencia del primer ministro, John

Major, determinaron que la alocución de Sadam Husein, no significa su aceptación del total cumplimiento de todas las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU.

Un portavoz señaló que la frase pronunciada por el presidente iraquí de que «Constantinopla no se tomó en un solo día», implica que no renuncia a reclamar Kuwait en un futuro lejano.

El Gobierno británico recordó que Sadam Husein no cumplió en diferentes ocasiones su palabra, por lo que no podía ser creído esta vez.

Los miembros del gabinete de guerra manifestaron que las tropas iraquíes deberán abandonar todas sus armas en Kuwait como parte de su retirada y que los efectivos que intenten regresar a Irak bien en tanques o armados se convierten en blancos de las fuerzas aliadas.

### Shamir teme presiones

Al acercarse presumiblemente el fin de la guerra en el golfo Pérsico, el primer ministro israelí, Isaac Shamir, teme que Estados Unidos y la Unión Soviética presionen para que se solucione el problema palestino.

El primer ministro israelí señaló que, a pesar de la previsible intención norteamericana de que su Gobierno devuelva los territorios árabes ocupados de Cisjordania y Gaza, su partido, el bloque nacionalista «Likud» «está inmunizado contra las presiones».

Shamir, después de una inusitada «luna de miel» con el presidente norteamericano, George Bush, por su contención ante los ataques de Irak contra Israel, teme también que la Unión Soviética recupere su influencia entre los árabes. «El fin de la guerra será seguido por el habitual intento de fijar un nuevo modelo para los acuerdos en el Oriente Medio», dijo Shamir ante diputados del «Likud».

## Moscú pidió un inmediato alto el fuego

Moscú (Efe).— El anuncio hecho público por el presidente iraquí, Sadam Husein, de que retiraba sus tropas del territorio kuwaití «cambia seriamente la situación» en el golfo Pérsico, señaló ayer el portavoz del Kremlin, Vitali Ignatenko.

El portavoz añadió que la Unión Soviética ha pedido al Consejo de Seguridad de la ONU una declaración de alto el fuego, aunque subrayó que «no tengo garantías de que Estados Unidos no vaya a utilizar su derecho de veto».

Ignatenko confirmó que Yemen y Cuba han solicitado el cese inmediato de las hostilidades, pero los representantes de Gran Bretaña, Holanda y Bélgica requieren más garantías de Sadam Husein sobre el cumplimiento de la retirada.

Añadió que el Kremlin apoya el cumplimiento de las doce resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad de la ONU sobre el conflicto y, en particular, la que prescribe la entrega de compensaciones a Kuwait por los daños producidos.

Sin embargo subrayó que debe ser el pueblo de Irak quien decida sobre

la continuidad en el poder de Sadam Husein.

«La URSS no intervendrá para nada en esta decisión», afirmó Ignatenko, quien comentó que, a pesar de que la comunidad internacional dejó pasar una oportunidad de paz, Moscú no pedirá la retirada de las tropas aliadas que se encuentran en territorio iraquí.

Los datos que en estos momentos están en manos de los soviéticos, obtenidos a través de los satélites de información, confirman que una hora y media después del anuncio de Sadam Husein por radio no se percibió ningún movimiento masivo de tropas iraquíes de Kuwait.

Según Ignatenko, en las últimas 24 horas de operación terrestre los aliados lanzaron 1.600 misiones aéreas y perdieron cuatro aviones, mientras que los iraquíes perdieron cinco tanques T-72 de

fabricación soviética.

El portavoz del Kremlin reiteró que el «objetivo número uno» sigue siendo «castigar al agresor y liberar Kuwait», aunque aseguró que Moscú intentó por todos los medios «evitar la fase militar» de este conflicto.

La URSS no ejerció «ninguna presión» de última hora para que Irak anunciara su retirada de Kuwait, señaló el portavoz, y añadió que no se han producido contactos entre el Kremlin y los dirigentes de Bagdad desde el sábado, cuando Tarek Aziz abandonó la capital soviética.

En el Kremlin Alexandr Belonogov, viceministro de asuntos exteriores de la URSS, dijo que la URSS considera necesario un inmediato alto el fuego. Belonogov dijo que «el hecho mismo del comienzo de la retirada de las tropas iraquíes de Kuwait representa un elemento nuevo», y significa un «gran cambio en la posición de Bagdad».

Preguntado por la insistencia de Sadam Husein en mencionar únicamente la resolución 660 del Con-

sejo de Seguridad de la ONU, Belonogov subrayó que «la URSS votó a favor de todas las 12 resoluciones y está interesada en el cumplimiento de cada una de ellas no menos que cualquier otro miembro del Consejo de Seguridad de la ONU».

Sin embargo, dijo, «lo importante es lograr la paz para los pueblos de Kuwait e Irak lo antes posible», y, agregó, «es evidente que es de interés universal cesar las operaciones militares si para ellas ya no existen causas reales».

El vicescanciller soviético subrayó que «si se desea, se pueden encontrar muchas causas y pretextos para seguir haciendo oídos sordos a los llamamientos de cese el fuego, pero Irak no ha puesto condición alguna» para su retirada, por lo que la URSS «no ve nada que impida el alto el fuego. Belonogov destacó que Sadam Husein, en su discurso de ayer por Radio Bagdad, «se refirió en pasado a que Kuwait fue parte de Irak desde el 2 de agosto de 1990 hasta el 26 de febrero de 1991».

## Los países árabes ven tardía y ambigua la retirada de Irak

Nicosia (Efe).— La decisión del presidente iraquí, Sadam Husein, de retirar sus tropas de Kuwait llega tarde, está mal planteada y toma como base un discurso ambiguo que no pretende reparar el daño de la ocupación, según algunos países árabes. Esos países han acogido el discurso del líder iraquí con la misma división de criterios con que hace seis meses juzgaron la ocupación de Kuwait.

El Gobierno kuwaití en el exilio es el que con mayor claridad se opone a cualquier entendimiento con Sadam Husein.

En una declaración distribuida por el ministro de Información, Bader al Kayus, el gabinete kuwaití afirma: «Sadam Husein nos tiene acostumbrados a tantas mentiras y nos ha causado tantas decepciones» que el emirato no cree ahora en su palabra.

Para el Ejecutivo kuwaití, el discurso del presidente iraquí es deliberadamente ambiguo y, en consecuencia, el Gobierno del emirato exige que sean cumplidas todas las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, incluida la 674, que pide reparaciones por daños de guerra a Irak.

El gabinete de Kuwait solicita el restablecimiento inmediato del Gobierno legítimo y, de hecho, ya ha comenzado a situar a todos los kuwaitíes fieles de la Policía y la Seguridad del Estado en las dependencias de esos Cuerpos, a medida que las abandonan los iraquíes.

### Poco entusiasmo en Arabia Saudí

Arabia Saudí tampoco se ha entusiasmado con la decisión de Sadam Husein de retirarse, que para muchos saudíes tiende a sustraer a las fuerzas aliadas el triunfo militar final y, con él, la destrucción de la amenazadora Guardia Republicana, que el presidente iraquí desea a toda costa mantener intacta.

Los jefes de Estado de Egipto y Siria, Hosni Mubarak y Hafez al Asad, res-

pectivamente, los otros dos países árabes que enviaron importantes contingentes militares a Arabia Saudí y que desde anteaer participan en la batalla terrestre, aunque no han reaccionado oficialmente, no ocultan su irritación con Sadam Husein.

Radio Damasco insistió en que «los gobernantes de Bagdad no pueden negar su responsabilidad en la catástrofe, ya que rechazaron todo consejo árabe e internacional».

El punto de vista más interesante viene, sin embargo, de la oposición a Sadam Husein en el exilio, que ha adquirido un gran protagonismo en

estos meses de guerra.

Aquéllos que en el pasado se ocultaban en las capitales que les daban cobijo por temor al largo y cruel brazo del presidente iraquí, hoy sostienen claramente que «Sadam Husein está acabado y que hay que preparar su relevo en el marco de un sistema multipartidista, que acabe con el secular monopolio del poder por el partido Baas».

Acabar con Sadam Husein, sin embargo, no será fácil si logra salir medianamente airoso de esta guerra.

### Libia endureció su discurso

Por su parte, Libia «no tolerará» que continúen los ataques de la fuerza multinacional contra las tropas iraquíes una vez que el presidente de Irak, Sadam Husein, ha aceptado retirarse de Kuwait. El ministro



La alegría en las calles de Bagdad fue demostrada con tiros de ametralladora. Ap.

de Asuntos Exteriores, Ibrahim Mohamed Al Bishari, afirmó que «después de la decisión iraquí de retirarse completa e incondicionalmente de Kuwait es inaceptable que continúe la guerra contra Irak», añade «JANA». El jefe de la diplo-

macia libia comunicó a los embajadores de Francia, Italia y España en Trípoli que si las fuerzas aliadas no detienen la ofensiva significaría que «van más allá de las resoluciones de la ONU», y subrayó que «el pueblo árabe de Libia no

tolerará que prosiga la guerra contra Irak».

### Jordania advierte de otra guerra

El primer ministro jordano, Mudar Badrán, afirma que «si no se resuelve el problema palestino después de la crisis del Golfo, tendremos otra guerra antes de diez años».

En declaraciones que recogió ayer el diario «Jordan Times», realizadas por tanto antes de conocerse el anuncio de la retirada iraquí de Kuwait, Badrán dice que «la cuestión palestina sigue siendo un barril de pólvora», y si continúa sin resolverse «habrá otra guerra en esta región, estoy seguro». El dirigente jordano precisa que el conflicto «será dentro de siete u ocho años, según la media de los periodos comprendidos entre las anteriores guerras».

Insiste en que «Israel debe entender» que este problema, «que continúa sin arreglarse desde hace décadas, de seguir así, será una amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad de la región». «Creo -concluye- que el pueblo israelí, como pueblo, quiere la paz. Espero que este sentimiento llegue también a su clase dirigente».

## Husein cambió el ritmo de la guerra

Nicosia (Efe).— El presidente iraquí, Sadam Husein, cambió el curso de la guerra del Golfo, cuando anunció anoche Radio Bagdad que Irak se retiraba de Kuwait y lo confirmó él personalmente ayer en un mensaje a la nación.

Sadam Husein que a sus 54 años se ha convertido en presidente de Irak y en comandante general de los ejércitos sin haber hecho nunca la carrera militar, consiguió durante veinte minutos que duró su discurso, atraer la atención de todo el mundo.

«Grandes y valientes iraquíes, hombres y mujeres, ese país que era nuestro país desde el 2 de agosto de 1990, que nosotros conquistamos para poner fin a las conspiraciones contra Irak que se

tramaban desde él, retornará a su estado original cuando nuestras fuerzas se retiren», dijo en el discurso.

Según los iraquíes, Kuwait formaba parte de Irak durante el Imperio Otomano aunque fue el imperialismo británico el que le separó de Irak para convertir el emirato en un protectorado que duró diez años. Otros fragmentos del discurso, revelan el sentimiento islámico y apasionado panarabista: «hemos demostrado a los creyentes, combatientes, musulmanes, cómo pueden ser más grandes, por eso la victoria será para nosotros hoy y en el futuro, porque luchamos por el honor y la dignidad de todos los iraquíes».

Sadam Husein, quien nació en una ciudad pequeña situada a orillas

del río Eufrates, Takrit, dijo que «recogeremos lo que hemos sembrado», que en estos momentos de crisis y de guerra, ha creado «una nueva relación entre gobernantes y gobernados» que ha sido «testigo del heroísmo y la fe de los iraquíes», pero que «ha llegado el momento de aceptar la voluntad de Alá».

El líder iraquí reiteró frases ya pronunciadas en anteriores discursos: «Irak no está listo para renunciar al papel que le ha dado Alá», «se enfrentará al diablo y a la tiranía del infiel», «nuestro lugar junto a Alá está cada vez más cerca», «somos las ramas que ascienden al cielo y que Alá ha sembrado profundamente».

El discurso de Sadam Husein concluyó con lo que él interpreta es la

voluntad de Dios: «Alá es grande, Alá es grande, dulce es la victoria que Alá apoya», «ha llegado el momento de aceptar la voluntad de Alá».

Husein resaltó la cuestión palestina de la que él, junto a Yaser Arafat y el rey Hussein de Jordania, entre otros, pide su solución: «los hijos de Constantinopla no olvidarán, como nosotros no olvidamos a la gran, a la querida Palestina, cuya independencia ha sido completamente olvidada».

En anteriores discursos, el líder iraquí se ha referido a la cuestión palestina como la «resistencia de la población palestina en los territorios árabes ocupados, así como a los que se encuentran en el Líbano, los altos del Golán y en Kuwait».

### Israel deberá sentarse a negociar la paz con los palestinos

## Peres dijo que hay que juzgar a Sadam por sus crímenes durante el conflicto

Jerusalén (Efe).— El líder del Partido Laborista israelí, Simón Peres, declaró ayer que «hay que juzgar a Sadam Husein por sus crímenes de guerra» y que Israel tendrá que «negociar la paz con los palestinos». «Israel no tiene nada contra el pueblo iraquí», dijo Peres a la prensa extranjera.

El «número dos» del Partido Laborista y ex ministro de Defensa, Isaac Rabin, dijo a los periodistas que «Sadam Husein no sólo está dispuesto ahora a sacrificar Kuwait sino también a la mitad de sus fuerzas armadas con tal de salvarse física y políticamente».

Peres y Rabin hicieron estas declaraciones después de que Sadam Husein anunciara la decisión de evacuar sus tropas del emirato de Kuwait.

«Al día siguiente de cesar

el fuego en el golfo Pérsico, Israel tendría que sentarse a negociar con los palestinos o con una delegación jordano-palestina», afirmó el jefe de la oposición parlamentaria.

### Los palestinos no conseguirán todo lo que desean

«Los palestinos no conseguirán todo lo que exigen, ni Israel podrá retener todo lo que quisiera», comentó Peres en referencia a la devolución de los

territorios árabes ocupados por este país en la «Guerra de los Seis Días» (1967). El líder del Partido Laborista dijo que el problema palestino «no tiene solución militar sino política».

Ante una pregunta sobre cuál será el papel de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en el proceso de paz, Peres replicó: «La OLP está en Bagdad, será muy difícil traerla».

Avi Pazner, portavoz del primer ministro israelí, Isaac Shamir, dijo a los periodistas que, «llegado el momento», a Israel le «agradará mucho renovar la iniciativa de paz de mayo de 1989», que prevé elecciones libres en esos territorios y un régimen provisional de autonomía para

los ciudadanos palestinos.

### Paz sin cambiar el mapa de Israel

Shamir manifestó este mediodía, a propósito de la devolución de los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza, que «no es necesario cambiar el mapa de Israel para alcanzar la paz» y afirmó que resistirá toda presión que le obligue a desentenderse de ellos.

En otras declaraciones, el general retirado Rabin dijo que espera que el Gobierno de Shamir «sepa aprovechar la nueva situación creada para entablar contactos con Estados Unidos a fin de estar entre los primeros en promover el proceso de paz en Oriente Medio».



Israel desea ver la caída de Husein tras la victoria aliada. Ap.

## El Consejo Nórdico, reunido en Copenhague, cooperará con las repúblicas del Báltico

Copenhague (Efe).— Los cinco miembros del Consejo Nórdico están dispuestos a considerar la cooperación con Estonia, Letonia y Lituania como un hecho que no puede dejarse de lado.

Así se desprende de la sesión inaugural del Consejo Nórdico, que desde hoy y hasta el 1 de marzo reúne en la capital danesa a 87 diputados y 80 representantes de los Gobiernos de Islandia, Noruega, Suecia, Finlandia y Dinamarca, además de las autonomías de Groenlandia, islas Feroe y Aaland.

La 39 sesión del Consejo Nórdico se reúne en la sede del Parlamento.

Como invitados especiales, asisten por primera vez a una sesión del Consejo los presidentes de Estonia, Arnold Ruutel, y Letonia, Anatolis Gorbunovs, y el vicepresidente de Lituania, Bronislovas Kuzmickas.

Tras dar la bienvenida a los representantes de Estonia, Letonia y Lituania, el presidente del Consejo Nórdico, el danés Anker Joergensen, aseguró que el organismo otorga «apoyo político a la democracia parlamentaria» en las tres repúblicas.

El Consejo Nórdico «rechaza la violencia» y considera «obvia» la cooperación internacional con los bálticos, dijo el ex primer ministro socialdemócrata, quien lamentó que entre las 48 propuestas presentadas no hubiera ninguna sobre una política exterior conjunta de las cinco naciones nórdicas.

El representante del Gobierno danés y ministro del Interior, Thor Pedersen, dijo que el Consejo quiere establecer una «comunidad

con los Estados bálticos» dentro del medio ambiente, la comunicación y la cultura. La 39 sesión del Consejo Nórdico se inauguró con el rechazo total de los cinco jefes de Gobierno a la advertencia soviética de que no se inmiscuyan en la situación de las tres repúblicas anexionadas por Stalin a la Unión Soviética en 1940.

El primer ministro danés, el conservador Poul Schluter, dijo en rueda de prensa que «nos afecta a todos» los firmantes de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) que se quiera reprimir un Gobierno y un Parlamento elegidos democráticamente.

Contra la opinión de algunos miembros del Consejo, los representantes bálticos no tendrán status de observadores, pero el organismo destina hoy una «sesión especial», en la que los visitantes expondrán sus puntos de vista.

Las cinco naciones nórdicas rechazaron enérgicamente la intervención militar soviética en Letonia y Lituania en enero pasado, pero mientras Islandia anunció que desea relaciones diplomáticas con Vilna, Finlandia es prudente en juzgar una situación que su presidente, Mauno Koivisto, calificó de «asunto interno» soviético.

El Consejo Nórdico se constituyó en 1952 como organismo asesor de los respectivos Gobiernos, de los que sólo dos, Suecia y Finlandia, reconocieron la anexión soviética de los Estados bálticos, mientras Islandia, Noruega y Dinamarca siguen considerándolos independientes.

## Gorbachov inició su campaña por el «sí» al referéndum sobre el futuro de la Unión

Moscú (Efe).— El presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, llegó ayer a Minsk, capital de Bielorrusia, donde se reunirá con diputados, intelectuales y obreros, a fin de conocer de cerca la situación en esa república soviética fronteriza con Polonia, informaron en la oficina de Prensa del Kremlin. Este viaje está relacionado con la campaña del referéndum sobre el futuro de la Unión.

En la agenda del presidente, cuyo viaje no había sido anunciado, figura una reunión con los obreros de la fábrica de tractores de Minsk, con los diputados del Parlamento Republicano, así como con intelectuales y científicos, informó la agencia Tass.

Karen Karaguezian, uno de los portavoces de la oficina de prensa del presidente, comentó que es «un viaje normal», ya que el presidente, desde que llegó al Kremlin, ha intentado siempre estar informado de lo que sucede en las distintas repúblicas de la URSS.

Gorbachov, desde hace mucho tiempo, no había tenido oportunidad de viajar al interior debido a la «complicada situación internacional y doméstica», agregó.

«Es una zona muy especial, porque allí la catástrofe de Chernobyl causó muchos estragos», dijo Karaguezian refirién-



El presidente Gorbachov se encuentra de gira en Bielorrusia para hacer campaña en favor del referéndum. Telefoto Ap.

dose a Bielorrusia que después de Ucrania, donde se encuentra la planta nuclear accidentada en 1986, ha sido la república más afectada por el mayor desastre nuclear del mundo en tiempos de paz.

La dirección comunista de Bielorrusia es una de la más conservadora del país, y aunque Karaguezian indicó que el viaje de Gorbachov «no estaba directamente relacionado con el próximo referéndum» del 17 de marzo, los

observadores políticos consideran que este viaje podría ser el inicio de la campaña por el «sí» para el mantenimiento de la URSS como un sólo estado.

### Dificultades con Washington

Las crecientes discrepancias de Moscú y Washington, debido a que ninguna de las dos superpotencias quiso prescindir de sus propios intereses en el golfo Pérsico, ame-

nazan con hacer desaparecer las expectativas internacionales del comienzo de una nueva época de cooperación entre la URSS y EEUU.

«Los sucesos de los últimos días en torno a la guerra del Golfo han echado por la borda las románticas ilusiones de la cooperación de la URSS y Estados Unidos para establecer un nuevo orden internacional», señaló ayer el periódico soviético «Komsomolskaya Pravda».

El Kremlin y la Casa Blanca, que consiguieron una sorprendente unanimidad a la hora de condenar la agresión iraquí en Kuwait y que juntos aprobaron las 12 resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU contra Bagdad, se enfrentan ahora, cuando el final de la guerra parece estar al alcance de la mano, porque sus planes respecto al futuro de Irak son diametralmente opuestos.

«Moscú y Washington nunca conseguirán el nivel de confianza necesario para cooperar en la creación de un nuevo orden mundial», indica «Komsomolskaya Pravda».

Además, el fracaso de la cooperación de las dos superpotencias en el golfo Pérsico influirá también en las relaciones bilaterales y repercutirá negativamente en la situación interna de la URSS, añade. La caída de Shevardnadze, hace tres meses, parece resucitar la guerra fría, cuyo fin fue anunciado, de modo solemne en Malta.

La ley marcial estará en vigor hasta la creación de un Gobierno provisional

## El rey tailandés legitimó el golpe de Estado

Bangkok (Efe).— El rey Bumibol Adulyadej de Tailandia, legitimó el golpe militar del pasado sábado en su país y pidió al pueblo que siga las órdenes de la nueva Junta Militar. Esta Junta, formada bajo la presidencia del comandante supremo del Ejército, Sunthorn Kongsompong, con el nombre de Comando para el Mantenimiento de la Paz Nacional, recibió la legitimidad del monarca.

Los militares también anunciaron ayer que la ley marcial se mantendrá hasta el nombramiento de un Gobierno provisional en los próximos «siete o diez días».

Tailandia es una monarquía constitucional desde que en 1932 se abolió el sistema de monarquía absolutista y el rey es ampliamente respetado en el país, incluso con devoción, según la tradición oriental que amalgama el concepto de símbolo de Estado y cabeza espiritual de la nación en la persona del monarca.

Nada más dar el golpe de Estado, el sábado por la mañana, el jefe de la Junta Militar expresó su lealtad al rey y denunció los intentos del Gobierno de obstaculizar una investigación sobre una posible acción para acabar con la monarquía hace unos años.

En una declaración leída en el acto por la Junta, elaborada con la aquiescencia del rey, se acusó al hasta entonces primer ministro, Chatchai Chunhavan, de gobernar «sin la confianza del público en general» y de «ser incapaz de mantener la paz en el país».

El general Sunthorn dijo que las tres cuartas partes del nuevo Gobierno han sido nombradas ya, aunque la Junta ha sido contradictoria hasta ahora en cuanto a la presencia de militares en él.

Primero dijo que el Gobierno «no estaría dominado por militares», después dijo que no incluiría a ningún miembro del Ejército y manifestó que incluirá «a algunos militares». El golpe fue incruento y, al parecer, no se produjo ni un solo disparo, pero el lunes por la noche en la universidad Ramkham-



El general Konsongpong, sonriente tras recibir la legitimidad.

haeng, de Bangkok, se produjo la primera manifestación popular contra él.

Quince estudiantes de esta universidad fueron detenidos cuando la policía irrumpió en el Campus para disolver una manifestación

de unas 1.000 personas. Los manifestantes pidieron la abolición inmediata de la ley marcial, que cesara la prohibición de realizar actividades políticas, y solicitó la inmediata celebración de elecciones.

## Empeoran los problemas de alimentación en Sudamérica

Roma (Efe).— El problema de la alimentación está empeorando en varios países de Sudamérica a consecuencia de una reducción de las existencias, la amenaza de una recesión mundial y el crecimiento de las deudas externas, informó la FAO.

Las existencias de cereales han caído fuertemente en Sudamérica a causa del descenso de las cosechas registrado en los últimos tres años, según el boletín mensual de febrero de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO).

Sudamérica es una de las pocas excepciones de una situación mundial de existencias de alimentos por encima del nivel de seguridad que elabora la FAO, ya que la producción global de cereales 1990/91 excedió al consumo por primera vez desde 1986/87.

La FAO, que tiene su sede en Roma, afirmó que, ante la difícil perspectiva en Sudamérica y en varios países africanos, será crucial para la seguridad alimenticia y las existencias nacionales, el resultado de la cosecha de cereales mun-

dial del año en curso.

Algunos datos iniciales anticipan que la cosecha mundial de trigo puede descender este año, principalmente como resultado de la disminución de las plantaciones en Norteamérica, en respuesta a los bajos precios y a los excedentes.

Las cosechas de Argentina y Brasil serán mejores este año que el pasado, pero un agudo descenso de producción se espera en varios países de África meridional, si bien la FAO advierte que es prematuro pronosticar el resultado del año, ya que depende del área plantada y de las condiciones meteorológicas.

Según el boletín mensual de febrero de la FAO, las últimas previsiones sitúan la producción total de cereales en 1990 en 1.956 millones de toneladas, 72 millones o casi el 4 por ciento más que la de 1989.

En lo que se refiere al trigo, la FAO calcula la producción global de 1990 en 595 millones de toneladas, casi 55 millones o el 10 por ciento más que en el año anterior.

## El Pentágono confirma la derrota de la Guardia Republicana iraquí

Washington (Efe).— Una división de la Guardia Republicana iraquí fue atacada y derrotada ayer por soldados del Séptimo Cuerpo del Ejército norteamericano al Oeste de Kuwait, informaron, hoy fuentes del Pentágono. Según esas fuentes, que pidieron el anonimato, los soldados norteamericanos capturaron, asimismo, 50 carros de combate T-52, de fabricación soviética.

Las fuentes del Departamento de Defensa norteamericano calificaron la ofensiva realizada por los soldados del Séptimo Cuerpo del Ejército estadounidense como el mayor ataque de blindados desde la segunda guerra mundial.

Igualmente indicaron que sigue el combate contra las divisiones de la Guardia Republicana iraquí para impedir que se replieguen.

Poco antes de esas declaraciones de las fuentes militares norteamericanas, la cadena de televisión estadounidense CBS informó que los soldados estadounidenses, al Oeste del río Eufrates, capturaron un completo convoy iraquí e infligieron graves daños a la Guardia Republicana.

La cadena precisó que 50 carros de combate T-52 fueron capturados por las Fuerzas norteamericanas a una división de dicha Guardia en plena retirada, dentro del territorio iraquí.

CBS señaló también que tres divisiones norteamericanas atacaron a dos unidades del Cuerpo de élite iraquí en las últi-

mas horas, una de las cuales fue derrotada, mientras en la madrugada del miércoles (noche del martes) continuaba el enfrentamiento con la otra.

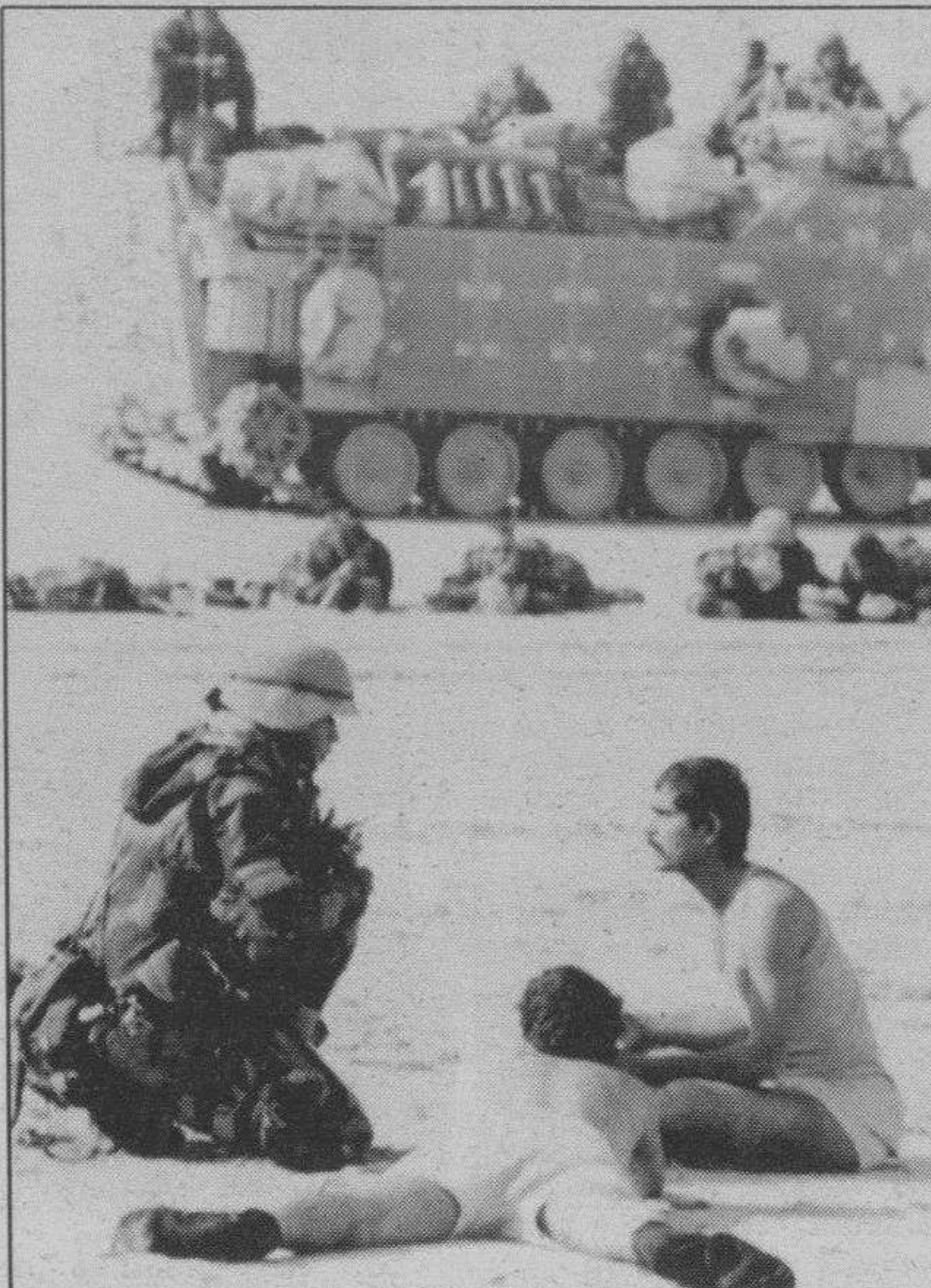
También la cadena norteamericana indicó que helicópteros «Apache» estadounidenses atacaron otra división de carros de combate iraquíes dentro de Kuwait sin dar detalles sobre los resultados.

Según las fuentes del Pentágono, este ataque continúa en la madrugada del miércoles.

En la rueda de prensa celebrada el martes en el Departamento de Defensa, el general Thomas Kelly, jefe de operaciones de la Junta de Estado Mayor estadounidense señaló que la Guardia Republicana iraquí «está sufriendo serios problemas».

La Fuerza multinacional inició, en la madrugada del domingo, 24, su ofensiva terrestre que, de momento, ha encontrado menos resistencia de la que se esperaba por parte de las Fuerzas militares iraquíes.

La guerra aérea fue iniciada por la Fuerza mul-



Los soldados han hecho 30.000 prisioneros. AP.

tinacional el 17 de enero, dos días después de vencer el plazo dado por la Organización de las Naciones Unidas a Irak para retirarse de Kuwait, emirato al que invadió el dos de agosto de 1990.

Por otra parte «El Independiente» publica en la primera edición de hoy que «más de 300 cadáveres» de soldados americanos fueron trasladados a la base aérea de Torrejón de Ardoz, en

Madrid, procedentes del Golfo Pérsico, desde el inicio de las hostilidades, el pasado 17 de enero.

Este diario, que cita fuentes sanitarias de la base de utilización conjunta hispano-norteamericana, añade que «embalsadores americanos preparan los cuerpos antes de ser enviados a una base militar en Delaware». El segundo traslado se realiza en aviones de transporte.

## El CSN expedienta al Clínico de Zaragoza por incumplir normas de instalaciones nucleares

Madrid (Efe).— El Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) ha abierto un expediente al Hospital Clínico de Zaragoza por incumplir algunas normas de la legislación básica nuclear, como no reflejar en el diario de operación ningún incidente en el acelerador lineal de electrones.

La avería en el dispositivo de potencia de este equipo de irradiación, utilizado en el tratamiento de diversas patologías cancerígenas, ha causado la muerte a tres pacientes y lesiones graves a otros ocho, al someterles a radiaciones superiores a las previstas entre los pasados días 10 y 20 de diciembre.

Este acelerador ya había sido revisado por un técnico el día 7 de diciembre para arreglar una avería anterior, y tres días después de esta reparación comenzó a funcionar de manera anormal. Este último incidente no fue detectado hasta el 20 de diciembre.

El Consejo, en un comunicado hecho público hoy, informó de que la reparación del 7 de diciembre «no ha quedado reflejada en el diario de operación de la instalación y era desconocida por los responsables de esta». Además el CSN tuvo conocimiento, por comunicación postal, el 8 de enero de 1991 de la última avería del acelerador del Hospital Clínico de Zaragoza, dieciocho días más tarde de ser detectada.

Según este organismo, podrían existir también

incumplimientos del reglamento de funcionamiento, en cuanto a la verificación de la instalación, imprescindible para el buen funcionamiento de la misma.

Por estas razones y «como consecuencia del accidente ocurrido, el Consejo ha abierto un expediente al detectar indicios de incumplimiento de normas del Reglamento de Instalaciones Nucleares y Radiactivas», añade este comunicado.

El Consejo de Seguridad Nuclear ha remitido a instituciones y autoridades competentes un informe preliminar sobre los hechos y está elaborando un informe definitivo. La reglamentación vigente atribuye al CSN el control de la seguridad de instalaciones radiactivas médicas y de la cualificación del personal que lo maneja.

En el caso de aparatos de medicina nuclear y radiología de los hospitales incluye «una inspección previa a la puesta en marcha, inspecciones periódicas de control, e inspecciones no programadas ante la comunicación de incidentes», según el propio organismo. El día 20 de diciembre de 1990, un técnico del Consejo realizó un control periódico del acelerador y comprobó «que estaba en funcionamiento, que en su libro de operaciones no aparecía registrado ningún incidente o anomalía significativa, y que el personal que lo operaba no comunicó ninguna alteración en el mismo».

## Trabajo autoriza la suspensión temporal de empleo en Iberia

Madrid (Colpisa).— El Ministerio de Trabajo ha autorizado el expediente de suspensión temporal de empleo presentado por la compañía Iberia como consecuencia del impacto de la crisis del Golfo sobre el negocio del transporte aéreo. Según lo acordado, hasta un 10 por ciento de la plantilla podría verse afectado de forma rotatoria por la suspensión temporal de empleo. La rotación se realizará, para el personal de vuelo, en función de los tipos de flota y los programas de vuelo, prorrateándose el tiempo de regulación entre todo el personal: tripulantes de cabina de pasajeros, oficiales técnicos de vuelo y pilotos. En el caso del personal de tierra el expediente afectará mensualmente a 2.128 trabajadores. La regulación tendrá lugar durante un período de tres meses que empezará contar el 1 de marzo. Por otra parte, el Ministerio de Trabajo ha desestimado la consideración del expediente como un caso «de fuerza mayor» y no exime a la empresa del pago de cuotas sociales. La direc-

ción de Iberia y el comité intercentros de la compañía alcanzaron un acuerdo en la madrugada del pasado domingo, para una suspensión pactada por el equivalente a 2.561 puestos de trabajo, ante la espectacular caída en la demanda de plazas en los aviones y la suspensión de numerosos vuelos.

El acuerdo, ratificado por los representantes de la empresa, comité intercentros y sindicatos UGT, CCOO, USO, SITA, ASETMA, SITCPLA, SOTV y SEPLA, recoge una escala retributiva en la que se mantiene para los trabajadores, durante el tiempo que se ven afectados por la suspensión, la remuneración del 80 por ciento de los salarios brutos.

Iberia había planteado en el expediente la consideración de que la crisis económica por la que atraviesa viene derivada de un supuesto «de fuerza mayor», lo que traería consigo la exoneración, durante el período de la suspensión, de las cotizaciones empresariales a la Seguridad Social.

## El director general de Aviación Civil augura una buena temporada turística

Madrid (Efe).— Las reservas para entrada y salidas de aviones en los aeropuertos (slots) para este verano han experimentado un gran incremento respecto al año pasado, lo que augura una buena temporada turística, dijo hoy el director general de Aviación Civil, Carlos Martín Plasencia.

El director general de Aviación Civil acudió ayer al congreso para informar a los diputados en la ponencia de turismo, a puerta cerrada, sobre los aspectos de su departamento que inciden en el turismo. Martín Plasencia dijo a un grupo de periodistas que a pesar de que las reservas de «slots» no se cumplen en su totalidad y puede haber un porcentaje de fallidos entre un 15 y un 20 por ciento por parte de las compañías, el incremento de entradas y salidas de aviones será importante.

El incremento más importante corresponde a las compañías británicas. El director general de aeropuertos, Juan Rosas, quien



CASA presentó en Zaragoza un nuevo avión de transporte. Efe

también compareció ante la ponencia de turismo, explicó que el problema de los slots es que la reserva de tiempo de aterrizaje o despegue es gratuita por lo que el porcentaje de can-

delaciones es alto.

Carlos Martín Plasencia, director general de aviación civil, dijo que si la guerra concluye «como es previsible», «España será este año casi el único destino

turístico del Mediterráneo» por lo que el año será muy bueno turísticamente. Señaló que las compañías charter casi no han notado la crisis provocada por la guerra.

Responsables del «Proyecto Hombre» dispuestos a continuar en el centro

## Más de 500 padres de «Santa María la Nueva» se oponen a su ubicación

Burgos (M.G.).— Más de 500 padres de alumnos del colegio Santa María la Nueva de Gamonal manifestaron ayer, en asamblea, su rechazo a la ubicación del centro de acogida del «Proyecto Hombre», dirigido a la rehabilitación de toxicómanos.

Los responsables del programa manifestaron su intención de continuar allí pese a las protestas, lo que enfadó a los padres, que acusaron en reiteradas ocasiones a Cáritas, propietaria del edificio, de no haberles informado.

El motivo de la asamblea era informar sobre la reciente apertura de las instalaciones del «Proyecto Hombre» para la rehabilitación al toxicómano y que se encuentra anexo a este centro escolar. Además de los representantes de la Junta Directiva de la Asociación de Padres del colegio, estuvieron presentes la directora del centro, Amparo Navarro; Luis García, delegado de Cáritas, institución propietaria del edificio; Isidoro Martín e Isabel Olazagoitia, del equipo director del programa en Burgos, y el director de «Proyecto Hombre» en Vitoria.

La Asociación de Padres expresó su postura, que resumió en seis puntos. En primer lugar, afirman que como ciudadanos consideran la drogadicción como



Representantes de la APA y del proyecto durante la asamblea. LM

un problema grave y aplauden las acciones que Cáritas ha realizado para su solución. Señalan que consideran lógicos todos los temores de los padres por la ubicación del centro «Proyecto Hombre». Un tercer punto explica los intereses, inquietudes y esfuerzos de los padres de la Asociación, que tienen como fin la educación de los hijos y apuntaron que existían motivos para elegir el centro que habían elegido para llevar a sus hijos. «Estas dos prioridades nos llevan a sopesar con objetividad las consecuencias de la ubicación del centro para rehabilitación de toxicómanos y las consecuencias de la

postura cerrada de los responsables del programa», apuntaron. Por último, la secretaria de la Junta Directiva de la Asociación, que leyó el comunicado, propuso la búsqueda de alternativas y la necesidad de mantener contactos para proponer una solución.

Las aproximadamente dos horas que duró la reunión permitió la intervención de gran número de padres, que preguntaron insistentemente por las razones de la falta de información y reiteraron su deseo de obtener una solución inmediata. La Asociación de Padres propuso a los padres que se manifestaran por escrito a través

de un papel que en breve se les iba a enviar.

La directora del colegio expuso también su posición: «Como educadora apoyo «Proyecto Hombre» pero como directora del colegio, no comparto la ubicación».

Los responsables del programa manifestaron su intención de continuar allí, lo que crispó el ánimo de los padres. Isidoro Martín explicó que para cerrar el centro de rehabilitación había que contactar antes con la Junta, institución que acreditaba el programa y su ubicación, para lo que iba a poner en conocimiento de José Antonio de Santiago, la situación.

## Dos vetos y 124 enmiendas a la reforma de la Ley Electoral

Madrid (Efe).— Los grupos parlamentarios de la oposición en el Senado presentaron dos vetos y 124 enmiendas al proyecto de ley de reforma de la ley electoral, cuyo plazo de propuestas de modificación terminaba ayer.

Aunque el PSOE, según fuentes del partido en la Cámara Alta, prevé en principio no aceptar ninguna de las enmiendas presentadas al proyecto de ley, continúan las negociaciones entre socialistas y populares en las que éstos intentan exigir más requisitos para que los partidos puedan conseguir subvenciones para el envío por correo de la propaganda electoral.

La enmienda del PP sobre la que negocian ambos grupos pretende que se subvencione por número de votos y no por número de electores el envío por correo de propaganda electoral a los partidos que consigan representación en el 75 por ciento de los municipios con más de 5.000 habitantes, mientras que el texto actual fija ese requisito en el 50 por ciento de las poblaciones con más de 10.000 habitantes.

El PSOE no presentó ninguna enmienda al proyecto, mientras que las 124 recibidas en el registro de la Cámara se reparten de la siguiente forma: 31 del PP, 29 del CDS, 12 del PNV, 5 de CiU y 47 del Grupo Mix-

to. Los dos vetos al proyecto fueron presentados por los representantes de las Agrupaciones Independientes de Canarias (AIC) y del Partido Aragonés Regionalista (PAR), integrados ambos en el Grupo Mixto.

Entre las enmiendas propuestas por el PP, además de las relativas a la subvención por propaganda, se hace referencia a la eliminación de trabas para el voto de los españoles residentes en el extranjero y la obligatoriedad de instalación en los colegios electorales de cabinas para la elección del voto.

La enmienda que solicita este requisito señala textualmente que «no podrá comenzar la votación mientras no exista una cabina con las debidas garantías de aislamiento que reglamentariamente se determinen».

La mayoría de las 29 enmiendas del CDS son de carácter técnico y entre ellas se propone que los residentes extranjeros puedan votar ya en las elecciones municipales del próximo mes de mayo.

El grupo de Senadores Nacionalistas Vascos dirige sus enmiendas a la consecución de más competencias electorales para la Comunidad Autónoma, cuestión que si no se consigue podría romper el consenso y llevar al PNV a abstenerse en la votación en el Senado.

### Agradecimiento

La familia de ESTEBAN AMO ARROYO, fallecido el pasado día 19 (Q.E.P.D.), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistencia al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

### Agradecimiento

La familia de DOÑA CASILDA CARCEDO MARISCAL, que falleció el pasado día 24 de Febrero (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunican que a partir de hoy, miércoles, día 27, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, dará comienzo un novenario de misas.

## El Gobierno reconoce una identidad propia a las Repúblicas Bálticas, afirma Ordóñez

Madrid (Efe).— El ministro de Asuntos exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, dijo ayer en el Pleno del Senado que el Gobierno español reconoce «el carácter específico de las tres Repúblicas Bálticas frente a las restantes Repúblicas que constituyen la Unión Soviética».

En respuesta a una interpelación del portavoz del Grupo Catalán-CiU sobre las acciones previstas por el Ejecutivo para contribuir positivamente a la solución del proceso de autodeterminación de los países bál-

ticos, el jefe de la diplomacia española subrayó la necesidad de «evitar actitudes precipitadas que pongan en peligro nuestras muy buenas relaciones con la URSS y la estabilidad de Europa».

Fernández Ordóñez, que el pasado jueves se entrevistó con el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Alexander Besmeritj, llamó la atención sobre «la enorme dificultad de este problema en la URSS y la posibilidad de que sea un factor real de desestabilización». «Estonia, Letonia y

Lituania fueron efectivamente independientes durante veinte años, y fueron anexionadas como consecuencia de un pacto germano-soviético cuya validez ha sido recientemente denunciada y condenada por la Unión Soviética», reconoció el titular de Asuntos Exteriores.

El jefe de la diplomacia española dijo que «es importante transmitir a los líderes de las Repúblicas Bálticas aquel viejo refrán ruso que suele citar el anterior ministro de Exteriores soviético, Edward Shevard-

nadze, de que el queso sólo se despacha gratis en la ratonera».

«Toda esta operación tiene que llevarse a cabo en el respeto al derecho, en el diálogo y en la negociación; rechazamos el uso de la fuerza para resolver problemas políticos, así lo he planteado recientemente en la reunión en Madrid del Consejo de Europa como presidente del mismo», subrayó Ordóñez, quien agregó que el Gobierno «seguirá actuando con sensibilidad, pero con lógica prudencia».

### LAS ESQUELAS

se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardena, 34

Diario de Burgos



EL SEÑOR

### Don Jesús Manso Carrillo

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Francisca Merino; hijos: Julia, María del Carmen, María Jesús y José Antonio; hijos políticos: Carlos Lozano, Moro Yino, Felipe del Barco y María de los Angeles Pérez; nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San José Obrero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/ Molinillo, 17.  
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Febrero de 1991.



EL SEÑOR

### Don Félix Moral Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Araceli Pérez; hijos: Félix, Araceli y Luis; madre política: Porfiria Páramo; hijos políticos: Luis Miguel Alonso y Araceli Calleja; nieta: Andrea; hermanas: Pilar, Luisa y Milagros; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza Francisco Sarmiento, número 3.  
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Febrero de 1991.



FUTBOL

## El choque Real Burgos-Atlético de Madrid será televisado por las autonómicas

Burgos (Pesa).- La semana sigue su curso y con ella los entrenamientos del equipo local que prepara su importante choque contra el conjunto riojano el próximo domingo, cinco tarde, en el Estadio Municipal de «Las Gaunas».

Ayer, hubo doble entrenamiento, puesto que los hombres que jugaron el domingo dedicaron su tiempo al aspecto físico mientras que los demás tuvieron balón sobre el césped de El Plantío.

Por cierto que Tocornal, Elduayen y Lito estuvieron en Madrid con el doctor Herrador. Lito continúa su recuperación así como Elduayen que podrá jugar el domingo, pero lo de Tocornal es más problemático. Ha de seguir un tratamiento y hasta el viernes no se sabrá si podrá jugar en Logroño.



A esperar que los Aguirre y Balint tengan más fortuna en Logroño. Foto Lorenzo Matías

### Autobuses para Logroño

Habrán autobuses para acudir al choque de Logroño que saldrán el mismo domingo del domicilio social del club a las diez de la mañana, habiendo quedado fijado el precio del billete, ida y vuelta, en 900 pesetas.

El club local para evitar la repetición de lo que pasó, en el apartado entradas, en el último choque copero, Logroñés-Real Burgos, ha hecho las oportunas gestiones cerca del club rojiblanco para que el jueves y viernes, tarde, en horario de seis a nueve y

el sábado, mañana, de once a dos, todos los seguidores burgaleses que lo deseen puedan adquirir sus respectivas localidades en las taquillas del Estadio Municipal de «El Plantío».

### A las 14,30 horas, en «Jockey»

La cita era en el afamado restaurante madrileño de la calle Amador de los Ríos, «Jockey», para dos comensales de «lujo», ambos presidentes de dos clubs de Primera División.

Mendoza había llamado a Martínez Laredo invitándole a comer, para «cam-

biar puntos de vista» a lo que accedió el presidente burgalés.

La mesa número 10 estuvo ocupada por los dos «madrileños» que, efectivamente, hablaron teniendo como punto principal y protagonista el dedicado a las elecciones del Real Madrid.

Ramón Mendoza dio «explicaciones» de ciertas medidas tomadas a Martínez Laredo, quien al final de la reunión manifestó, «no es que esté de acuerdo en como se han llevado las cosas en el Real Madrid y de como se han preparado estas elecciones, pero creo, tras oír a Ramón Mendoza,

que ha escogido la línea más cercana y la menos perjudicial para el porvenir del club blanco. Por descontado que nunca ha pasado por mi ser ahora rival de Mendoza. ¿En un futuro?, no lo sé, ya que éste está totalmente en las manos de Dios».

Y terminamos, pero antes dos cosas: la primera que el equipo local tiene un nuevo masajista, Alfonso Montero, y la otra, que el choque Real Burgos-At. Madrid, del 23 de Marzo, sábado, será televisado en directo por las autonómicas y para ciertas regiones también por TVE-2.

## Hoy, octavos de final de la Copa del Rey con un At. Madrid-Real Madrid como partido estelar

Madrid (Colpisa, por Amador Gómez).- Los excesivos precios de las localidades para el At. de Madrid-Real Madrid (2.000 pesetas los socios y 2.500 la más barata) no impedirán que esta noche, a partir de las nueve, el Vicente Calderón registre una gran entrada para presenciar la vuelta de octavos de final de la Copa del Rey.

El «derby» no será televisado, ni en directo ni en diferido, y los aficionados rojiblanco no desean perderse este partido que puede ser fundamental para el futuro de ambos equipos. Jesús Gil espera recaudar al menos 150 millones de pesetas, aunque si la gran expectación continúa, el cargo en taquilla podría ascender hasta los 200 millones.

El Manzanares será una «caldera» con el objetivo de conseguir que los rojiblanco pasen a los cuartos de final de la Copa y dejen en la cuneta al eterno rival, a un Real Madrid que actuará sin extranjeros. Butragueño jugará en punta casi con toda seguridad con Sebastián Losada, que ocupará el puesto de Hugo Sánchez, lesionado. En el ataque rojiblanco vuelve Futre, que reaparece tras cumplir sus tres partidos de sanción y que es uno de los jugadores que más preocupan a los madridistas: «Hay que marcar sobre todo a Futre», ha dicho Butragueño, aunque Alfredo Di Stéfano reconoce que lo más peli-

groso de este Atlético «rápido y con fuerza» es «todo el equipo».

El probable once inicial que saque el técnico madrileño será el formado por: Jaro, Chendo, Hierro, Tendillo, Villarroya, Sanchís, Michel, Aldana, Gordillo, Butragueño y Losada.

Ivic presentará el equipo que empató en Tenerife, con Futre en el lugar de Sabas, es decir, Abel, Pizo Gómez, Solozábal, Donato, Juanito, Tomás, Vizcaino, Schuster, Juan Carlos, Manolo y Futre.

### Los otros encuentros

También hay que resaltar, entre otros, los enfrentamientos Barcelona-Las Palmas en el Nou Camp y Sporting-Real Sociedad en El Molinón.

El Barcelona perdió en el partido de ida con el Las Palmas por un gol a cero, pero el líder de la Liga es máximo favorito para acceder a los cuartos de final.

En Gijón jugarán el Sporting y la Real Sociedad tras el empate a un gol del partido de ida en San Sebastián con la eliminatoria en el aire.

Los únicos equipos que tienen casi asegurada su clasificación para la siguiente ronda son el Valencia y el Sevilla con amplia ventaja sobre Coruña y Cádiz, respectivamente. En las otras tres eliminatorias, Valladolid-Español, Mallorca-Eliche y Betis-Logroñés, nada decidido.

## El técnico Johan Cruyff, ingresado de urgencia en una clínica de Barcelona

Barcelona (Efe).- Johan Cruyff ha sido ingresado de urgencia en un centro hospitalario de Barcelona, presumiblemente víctima de un infarto. Según las primeras noticias, el técnico holandés se encontraba en una clínica barcelonesa sometándose a una revisión cuando le sobrevino el presumible infarto.

Johan Cruyff, entrenador del FC Barcelona que se encuentra en la unidad de cuidados intensivos del Centro Quirúrgico Sant Jordi acudió a efectuarse una revisión porque le dolía el pecho, según manifestaron los médicos.

Cruyff acudió alrededor de las cuatro de la tarde a la Clínica Asepeyo, aquejado de dolores en el pecho para que le reconociese el doctor Josep Borrell, traumatólogo de los servicios médicos del club.

El doctor no se hallaba presente en el centro, según las fuentes consultadas, y cuando el técnico se disponía a abandonar la clínica sufrió un amago de infarto, por lo que fue trasladado con urgencia al centro quirúrgico Sant Jordi. Según médicos del cita-

«viajamos a Valladolid sin problemas, pero al retorno, en el aeropuerto de Barajas, a donde llegamos tras viaje en autobús, volvió a sudar mucho y a encontrarse mal, pero de nuevo se pensó en que los problemas eran estomacales».

Bruins prosiguió «ayer entrené con normalidad y se fue a casa a comer. A primera hora de la tarde salió con su esposa para efectuar unas compras y le volvió a ocurrir lo mismo, por lo que, al encontrarse cerca, acudió a la Clínica «Asepeyo».

Bruins señaló que «se le efectuaron unos análisis de sangre y se decidió su ingreso en el Centro Quirúrgico Sant Jordi».

### Petit: «Cruyff padece síndrome de insuficiencia coronaria»

Johan Cruyff padece síndrome de insuficiencia coronaria en estado agudo, según informó el doctor Mario Petit, cardiólogo del Centro Quirúrgico Sant Jor-

di, en el que se encuentra internado el entrenador del FC Barcelona.

Cruyff fue internado a las 17,20 horas en la Unidad de Cuidados Intensivos del citado centro, tras pasar un reconocimiento y determinar el pronóstico reservado.

El citado doctor, que ha facilitado el primer parte médico sobre el estado del entrenador holandés, adelantó que hasta hoy no se facilitará un nuevo parte médico, tras efectuarle diversas pruebas.

A la clínica acudió el presidente del club, José Luis Núñez, antes de dirigirse al Ayuntamiento de la Ciudad Condal a firmar el acuerdo con el COOB de cesión de las instalaciones para la celebración de diversas competiciones de los Juegos Olímpicos de 1992.

Anton Parera, gerente del club, que estuvo desde el primer momento junto a Cruyff, señaló que «el técnico está muy tranquilo y le han desaparecido los dolores en el pecho, por lo



Johan Cruyff, entrenador del Barsa. Foto Efe

que se encuentra mejor y más animado».

Parera adelantó que según confirmación de los

médicos que han atendido a Cruyff «el técnico no corre ningún peligro, aunque no es para tomarlo a broma».

## FUTBOL

# San Miguel y Choquerón perdieron esta semana la imbatibilidad en el «Finisterre»

Burgos (DB).- Durante el fin de semana se ha disputado una nueva jornada en los dos trofeos de fútbol aficionado burgalés.

## Trofeo «Finisterre»

Grupo primero: Empalmas Rodabur-San Miguel (1-0), Wuanches-San Pablo (9-0).

Clasificación: San Miguel, 8 puntos; Empalmas Rodabur, 6; Peña San Juan del Monte, 5; Wuanches, 4; San Pablo, 1 punto.

Grupo segundo: Casera-Choquerón (2-1), Lotus Taladras-Congelados Antártida (2-0).

Clasificación: Choquerón, 7 puntos; S.P. La Casera, 5; Santibáñez Aimsa, Congelados Antártida, Lotus Taladras, 4 puntos.

Grupo Deportes Podium:

Tomasotes-Bar Casco Viejo (1-1), Molino Rojo-Zona Cero (6-1).

Clasificación: Bar Casco Viejo, 9 puntos; Molino Rojo, 7; Tomasotes, 5; Zona Cero, 2; Virutas, 1 punto.

Grupo Deportes Ortega: California San Bruno-U.D. Yllera (1-4), Román Carpintería-Virutas (2-2).

Clasificación: U.D. Yllera, 8 puntos; Román Carpintería, 7; Congelados Amparo, 6; California San Bruno, 2; Virutas, 1 punto.

Grupo Floristería Castilla: Chastón F. Flás-C.M.P. Amaya (1-5), Veteranos Bar Huelgas-Productos D.F.S. (1-5).

Clasificación: Productos D.F.S., 10 puntos; C.M.P. Amaya, 8; Chastón F. Flás, Veteranos Bar Huelgas, 3; Auto Escuela César, 0 puntos.

Grupo P.H. Informática: Villalbilla-U.D. Alegría (5-1), Pitorreo 76-C.D. Alarcía (6-2).



Equipo del Autocid Ford, que toma parte en el trofeo «Ciudad de Burgos».

Clasificación: Villalbilla, 8 puntos; U.D. Alegría, 7; Pitorreo 76, 6; Las Quemadas, 2; C.D. Alarcía, 1 punto.

## «Ciudad de Burgos»

Con la disputa de la novena jornada se ha dado por terminada la primera vuelta de la segunda fase, cuyo premio a la deportividad al campeón patrocina la Caja de Ahorros del Circulo Catolico. La clasificación en el mismo queda con 0 puntos, U.D. Colón, C.D. Galbanas y Pacharán Zoco. Con 1 punto, Río Zona, Villanueva Land Rover, Centro Médico Santiago y Peña San Juan del Monte.

Grupo Excmo. Ayuntamiento:

Grupo primero: N.S. Belén Veal-Trompas Rover (1-2), Comercial Insbur-Autocid Ford (4-0), S. Julián Churrasco-Rapid Capiscol (1-4), Villaqui-

rán-Soleras Durín (2-4).

Clasificación: Soleras Durín, Rotuntos Restaurante Torres, 11 puntos; Trompas Rover, N.S. Belén Veal, 9; Rapid Capiscol, Comercial Insbur, 8; San Julián Churrasco, Autocid Ford, 4; Villaquirán, 0 puntos.

Grupo segundo: C.D. Bar Velasco-Castrillo (2-2), D. 3/34 Pub Lennon-Aluminios Tizona (2-5), R. Unión Valle-Villanueva Land Rover (4-2), Cropusa Río Vena-Rebur Levis Center (2-2).

Clasificación: Bar Velasco, Nalón, 13 puntos; Aluminios Tizona, 11; Castrillo, 7; Rebur Levis Center, D. 3/34 Pub Lennon, 6; Villanueva Land Rover, 5; Cropusa Río Vena, 4; R. Unión Valle, 3 puntos.

Grupo Incesa:

Grupo primero: Río Zona-S.D.R.C. Fudres (1-1), Bigotes-Cedofisa AZ-81 (2-8), Luis Alberdi-Video Cid (2-3), Zurbarán-Pacharán Zoco (2-1).

Clasificación: Zurbarán, 15 puntos; Cedofisa A.Z. 81, 12; Fudres, 11; Video Cid, 10; Río Zona, 8; Pacharán Zoco, 6; Luis Alberdi, 5; Brujas, 4; Bigotes, 1 punto.

Grupo segundo: Centro Médico Santiago-Groggyss (4-1), Horno Diagnosis-P.J. Gamonal Claque (1-2), P.S.J. del Monte-Alter Zurbarán (3-1), El Pedernal «A»-Canutos Mayesa (3-3).

Clasificación: Horno Diagnosis, El Pedernal «A», 12 puntos; P.J. Gamonal Claque, 11; Centro Médico Santiago, 10; La Espadería, P.S.J. del Monte, C.D. Groggyss, 6; Alter Zurbarán, 4; Canutos Mayesa, 3 puntos.

Grupo Cristalerías San Julián S.A.:

Colón-San Adrián (0-1), El Pedernal «B»-Pachulis (1-2), Galbanas-Real B.M. 86 (0-2) Monasterio-B. Horóscopo S. Confex (2-2).

## El «derby» fue para la Deportiva

Burgos (DB).- En el «derby» de la jornada, Deportiva Club de Fútbol-Agrupación Deportiva Cultural Michelín, el triunfo sonrió al equipo «local» que se impuso por la mínima a los de la Ribera.

Con este marcador la Deportiva sigue situado en el grupo de cabeza, a la espera de jugar la próxima semana en el feudo del Quintanar y con bastantes posibilidades de aumentar su cuenta de positivos, ya que los rivales son de los equipos colocados en la zona peligrosa de la tabla.

Por su parte el Michelín recibirá a uno de los «gallos» del grupo, el Palencia, por lo que tendrá que emplearse a fondo para intentar doblegar a un «onze» que acaba de conseguir un abultado marcador, 5-1, sobre otro de los equipos burgaleses de la categoría, Peña Antonio José.

Precisamente este último equipo se verá envuelto el próximo fin de semana en el «derby» de la jornada, puesto que tendrá que defender sus derechos con-

tra el Real Burgos.

Y hablando del cuadro de El Plantío, éste no pudo desembarazarse del Almazán, ya que el club soriano consiguió llevarse para sus lares un nuevo positivo, lo que hace aumentar la cuenta negativa de los de Raúl a seis.

De esta forma, el choque

burgalés correspondiente a la decimoséptima jornada y del que ya hemos hablado, Peña A. José-Real Burgos, se presenta incierto y a la vez interesante, pues los puntos en juego van a tener gran valor.

Y para acabar con lo que dieron de si los clubs burgaleses en la pasada jor-

nada, comentar que el Vadillos JJ. GG., tercer clasificado, no pudo pasar de la igualada ante un conjunto como el Arévalo que por su lugar en la tabla todo hacía indicar que sería presa fácil de los burgaleses. No fue así y el Vadillos pierde con un «precioso» positivo y, al mismo tiempo, queda un poco descolgado del líder aunque cuente un partido menos que los dos primeros de la tabla clasificatoria. Por cierto que el choque suspendido en su día contra el Quintanar lo jugará el día 19 de Marzo, ya que el encuentro del inmediato fin de semana será en terreno del Almazán, donde podría sacar algo de provecho, entre otras cosas, porque sus partidos son tan sólo dos.

## Resto de los partidos

El resto de los partidos del grupo se completan de la forma siguiente:

Arévalo-Real Avila (derby)  
Peña Castilla-Unami  
Diocesano-Numancia

## Resultados y clasificaciones

Vadillos, 0; Arévalo, 0  
R. Avila, 2; Peña Castilla, 2  
Unami, 3; Diocesano, 1  
Numancia, 1; Quintanar, 0  
Deportiva, 1; Michelín, 0  
Palencia, 5; Peña A. José, 1  
R. Burgos, 1; Almazán, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Peña Castilla	16	9	6	1	36	15	24+8
Palencia	16	8	7	1	42	18	23+7
Vadillos JJ.GG.	15	7	6	2	22	10	20+4
R. Avila	16	8	3	5	42	33	19+1
Deportiva	16	5	9	2	21	16	19+3
Diocesano	16	6	5	5	18	17	17+3
P. Antonio José	16	4	8	4	21	22	16+2
Numancia	15	4	5	6	27	26	13-3
Almazán	15	4	5	6	21	30	13-1
Michelín	16	3	6	7	14	22	12-2
Quintanar	14	3	4	7	23	28	10-2
Unami	15	2	6	7	19	25	10-8
R. Burgos	15	3	4	8	16	30	10-6
Arévalo	15	3	4	8	24	53	10-6

## Próxima quiniela

Pesa

1.- Sp. Gijón-At. Osasuna.- La trayectoria del equipo asturiano está siendo ejemplar en estos últimos compases de la competición, hasta el punto de que ya se ha situado con positivos y en posición óptima para seguir en órbita. Su próximo rival acaba de pasar por El Plantío y, visto lo visto, debía no puntuar en el terreno gijonés. **Pronóstico: 1**

2.- At. Madrid-Ath. Bilbao.- Mientras hay vida hay esperanza, aunque esos cinco puntos de ventaja de los azulgranados sobre los rojiblancos parezcan, a estas alturas, todo un mundo para poder superar. De todas formas, el camino de los «leones», hasta ahora no da pie para pensar que puedan sorprender a los Fudre y compañía. **Pronóstico: 1**

3.- Barcelona-Tenerife.- Los canarios, seis negativos, lucharán y lo intentarán todo, aunque, nos tememos, que con poco resultado. El Barsa está lanzado y es muy superior. **Pronóstico: 1**

4.- Castellón-R. Valladolid.- Peligro para ambos conjuntos. La situación en la tabla no es como para andarse con florituras. Locales y visitantes necesitan los puntos, aunque hay que dar el valor que tiene al factor ambiental. **Pronóstico: 1-X**

5.- Sevilla-R. Betis.- Este «derby» de la máxima sevillana llega en un buen momento para los béticos que podrán rebajar negativos, a pesar de que los de «casa» no estarán por la labor. Para los de Heliópolis, todos los puntos a disputar serán vitales hasta final de competición. **Pronóstico: 1-2**

6.- R. Mallorca-Valencia.- Fuerte compromiso para el equipo mallorquinista, que con cuatro negativos no lo tiene nada cómodo. Los ches quieren alcanzar posiciones más acordes con su «historia» y éste es el auténtico problema para los locales. Tendrán que resolverlo de forma satisfactoria, pero hasta ver, doble signo. **Pronóstico: 1-X**

7.- R. Zaragoza-Español.- Otro encuentro del que pueden saltar chispas. Los maños tienen que hacer valer su condición de anfitriones y además ante uno de los equipos que puede estar al final haciendo «odiosas» comparaciones. Sí al triunfo local, pero dejando abierta la posibilidad de una igualada tan común en nuestros días. **Pronóstico: 1-X**

8.- Cádiz-R. Madrid.- No de la forma que nos tenía acostumbrados, pero bastante más seguro que hace cierto tiempo, el Real continúa su paso firme hacia los puestos más elevados de la clasificación. El Cádiz necesita la victoria como el que más, pero no le va a resultar fácil. **Pronóstico: X-2**

9.- R. Sociedad-R. Oviedo.- Hoy juegan el Oviedo y el Athletic su partido atrasado, pero el próximo domingo los asturianos acudirán a un terreno bastante abonado al visitante, en la actual temporada. El partido va a ser muy costoso para los donostiarras, si es que lo ganan. **Pronóstico: 1-X**

10.- Logroñés-R. Burgos.- Ha bajado en su rendimiento el cuadro riojano, que ha perdido posiciones de un tiempo a esta parte. De ello podrían aprovecharse los visitantes, que cuajaron una espléndida actuación en su anterior salida a Atocha, al margen de ser una realidad esa tan traída y llevada igualdad entre, prácticamente, todos los equipos de la división. **Pronóstico: 1-X**

11.- Salamanca-R. Celta.- Difícil se le están poniendo las cosas a los charros, que necesitan el triunfo para huir de la quema, pues sus diecinueve puntos no dan para mucho. El Celta, su rival de turno, no es de los más cómodos de la categoría y habrá que forzar un poco el posible resultado final del choque. **Pronóstico: 1-X**

12.- Palamós-Eibar.- Prueba de «fuego» para los catalanes que podrían, de no ganar, caer en el abismo y no salir más. Ellos lo saben y tienen que poner los medios para evitarlo, en caso contrario, malo, muy malo. **Pronóstico: 1**

13.- R. Murcia-Orihuela.- Los «pimentoneros» pasaron el trago de Albacete con bastante fortuna y ahora se disponen a poner tierra de por medio con los demás competidores, entre ellos un Orihuela, que no debe ser obstáculo. **Pronóstico: 1**

14.- Elche-Albacete.- Ahora es cuando hay que demostrar por parte ilicitana que su reacción es todo un hecho. Muy complicado será el cuadro visitante, pero si lo salvan aún podrán decir cosas en la categoría y repetir algún triunfo como el último de Sabadell. **Pronóstico: 1**

15.- Levante-Málaga.- A pesar de los pesares, no sería nada lógico que los malacitanos perdieran ante el colista. Puede que el signo más socorrido sea la equis. **Pronóstico: X**

El eclipse de una estrella (y II)

# Maradona: mujeres, dinero y... cocaína

Roma (Colpisa, por Santiago Fdez. Ardanaz).— Las noches prohibidas de Diego Armando Maradona están siendo echadas a los cuatro vientos por sus «rendidas tifosas femeninas». Durante años las TV privadas de Nápoles prometían en sus concursos nocturnos para mujeres como premio más ambicionado «pasar una noche, un día entero, con el divino Maradona».

Y al parecer nadie ha gritado al escándalo. Niñas bien, estudiantes, mujeres de su casa, deportistas, señoras de alto y bajo copete (porque en cuestión de cama y gustos Maradona seguía las hormas de Napoleón), soñaban con su ídolo y con el traslado de sus hadas de los campos de fútbol al inmenso césped blanco de una noche encantada.

De hecho, reconoce la policía que la inmensa mayoría de las amantes de Maradona son italianas y en concreto napolitanas. Cuatro nombres que la policía ha dado a otras tantas testigos y actrices de las juergas desenfundadas de Maradona son artificialmente brasileñas y argelinas: en realidad son napolitanas de pura cepa, pero casadas, hijas de buena familia, todo un abanico de clases sociales, que quieren mantener su «buena fama».

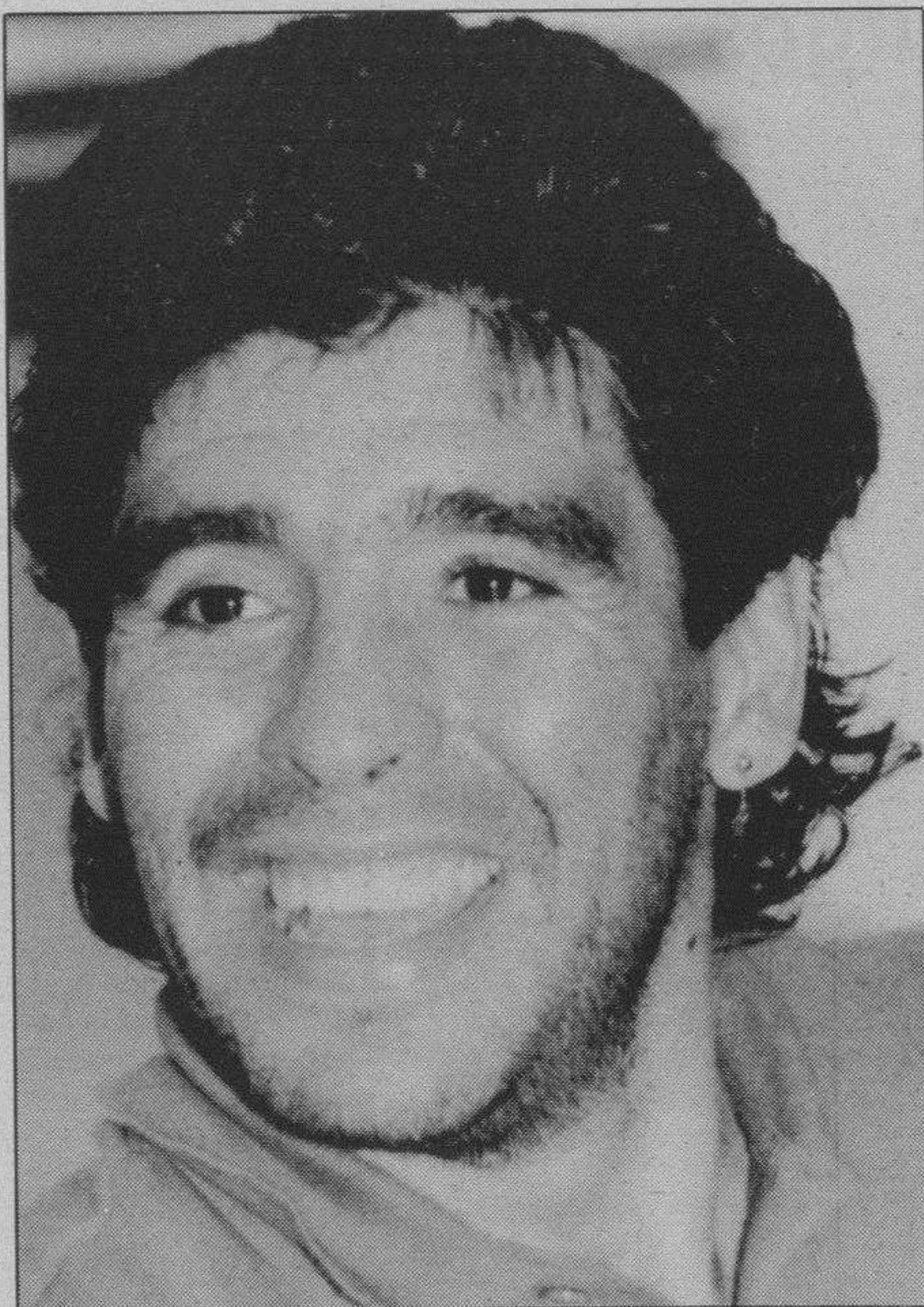
Pero ninguna de las otras mujeres que a la luz del día han sido compañeras de mesa y lecho de Maradona aluden a la cocaína. Pero comencemos por el primer día de esta triste historia. El día 6 Maradona volvió

de Turín con una derrota humillante. El Juventus los había reducido a papilla. Apenas desembarca en Nápoles llama a sus amigos, Felice Pizza e Italo Iovine. Son ya las tres de la mañana. No es fácil encontrar a sus amigas a esa hora.

Deciden llamar a una vieja celestina que en otras ocasiones «les ha servido pan tierno y caliente» (así dirá Maradona a la policía). Se llama Carmela Cinquegrana, ha superado los sesenta y en su juventud fue una actriz muy bella y amiga de Totó. Ahora vive con su oscuro oficio de celestina.

El que habla al teléfono es Iovine, pero Donna Carmela quiere escuchar la voz de su ídolo, además está su nieto que se ha despertado y que quiere hablar con su as de ases. Y Diego se pone al teléfono, responde que la derrota le escuece y que quiere divertirse y olvidar.

Todo parece normal, sólo que entre los hilos está escuchando la policía. Al parecer Diego ha pedido a Donna Carmela «belle donne e robba», palabra que



Los concursos televisivos prometían una noche con Diego.

puede tener miles de significados, pero que se suele usar para indicar la «droga».

Donna Carmela revuelve todo Nápoles y encuentra dos chicas bien dispuestas para la orgía nocturna de Maradona.

Este es el primer hecho que ha abierto un abanico

interminable de gente que se revuelve con ira contra Maradona y que cuenta sus miserias como amante, sus extraños gustos.

Todo el mundo de las revistas de corazón describen con todo pormenor noches inventadas y el pobre Diego sale malpara-

do como nuevo Casanova de Nápoles.

Lo peor es que el fiscal general Vittorio Sbardone y el juez de la antidroga Luigi Bobbio dan razón a las habladurías y a las descripciones que una docena de mujeres «por encima de toda sospecha» hablan de las noches pasadas con Maradona.

Todas ellas coinciden sólo en una cosa: en el consumo de la droga, porque por el resto para unas Maradona es mejor amante que goleador, para otras es insuperable, y para otras no vale un pimiento.

El abogado de Maradona, Vincenzo María Siniscalchi, declaraba a este periódico: «Tanto interés y consenso sobre la cuestión de la droga, cuando hay tanto disenso en las cualidades y gustos amorios de Maradona, me huele mal. Hemos alertado a una docena de policías privados para que estudien cada una de esas amantes de Maradona. Cierta nadie niega que Maradona es un ingenuo y vanidoso, sobre todo en cuestión de mujeres, pero me da la impresión de que alguien le ha tendido una buena trampa».

Al mismo Maradona, que no quiere comentar el caso, le arrancamos por teléfono sólo dos frases: «Se ve que es hora de irme y dejar todo esto. ¿Si tengo vicios? Los mismos que cualquier italiano con dinero».

## FUTBOL

### Hoy, el partido aplazado Oviedo-Athletic

Madrid (Colpisa).— Hoy, a partir de las ocho y media de la noche, se disputará en el Carlos Tartiere el partido Oviedo-Athletic, correspondiente a la decimocuarta jornada de Liga, que debía haberse jugado el pasado mes de diciembre pero que fue aplazado a causa de las nevadas caídas por aquellas fechas en Asturias.

El Oviedo se encuentra en la novena posición de la clasificación, con 24 puntos, y en caso de una victoria frente a los bilbaínos, el equipo asturiano ascendería hasta la sexta posición. Con un triunfo, el Oviedo empataría a puntos con el Sevilla y quedaría con un punto más que el Sporting de Gijón. En caso de empate, el Oviedo empataría a puntos con el Sporting, pero por detrás de los gijoneses en la tabla.

El Athletic de Bilbao ocupa la decimotercera plaza, con 20 puntos, después de la derrota sufrida el pasado domingo en San Mamés con el Sporting. Si fuese el equipo de Javier Clemente el que ganase el partido ascendería hasta la décima posición, pero continuaría con dos negativos.

## EDICTO

LA SECRETARIA DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO TRES DE BURGOS.

HACE SABER: Que en este Juzgado se sigue Expediente de Dominio número 76/91, seguido a instancia de DON JOSE ALBERTO MARTINEZ GONZALEZ, vecino de RUBENA (BURGOS), sobre reanudación del tracto sucesivo respecto a las siguientes fincas:

«Fincas rústicas terreno dedicado a cereal secano al sitio de Los Hundiso, Ayuntamiento de Rubena, es la finca número 193 del polígono 3. Linda Norte, zona excluida y oleoducto; Sur, zona excluida; Este, zona excluida; y Oeste, camino. Tiene una superficie de 64 áreas y 40 centiáreas».

«Fincas rústicas al sitio de Mata Alta, Ayuntamiento de Rubena, finca 67, polígono 1. Linda Norte, Gregorio Ruis (P. 66); Sur, Teodora Güemes (P. 68); Este, camino de Río cerezo a Rubena; y Oeste, Magdalena Castilla (P. 70). Tiene una superficie de 47 áreas y 70 centiáreas».

«Fincas rústicas al sitio de Llanos de Villalval del mismo Ayuntamiento, finca 254 del polígono 3. Linda Norte, camino; Sur, Juan José Bravo, Felicitas Sagredo y Martín Monedero; Este, con perdido; y Oeste, ribazo con zona excluida. Tiene una superficie de 2 hectáreas, 1 área y 50 centiáreas».

«Fincas rústicas al sitio de Prado Segal del mismo Ayuntamiento, finca 110 del polígono 2. Linda Norte, arroyo y raya del término de Quintanilla; Sur y Este, autopista; y Oeste, camino y arroyo. Tiene una superficie de 56 áreas y 40 centiáreas».

Las referidas fincas las adquirió DON JOSE ALBERTO MARTINEZ GONZALEZ en fecha 18-IX-86, en virtud de escritura de compra-venta, otorgada por DOÑA MARIA DOLORES IBEAS OVIEDO y otros, ante el Notario de Burgos, DON JOSE MARIA GOMEZ-OLIVEROS.

Por resolución de esta fecha se ha admitido a trámite el expediente, al haberse cumplido los requisitos legales, habiéndose acordado citar por Edictos a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada, con el fin de que dentro de los DIEZ DIAS siguientes, puedan comparecer en este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

En Burgos, a dieciocho de Febrero de mil novecientos noventa y uno.

El Secretario,  
Ilegible

Si quiere anunciarse en esta sección, diríjase a nuestra Administración de

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro Cardaña, 34. Agencias de Publicidad y Corresponsales en la Provincia.

Profesional del taller

NO PIERDA RUEDA EN EL MUNDO DE LA AUTOMOCION

Visite

**EUROTALLER**

LA FERIA DEL PROFESIONAL DEL TALLER BILBAO, DEL 28 DE FEBRERO AL 3 DE MARZO DE 1991

LA UNICA FERIA del Profesional del Taller de todo el Estado se dispone a repetir los éxitos de su primera salida. No deje de asistir. Conocerá las novedades que se presentan en todo el mundo por las más famosas firmas de:

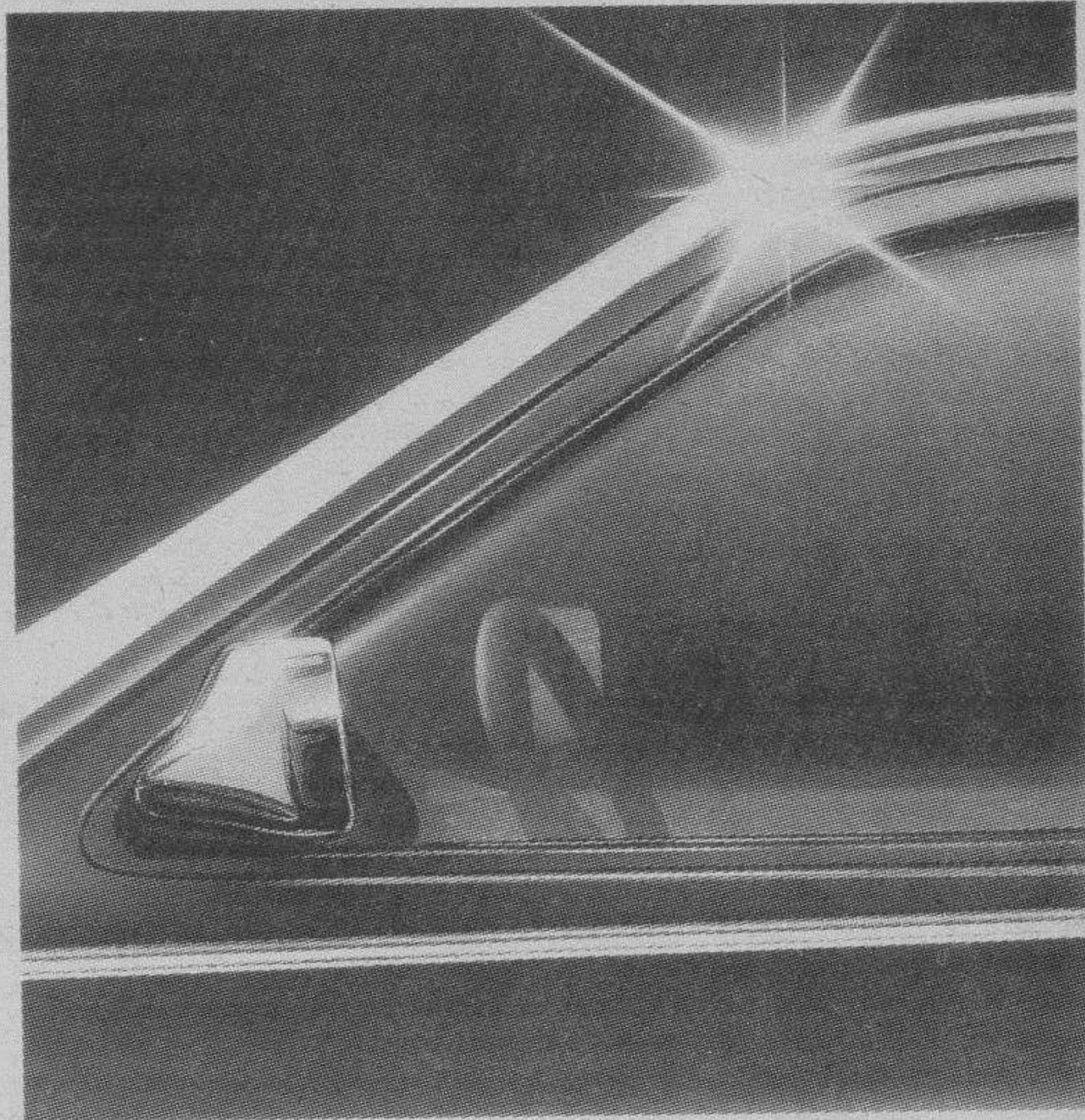
- Vehículos
- Accesorios
- Recambios
- Equipamientos para talleres y Herramientas

Porque EUROTALLER es necesario para ponerse al día y reforzar su negocio de cara al futuro. Indispensable para los Talleres, Comercios especializados, Transportistas y demás profesionales del sector.

VIAJES GRATUITOS  
contacte con su asociación

Horario:  
De 10 a 19 horas  
ininterrumpido.

IBERIA



FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO BILBOKO NAZIOARTEKO ERAKUSTAZOKA

Apartado - P.O. Box 468 - Tel. (94) 441 54 00 - 441 75 00 - 441 67 00  
Telex 32617 FIMB-E - Fax (94) 442 42 22 - 48080 BILBAO

## FUTBOL

# Koldo y Gallo, un mismo objetivo: defender los colores del Real Burgos

Burgos (X.G.).- Koldo Acedo García, nacido hace quince años en la localidad guipuzcoana de Eibar, y defensa del Real Burgos juvenil de División de Honor, cumple su sexta temporada en la disciplina del club presidido por Martínez Laredo.

Tras una primera fase en la que el Real Burgos no consiguió asegurar la permanencia en la categoría, se encuentran disputando la liguilla para evitar el descenso, y por los resultados obtenidos hasta el momento parece que la próxima temporada continuará militando en la División de Honor.

En esta segunda parte de la Liga, el único encuentro que perdió el equipo de Koldo fue contra el Athletic por 10-1, hecho que supuso «desesperación, pero que asimismo está superado», afirma el defensa, «y ahora que hemos recuperado la confianza en nuestras posibilidades intentaremos quedar los primeros».

Koldo juega de central, y en esta demarcación destaca a «Sanchís, aunque mis preferencias por cómo juegan se inclinan por Villena y Baresi».

A pesar de que es su primer año de juvenil, piensa ya en «llegar al primer equipo burgalés e ingresar, en su momento, en el INEF». La calidad de su juego



Koldo, defensa central del Real Burgos juvenil de División de Honor. Foto Jesús Matías

le permitió defender en la anterior campaña el uniforme de la selección burgalesa de cadetes, y una inoportuna lesión en una muñeca evitó su comparecencia en la selección de Castilla y León, para la cual fue citado.

Alfonso Gallo Laura, por su parte, pertenece al equipo cadete del CBC Las Torres, que participa en el Campeonato Provincial.

Gallo, portero de 14 años de edad, ha llegado a jugar con la selección provincial

de cadetes. En su puesto, considera al cancherbero del Mallorca, Ezaki, el mejor. Respecto a los guardame-tas del Real Burgos, destaca a «Antonio, ya que creo que tiene más agilidad que Elduayen y Bastón».

Actualmente considera el fútbol como «un mero pasatiempo, aunque no deshecho la posibilidad de llegar algún día a divisiones superiores». Por ello, y a pesar de sentirse muy a gusto en Las Brañas, su objetivo más inmediato «es

pasar al Real Burgos», equipo que precisamente cuenta con la delantera más peligrosa, según el propio Gallo.

Alfonso señala que este año, en cadetes, «el juego es más duro. Los futbolistas son más fuertes y resistentes que en infantiles».

Para el portero de Las Torres, «los entrenamientos son algo más duros que en anteriores campañas, pero yo me divierto. Es una forma de estar entretenido y no aburrirte».

## Resultados y clasificaciones

### Primera Regional Ordinaria

#### «Trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros»

Pradoluengo, 4; Pol. Salas, 2  
Alcázar, 4; Cerezo, 0  
Quintanilla, 1; Villarcayo Nela, 1  
Belorado, 2; Trespaderne, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Villarcayo Nela	12	8	2	2	31	14	18
Quintanilla	11	7	3	1	17	6	17
Pradoluengo	11	4	5	2	24	21	13
Alcázar	12	5	2	5	28	21	12
Cerezo	11	4	4	3	19	27	12
Belorado	11	3	3	5	21	30	9
Pol. Salas	11	2	4	5	22	24	8
Trespaderne	12	2	3	7	14	24	7
San Esteban	11	2	2	7	18	27	6

### Primera Regional Juvenil

#### «Trofeo Inmobiliaria Río Vena»

Peña El Monín, 3; Briviesca, 4  
Villarcayo Nela, 2; San Esteban, 0  
Río Vena-San Fernando, 4; Alcázar, 0  
R. Lermoño, 2; Fernando de Rojas, 1  
At. Burgalés, 2; Vadillos T., 2  
J. del Círculo, 3; S. Pedro-La Casera, 1  
Río Vena, 1; Firestone, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Villarcayo Nela	14	12	1	1	38	10	25
Río Vena	14	11	3	0	37	11	25
Vadillos T.	14	9	3	2	39	17	21
Firestone	14	9	2	3	25	7	20
Briviesca	14	7	3	4	41	28	17
Alcázar	14	8	1	5	32	31	17
San Esteban	14	7	1	6	23	27	15
J. del Círculo	14	6	2	6	21	23	14
S. Pedro-La Casera	14	4	2	8	28	30	10
Fernando de Rojas	14	3	3	8	20	36	9
R. V.-S. Fernando	14	3	0	11	24	43	6
At. Burgalés	14	2	2	10	21	43	6
Peña El Monín	14	2	1	11	19	51	5
R. Lermoño	14	2	2	10	13	24	2

### Campeonato Provincial Cadete

#### Grupo A

#### «Trofeo Caja de Ahorros Municipal de Burgos»

P. Antonio José, 1; Vadillos L. R., 1  
Río Vena, 2; San Pedro-La Casera, 3  
Firestone, 3; San Esteban «B», 3  
Groggys's, 0; Deportiva, 3  
Deportiva, 2; Firestone, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Deportiva	14	12	2	0	55	11	26
Firestone	14	10	2	2	53	14	22
San Esteban «B»	14	9	1	4	61	22	19
S. Pedro-La Casera	14	8	3	3	25	28	19
Groggys's	14	4	1	9	18	45	9
Vadillos L. R.	14	2	2	10	18	41	6
P. Antonio José	14	2	2	10	19	46	6
Río Vena	14	1	3	10	16	58	5

### Campeonato Provincial Cadete

#### Grupo B

#### «Trofeo Caja de Ahorros Municipal de Burgos»

P. At. Burgalés, 0; R. Burgos, 7  
San Cristóbal, 3; J. del Círculo, 2  
Fernando de Rojas, 1; Las Torres, 4  
Burgalés, 0; San Esteban, 6

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. Burgos	14	12	1	1	67	8	25
San Cristóbal	14	11	0	3	44	23	22
J. del Círculo	14	10	0	4	56	15	20
Las Torres	14	7	1	6	42	23	15
Fernando de Rojas	14	5	2	7	30	35	12
P. At. Burgalés	14	4	2	8	22	46	10
Burgalés	14	1	3	10	8	70	5
San Esteban	14	1	1	12	16	65	3

## Resultados y clasificaciones

### Campeonato Provincial Cadete

#### Grupo C

#### «Trofeo Caja de Ahorros Municipal de Burgos»

Mirandés Baz. Aduana, 7; Bolera Rica, 0  
Mirandés Tirol, 1; Mirandés At., 5

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Mirandés At.	2	2	0	0	6	1	4
M. baz. Aduana	2	1	0	1	7	1	2
Mirandés El Cid	1	1	0	0	3	1	2
Mirandés Tirol	1	0	0	1	1	5	0
Bolera Rica	2	0	0	2	1	10	0

### Campeonato Provincial Cadete

#### Grupo D

#### «Trofeo Caja de Ahorros Municipal de Burgos»

Santa Catalina «B», 3; Gabriellistas, 1  
Michélin, 3; Santa Catalina «A», 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Michélin	5	4	1	0	16	7	9
Santa Catalina «B»	5	3	1	1	8	7	7
Gabriellistas	5	1	1	3	9	11	3
Santa Catalina «A»	5	0	1	4	6	14	1

### Campeonato Provincial Infantil

#### Grupo A

Río Vena-San Fernando, 0; R. Burgos, 11  
San Esteban, 4; Río Vena, 1  
At. Burgalés, 0; Vadillos C. M., 7  
Deportiva, 0; Fernando de Rojas «B», 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. Burgos	14	13	1	0	107	2	27
F. de Rojas «B»	15	10	1	4	67	18	21
Deportiva	14	9	2	3	82	10	20
San Esteban	14	9	1	4	54	13	19
Vadillos C. M.	14	9	1	4	44	23	19
J. del Círculo	14	5	1	8	39	40	11
At. Burgalés	14	3	1	10	22	58	7
Río Vena	14	2	0	12	15	91	4
R. V.-S. Fernando	15	0	0	15	4	179	0

### Campeonato Provincial Infantil

#### Grupo B

Firestone, 2; Loyola, 0  
Fernando de Rojas, 1; Groggys's, 8  
San Cristóbal, 0; S. Pedro-La Casera, 2  
Vadillos C. M. «B», 7; Las Torres, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Firestone	14	13	0	1	61	8	26
Groggys's	14	10	2	2	64	15	22
Loyola	14	10	1	3	100	15	21
Vadillos C. M. «B»	14	9	1	4	61	17	19
S. Pedro-La Casera	14	6	0	8	26	38	12
Las Torres	14	3	1	10	30	73	7
San Cristóbal	14	2	1	11	17	66	5
Fernando de Rojas	14	0	0	14	3	130	0

### Campeonato Provincial Infantil

#### Grupo C

Ebro La Charca, 1; Casco Viejo Camae, 8  
Mirandés Beymas, 4; Bolera Club, 5  
Caco Viejo Coirme, 3; Koskas, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
C. Viejo Camae	1	1	0	0	8	1	2
Bolera Club	1	1	0	0	5	4	2
C. Viejo Coirme	1	1	0	0	3	2	2
Bolera Gometro	0	0	0	0	0	0	0
Koskas	1	0	0	1	2	3	0
Mirandés Beymas	1	0	0	1	4	5	0
Ebro La Charca	1	0	0	1	1	8	0

### Campeonato Provincial Infantil

#### Grupo D

Santa Catalina, 0; Claret «A», 4  
Gabriellistas «B», 3; Gabriellistas «A», 11  
Claret «B», 0; Castilla, 7

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Claret «A»	7	7	0	0	59	4	14
Gabriellistas «A»	8	6	0	2	46	18	12
Castilla	8	4	1	3	29	25	9
Santa Catalina	7	3	1	3	22	18	7
Claret «B»	7	1	0	6	2	52	2
Gabriellistas «B»	7	0	0	7	5	46	0

### Campeonato Provincial Benjamín

#### Grupo A

Blanca de Castilla, 3; Groggys's, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Vadillos Videosón	13	12	0	1	60	6	24
R. Burgos	13	12	0	1	37	4	24
Loyola	13	6	2	5	28	10	14
Deportiva	13	6	1	6	13	23	13
Río Vena	13	5	2	6	11	32	12
Blanca de Castilla	13	4	0	9	13	28	8
Fernando de Rojas	13	3	2	8	9	17	8
Groggys's	13	0	1	12	1	52	1

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

BALONCESTO

Real Madrid y Joventut, por un puesto en la final de la Copa Korac

Madrid (Colpisa).- Real Madrid y Joventut juegan hoy en el Palacio de los Deportes el partido de ida de las semifinales de la Copa Korac, a las nueve de la noche (TVE-2), a la misma hora que el Atlético de Madrid y el Real Madrid jugarán su partido de Copa del Rey de fútbol en el Vicente Calderón.

Mañana jueves, el Barcelona jugará su décimo partido de la liguilla final de la Copa de Europa frente al Pop84 de Split, el actual campeón de la competición. Será el primer partido de los azulgranas en el Palau Sant Jordi, el escenario del baloncesto en los Juegos Olímpicos de 1992.

Real Madrid y Joventut disputarán hoy en el Palacio un apasionante partido de la Copa Korac. Ambos equipos volverán a enfrentarse tres días después de haberlo hecho en Zaragoza, en el partido por el tercer y cuarto puesto de la Copa del Rey. El domingo, los verdinegros ganaron a los madridistas por 79-63, pero en el Madrid no jugaron ni Chechu Biriukov ni Antonio Martín, que fueron reservados por Brabender para el trascendental choque de hoy frente al conjunto de Lolo Sainz.

El Madrid y el Joventut se clasificaron para las semifinales del Korac con muchísimos apuros, los blancos, al remontar en Madrid trece puntos frente al Phonola de Caserta gracias a un triple de Biriukov en el último segundo del partido de vuelta de cuartos de final, mientras que los verdinegros lograban el pase por un solo punto de ventaja ante el Estudiantes.

El equipo de Babrender y el de Lolo Sainz se enfrentaron en el Palacio el pasado 2 de febrero en jornada de Liga. Entonces, los blancos lograron mantener su imbatibilidad liguera en su cancha (91-78) frente a un Joventut que en ese momento estaba mostrándose imparable tanto en la Liga como en la Copa Korac. Ahora, el Joventut está atravesando una evidente crisis de juego, mientras que el Real Madrid continúa demostrando que la irregularidad es su principal característica esta temporada.

En la reciente Copa del Rey, el Joventut se clasificaba para las semifinales con muchos más apuros de los previstos, derrotando al TDK Manresa por 83-81. El Real Madrid sufría también ante el Elosúa León (71-70) en su primer partido de la fase final del torneo copero. Después, los dos semifinalistas europeos serían eliminados, los madrileños por el Barcelona, y los de la «Penya» por el Estudiantes.

La otra eliminatoria de semifinales de la Korac la disputarán el Mulhouse francés y el Clear Cantú italiano en la pista del equipo galo.

Mañana, el Barcelona recibe en el Sant Jordi al Pop84 de Toni Kukoc.

El CAI alcanzó el objetivo de la final en los últimos minutos de juego (90-79)

Zaragoza (Efe).- El CAI tras volver a vencer al Cholet en el partido de vuelta, esta vez por 11 puntos, se clasifica por primera vez en su historia para disputar una final europea, en este caso la Recopa que se jugará el 26 de marzo en Ginebra.

**CAI ZARAGOZA, 90 (39+51):** Pepe Arcega (7), Fernando Arcega (6), Davis (23), Andreu (18) y Magee (24), cinco inicial. Ruiz (2), Fabaon (3), Zapata (5), Murcia (2).

**CHOLET, 79 (32+47):** Rigau (7), Bilba (6), Warner (19), Courtinard (16), Devereaux (22), cinco inicial. Cham (5), Allinei (4), John (-).

**Árbitros:** Gerrard (ING), Virovnick (ISR).

**Eliminados:** Rigau y Courtinard.

Partido de vuelta de la semifinal de la Recopa de Europa disputado en el pabellón Príncipe Felipe ante unos 5.500 espectadores.

En el partido de ida el CAI había vencido por 105-95.

El CAI tras volver a vencer al Cholet en el partido de vuelta, esta vez por 11 puntos, se clasifica por primera vez en su historia para disputar una final europea, en este caso la Recopa que se jugará el 26 de marzo en Ginebra.

A pesar de contar con diez puntos de ventaja en el partido de ida, el CAI en la primera parte se dejó arrastrar por el juego anárquico y la precipitación de los franceses, lo que hacía que ambos equipos cometieran numerosos errores, aunque el marcador se mantuvo ajustado a favor del equipo local, cuya máxi-



El pivot del CAI, Zapata, entrando a canasta. Efe

ma diferencia fue de 8 puntos en el minuto 17 de esta primera mitad.

En la segunda parte la zona en que se coloca el Cholet, hace que el CAI pase apuros y vea como los franceses dan la vuelta al marcador, con cinco puntos de ventaja 57-62, a falta de 9.30, con lo que la sombra de la eliminación se cernía

sobre el equipo local.

Van Emam, entrenador del CAI, pide tiempo muerto y da entrada a Ruiz por Zapata, siendo esta una de las claves del partido ya que el base consigue galvanizar el juego de su equipo que le secunda a la perfección y rompen la zona del Cholet a partir de ese momento.

El CAI espoleado por el público toma la delantera en el marcador, que ya no abandonaría merced a su dominio en el rebote defensivo y a los contrataques que le dieron la victoria que no pudo contener estos últimos minutos de buen juego de los aragoneses.

Los alevines del Centro de Tecnificación vencieron en León

Burgos (DB).- Días pasados se desplazaron a León, aprovechando el viaje que tenía que realizar el equipo juvenil del Cropusa Tizona, las selecciones masculinas tanto de alevines como infantiles del Centro de Tecnificación de Burgos para enfrentarse a las selecciones de León, consiguiendo la victoria en la categoría alevín. Este viaje se realizó en devolución a la visita que el pasado día 19 de enero efectuaron al polideportivo del Colegio de Maristas.

El Centro de Tecnificación de Burgos comenzó a funcionar el pasado día 14 de octubre, basando los primeros pasos en la selección de niños para formar parte en las diferentes selecciones provinciales.

**Categoría alevín, Selección de León, 28:** Sergio (1), Quique (4), Ortega (4), Aitor (2), Yaco (5), Christian (11), Dani (1), Rodrigo, Nacho, Iván y Raúl.

**Selección de Burgos, 39:** Angel (6), Javier (5), Raúl (2), Diego (2), Gustavo y Roberto.

En la categoría infantil,



Selección alevín que venció a los leoneses en la cancha de éstos.

**Selección de León, 54:** Pablo (15), Oliver (7), Antonio (6), Luis (8), Alberto (9), Rodrigo (1), Néstor (6), Jorge (2), Alejandro, Moro y Javier.

**Selección de Burgos, 39:** José Luis (11), Gallo (6),

Jesús (8), Luis (2), Ricardo (2), Manolo (4), Rubén (4), Juan (2), Javier, Alvaro, David y Gustavo.

Tras la conclusión de estos dos partidos Félix Cavia, director del centro de Burgos se mostró satis-

fecho de la experiencia de los últimos encuentros. Entre los próximos proyectos figura realizar, una vez terminen los Juegos Escolares, una concentración a nivel regional a desarrollar en Segovia.

TENIS

Emilio Sánchez Vicario pasó a la segunda ronda en Rotterdam

Rotterdam (Holanda), (Upi).- Emilio Sánchez Vicario, tercer cabeza de serie, se clasificó ayer para la segunda ronda del Torneo de Rotterdam al derrotar al belga Libor Pimek por 6-3 y 6-3. Para la segunda ronda de este torneo también está clasificado su hermano Javier, que el lunes derrotó al australiano Todd Woodbridge por 6-4 y 6-1.

En otros partidos de primera ronda jugados ayer, el suizo Jacob Hlasek, séptimo cabeza de serie, venció al australiano Pat Cash por 6-2 y 6-4; el sueco Magnus Larsson al holandés Michiel Schapers por 6-4, 4-6 y 6-4; el italiano Omar Camporese al alemán Eric Jelen por 6-2, 2-6 y 6-2; el checo Otislav Dosedel al francés Henri Leconte por 7-5, 5-7 y 7-6 (7-3); y el sueco Nicholas Kulti al alemán Christian Saceanu por 6-2 y 6-4.

Por otra parte, el estadounidense Jimmy Connors, que esta semana vuelve a la competición en el Abierto de Chicago, declaró ayer que considera «una situación muy hermosa» volver a jugar con sus rivales de siempre «sin tener ya nada que perder».

GOLF

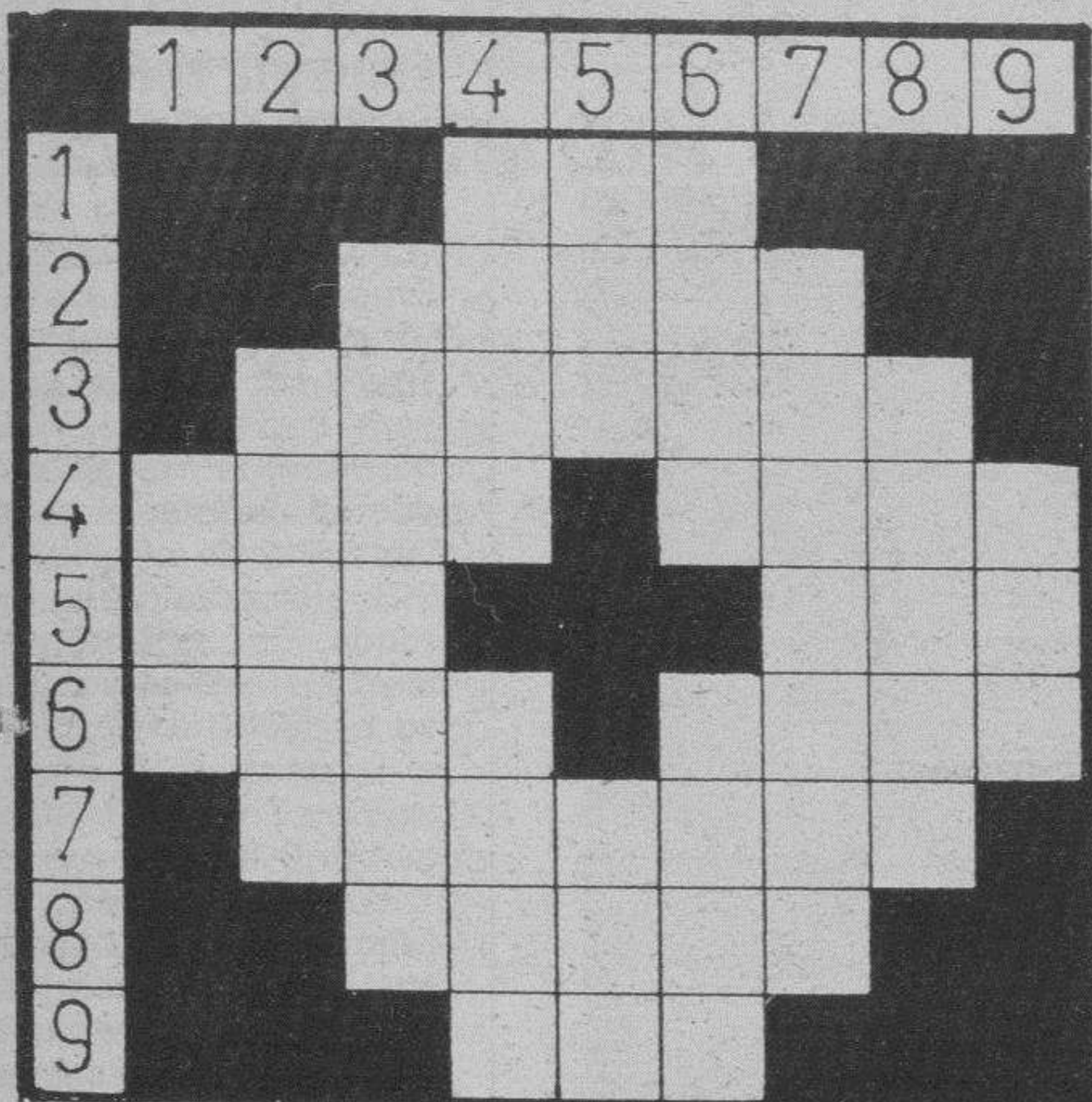
Miguel Jiménez, segundo en la lista europea de ganancias

Virginia Water (Inglaterra) (Efe).- Los españoles Miguel Ángel Jiménez y José Rivero ocupan la segunda y tercera posición en la lista de ganancias del circuito europeo de golf, que lidera el inglés Steven Richardson, tras disputarse el primer torneo en la localidad gerundense de Pals.

Jiménez percibió 54.152 dólares (casi 5 millones de pesetas) por su segunda plaza en Pals, mientras que Rivero se hizo con 30.518 (2,8 millones de pesetas) por clasificarse tercero. Richardson recibió por su triunfo 87.087 dólares (unos 8 millones de pesetas).

-Clasificación por ganancias del circuito europeo:

1. Steven Richardson (ING) 87.087 dólares
2. Miguel Ángel Jiménez (ES) 54.152
3. José Rivero (ESP) 30.518
4. Per-Ulrik Johanson (SUE) 24.375
5. Russell Claydon (ING) 20.670
6. Keith Waters (ING) 17.063
7. Sam Torrance (ESC) 11.871
8. Miguel Ángel Martín (ESP) 11.871



**HORIZONTALES.**— 1: Cara o rostro. 2: Traspasar, dar a otro graciosamente alguna cosa. 3: Armadura del caballo en la guerra (pl.). 4: Vicio de comer y beber con exceso. (al rev.) Núcleo de un nublado. 5: El ser individual. Loca. 6: Nombre de mujer. Monte de las islas Malvinas. 7: Vuelven a hacer o a decir, lo hecho o dicho anteriormente. 8: Recreo. 9: (al rev.) Igualdad en la superficie de las cosas.

**VERTICALES.**— 1: Plural de consonante. 2: Paraje, sitio. 3: Nombre de mujer. 4: Parte del día. (al rev.) Plato culinario. 6: Ave trepadora del Brasil. Doncella india que se enamoró de Buda. 6: La parte posterior de una cosa. Amarrar. 7: Velocidad impetuosa. 8: Ciudad de Francia. 9: Personaje bíblico.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Aji. 2: Grata. 3: Planeta. 4: Oral. Mina. 5: Mis. Mes. 6: soeF. Aria. 7: ralañeS. 8: Rabat. 9: naS.

**VERTICALES.**— 1: Oms. 2: Prior. 3: Glasear. 4: Aral. Flan. 5: Jan. Aba. 6: Item. añaS. 7: atimreT. 8: aneiS. 9: Asa.

### Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**

1: Bigote. 2: Puntilla del cuello. 2: Solapa del vestido. 3: Solapa del vestido. 4: Puerta. 5: Timbre. 6: Flequillo de la joven. 7: Asa de la cesta.

### Hechos y figuras

#### Colocación de nidos

El Monasterio de Santa María de las Cuevas, en la Isla de La Cartuja de Sevilla, cuenta desde el mes pasado con un nido para cigüeñas. La instalación ha corrido a cargo de los técnicos de la empresa «Protección Ambiental», y forma parte de un ambicioso programa de actuaciones encaminadas a la mejora de la calidad medioambiental del recinto de la EXPO 92. En el futuro se instalarán, también, murcielagueros y nidos de aves insectívoras, al objeto de combatir los mosquitos y otros insectos con medios naturales.

#### Monumento

Agustín Ibarrola, pintor y escultor, está dispuesto a hacer en Bagdad un monumento a la paz, según ofreció en Bilbao el artista vasco durante la presentación de la exposición itinerante que sobre su obra ha organizado el Instituto de Coope-

ración Iberoamericana (ICI). «Para el día después de la guerra y con independencia de cómo sucedan las cosas me atrae irresistiblemente la realización de un monumento en la capital iraquí, con los materiales destruidos por los bombardeos».

### JEROGLIFICO

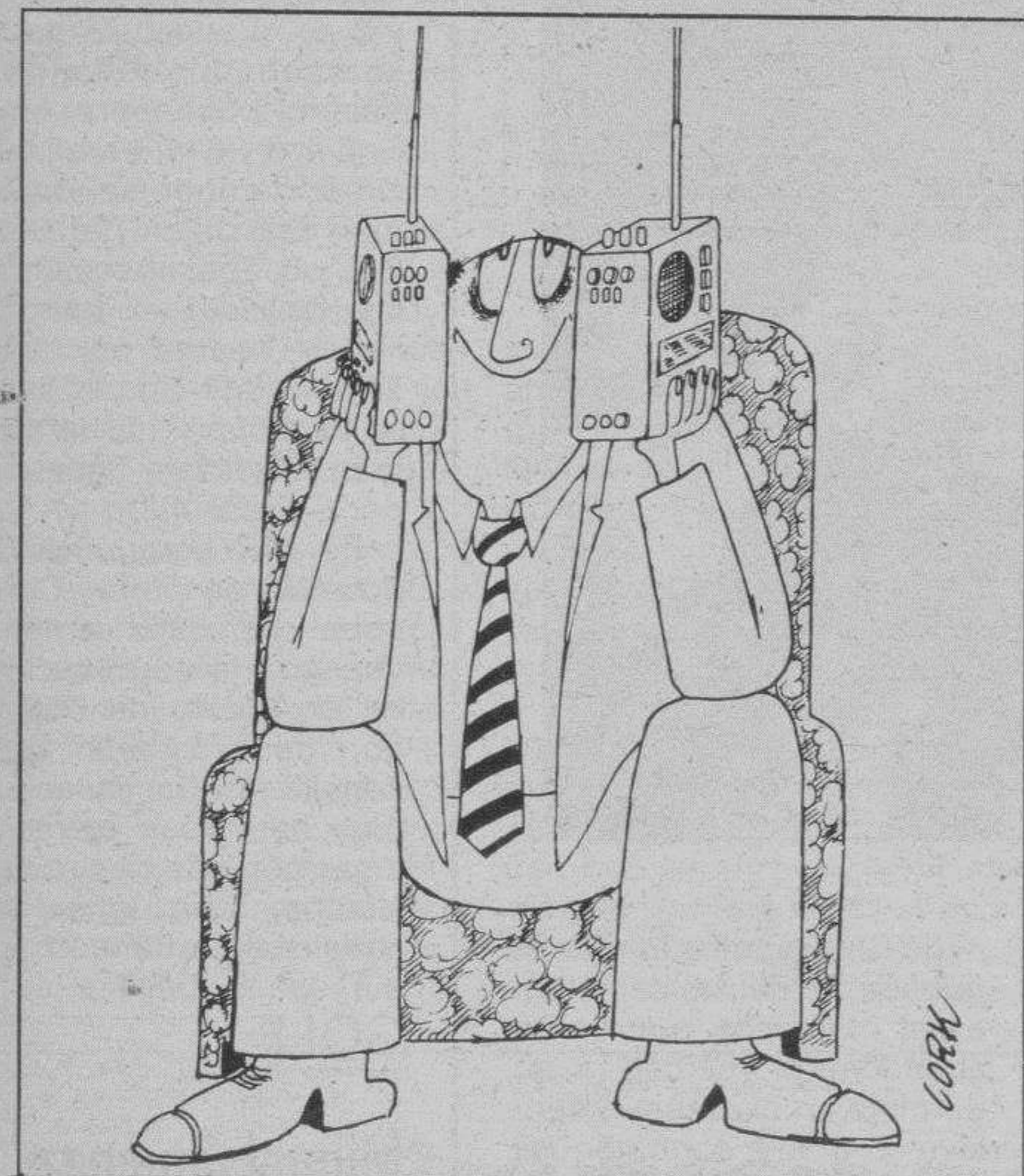
NOTA



A Carmen le dolió

**Solución al anterior:**

¿Quién llama?



## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, calle Vitoria, 13 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA. — Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación

### SE VENDE PISO

VILLA PILAR, 2, CON PLAZA GARAJE, EXCELENTE ORIENTACION

Telf. 20 08 08

EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO REGIONAL PARA SUS OBRAS EN BURGOS Y PROVINCIA

### ENCARGADOS DE OBRA CIVIL

### Y ENCARGADOS DE EDIFICACION

SE REQUIERE:

- \* Experiencia mínima demostrable de 5 años en el sector. Dotes organización y mando.

SE OFRECE:

- \* Integración en la empresa.
- \* Salario a convenir de acuerdo con la experiencia aportada.
- \* Absoluta reserva a colocados.

Interesados contactar con PUBLIKENOX, llamando al teléfono 22 75 85

### SE NECESITA

### PALISTA DE RETROEXCAVADORA

Con experiencia. Interesados llamar al teléfono 221532 ó 211101

### PALISTA

Para retroexcavadora con experiencia necesitamos. Sueldo a convenir. Razón teléfonos 222903-228355

### TEJIDOS SEYLA

BUSCA

### APRENDIZ DE 16 AÑOS

Teléfono 26 98 31

### SE ALQUILA OFICINA

60 m<sup>2</sup>. Avenida del Cid.

Teléfono 21 56 52

### SE ALQUILA OFICINA

Plaza España

Teléfono 26 14 58

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

### SE VENDE NAVE EN PENTASA 3

Información al Telf. 23 21 63

### SE NECESITA

### DEPENDIENTE-REPARTIDOR

Preferible FP2 electricidad-electrónica. Enviar historial personal y profesional. S.M. cumplido. Escribir esta Administración. Referencia 302.

### CHICA 16-18 AÑOS

Se necesita para aprendiz de cruasentería. Teléfono 263553. Calle Santander, 19-6.º E.

### ALQUILO NAVE

800 METROS CUADRADOS en «PENTASA-2» (Frente Firestone)

Interesados llamar al Telf. 220550

### SE NECESITAN FONTANEROS

Oficiales de primera

Telf. 238471, de 11 a 2 y de 4 a 6.

### APRENDIZ O

### AYUDANTE DE MOSTRADOR

Menor de 20 años. Presentarse en Tendido 8. Parque Virgen del Manzano, 1. Teléfono 230829

EMPRESA EN PLENA EXPANSION NUEVA EN ESPAÑA

### NECESITA

Jefas de grupo. Venta directa. Interesadas, llamar al teléfono, 207347, en horas de oficina.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Laboral

Varios

CURSO DE WORDPERFECT

-Tratamiento de textos-  
\* Plazas limitadas  
\* Comienzo: Marzo  
Información: Centro de Estudios «Europa»  
C/ San Juan, 22, 1.º Izq. Telf. 27 39 89

SE NECESITAN

Sras./Srtas. que quieran ganar dinero en sus horas libres. Interesadas, llamar al teléfono, 207347 en horas de oficina. Venta directa catálogo.

Motor

CAMION SCANIA

Modelo 112 Intercooler, se vende. Muy bien cuidado. Buen precio. Informes teléfonos (945) 140205 oficina, (945) 228938 domicilio.

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos, oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me prostro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídlas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias.

A.V.S.

NUUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACIÓN ..... 268375  
265768  
266768  
REDACCION ..... 267280

BURGENSE DB

Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

CÁRITAS

CON

LAS VICTIMAS DE LA GUERRA

TRABAJAMOS POR LA PAZ Ayuda en coordinación con Cáritas Internacional.

Aportaciones en Bancos y Cajas de Ahorros.



POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, calle Vitoria, 13 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA. - Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación

Alquileres

ALQUILO oficinas. Vitoria, 27, 40 m.². ☎ 202559.

DELAFUENTE. Alquiler locales, 300-400 metros, semireformados. San Francisco, Baratos.

DELAFUENTE. Local Calle Avila. 200 metros, instalado, oficina, barato. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Magníficos locales, 30, 50, 80 metros. Antonio Cabezon. 265142.

DELAFUENTE. Local 420 metros, dos entradas, divisible, semiinstalado, Santa Cruz.

ALQUILO apartamento nuevo. ☎ 261490.

NAVES: Villalonquejar. Taglosa. 150, 800, 1.000 metros. Instaladas. 274382, 274724.

EXPANDEX: Locales desde 20 metros, zonas más comerciales de Gamonal, alquiler y venta, tambien para almacén. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, número 24 1.º Izda. ☎ 265251.

PEÑISCOLA Benicarló, alquiler Apartamentos Semana Santa-Verano. ☎ 964-489192, 489252.

ORTEGA-DELGADO. Alquiler pisos Parque Europa. Tres, cuarto, salón, garaje. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Alquiler local céntrico, 40 metros planta, entreplanta, sótano, renta 37.000.

SANTOS. Alquiler-vendo oficinas, zonas céntricas, desde 45 m.². 275142.

SANTOS. Alquiler naves diversas zonas, desde 140 metros. 275142.

SANTOS. Alquiler local Calle Vitoria (cuarteles). 65 metros, entreplanta 20 metros, acondicionado.

SANTOS. Alquiler pisos sin muebles. Calle Vitoria. Parque Europa. 3-4, salón, dos baños, garaje, trastero.

HERRERIA. Pisos alquiler con y sin muebles, distintas zonas. 201460.

HERRERIA. Céntrico. Local 770 m.², totalmente instalado, cualquier negocio.

HERRERIA. Alquiler-vendo locales y entreplanta céntricos, de 20 a 100 m.².

ALQUILO, estrenar, 4, salón, dos baños, garaje, trastero. ☎ 202773.

GIL-MERINO. Pisos-apartamentos, todas zonas, amueblados-vacios. ☎ 274865.

EXPANDEX. Se alquilan pisos en Santa Clara, tres, salón, calefacción individual, amueblado, 60.000.-. Crucero San Julián, dos, sala, amueblado, 53.000.-. Calle Madrid, estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero, sin muebles, 65.000.-. Barriada Ilera, casa de cuatro, salón, calefacción, amueblada, 65.000.-. Apartamento en Avda. Cid, dos, salón, baño, aseo, calefacción central, sin muebles. Avda. Vena, una, salón, servicios centrales. Calle Soria, dos, salón, plaza de garaje, cocina amueblada, servicios centrales, 65.000.-. Condesa Mencía, salón, amueblado, 65.000.-. Fernando de Rojas, cuatro, salón, baños, servicios centrales, amueblado, garaje. Avda. Cid, tres, salón, servicios centrales, terraza, 60.000.-, sin muebles. Servicio Inmobiliario Muelas. Calle San Pablo, n.º 24-1.º Izda. ☎ 265251.

SE ALQUILA apartamento. ☎ 200918.

ALQUILO oficina, dos despachos. Avda. Reyes Católicos, 26. ☎ 215923.

POZA. Zona Avda. del Cid, dos, salón, sin muebles. Como nuevo. 273034.

MAGDA González. Calzadas. Local 90 m.², instalaciones agua, luz, sótano.

SE ALQUILA plazas garaje. Zona Avda. Eladio Perlado. ☎ 222044.

PLAZA Vega, alquiler local 35 metros, mucho paso, Garcifuentes. 275998.

SAN LORENZO alquiler local 35 metros, totalmente instalado, Garcifuentes. 275998.

AVENIDA Vena, alquiler local, 55 metros, esquina, instalado, Garcifuentes. 275998.

GIL-MERINO. Pisos-Apartamentos, todas zonas, amueblados-vacios. ☎ 274865.

SE ALQUILA céntrico apartamento y alquiler o vendo chalet en Villatoro. ☎ 236940.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cordeña, 94. 261314.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

LAZAROMOTOR. Servicio Oficial Seat. Vehículos de ocasión. Con o sin entrada, desde 4.500 mes. Luis Alberdi, 16. ☎ 223039.

VENDO Renault Express Diesel. ☎ 208768.

VENDO Renault-7 GTL, buen estado y aprueba. ☎ 223864.

SE VENDE furgon Iveco Daily, carga útil 1.500 Kilos. ☎ 277269 - 229113.

VENDO furgoneta Citroen, BU-E. Particular. ☎ 238098.

VENDO furgón Citroen C-25, gran volumen. BU-M. ☎ 232714, a partir 9 noche.

SE VENDE Alfa Romeo 75-1600-IE, nuevo. Avisos: 267079.

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

NECESITAMOS señoritas Club. 6.000.- más 50%. ☎ 975-224433. Soria.

EMPRESA precisa, departamento comercial, varones mayores 23 años, servicio militar cumplido. Activos, responsables, don gentes. Formación cargo empresa, elevados ingresos. Sr. Gil. ☎ 273187.

CLUB Venta Zarra. Tolosa (Guipúzcoa). Necesita señoritas, españolas o extranjeras con toda la documentación. Pensión gratis. ☎ 943-653997.

SE NECESITA chica liberada para pub, buen sueldo. Razón: 505850. Aranda de Duero.

SE PRECISA barman con experiencia, sueldo a convenir. Razón ☎ 201640.

URGEN dos personas para trabajo de información y asesoramiento, dispuestos a trasladarse durante toda la semana. Altos ingresos y dietas pagadas. Interesados llamar de 10 a 13 y 17 a 20. ☎ 509345

NECESITO señora mayor de 45 años, interina con Seguridad Social. 354027.

SE NECESITAN representantes para zonas determinadas, ramo del regalo, imprescindible experiencia. Dirigirse por escrito a Expo, Calle Vitoria, 1. Trabajo del Camino. Leon.

NECESITO señora, cuidar niña en su propia casa. Zona San Gil. ☎ 230928, llamar 7 a 8.

URGEN dos personas para trabajo de información y asesoramiento, dispuestos a trasladarse durante toda la semana. Altos ingresos y dietas pagadas. Interesados llamar de 10 a 13 y 17 a 20, ☎ 509345.

SE NECESITA persona responsable para atender casa y dos niños. Horario de 9 a 4. ☎ 269242.

SE NECESITA oficial-a para peluquería, interesados llamar al ☎ 225612.

SE NECESITA aprendiz casquería, 16-17 años. ☎ 211914 a partir de las 5.

SE NECESITA chica para bar, menor 20 años. ☎ 220090.

VENDO BMW 318m serie moderna, económica, nacional. 275998. Horas oficina.

MUCHACHA fija se necesita, horas libres todos los días y Seguros sociales. Interesadas llamar ☎ 203880, 201778.

EMPRESA de Ambito nacional necesita para su Delegación en Burgos, jóvenes de ambos sexos para trabajo comercial en equipo. Ingresos del orden de 70.000 pesetas mes. C.M. Interesados concertar entrevista personal llamando al teléfono 983-261042 de 10 a 14 horas.

MATRIMONIO con una niña de 8 años, necesita chica de confianza, solo por las mañanas. ☎ 267260. (Tardes).

NECESITO chica por las mañanas, zona Residencia Sanitaria. 217665, llamar 6 tarde en adelante.

AUXILIAR administrativo se necesita. 212792, horas oficina.

NECESITO empleada de hogar con informes. 40.000.- más Seguridad Social. 232561, llamar tardes.

SE NECESITA conductor con experiencia. Carnet C-1. Maderas Ureta, ☎ 230161.

Compras y ventas

QUIERE Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reyes. Fuentemilanos (Segovia)- ☎ 911-485176.

CHOPOS, magníficos plantones, dos años. Vivero Finca La Perdiguera. Castrunau (Valledolid). ☎ 91-2620290; 2623960. Horas oficina.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

VIVEROS Gallo. Frutales, chopos, plantas de jardinería. Covarrubias. ☎ 403047.

VIVEROS Poli: Frutales, chopos y jardinería. ☎ 403056. Covarrubias.

VIVEROS Las Camelias. Poda de Frutales y ornamentales. Venta de árboles, coníferas, frutales, rosales, etc. ☎ 205239.

JARDINERIA "Neue Haus". Mantenimiento de jardines, poda de frutales y ornamentales. Venta de árboles, semillas, turbas, etc. ☎ 276569.

SE VENDE pescadería en funcionamiento. ☎ 217230.

SE VENDE tejas viejas. Llamar pos las mañanas al 264203.

VENDO plantones, chopo paplero, económicos. ☎ 502617.

VENDO 3.000 chopos plantones, de dos años. ☎ 380849, Salas de los Infantes.

Enseñanza

CALCULO, Algebra, Física, Química, Descriptiva. Comienzo intensivo. Información Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, 22 -tercero. ☎ 275077.

BACHILLERATO, C.O.U., EGB., FP. Preparación todas las asignaturas. Comience bien el año. Academia Universitaria San Juan. 275077.

MATEMATICAS, Contabilidad, comienzo 4 de Marzo. Reserve Plaza. Financiera, Fiscal. Comienzo intensivo. Infórmate, Academia Universitaria, San Juan, 22-3º.

Fincas

ISLA (Cantabria). Vendo apartamento playa, 70 m.², estrenar. 7.900.000.-. ☎ 942-218896, (noches 236191).

SE VENDE gran finca, 280 Has. mucha agua, mitad regadio-secano-monte. Bien comunicado. Buen caserío. Provincia Palencia en autovia. ☎ 983-344404. Llamar a partir lunes.

EXPANDEX. Más de 50 pisos y apartamentos, nuevos y usados, todas las zonas, todos los precios. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24. ☎ 265251.

CHALETs próxima construcción. Zona autovia, zona Mirabueno. 3 y 4 dormitorios, 2 y 3 baños, garaje y bodega. ☎ 274000. Informes: Reyes Católicos, 10-11-A.

CHALETs aislados, Ibeas de Juarros. Parcela 300 m.². 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. ☎ 274000.

VENDO piso céntrico, con garaje, General Mola. Salón-comedor y cinco habitaciones. 164 m.². Muchas mejoras. ☎ 201303.

PARTICULAR por traslado, urge vender piso. Reyes Católicos n.º 16.- 160 m.². ☎ 98-5276661.

VENDO piso, mejor zona. Avda. del Cid, cinco habitaciones, servicios centrales, inmejorable acabado. 233256 - 211892.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, 7-1.º. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Calle Madrid. 6.º, tres, salón, estrenar, garaje, trastero, todo exterior.

ORTEGA-DELGADO. Apartamento construcción, una, salón, cocina independiente, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Calzadas. Tres, salón, calefacción central, terraza, buena altura.

ORTEGA-DELGADO. Chalers construcción, adosados, Burgos capital. Garaje, jardín. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Pisos-apartamentos construcción, zona calle Madrid. Facilidades pago.

ORTEGA-DELGADO. Reyes Católicos. Tres, salón, calefacción central, preciosas vistas. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Local principio calle Madrid. 102 metros, instalaciones, agua, luz.

ORTEGA-DELGADO. Nave Villabilla. 266 metros planta, 100 doblados. Totalmente instalada. 227941.

DELAFUENTE. Piso Plaza San Pablo (Gamonal). Tres, salón, serviceriales, exterior. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Chalet construcción. Cuatro habitaciones, salón, trastero, garaje, bodega, terreno, Quintandueñas.

DELAFUENTE. Cuatro, salón, comedor, baño, aseo, serviceriales, frente Cruz Roja. Vistas.

ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES CLASIFICADOS



POR PALABRAS



EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

¡GRAN EFICACIA!

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Fincas

**DELAFUENTE.** Piso, cinco, salón, baño, aseo, garaje próximo, zona independizada, ideal profesionales. San Pablo.

**DELAFUENTE.** Chalet adosado, dos plantas, estudio, dos garajes, trastero. Ventilla. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso Avda. Constitución. Tres, salón, individual, soleado, mejoras. Económico.

**DELAFUENTE.** Piso próximo Vigón. Tres, salón, servientrales, mejoras, garaje. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso Legión Española. Tres, amplio salón, central, trastero, terraza.

**DELAFUENTE.** Piso 200 metros reformar, seis, salón, individual, profesionales. Flora.

**DELAFUENTE.** Vendo alquilo local calle Romancero. 130 metros, agua, luz, aseo. Económico.

**DELAFUENTE.** Vendo bar-restaurante, 85 metros plantas, 65 entreplanta. Zona Fátima.

**DELAFUENTE.** Vendo local Casillas, 49 metros, acondicionado. San Pablo, 12-C.

**BARRIADA** Zubarán. Nuevo. 3, salón, cocina, dos baños, terrazas, trastero, garaje. 207087.

**MUÑOZ.** Encontrará lo que busca. Consúltenos. Laín Calvo, 20. 274382.

**MUÑOZ.** Asesoría. Inmobiliaria. Administración Fincas. Comunidades. Laín Calvo, 20. 274382.

**MUÑOZ.** Amplio, salón, cuatro, exterior, garaje, trastero. Muñoz. 274724, 274382.

**VITORIA.** Grandmontagne. Tres, salón, garaje, servientrales, exterior. Muñoz. 274724, 274382.

**BURGENSE.** Tres, salón, servientrales, extraordinarias vistas. Muñoz. 274382, 274724.

**LOCALES.** Extraordinarias zonas comerciales. Venta-alquiler. 274724, 274382.

**DIVISION** Azul. Amplio, exterior, cinco, salón, servientrales. Muñoz. 274724, 274382.

**CAFE-BAR.** Instalado. Amplias terrazas, 105 metros. 274382, 274724.

**SANTOS.** Urbanización Tami-lares, precioso chalet 400 metros, terreno 1.000 metros, materiales primerísima calidad. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Barriada Illera. Cinco, salón, tres baños, merendero, garaje, terreno.

**SANTOS.** General Vigón. Cuatro, salón 36 metros, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Calle Avila. Pisos construcción, 103 metros, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, buen precio.

**SANTOS.** San Francisco. Tres, salón, exterior, gas ventana. Comunidad 1.500.-.

**SANTOS.** San Pablo. 120 metros. Cuatro, salón, baños, servientrales, garaje.

**SANTOS.** Local centricísimo, 50 metros, más 60 sótano, acondicionado. 275142.

**SANTOS.** Calle Vitoria (cuarteles). Vendo local acondicionado, 200 metros, más entreplanta.

**SANTOS.** Plaza San Bruno. Cinco, salón, dos baños, cocina amueblada.

**SANTOS.** Eladio Perlado. 3º, tres, salón, muy reformado, exterior, servientrales.

**SANTOS.** Luis Alberdi. 8º, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Las Torres. 2º, 90 metros, cuatro, salón, exterior. 275142.

**SANTOS.** Construcción. Lavaderos, 107 metros, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

**MARCOS.** Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, nº 2, entreplanta, (Hondillo). 273252.

**MARCOS.** Zona Vadillos. Tres, salón, totalmente reformado, individual gas ciudad, buena altura.

**MARCOS.** Zona Reyes Católicos. Dos, salón, exterior. Individualizado. 9.800.000.-

**MARCOS.** Calle Avila. Segundo, 85 metros, tres, salón, individual de gas ciudad.

**MARCOS.** San Juan de Ortega. Totalmente reformado, cocina amueblada, tres, salón, buena altura.

**MARCOS.** Zona San Francisco. Tres, salón, reformado, buena altura, exterior.

**MARCOS.** Calle Vitoria. Junto a los cines. Cuatro, salón, individual. Oportunidad.

**MARCOS.** San Isidro. Tres, salón, dos baños, individualizado, 50 metros de terreno, garaje y trastero.

**MARCOS.** Junto Hacienda. Piso para reformar, segundo, 120 metros, individual.

**MARCOS.** Residencial «El Lí-nón». 140 metros. Oportunidad. 13.500.000.-

**MARCOS.** Calle La Paloma. Apartamentos a estrenar, 60 metros, individualizados.

**MARCOS.** Las Torres. Tres, salón, centralizado, exterior, reformar.

**HERRERIA.** Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º-Dcha. 201460.

**HERRERIA.** Alfareros. Dos, salón, cocina, servicio. 5.200.000.-

**HERRERIA.** Barriada Inmaculada. Tres, salón, cocina, baño, calefacción individual. 7.500.000.-

**HERRERIA.** Valentín Jalón. Dos, salón, cocina, baño, calefacción individual.

**HERRERIA.** Avda. Cid, 7. Piso lujo, cuatro, salón, cocina, dos baños, dos terrazas, garaje, todo exterior.

**HERRERIA.** Barriada Yagüe. Vivienda unifamiliar con terreno.

**HERRERIA.** Otamendi. Cuatro, salón, cocina, baño, servicio, exterior, calefacción central.

**HERRERIA.** Villagonzalo Peder-nales. Chalets adosados, distintas superficies. Desde 9.700.000.-

**FRANCISCO** Grandmontagne. Acondicionado, tres dormitorios, salón, calefacción central. 9.500.000.- Ptas. Ortega, 262426.

**PARQUE** Rodríguez de la Fuente. 5º, exterior, vista al parque. Tres dormitorios, salón, calefacción central, garaje. Muy acondicionado. 14.000.000.- Ptas. ☎ 262426.

**ORTEGA.** General Vigón, 138 m.², exterior, soleado, cinco, salón, dos baños, centralizado, acondicionado. Calle Vitoria, 23-4. ☎ 262426.

**ORTEGA.** Santa Agueda. Nuevo, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Reyes Católicos. 3º, soleado, tres, salón 25 m.², centralizado, acondicionado.

**ORTEGA.** Puebla, soleado, salón 28 m.², dos dormitorios, individual gas, reformado.

**ORTEGA.** Apartamento Condessa Mencia. Nuevo, dos, salón, individual gas, trastero.

**ORTEGA.** Calle Avila. Tres, salón, calefacción, acometida gas, exterior, soleado.

**ORTEGA.** Apartamento Calle Santiago. Nuevo, dos, salón, gas, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Barriada Zurbarán. Estrenar, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Apartamento Plaza Lavaderos. 8º, exterior, dos, salón, acondicionado. 262426.

**SE VENDE** piso. Arzobispo de Castro. ☎ 221339.

**SE VENDE** piso en calle Alfareros. Abstenerse agencias. Informes ☎ 267482.

**GIL-MERINO.** Condessa Mencia. Diferentes alturas, estrenar, garaje. ☎ 274865.

**GIL-MERINO.** Juan XXIII. Tres, salón, exterior, gas ventana. 8.000.000.-

**GIL-MERINO.** Dúplex y apartamento, estrenar, céntrico.

**GIL-MERINO.** Pisos-apartamentos-dúplex, Gamonal, todas zonas, estrenar. ☎ 274865.

**SE NECESITAN** casas cerca de Burgos, sin importar estado. Máximo 10 km. para poder vivir en ella y trabajar en Burgos. 204883.

**PRIGO.** Dispone de pisos, locales, casas, etc. Todas las zonas de Burgos. Amplia financiación de pago. Infórmese sin compromiso. Calle Moneda, 13, bajo. ☎ 207857.

**PRIGO.** San Crítóbal. Tres, salón, cocina, gas ciudad, soleado, exterior. 12.101.

**PRIGO.** San Bruno. Apartamento. Dos, cocina, baño, gas ventana. Ocasión. 12.099.

**PRIGO.** Plaza Lavaderos. Apartamento precioso, soleado, exterior, amueblado. 12.091.

**PRIGO.** Timoteo Arnáiz. Tres, salón, cocina, terraza exterior, parquet, soleado. 11.908.

**PRIGO.** Lealtad. Tres, salón, baño, calefacción individual, ascensor, soleado. 11.406.

**APARTAMENTO** se vende. 72 m.², en Valladolid. Dos, salón, garaje y trastero. 14 más 2 millones. ☎ 205490; 983-300147.

**SE NECESITA** piso urgente, por zona Calle Madrid, no importa estado. 204883.

**PISO** Calle Vitoria, amueblado, calefacción, individual. Gran terraza. ☎ 947-250604.

**VENDO** piso gamonal, dos, salón. 9.400.000. ☎ 213579.

**SE VENDE** piso, Federico García Lorca, 1-7º D, soleado. ☎ 217906.

**PARQUE** Europa, en construcción, tres, salón, garaje, exterior. 201260 (Mananas).

**PISO** pequeño, tres, salón, baño, cocina. San Pedro y San Felices.(Económico). ☎ 263949 de 12 a 2. Preguntar por Miguel Angel.

**RENTA** o vendo Bar. ☎ 218183.

**POZA.** Zona Gobierno Militar, tres, salón, Buena altura. Reformado. 273034.

**POZA.** Zona Lavaderos, tres, salón, garaje, parabólica, exterior. 12.500.000.

**POZA.** Chalet nuevo Villagonzalo, jardín, garaje. Ocasión. 273034.

**POZA.** Bar en Gamonal, venta o alquiler. Precio Interesante. 273034.

**MAGDA** González. Inmobiliaria. C/ Santander 6, bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. San Isidro. Dos, salón, exterior totalmente, soleado, económico.

**MAGDA** González. Lealtad. Tres, salón, trastero, calefacción individual, terraza, soleado.

**MAGDA** González. Avda. del Cid. Tres, salón, baño, aseo, calefacción central.

**MAGDA** González. San Francisco. Tres, salón, baño, aseo, calefacción central.

**MAGDA** González. Maese Calvo. Dos, salón, armarios empotrados, garaje, trastero.

**VENDO** piso, Sanjurjo, 15, cuatro, cocina y baño, buenas vistas, servientrales, apropiados oficinas. ☎ 208020.

**MELON.** Agente de la Propiedad. Francisco Grandmontagne 5,1º-G. ☎ 231474.

**MELON.** San Pedro Cardaña, tres dormitorios, terraza, despensa, ideal reformar.

**MELON.** Avda. del Vena, local venta, totalmente instalado, agua, luz, aseo.

**MELON.** Villafria, cuarto, amplio, soleado, gotelet, terraza, zona expansión, económico.

**MELON.** Pedro Alvaro, tercero, soleado, tres, salón, parquet, cocina alicatada.

**MELON.** Cardenal Aguirre, cuatro dormitorios, parquet, trastero, soleado, orientación sur.

**MELON.** Vitoria, segundo, tres dormitorios, amplísima cocina, despensa, baño, terraza.

**MELON.** Vitoria, séptimo, amplio, tres, terraza cubierta, gas ciudad, soleadísimo.

**MELON.** Alfareros, quinto, tres, amplio salón, terrazas cubiertas, parquet, gotelet.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Lavaderos. En construcción. Cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje. Calle Vitoria 175,1º-F. 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Lavaderos. Magníficos locales, varios tamaños, amplias fachadas, ocasión.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Pedro Alvaro. Tres, salón, baño, aseo, trastero, garaje.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Santa Bárbara. Tres, salón, calefacción individual, mejoras. Ocasión.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Vitoria. Seminuevo, dos, amplio salón, exterior, excelente altura.

**GARCIFUENTES.** Calle Carmen, dos, salón, exterior, ascensor, servientrales. 275998.

**GARCIFUENTES.** Apartamento nuevo, Barrio Gimeno, dos, salón, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES.** Virgen del Manzano, apartamento, dos, salón, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Piso Petronila Casado, tres, salón, dos baños, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Parque Avenidas, tres, salón, dos baños, soleadísimo, impecable. 275998.

**GARCIFUENTES.** Estrenar, calle Madrid, cuatro, salón, dos baños, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Piso Barrio San Cristobal, dos, salón, reformado, económico. 275998.

**GIL-MERINO.** "Urge Vender", Avda. del Cid, tres, salón, baños, centrales. 12.750.000.

**GIL-MERINO.** Alfareros, dos, salón, baño, amueblado, reformado. 6.800.000. ☎ 274865.

**GIL-MERINO.** "Oportunidad", Juan XXIII, tres, salón, exterior. 7.900.000. ☎ 274865.

**GIL-MERINO.** Lavaderos, tres, salón, reformar. 6.750.000.-C/ Santander, 3-1º izda.

**GIL-MERINO.** Apartamento lujo, Virgen Manzano, dos, salón, garaje, amueblado.

**PARTICULAR** vende chalet con agua, luz, calefacción, bodega, garaje, piscina, 1.700 m.², vallado y urbanizado, a 10 minutos de Burgos. Precio interesante. ☎ 480850, horas oficina.

**SE BUSCA** casa o chalet con jardín, hasta 10 Km. Burgos. ☎ 217897, mañanas y 231371, tardes.

**HERRERIA.** Belorado. Chalet dos plantas, piscina, terreno, económico. 201460.

**VENDO** casa pueblo, a reformar, con 600 m.² terreno, a 12 kms. de Burgos. ☎ 217916, laborables de 2 a 5.

**Ganados y aperos**

**PICADORAS** eléctricas para las matanzas, en Cuchillería Ferminán. San Cosme, nº 10, (junto Plaza Vega). ☎ 205636.

**SE VENDE** cosechadora Deutz Fahr 1302, corte 5,15 metros y empacadora Fahr. Hermanos Manzanal. Fuencivil. 369083.

**NECESITO** pastor. ☎ 408038.

**SE NECESITA** pastor. Solresgudo. ☎ 360556.

**TRACTORES** Ford-Zetor-John Deere-Fiat-Deutz-Steyr-M.F.-E-bro, etc., en Simple y Doble tracción. Arados y palas. Pedro Gómez García.S.A. ☎ 202189.

**VENDO** tractor John Deere 31,40 con 3.700 horas, un arado torpedo de cuatro discos fijos, una abonadora Aguirre de 450 Kilos. Casimiro,Iglesiarribia. ☎ 186126.

**Huéspedes**

**CEDO** habitación a caballero, económica, confortable. ☎ 273804.

**SEÑOR** solo compartita piso con señora o señorita, 40-50 años. ☎ 218734, 4 a 6 tarde.

**ALQUILO** habitación. C/ Pisos, nº 6-1º escalera 1º A.

**Trasposos**

**TRASPASO** bar, total ó parcial. ☎ 215890.

**TRASPASO** bar, amplio, en funcionamiento. ☎ 232605 - 229715.

**ORTEGA-DELGADO.** Local instalado Virgen Manzano, 110 metros, ideal cafetería, cualquier otro negocio. 227941.

**DELAFUENTE.** Traspaso local 35 metros. Calle Carmen, esquina Barrio Gimeno. 1.600.- renta. San Pablo, 12-C.

**CAFE-BAR.** Instalado. 50 metros. Zona peatonal. Gran afluencia. 274724.

**PADRE** Flórez. Traspaso local de 65 m.², acondicionado, contrato indefinido, poca renta. ☎ 262426.

**TRASPASO** pescadería por jubilación, precio convenir, poca renta. ☎ 261439.

**Varios**

**PRO-VIDA** en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 - 3º. ☎ 983-299471.

**SE ARREGLAN** persianas, riele de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**LUMINOSOS** Grabados, Rotulo adhesivos. Centro del Rotulo. Fábricas y oficinas Naves Taglasi, nave 25. 207853-219898. Fax: 947 - 219898

**PINTURA** en general Elba. Presupuestos sin compromiso. ☎ 273150, 210465.

**RETEJAMOS** tejados, reparación canchales, ponemos tela asfáltica. ☎ 273866.

**ALBAÑILERIA** fontanería, colocamos canchales, tela asfáltica, retejes, accesorios. ☎ 220025

**FONTANERIA** El Rubio, colocación de canchales, tela asfáltica, accesorios. ☎ 207665.

**COLOCACION** canchales, reparación, colocamos tela asfáltica, retejados, Damos garantía 274851.

**FONTANEROS:** Retejados, canchales, reparación fugas de desagües, tela asfáltica. 480769 (Burgos).

**ALBAÑILERIA** en general, especialista alicatados. ☎ 219935

**AGENCIA** Matrimonial Iris. Burgos. Viuda 44 años, desea caballero amable y educado. Calle Luis Alberdi, 1. Entreplanta de 9. ☎ 480750.

**DIARIO** de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos capital y provincia.

**ANUNCIASE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

El 80% de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**AVISO**  
**A LOS SUSCRIPTORES**  
PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS  
**COMUNIQUENOS**

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

**Dirijase a:**  
Jefe de Distribución y Ventas  
C/. Vitoria, 13. 09004 BURGOS  
Teléfonos: 20 91 48 - 20 91 49

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

**Diario de Burgos**  
Departamento de Distribución y Ventas  
C/. Vitoria, 13. ☎ 20 91 48 - 20 91 49 Apartado 46 - 09004 BURGOS

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

	trimestre	semestre	año
Capital	7.080	14.160	28.320
Fuera de la Capital	7.080	14.160	28.320

**FORMA DE PAGO** (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

Contra reembolso (fuera capital)

Cheque bancario, giro postal.  Domiciliación Bancaria.

**EL COBRO SERA POR ADELANTADO**

D. ....

Población ..... Calle ..... n.º .....

piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de ..... de 199 ....., por un periodo de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

**DOMICILIACION BANCARIA**

Muy señores míos:  
Les ruego que con cargo a la cuenta n.º ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros ..... Dirección .....

Agencia ..... Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....

Fecha .....

Firma .....



## Presentado en Madrid el macrofestival «¡Paremos la guerra!»

Madrid (Efe).— Más de una veintena de artistas, entre ellos los cantantes Víctor Manuel, Ana Belén, Miguel Ríos, Joaquín Sabina y «El último de la fila» actuarán el próximo domingo en Madrid en un macro-festival en contra de la guerra del Golfo.

Esta iniciativa, promovida por la Plataforma de Profesionales por la Paz, bajo el lema «¡Paremos la Guerra!» agrupa a colectivos de arquitectos, pintores, músicos, actores, directores de cine, etc.

Durante la presentación del concierto, a la que asistieron el diseñador Manuel Piña, los actores Juan Echanove, María Barranco, Pastora Vega, y Kitty Manver; y los cantantes Víctor Manuel, Joaquín Sabina, Javier Krahe, Coque Malla («Ronaldo»), Santiago Auserón («Radio Futura»), Sabina explicó que el grito «¡Paremos la guerra!» tiene un mayor significado ahora cuando los Estados Unidos parecen no aceptar la retirada irakí.

Los artistas criticaron además los recientes ceses de altos cargos del ministerio de Cultura por manifestarse en contra de la postura española en el conflicto: «una actitud que recuerda los viejos



Algunos de los miembros de la Plataforma por la Paz, que presentaron ayer en Madrid el macrofestival «¡Paremos la guerra!». Telefoto Efe.

tiempos de falta de libertad de expresión», dijo Juan Echanove. El actor, que señaló que no tenía ningún temor de que su postura personal pudiera influir negativamente en su carrera profesional, agregó que «no creo que Cultura pueda prescindir de las personas que forman estos movimientos, tendrían que aprender a cantar, diseñar y actuar ellos, y no saben».

El macrofestival se celebrará en el Paraninfo de la Universidad Complutense, «un lugar evo-

lucador con el que se pretende refrescar la memoria al presidente del Gobierno, Felipe González quien en 1981 estaba en ese mismo sitio con una gran pancarta en la que se pedía la paz», añadió Sabina.

Se calcula que el montaje del concierto, cuya entrada será gratuita, costará unos ocho millones de pesetas, que los organizadores pretenden autofinanciar con la venta de 10.000 bonos de mil pesetas y de unas pañoletas especialmente diseñadas

por Manuel Piña.

Esta iniciativa tendrá también una dimensión de solidaridad activa, ya que el dinero sobrante será enviado a un campo de refugiados palestino.

La presentación del concierto correrá a cargo de Angela Molina, Pedro Almodóvar, Juan Diego, Lydia Bosch, Verónica Forqué, Juan Luis Galiardo, Aitana Sánchez Gijón, Marisa Paredes, Carlos Tena, Iñaki Miramón, Rosario Flores, José Luis García Sánchez, entre otros.

## «Cela: Masculino singular», una biografía íntima del escritor gallego

Madrid (Por Juan Cantavella, de Colpisa).— Este «maestro de errores, doctor en desvergüenza, licenciado en bufonías, bachiller y protodiablo entre los hombres» que son acusaciones que los contemporáneos lanzaban en el siglo XVII sobre Francisco de Quevedo, es para algunos Camilo José Cela; él replica con sus desprecios o con los dardos envenenados de sus acerbadas palabras. De tales cosas y de muchas más, unas conocidas y otras ignoradas hábil Francisco García Marquina en el reciente libro «Cela: masculino singular», una especie de biografía íntima de Camilo José Cela, que publica Plaza Janés-Cambio 16.

Una de sus características más destacadas es que oculta, con crueldad su ternura.

Repasando las páginas de este libro revelador se encuentran multitud de anécdotas y, sobre todo, apreciaciones sobre una personalidad controvertida, que gusta de la provocación y de la «boutade». A un periodista francés le decía que «la culpa de todo la tienen los políticos, los militares y los obreros» y ya en confianza afirmaba que «es de la guerra civil de donde me viene el odio a los políticos, a los generales y a los curas...». No le ha gustado nunca esconder sus filias y sus fobias. Según García Marquina, quien frecuente a don Camilo se hace cargo inme-

diatamente de toda una panoplia de fobias, unas muy convincentes y otras inexplicables, pero asumidas siempre con verdadera pasión. Las principales, a su juicio, son las siguientes: la música ambiental, la coca-cola, la roñosería, los maricones, los clérigos, los obreros, la moqueta, las feministas, el espumoso semiseco, los que se pasean en chándal, la comida basura, los coches Mercedes, fray Bartolomé de las Casas, los borrachos, los políticos, el cinturón de seguridad en los automóviles, Borges, los maleducados, la improvisación, los catequistas y las señoras gordas, entre otros tipos de personas y de situaciones.

### Como Don Juan y Doña Inés

El libro cuenta cómo se conocieron Cela y Marina Castaño, con la que terminó rompiendo su matrimonio y enfrentándose con su mujer. De este dice que «fue un matrimonio de conveniencia, como deben ser todos los matrimonios». De aquella, que todo empezó en un convento, como lo de don Juan y Doña Inés, ya que se conocieron en un convento santiagués donde se estaba celebrando un congreso. Sus principales amores, también se detallan aquí y fueron, por orden cronológico, una puta de Chicote, una esbelta Mis Venezuela y una «guapa, elegante y discreta» dama de Barcelona.

## Presentadas 118 novelas al Premio «Café Gijón»

Gijón (Efe).— Un total de 118 obras concurrirán en la edición de 1990 al premio de novela «Café Gijón» organizado por el Ayuntamiento de Gijón, según informaron fuentes de la Fundación Municipal de Cultura.

El número de obras presentadas se incrementó en más de treinta novelas respecto a las presentadas en la edición del año anterior, en la que resultó ganador el escritor gaditano Fernando Quiñones por su obra «Encierro y fuga de San Juan de Aquitania».

El premio ha incrementado su dotación económica al pasar de uno a dos millones de pesetas, financiadas por el Ayuntamiento de Gijón, además de la publicación de la obra ganadora en la colección Caleidoscopio de la Caja de Ahorros de Asturias.

Las novelas remitidas a la Fundación Municipal de Cultura proceden en su mayor parte de Madrid, Asturias y Barcelona.

## La exposición «Antoni Tàpies», en la Fundación Miró

Barcelona (Efe).— Un centenar de objetos y esculturas de pequeño y gran formato y obras realizadas sobre papel y cartón en el período 1946-90 por su autor, se exhiben en la exposición «Antoni Tàpies. Extensiones de la realidad», que se inaugura el próximo jueves, día 28 en la Fundación Miró.

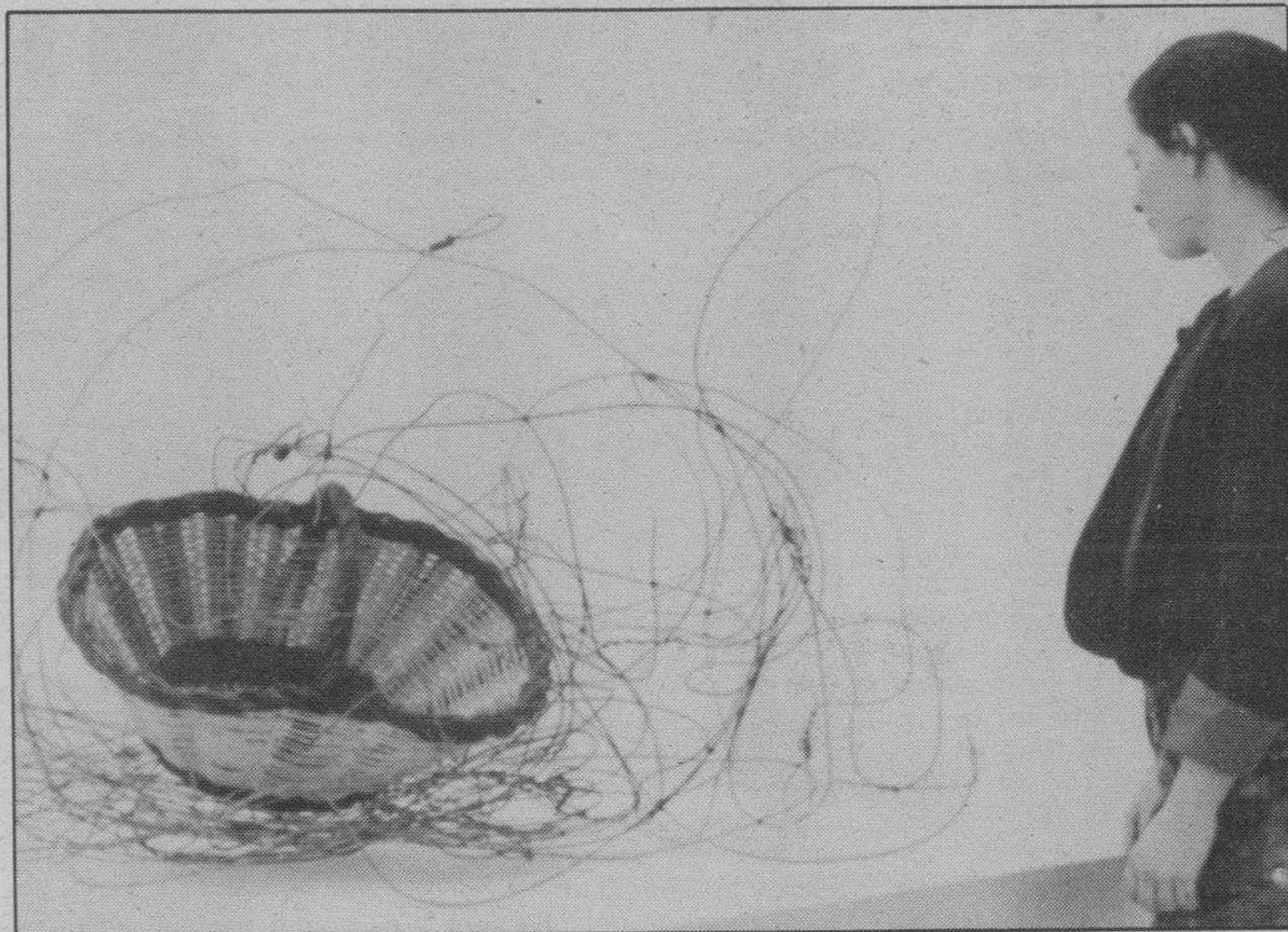
La exposición, ya mostrada a finales del pasado año en el Centro Reina Sofía de Madrid, está integrada en su mayoría por obras procedentes de colecciones particulares de Estados Unidos, Alemania, Francia y Suiza, de museos y galerías de arte del extranjero, de la Fundación Antoni Tàpies y de la colección particular del propio artista. El objetivo de la exposición, según la comisaria, Gloria Moure, no es hacer una antológica puramente histórica de la obra de Tàpies, sino de resaltar la totalidad y compacidad de su creación artística —un discurso consistente y coherente con la realidad envolvente— y, sobre todo, su radicalidad.

Como ejemplo de esta radicalidad, en la selección que ahora presentará la Fundación Miró podrán verse desde los collages de los años 40, que muestran ya

un claro espíritu de revolución antiesteticista, la pintura matérica de los años 50 ó toda la obra posterior que, por el gesto, la escritura de alfabetos imposibles, el lema recurrente de la cruz y las múltiples texturas evoca los planteamientos tapianos más filosóficos.

Aludiendo al título de la exposición, Moure considera que la obra de Tàpies no es producto de una abstracción sino un paradigma de existencia, una extensión de la realidad.

Los objetos y obras sobre cartón acompañan la producción de Tàpies desde sus comienzos y una mirada crítica actual permite situarlos como un aspecto central de su poética. Inicia su creación en los años 40, los retoma a mediados de los 50 y acompañan desde entonces el resto de su producción, con los que aprovecha para cuestionar



Más de un centenar de objetos y esculturas integran la exposición «Antoni Tàpies: extensiones de la realidad» que se exhibirá en la Fundación Miró. Telefoto Efe.

el papel y la naturaleza del arte. Aunque aparentemente hay coincidencia de Tàpies con los planteamientos del arte povera y el neo-dadá, existen rasgos diferenciadores, el mayor de los cuales es la iden-

tificación vital del artista barcelonés con la materia que emplea, seleccionada por cauces muy distintos a los del povera o el neo-dadá.

En sus objetos, obra menos difundida de Tàpies,

no hay ni búsqueda ni encuentro, sino fuertes e imprescindibles referencias a ambientes domésticos muy humildes o a situaciones límite como la violencia, la opresión, la pobreza o la muerte.

Clausurada la XII Edición del Festival de Cine de Berlín

## Victoria Abril, «Oso de Plata» por su interpretación en «Amantes»

Berlín (Por Delia Millán, de Efe).— La actriz española Victoria Abril consiguió ayer el premio de interpretación femenina —el «Oso de Plata»— del Festival de Cine de Berlín, por su actuación en la película de Vicente Aranda «Amantes», mientras el «Oso de Oro» a la mejor película se lo llevó el veterano director italiano Marco Ferreri por «La casa de la sonrisa» (La casa del sorriso).

El «Oso de Plata» a la mejor dirección fue otorgado al estadounidense Kevin Costner, por su película «Danza con los lobos» (EEUU-Gran Bretaña). Por lo que se refiere al premio de interpretación masculina, recayó en el actor británico Maynard Sziaschi, protagonista de la película «Mr. Johnson», dirigida por Bruce Beresford.

El presidente del Festival, Volker Schloendorff, declaró a Efe que Abril se llevó el premio porque «fue la mejor con diferencia», pero que el galardón era también un reconocimiento a la película y a su director.

Victoria Abril al conocer la noticia dijo que «no vino a Berlín a buscar premios, sino a promocionar la película». En «Amantes», película ambientada en el Madrid de los años cincuenta, Victoria Abril hace el papel de una viuda que vive de la estafa, y seduce, gracias a su dominio de las artes amatorias, a un soldado (Jorge Sanz), que hasta entonces había llevado una vida normal para un

muchacho de la época junto a su novia formal (Maribel Verdú). La película está inspirada en un hecho real ocurrido en 1949, y es la historia del clásico triángulo en el que dos mujeres muy distintas, una viuda de vuelta de muchas cosas, y una criada de pueblo virgen y hacendosa, se disputan apasionadamente el amor de un hombre y acaban llevándole al crimen.

«Entre las dos, explicó a Efe Victoria Abril, lo volvemos completamente loco».

Victoria Abril tenía, en un principio, que haber interpretado el papel de la joven criada, y otra actriz iba a hacer de viuda, pero cuando Abril ya se había hecho a la idea de que «iba a ser la pura, la blanca, la buena», la otra actriz se echó atrás, y Aranda decidió que Maribel Verdú haría de novia y Victoria Abril de amante.

Finalmente, Abril, después de un primer momento en que se aferraba al personaje con el que había convivido durante un par de meses, se alegró del

cambio pues le permitía hacer un papel de mujer adulta.

Victoria Abril ha trabajado con Vicente Aranda desde sus principios en el cine, hace 15 años, y ha intervenido en nueve de sus películas.

«Una fidelidad como la de Aranda no se paga con dinero», dijo la actriz a Efe, y añadió que cuando se conoce tanto al director «es tan grande el banco de datos recíproco que el resultado es muy bueno».

En la presentación de la película Victoria Abril tuvo mucho éxito entre los periodistas, y la revista interna del festival no dudó en describirla como «una presencia que da brillo a la Berlinale».

La película de Vicente Aranda, que se estrenará en España el próximo 5 de abril, fue terminada expresamente para poder ser presentada en Berlín.

La actriz española empezará a rodar próximamente bajo la dirección de Pedro Almodóvar una película sobre una «relación de amor-odio entre madre e hija», con Marisa Paredes, que se llamará «Tacones lejanos». Para este otoño tiene a la vista un proyecto en Francia.

Para Marco Ferreri, el «Oso de Oro»

Por otra parte, El Oso de Oro del Festival (sólo se otorga un Oso de Oro, el de la mejor película, los demás son de plata) ha sido este año para la película italiana «La Casa de la Sonrisa» de Marco Ferreri, que es la historia de un romance en un asilo, cuyos habitantes viven muy intensamente sus aficiones, sus amistades, y hasta sus amores.

Cuando el presidente del jurado anunció el Oso de Oro hubo por parte de los periodistas numerosos abucheos, ya que parte de la crítica considera la película mal construida, y facilon.

El filme trata de la historia de un elegante caballero, interpretado por Dada Ruspoli, que seduce a la «reina» del asilo, una bella otoñal que fue en su juventud «Miss sonrisa», y que encarna la actriz sueca Ingrid Thulin.

En la película interviene la actriz española María Mercader.

El premio al mejor actor se lo llevó Maynard Sziaschi por su papel de «Mister Johnson» en la película del mismo nombre de Bruce Beresford.

La película trata de las relaciones interraciales a través del protagonista, Claude Johnson, un negro



Victoria Abril, «Oso de Plata» en Berlín

empleado en la administración colonial británica cuya máxima aspiración es emular a su superior, un modelo perfecto de gentleman inglés.

El jurado otorgó dos «osos de plata» especiales a las películas italiana «La condena», de Marco Bellocchio, y la soviética «Satana» de Viktor Aristov.

En el apartado dirección se otorgaron tres «osos de plata»: a Ricky Tognazzi (Italia), por la película «Ultra», a Jonathan Demme (Estados Unidos) por «El silencio

de los Corderos», así como a Kevin Costner, que era uno de los favoritos para el Oso de Oro, por «una extraordinaria labor como actor, productor y director» en la película «Danza con los lobos».

Menciones especiales fueron otorgadas a los filmes «El pequeño criminal» de Jacques Doillon (Francia), «La mordedura de la serpiente» de Masud Kimiai (Irán) y a «Li Lianying, eunuco del emperador», de Tian Zhuang Zhuang (Hong-kong-China).

## La actriz galardonada quiere compartir el premio conquistado con todo el equipo

Berlín (Efe).— El «Oso de Plata» que recibió ayer Victoria Abril como premio a la mejor interpretación femenina en «Amantes», presentada en el Festival Internacional de Cine, es un galardón para todo el equipo de la película, declaró la actriz española mientras brindaba junto con el director Vicente Aranda.

La intérprete laureada se mostraba radiante, pero subrayó: «aquí faltan copas, porque yo siento que este premio es extensivo».

En su opinión, la Luisa que ella personifica en «Amantes» no tiene mayores méritos que la «Trini» que hace Maribel Verdú, «que viene a ser mi otra mitad», o que el «Paco» de Jorge Sanz. La actriz española estuvo presente al proyectarse la cinta en la función en la que tuvo acceso el público.

«Allí pude sentir que la gente se identificaba con los personajes; a veces he visto que el público se ríe con nosotros, pero aquí se reía de nosotros, porque se veía reflejado», explicó.

A pesar de sentirse muy contenta con el «oso de plata», porque lo siente como un reconocimiento, Victoria Abril expresó que no vino a Berlín especialmente interesada en obtener un lauro, sino a promocionar su pelí-



Victoria Abril, en un momento del rodaje en la Plaza de Santa María de Burgos. Foto DB/Archivo

cula.

Agregó que los mayores méritos de «Amantes» están en que presenta situaciones, sentimientos y sensaciones de gran vitalidad y autenticidad.

Su próxima película será «Tacones lejanos» con dirección de Pedro Almodóvar.

El director de «Amantes», Vicente Aranda, señaló a Efe que el oso de plata «es un justo premio al trabajo de Victoria y nos honra a todos los que hemos trabajado con ella en esta producción».

Respecto a la película que obtuvo el «oso de oro» de la Berlinale, Aranda dijo no poder opinar porque no la vio.

El director español expresó, sin perjuicio de ello, que los fallos de los festivales no reflejan necesariamente un estado objetivo de la calidad de las películas.

«Tres veces he sido jurado en festivales, que en realidad son pequeñas guerras de naciones, donde cada cual trata de barrer hacia adentro», puntualizó.

Añadió que a veces se

hacen alianzas en favor o en contra de una película, o también ocurre que hasta se forma un consenso sobre un filme, que al final es postergado porque resulta peligroso para el triunfo de otro que logra más apoyo.

Aranda dijo no compartir ciertos juicios de ejecutivos del festival berlinés de que el cine español pasa por un momento bajo.

«Lo que hay es una crisis de espectadores que afecta al cine español, como afecta al francés, al italiano o al alemán», opinó.

## Las ciudades de Potosí (Bolivia) y Sevilla quedaron hermanadas en un reencuentro histórico

Potosí (Bolivia) (Efe).— Sevilla y la ciudad boliviana de Potosí quedaron ayer hermanadas en un reencuentro histórico, vivido en un ambiente festivo que dominó toda esta localidad. «El paso del tiempo se ha encargado de rescatar el olvido y de resucitar la historia», afirmó el alcalde de Potosí, Gonzalo Calderón, durante la celebración.

Calderón y el alcalde sevillano, Manuel del Valle Arévalo, suscribieron una declaración de hermanamiento en la que se destaca que, «históricamente, la coincidencia de relaciones, afectos y afanes comunes entre Sevilla y Potosí son abundantes y heterogéneos en el tiempo».

Los documentos fueron suscritos en el salón de honor de la Alcaldía de Potosí, presidido por los retratos de los libertadores Simón Bolívar y José Antonio de Sucre, y adornados con las banderas de Potosí, de Sevilla y de España.

«Los acontecimientos previstos para 1992 no hacen más que confirmar esta tradición histórica y han estimulado los contactos para establecer un acuerdo de colaboración real y efectiva», agrega en el documento.

Por medio de esta declaración, Sevilla se compromete a prestar asesoramiento técnico, profesional y científico a Potosí, así como a apoyar la mejora

de los monumentos coloniales de esta ciudad, situada a 574 kilómetros al sur de La Paz.

Las dos ciudades también acordaron cooperar en materia turística, cultural e histórica.

«A partir de este momento, los sevillanos son potosinos como los potosinos son sevillanos», afirmó el vicepresidente boliviano, Luis Ossio Sanjinés, que nació en esta ciudad y asistió a los actos de hermanamiento.

«La historia siempre nos ha unido y nos ha llamado a trabajar juntos. Lo sevillano caló hondo al correr de los siglos en las artes, el pensamiento y la arquitectura», destacó Gonzalo Calderón.

El alcalde de Sevilla destacó el papel que desempeñó la ciudad española en el Descubrimiento de América y durante la época colonial, y subrayó la importancia del Archivo de Indias, «donde los pueblos del continente (americano) han encontrado su partida de nacimiento».

Del Valle resaltó la Exposición de Sevilla en 1992, «la más universal de todas», y agregó que su ciudad, «simbólica puerta de América», abre sus puertas a los potosinos.

Los actos de hermanamiento concluyeron en la plaza central de Potosí con el desfile de seis grupos folclóricos.



INUTAJE T.V.



- 07,45 **Carta de ajuste**
- 08,00 **Programa informativo**
- 09,10 **En Buena Hora**  
-«La extraña dama» (Episodio núm. 5)  
-Avance de telediario  
-«Santa Bárbara» (Epis. núm. 469)  
-Consejos del corazón  
Apartado sentimental a cargo de Vicente Parra.
- 12,55 **Avance telediario**
- 13,00 **Avance informativo regional Castilla y León**
- 13,03 **Para todos los públicos**
- 13,29 **Conexión con la programación nacional**
- 13,30 **Telenovela.** «Yo compro esa mujer». (Capítulo 38) Blanca Flor empeora de su enfermedad, pero Matilde no tiene intención de hacer nada para aliviar su mal. Maura, la muda, que está al cuidado de Blanca Flor, asustada por su estado, corre a buscar ayuda al poblado de pescadores, donde por casualidad se encuentra con Alejandro.
- 14,00 **Informativo regional Castilla y León**
- 14,30 **No te rías que es peor.** Concurso presentado por Jordi Estadella
- 15,00 **Telediario - 1** Presentado por Pedro Piqueras
- 15,35 **La dama de rosa.** (Episodio núm. 70)
- 16,20 **Esta es su casa.** Magazine presentado y dirigido por María Teresa Campos.
- 17,20 **Avance Telediario**
- 17,25 **Con las manos en la masa.** Presentado por Elena Santonja
- 17,55 **El duende del globo**
- 18,00 **Los mundos de Yupi.** «Qué buen tiempo hacía»
- 18,30 **Cajón desastre**
- 19,20 **Informativo regional Castilla y León**
- 19,30 **Las calles de San Francisco** «El desenfreno» Cuatro vecinos de una céntrica barriada de San Francisco, convertida en inhabitable por los narcotraficantes, deciden unirse para destruir todos aquellos lugares en los que son habituales el consumo y la venta de droga. Uno de ellos, reconocido por Keller como su viejo amigo Joe Koplín, se niega a colaborar con la Policía, lo que le convierte en sospechoso de la muerte de un detective, ocurrida en uno de los locales destruidos.
- 20,30 **Telediario - 2** Presentado por Jesús Hermida
- 21,00 **La Ronda.** Programa de entrevistas presentado y dirigido por Julia Otero
- 22,00 **Falcon Crest**
- 23,00 **La huella del crimen** «El crimen del expreso de Andalucía» Dirección: Imanol Uribe. Intérpretes: José Manuel Cervino, Mario Pardo, Fernando Valverde, Kiti Manver y la colaboración especial de Maite Blasco. En abril de 1924, en plena dictadura de Primo de Rivera, cinco individuos llevaron a cabo un asalto al tren expreso de Andalucía. Planearon un asalto limpio y perfecto pero el golpe se convirtió en una carnicería. El grupo era de lo más heterogéneo: dos homosexuales (uno de ellos hijo de un coronel de la Guardia Civil) un «croupier» en paro (Primo de Rivera había prohibido el juego), un jugador de ventaja y un vicioso del juego lleno de deudas.
- 00,05 **Diario de noche.** Presentado por Tom Martín Benítez
- 00,35 **Diario de la guerra**
- 01,35 **Despedida y cierre.**

- 07,45 **Carta de ajuste**
- 08,00 **Dibuja 2**  
-Pif y Hércules  
-Sherlock Holmes : «El caso de la rica heredera»  
-Las aventuras de Yogi: «Los pequeños Pata Grande»
- 09,00 **TV Educativa.** Arte y literatura y El arte de vivir de los etruscos (I y II)
- 10,00 **Noticias**
- 11,00 **La hora de...**  
-La hora de la salud.
- 12,05 **Galería de música**
- 13,05 **Barrio sésamo**
- 13,30 **Dibuja-2**  
-«Los Picapiedra»
- 14,00 **Webster** «Demasiada clase»
- 14,30 **Estadio-2**
- 15,00 **Paseo Central**  
La última frontera. «Los santuarios submarinos». Un barco cargado de residuos tóxicos se hunde en el Caribe. Esto supone un grave peligro para el medio ambiente por lo cual hay que emprender una arriesgada operación de rescate.
- 15,30 **Cifras y letras.** Concurso presentado por Elisenda Roca.
- 16,00 **Diario de la guerra.** Informativo sobre los acontecimientos del Golfo
- 16,30 **Primera sesión** «Casa Flora». De Ramón Fernández. España, 1972. Color. Dur.: 97 minutos. Intérpretes: Lola Flores, Máximo Valverde, Antonio García, Arturo Fernández, Estrellita Castro, Angel de Andrés. (★). El famoso diestro, Antonio Carmona, fallece en la plaza de toros de Lima, y no precisamente de una cornada, sino de una indigestión de mariscos. La peña taurina del pueblo del torero apodado «El pirulo» ante la avalancha de turistas que van a acudir al entierro del torero habilita como hospedeje las mejores casas de la localidad, entre ellas la de «Casa Flora».
- 18,15 **Historias de cada día.** «Puedo saltar charcos». Nueva serie. Episodio núm. 1. Dirección: Kevin Dobson, Keith Wilkes y Douglas Shart. Intérpretes: Adam Garnett, Julie Hamilton, Ann Henderson. Serie basada en la autobiografía de Alan Marshall, donde se narran los 20 años de su vida, de los 11 a los 31. Comienza este episodio con la presentación de un niño de 11 años que tiene una gran ilusión en ser corredor como su padre y ganar las carreras de su pueblo. Pero una grave enfermedad se lo impide.
- 19,05 **Mikimoto clip**
- 19,35 **Dibuja-2.** «Peter Pan»
- 20,05 **T y T.** «Detectives privados» El hijo de un testigo se escapa de casa para no ser secuestrado. Mr T y otro detective tratan de encontrarlo antes que sus perseguidores.
- 20,30 **Miércoles deportivo**  
-Baloncesto. Copa Korac semifinales partido de ida
- 22,00 **Estress.** - Presentado por: Bibi Andersen, Rosy de Palma y Loles León.
- 23,00 **Los Simpson.** «La cabeza chiflada»
- 23,30 **Documentos TV**
- 00,30 **Ultima Sesión.** Ciclo hecho en América. «Lo que importa es vivir». Drama. De Luis Alcoriza. Méjico, 1988. Color. Dur.: 116 minutos. Intérpretes: Ernesto Gómez, Gonzalo Vega, María Rojo, Alejandro Parodi. (★★).
- 02,30 **Despedida y cierre.**

# LO QUE HAY QUE VER ...

## Nelson Mandela, por «la dos», en «Documentos TV»

M. J. López Monjas

«Ahogado en sangre», el título del reportaje que emite el espacio «Documentos TV», a las 23,30 horas por «la dos» está sacado de las palabras pronunciadas por Nelson Mandela al examinar las causas y efectos de la violencia que ha estado asolando Sudáfrica durante todos estos años, una amenaza para el proceso de paz que vive este país y que todavía se deja sentir e incluso acrecentada por diferencias tribales.



Nelson Mandela, al que vemos aquí junto a su esposa, Winnie, estará esta noche en «La dos». Foto DB/Archivo.

El reportaje ha sido producido por la BBC británica en asociación con la ABC de Sidney (Australia) y la WGBH de Boston (EEE.UU.) y ha obtenido en el reciente Festival de Televisión de Montecarlo la Ninfa de Oro al mejor documental de actualidad.

En el programa se analizan las relaciones entre los miembros del Congreso Nacional Africano y el Movimiento Zulú Inkatha e incluye entrevistas a los principales líderes de estos grupos que luchan por el futuro poder en Sudáfrica. Mandela, liberado hace un año tras permanecer veintisiete en la cárcel, habla ampliamente de la grave situación de su país a lo largo del documental.

**«Estress»**  
Con anterioridad, «Estress», el programa que presentan Bibi Andersen, Loles León y Rosy de Palma, cuenta con entrevistas al humorista Chummy Chummez, la cantante María Jiménez, la presentadora de los culebrones,

Chary Miranda, y el actor Andrés Pajares, flamante premio Goya 1991. Las actuaciones musicales corren a cargo de «La Dama Se Esconde», «El Norte» y «Breathe». Este espacio de la 2, dirigido por Javier del Olmo, completa su contenido con los sketches «Ama de casa sin casa», «Ama de casa poderosa» y «Ama de casa posesa».

**«El crimen del Expreso de Andalucía», tercer crimen de «La huella...»**

Dirigidos por Imanol Uribe, («La muerte de Mikel») y («La fuga de Segovia») José Manuel Cervino, Mario Pardo,

Fernando Valverde, Enrique San Francisco y Francisco Casares, son los protagonistas-asaltantes de «El crimen del Expreso de Andalucía», capítulo tercero de la serie de producción propia «La huella del crimen». Con guión de Luis Ariño y Ricardo Franco, que se documentaron con los datos recogidos por los periódicos de la época, la acción se sitúa el 11 de abril de 1924, en plena dictadura de Primo de Rivera. Ese es el día elegido por cinco individuos, cuya única motivación es el dinero, para asaltar el tren expreso de Andalucía, que partía de la estación de Atocha a las 20,20 horas.

ELEMANDO

## Olvido Gara, Ana Belén y un insólito vampiro gallego salen de ronda

Con el tema de debate «¿Hay que sufrir para presumir?», la cantante Olvido Gara, más conocida como Alaska, y el periodista y escritor Ignasi Riera, exponen sus diferentes puntos de vista en «La Ronda», espacio que dirige y presenta la periodista catalana Julia Otero en TVE-1, a las 21,00 horas.



Olvido Gara «Alaska», que hoy estará en «La Ronda»

Al debate se llega tras la escenificación de un texto literario original, escrito por Carmen Rico Godoy y dramatizado por el actor Ovidi Montllor.

«La Ronda» continúa con una entrevista a la actriz y cantante Ana Belén, que acaba de debutar como directora de cine con la película «Cómo ser mujer y no morir en el intento». También se entrevista a un personaje insólito, Rafael Pintos, un gallego que va de vampiro por la vida.

Alaska y su nuevo grupo Fangoria interpretan su canción preferida y así, «La Ronda» finaliza con todos los invitados en «la alcoba», donde los telespectadores pueden participar en el programa con sus preguntas, a través del teléfono.

**Nueva serie**

En el espacio «Historias de cada día» se inicia hoy la emisión de una nueva serie autobiográfica, en la que se relatan 20 años de la vida de Alan Marshall, en tres libros: «Puedo saltar charcos», «Esto es hierba» y «¡Qué hermosos pies!». El episodio de hoy

comienza con la presentación un tanto original y sorprendente, de un niño de once años que a toda costa quiere ser corredor como su padre y ganar ese mismo año las carreras de las fiestas de su pueblo... Pero una inoportuna poliomieltis se lo impide y tiene que ser ingresado en un hospital para que le traten

AGENDA

Santorals

Ss. Leandro ob.; Gabriel de la Dolorosa, Baldomero, Onésima, Gerencio cfs.; Alejandro, Abundio, Antigono, Fortunato, Julián, Euno ms.; Procopio mj.; Taleo erm.

Misa: De Feria.

Registro Civil

Nacimientos.— Javier Martínez y Arribas, Erica Sanza y Moreno, Carlos Gómez y Sáez, Nerea Blanco y Piorno, José Ramón Herrero y Alonso.

Defunciones.— Felipe Rodríguez y Lerma, de Piñel de Abajo (Valladolid) 77 años; Eleuterio Díez y Varona, de Villabáscos, 83 años; Paula Delgado y Maté, de Citores del Páramo, 72 años; José Cortés y Martínez, de Figueras (Gerona) 71 años; Mirian Gómez y Zanca, de Palencia, 3 meses.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Estación de Autobuses, Guardia Civil, Espinosa de los Monteros, Melgar de Fernamental, Valle de Mena.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Aduana, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Avda. Cid. Res. Sani., P. Sto. Dom. Guzmán, Conde Jordana, Plaza de Vega, Avda. Eladio Perlado, C/ Vitoria (B. J. XXIII), P.º de los Pisones.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Medina de Pomar, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Espinosa de los Monteros, Guardia Civil, Cruz Roja.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Melgar de Fernamental, Guardia Civil, Ambulancia Mun., Centro de Salud, Centro de Acción Social, Camping «El Vivero».

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Valle de Mena, Cruz Roja.

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral.— Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. 200 pts. y 125 grupos de 10, colegios, 75.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311).— Martes, cerrado. Laborables: Solo a las 10,30-13,30-16,30-18,30. Sábados y domingos, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. Colegios, 25.

Iglesia de San Nicolás.— Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban.— Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María».— Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda».— Calles Miranda y Calera. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas.— Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11-13,15. 300 pts. persona. 225 pts. grupos. 100 pts. colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

Cartuja de Miraflores.— Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes.— Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena.— Misa festivos: 11,00. Visita laborables: 9,30-13,00 y 15,30-18,00. Visita festivos: 12,00-14,00 y 15,00-18,00. 100 pesetas personas y 75 en grupos a partir de 30, colegios, 50.

Monasterio de Santo Domingo de Silos.— Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00.— 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Coches de línea

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Salidas a, Adrada de Haza, Aguilar de Campoo-Cervera, Aranda de Duero, Arenillas de Riopisuerga, Arja, Alar del Rey, Barcelona, Belorado, Bilbao, Bilbao-Espinosa de los Monteros, Briviesca, Caba, Carcedo de Burgos, Castrojeriz-Arenillas.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Covaleta, Eibar, Fresneda de la Sierra, Fria-Oña, Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún, Hoyales-Roa, Irún, Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro, León, Lerma (por Tordueles), Lerma (por Tordueles), Logroño (por Briviesca), Logroño (por Belorado), Los Balbases, Madrid, Madrid (Bus-Expres), Mahamud-Prencio-Arcos, Melgar de Fernamental, Melgar de Fernamental-Osorno, Miranda de Ebro, Miranda de Ebro, Oña-Trespaderne, Palencia, Pedrosa del Principe-Astudillo, Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz, Poza de la Sal, Salidas Padrones-Aguas Cándidas (sábados), Pradoluengo, Quintana del Pidio-Roa, Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente, Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, Santander-Ontaneda, Santibañez Zarzaguda, Santo Domingo de la Calzada, Santo Domingo de Silos-Calderuega, Sasamón, Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga, Soria, Tinieblas de la Sierra, Tobar, Tordómar, Torrelavega, Tórtoles de Esgueva, Tórtoles de Esgueva, Villadiego, Villadiego, Villahoz, Vitoria-Eibar (directo), Vitoria-San Sebastián, Valladolid.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Lerma (por Tordueles), Logroño (por Briviesca), Logroño (por Belorado), Los Balbases, Madrid, Madrid (Bus-Expres), Mahamud-Prencio-Arcos, Melgar de Fernamental, Melgar de Fernamental-Osorno, Miranda de Ebro, Miranda de Ebro, Oña-Trespaderne, Palencia, Pedrosa del Principe-Astudillo, Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz, Poza de la Sal, Salidas Padrones-Aguas Cándidas (sábados), Pradoluengo, Quintana del Pidio-Roa, Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente, Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, Santander-Ontaneda, Santibañez Zarzaguda, Santo Domingo de la Calzada, Santo Domingo de Silos-Calderuega, Sasamón, Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga, Soria, Tinieblas de la Sierra, Tobar, Tordómar, Torrelavega, Tórtoles de Esgueva, Tórtoles de Esgueva, Villadiego, Villadiego, Villahoz, Vitoria-Eibar (directo), Vitoria-San Sebastián, Valladolid.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Lerma (por Tordueles), Logroño (por Briviesca), Logroño (por Belorado), Los Balbases, Madrid, Madrid (Bus-Expres), Mahamud-Prencio-Arcos, Melgar de Fernamental, Melgar de Fernamental-Osorno, Miranda de Ebro, Miranda de Ebro, Oña-Trespaderne, Palencia, Pedrosa del Principe-Astudillo, Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz, Poza de la Sal, Salidas Padrones-Aguas Cándidas (sábados), Pradoluengo, Quintana del Pidio-Roa, Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente, Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, Santander-Ontaneda, Santibañez Zarzaguda, Santo Domingo de la Calzada, Santo Domingo de Silos-Calderuega, Sasamón, Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga, Soria, Tinieblas de la Sierra, Tobar, Tordómar, Torrelavega, Tórtoles de Esgueva, Tórtoles de Esgueva, Villadiego, Villadiego, Villahoz, Vitoria-Eibar (directo), Vitoria-San Sebastián, Valladolid.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Lerma (por Tordueles), Logroño (por Briviesca), Logroño (por Belorado), Los Balbases, Madrid, Madrid (Bus-Expres), Mahamud-Prencio-Arcos, Melgar de Fernamental, Melgar de Fernamental-Osorno, Miranda de Ebro, Miranda de Ebro, Oña-Trespaderne, Palencia, Pedrosa del Principe-Astudillo, Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz, Poza de la Sal, Salidas Padrones-Aguas Cándidas (sábados), Pradoluengo, Quintana del Pidio-Roa, Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente, Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, Santander-Ontaneda, Santibañez Zarzaguda, Santo Domingo de la Calzada, Santo Domingo de Silos-Calderuega, Sasamón, Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga, Soria, Tinieblas de la Sierra, Tobar, Tordómar, Torrelavega, Tórtoles de Esgueva, Tórtoles de Esgueva, Villadiego, Villadiego, Villahoz, Vitoria-Eibar (directo), Vitoria-San Sebastián, Valladolid.

Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes Aranda de Duero, Aguilar de Campoo, Bilbao, Briviesca, Logroño, Logroño (por Briviesca), Madrid, Melgar de Fernamental, Barcelona, Regumiel de la Sierra (Soria), San Sebastián, Santander, Sasamón-Grijalba, Torrelavega, Tórtoles de Esgueva, Villadiego.

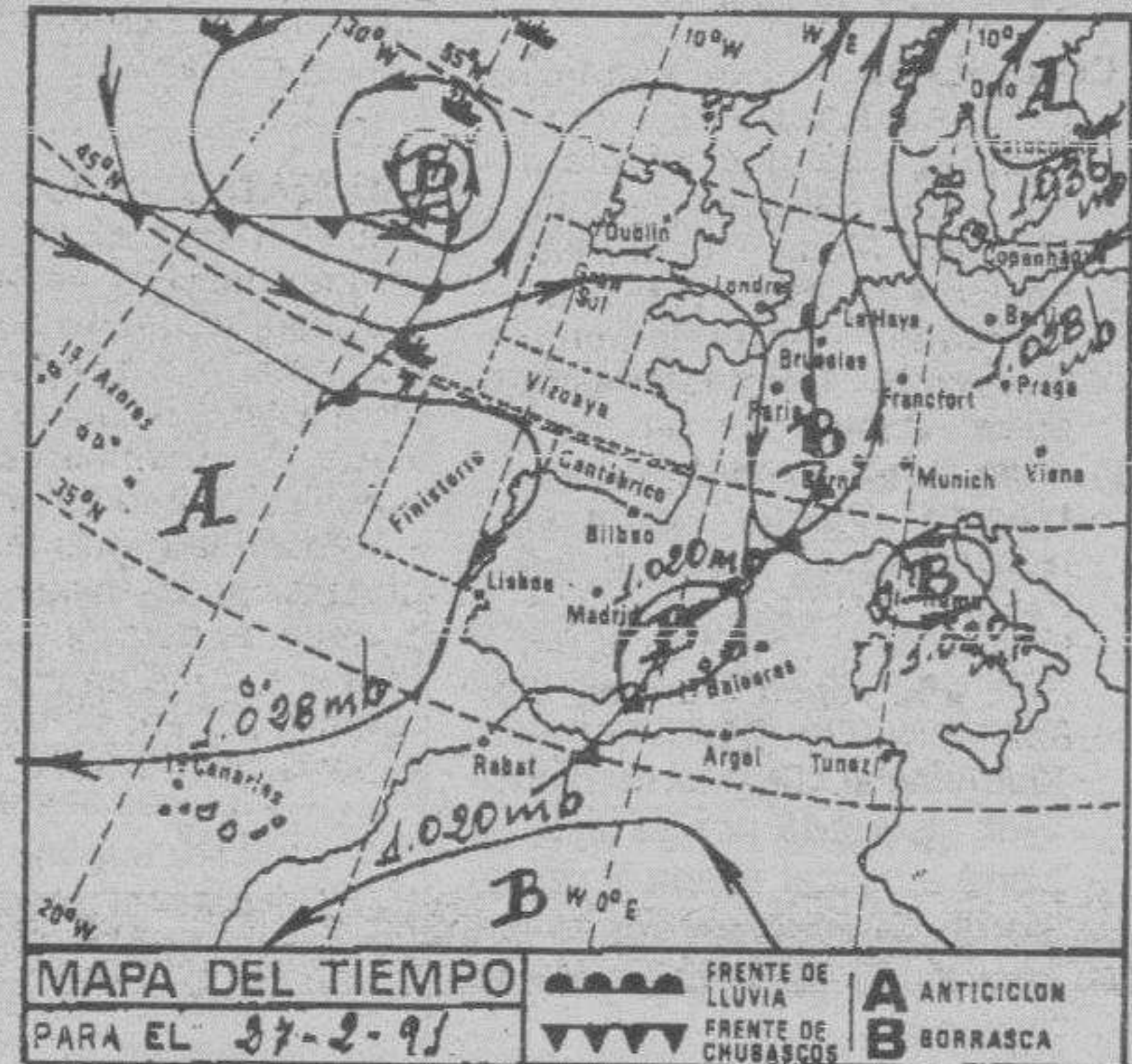
Table with 2 columns: Location, Price/Time. Includes París-Tours-Burdeos (Bus-express), París-Tours-Burdeos, Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon, Suiza, Holanda, Alemania y Bélgica, Londres, Bélgica-Alemania-Holanda.

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Una depresión relativa, como ven en el grabado adjunto, se centra entre las Baleares, Valencia y Murcia. Otra afecta al Nordeste peninsular. Por lo demás las altas presiones dominan la mayor parte de España, aunque con cierta inestabilidad en el Norte y la amenaza de frentes de lluvia y de chubascos que la próxima madrugada iniciarán su penetración por el Noroeste.



MAPA DEL TIEMPO PARA EL 27-2-95

FRONTE DE LLUVIA A ANTICICLON, FRONTE DE CHUBASCOS B BORRASCAS

El tiempo para hoy. Cielo nuboso o muy nuboso con precipitaciones en Galicia, Cantábrico, alto Ebro, Aragón y Cataluña, siendo de nieve o aguanieve por encima — más o menos — de los mil doscientos metros. Intervalos nubosos, con alguna precipitación ocasional, en las dos Castillas, Andalucía Oriental, regiones de Valencia y Murcia y Norte de las Canarias. Poco nuboso, en general, en el resto de España, aunque con nieblas o neblinas matinales que también podrán surgir en puntos de las dos Castillas, Cataluña y Sudeste peninsular. Los vientos serán moderados — con alguna racha más fuerte — de Poniente en el Estrecho, del Nordeste en las Canarias, moderados del Noroeste en Galicia y flojos, por lo general de componente Oeste, en las demás regiones. Las temperaturas, en conjunto, ligeramente más bajas.

Temperaturas a las 13 horas ayer

Bilbao 14, Santander 16, Oviedo 11, Vitoria 14, Pamplona 13, Logroño 6, León 10, La Coruña 12, Valladolid 11, Avila 10, Burgos 11, Soria 13, Zaragoza 12, Barcelona 14, Valencia 14, Madrid 17, Sevilla 15, Málaga 18, Cádiz 14, Mallorca 15, Las Palmas 18 y Tenerife 19.

Otras del resto de Europa

Amsterdam 6, Atenas 13, Berlín 1, Berna 11, Bonn 12, Bruselas 8, Copenhague 5, Dublín 8, Estocolmo 0, Frankfurt 9, Ginebra 11, Hamburgo 1, Lisboa 15, Londres 9, Milán 13, Niza 12, Oslo 4, París 12 y Roma 17.

Burgos de ayer

Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 27 de Febrero de 1961 — Hoy se celebra en Burgos el aniversario de la ley fundacional del I. N. P. — Se están celebrando conferencias de orientación profesional en el Liceo Castilla. — Boxeo: el equipo de Burgos superó a la selección vascongada. — Traspaso pequeño local en portal muy céntrico. Informes, esta Administración. — La temperatura máxima de ayer fue de 18,4 grados y la mínima de 4,0.

Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 27 de Febrero de 1931 — A los 79 años de edad ha fallecido don Adrián Martínez Saldaña, ex concejal del Ayuntamiento y ex inspector de Vigilancia. — La temperatura máxima de ayer fue de 6,0 grados y la mínima de 1,5 bajo cero.

Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 27 de Febrero de 1901 — El inspector jefe de Vigilancia ha decomisado esta mañana unas perdices, cuya caza, como se sabe, está prohibida en tiempo de nieve. Por disposición del gobernador civil han sido enviadas a las Hermanitas de los Pobres. — Mañana, a las diez, se celebrará en el Cuartel de Lanceros de España el consejo de guerra contra el sargento Felipe Sanz Balduz, por abandono de la guardia en el polvorín en la noche del 13 de enero último. — La temperatura máxima de ayer fue de 5,3 grados y la mínima de 0,9 bajo cero.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafra.

Barómetro.— Presión atmosférica, 690 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 14,4 grados a las 16,40 horas. Mínima, 2 bajo cero, a las 6,15. Viento: Sureste. Humedad: 71 %.

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Cardenal López de Mendoza.

Barómetro.— Presión atmosférica, 691 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 15,6 grados a las 17,30 horas. Mínima, 1,1 grados a las 8,30 horas. Viento: Suroeste. Humedad: 61 %.

Farmacias

Servicio de guardia.— De nueve y media de la mañana a once de la noche, Ridruejo, Plaza José Antonio, 12; De la Cruz, Briviesca, 4; Pascual, Madrid, 29.

Servicio de urgencia.— De once de la noche a nueve y media de la mañana, Ridruejo, Plaza José Antonio, 12.

Cupón Pro-ciegos

CUPON PRO CIEGOS Nº 06.127 premiado MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Viajes

Table with 2 columns: Service, Price. Includes Ferrocarril, RENFE, Información, Paquexpres, Despacho Central, Miranda, Aranda.

CARTELERA

Cines

CORDON. — (Cine de estreno). ¡Atención al horario! Rogamos puntualidad: 5, 8 y 10,45. Con un reparto de lujo: Robert Redford, Lena Olin, Raul Julia, etc. Con un galardonado director: Sidney Pollack y un emocionante y original guión, estrenamos «Habana».

CONSULADO. — Hoy, con tres grandes actores del cine mundial, una gran sorpresa en el cine. Melanie Griffith, Matthew Modine y Michael Keaton en... «De repente un extraño».

GOYA. — Hoy, grandioso estreno. Horario, 5, 7,45 y 10,30 noche. Palma de Oro mejor actor: Gerard Depardieu (Cannes 1990).

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Último día de un film de gran tensión, «suspense» y acción, «Camino de retorno».

ros de fuego», con Nicolás Cage y Sean Yoing.

TIVOLI (El cine donde todo el año es temporada). — 5,30, 8 y 10,45. Vuelven tres hombres: Tom Selleck, Steve Guttenberg y Ted Danson, ¿Los recuerda? ¡Sí!, son los mismos.

Salas de arte

SALA ARLANZON. — De la Caja de Ahorros Municipal. Carmen Nieto Manglano. Oleos. Hasta el 1 de Marzo.

PLAZA DE ESPAÑA-3. — Exposición de «Jóvenes pintores» (Bayo-Ninoska-Pedraza y Sancho). Del 22 de Febrero al 5 de Marzo.

Salas de fiesta

COTON. — Vitoria, 56. Teléfono 207484.

DUETTO. — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

ARMSTRONG. — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

LA FINCA. — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

PENTAGONO. — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

ROMA. — San Pablo, 4. Teléfono 265964.

IRIS espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA. — Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo.

ALMUERZOS TONI. — Meriendas, cenas, menús variados, 700 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas.

ASADOR LOS TRILLOS. — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera.

CAMPING FUENTES BLANCAS. — Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera.

ASADOR CASA AZOFRA. — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 850 pesetas.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes rojas, pescados finos. Postres caseros.

SANTANDER. — Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes.

LA CUEVA. — Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra.

RESTAURANTE GAMONAL. — Menú diario para comer como en casa.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS. — Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa.

RESTAURANTE DE ANGEL. — Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana.

RESTAURANTE VILLAFRIA, 33. — Especialidad de la casa: salmo-

netes al horno, langostinos a la plancha, chuletas de ternera a la pimentina.

CAFETERIA AVENIDA. — Totalmente reformada. Nueva dirección.

MERENDERO FUENTE PRIOR. — Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y festivos.

MESON EL SARDINERO. — (Nueva dirección). Cocina típica: Entremeses, cazuelitas y ensaladas variadas.

RESTAURANTE LA TABLA. — Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de marisco.

BAR RTE. COPACABANA. — Avda. Constitución, 3. ☎ 227199.

RTE. MARISQUERIA EL GROVE II. — Especialistas en mariscos, carnes y pescados.

Localidad, Covanera. Abierto todos los días desde las 6,30 a 7 horas de la mañana.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS». — Comidas, meriendas, cenas.

RESTAURANTE IBEAS. — Comidas económicas. Menús del día.

HOSTAL LA TRUCHA. — La familia García Mata, ofrece a sus clientes y amigos un menú de excelente sabor y calidad.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz. — 06,03: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional.

Popular F.M. COPE

95,5 Mc. — 07,00: Magazine. 09,00: Los populares. 21,00: Rock a rock.

Antena 3 de Burgos

94.3 F.M.: Stereo. 6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición regional.

Radio 80

Serie Oro. (97.1 MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

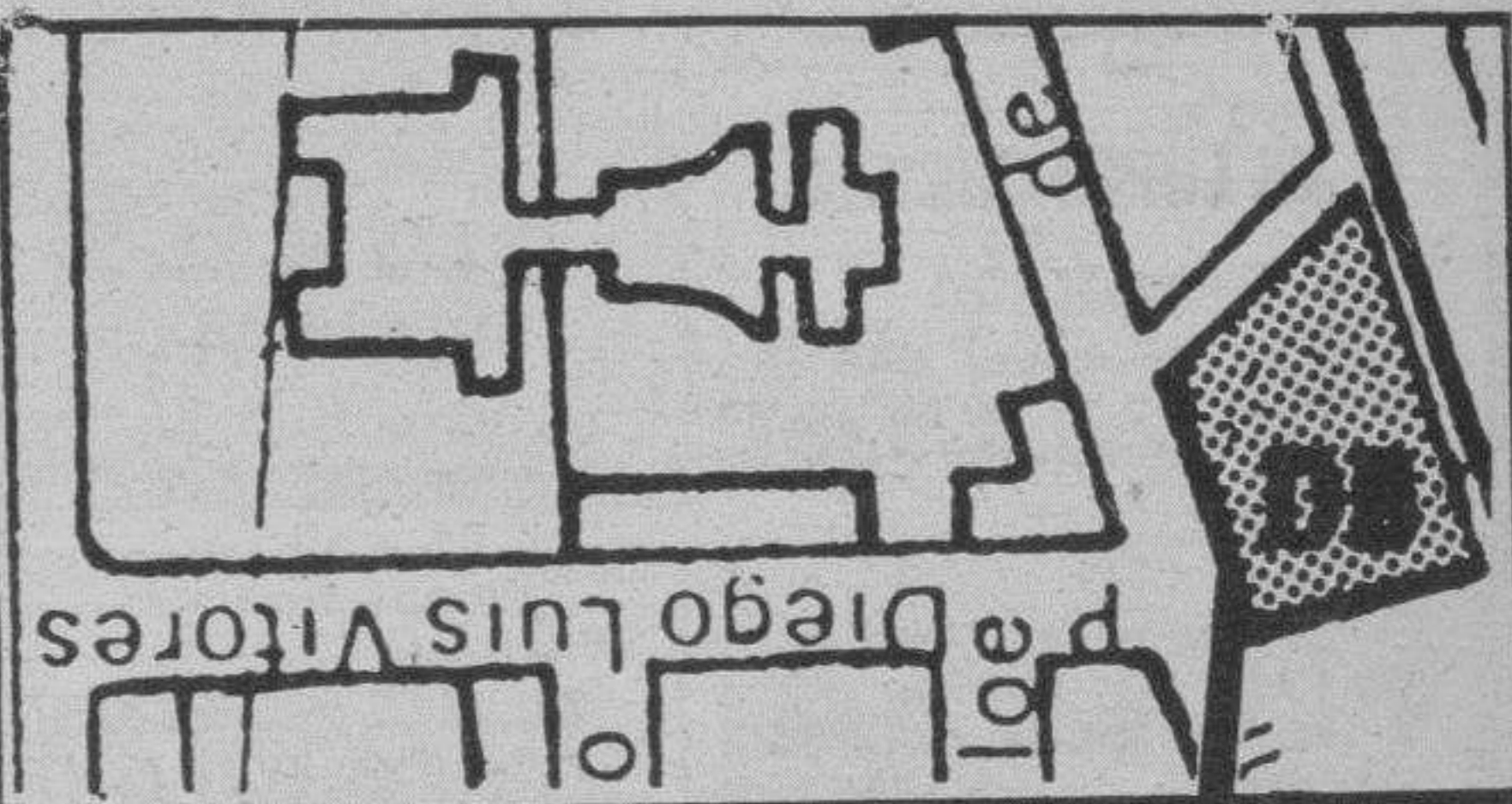
RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M. Programación de lunes a viernes: De 8,45 a 9 h.: Informativo local.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40.

Radio Castilla-40 Principales

Programación durante 24 horas.



Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Se vende en el día en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.

- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosko Prensa.
Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
Pl. Cuzco-P.º de la Castellana.

- Alenza, 20.
Plaza Santa Bárbara.

LOGROÑO

- Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).

VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente al Club del Fumador).
Plaza de España (Bancq).
Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).

Diario de Burgos

Medalla de Oro de la Ciudad
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
Presidente: Angel León Albarelos
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez.

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Juan José Calleja y Antonio José Mencia.
Jefes de sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso.

Administrador General: Gonzalo Albarelos Carrascal.

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro Muñoz, C/. Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

Delegación Miranda de Ebro: M.ª de los Angeles Crespo Sánchez, Ciudad de Haro, 4, 2.º C. ☎ 314620 331681. Salvador Moneo, C/. Logroño, 1. ☎ 311761.

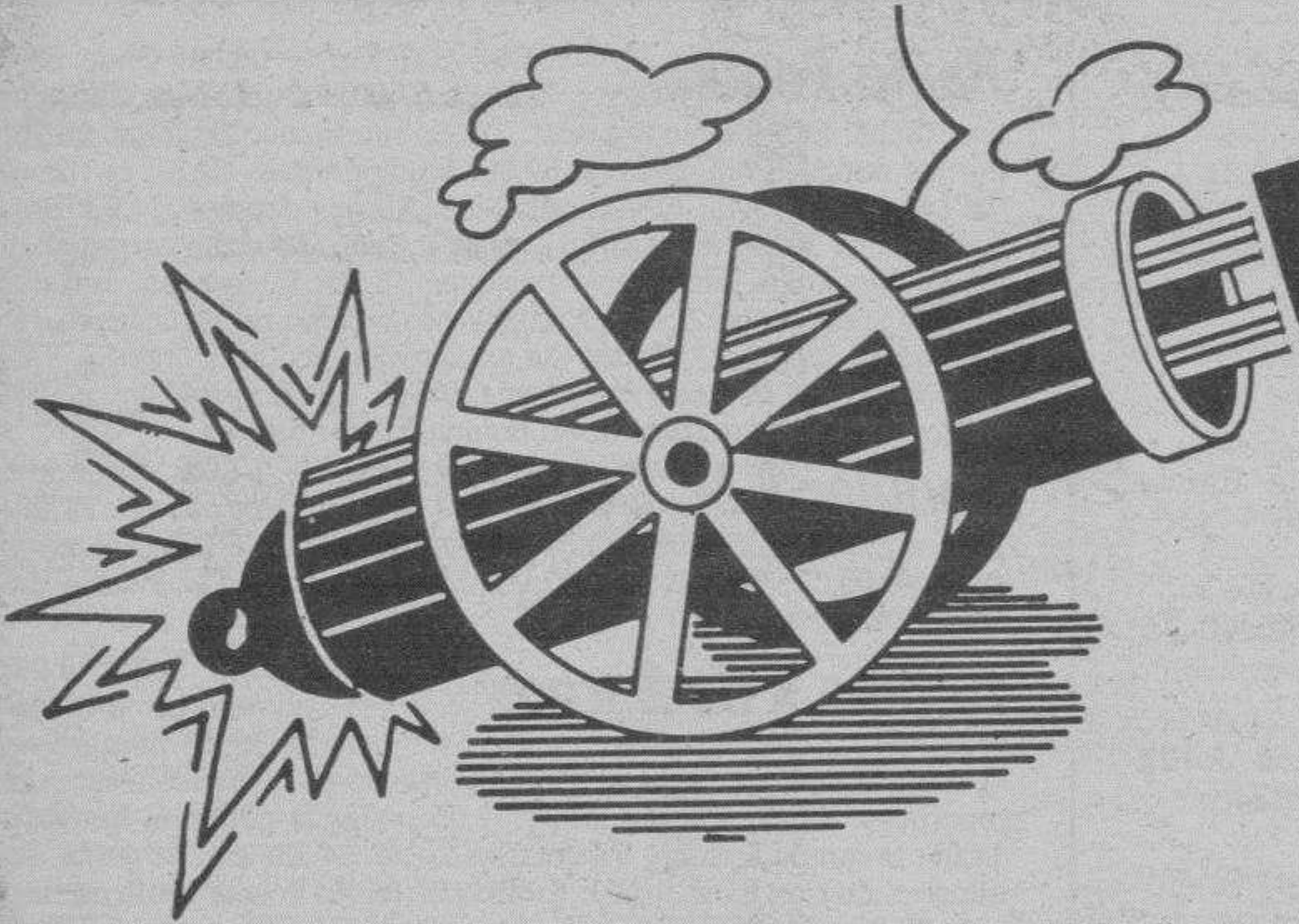
Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González.

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Distribución y ventas: Jesús López.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265780. Télex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958.

¡¡4.º JUEGA Y GANA!!

**UN MILLON**  
DE PESETAS EN CADA JUEGO



Diario de Burgos

GRAN CONCURSO DE

PARA SUS LECTORES  
Y ADEMAS

**RENAULT**  
**Clio**  
MATERIA VIVA.

ESTE ES  
TU COCHE  
CLIO RL 1.1 · 3 P.

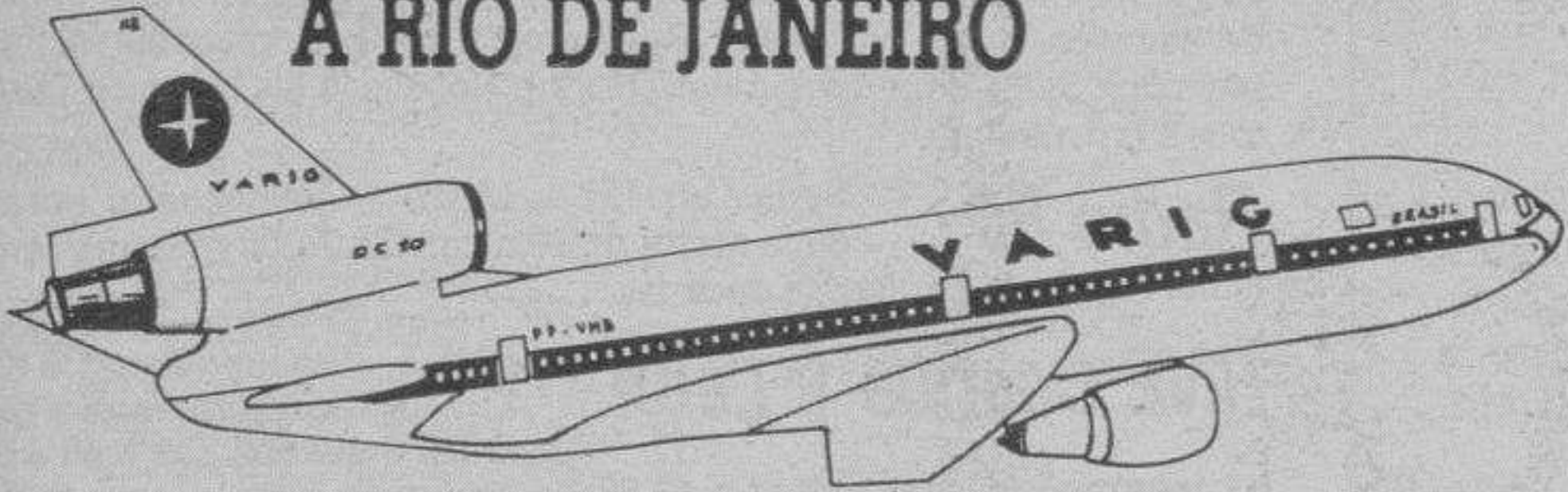


**AUTOVICAN, S.A.**

Concesionario Renault

C/. Alcalde Martín Cobos, s/n. Burgos

UN VIAJE PARA DOS PERSONAS  
A RIO DE JANEIRO



Y DIEZ PLAZAS DE UNA SEMANA A BENIDORM

**Viajes Castilla Mundial**

Gral. Sanjurjo, 8

Envíe sus cupones para estos magníficos regalos. (Lea las bases generales)

COMO  
SE JUEGA

Las tarjetas para todas las jugadas constan de 16 recuadros en los que figuran diversas firmas comerciales distintas entre sí.

Diario de Burgos publicará diariamente y hasta la finalización de dicha jugada, cuatro anuncios de las firmas comerciales colaboradoras elegidas al azar y ante notario.

Recorte y péguelas (no totalmente), en el recuadro correspondiente, siempre que coincidan con las existentes en su tarjeta.

La jugada finalizará cuando una tarjeta haya completado los 16 recuadros, en ese momento el acertante debe ponerlo en conocimiento de Diario de Burgos telefónicamente, indicando el número de la clave de la fortuna y los nombres de las firmas comerciales que tiene su tarjeta, o presentándose en las dependencias del periódico con la tarjeta premiada.

Al día siguiente de ser conocida la primera tarjeta ganadora, el resultado será publicado en Diario de Burgos. En el supuesto de que hubiese alguna tarjeta más premiada, el plazo de presentación de la misma finalizará 48 horas después de la primera verificada.

El premio de UN MILLON de pesetas en el caso de existir más de un ganador será repartido a partes iguales entre los mismos.

DB, publicará en las mismas páginas dedicadas a la promoción del «Juega y Gana» un recuadro cupón donde el lector pondrá su nombre, dirección, teléfono y número de su tarjeta (clave de la fortuna). Se podrán enviar tantos como quiera, siempre que sean originales, es decir, no valen fotocopias, copias, etc., al Apartado de Correos 600 de Burgos.

Al final de cada una de las jugadas todo aquel que haya enviado cupones (que se publicarán todos los días), tiene opción al premio o premios que determine el periódico y que se anunciarán con antelación.

Como broche final, todos los cupones recibidos de cualquiera de las jugadas (una, dos, tres o cuatro), tendrán opción a los premios finales (Renault CLIO, viajes a Río de Janeiro, Benidorm, etc.), que se hará ante notario y por extracción directa de los cupones.

Los anuncios sombreados corresponden a firmas comerciales cuyos recuadros han sido extraídos

	<b>MADEPARK DECORACION</b> C/. SAN JULIAN, 5 - TELF. 26 76 29		<b>Podium</b> EQUIPA AL DEPORTISTA Pisones, 5 Telf. 205677	<b>SUPERMERCADO DEL MUEBLE</b> Madrid, 41 - BURGOS	<b>RADIO CASTILLA</b>
<b>H. DE LOPEZ CUEVAS PANADERIA</b> San Pedro Cardena, 52 - Telf. 264663	<b>oui YES LANGUAGE CENTER</b> Suportales de Anton, 7. Telf. 200770.	<b>MUEBLES evelio</b> Avda. General Yague, 32 Telf.: 27 26 25	<b>Maxi</b> Solas, 3 TLF. 20 30 14 Pl. San S. Ferrn. 1 Telf. 20 11 99	<b>RENAULT AUTOVICAN</b>	<b>SONY Brezmes</b> Madrid, 6 - Telf. 261618
<b>CLESA PRODUCTOS LACTEOS</b>	<b>auto-bazar ANAMAR</b> ELECTRODOMESTICOS	<b>INDUPISA FABRICA DE PELETERIA</b>	<b>caribú EQUIPAJE • BOLSOS • COMPLEMENTOS</b> Bda. Juan XXIII 6 Esquina C. Victoria Telf. 219307	<b>Mesa Hogar s.l.</b> ELECTRODOMESTICOS MIELE Telf. 237469 BURGOS	<b>BIG BOLERA BURGER - JUEGOS</b>
<b>CONTENEDORES BURGALÉSES, S.L. BURGOS</b>	<b>Perlovin BURGOS</b> BODEGAS	<b>Candy MORENO CASTILLO</b> Vita. 10 - C/. Madrid, 21 Telf. 229930	<b>CASTILLA FLORISTERIA</b>	<b>Belclá</b> Todo en piel CTRA. QUINTANADUEÑAS, S/N ALMIRANTE BONIFAZ, 8 TLFs. 26 05 30 20 56 93	<b>HOTEL DEL CID</b> PLAZA SANTA MARIA, 8
<b>VIDEOCID SONY</b> Plaza Santiago, 3	<b>PB POLLERIAS BARRIOS</b> Paseo de las Fuentesillas, 4 Teléfono 203818 09001 BURGOS	<b>VIDEO BAZAR G</b> VIDEO HI-FI-TV.	<b>AN-BA MOBILIARIO COCINA Y BAÑO</b> Santiago, 10 - 212710	<b>NIETO BOLSOS Y MALETAS</b> Santander, 11 BURGOS	<b>Mesón-Restaurante LAS QUEMADAS</b> Ctra. Fuentes Blancas, km. 6, Burgos.
<b>PINTURAS florma</b> TELF. 214371	<b>Battaner</b> * ELECTRODOMESTICOS * RADIO * T.V. Moneda, 11 - Teléfono 208548 BURGOS	<b>JOKEY</b> REGALOS SELECTOS - COMPLEMENTOS Miranda, 18 - Teléfono 265890	<b>NOVIAS Tiar Anyela</b> ALTA COSTURA Santa Clara, 3 - Telf. 261580	<b>Dadá</b> ESCUELA DE ARTE EXPERIMENTAL San Juan, 22 - 1.º Dcha.	<b>LIMARA</b> PERFUMERIA - BISUTERIA REYES CATOLICOS, 40 - 21 32 19
<b>Viajes Castilla Mundial</b> Sanjurjo, 8	<b>OPTICA IZAMIL</b> Lain Calvo, 28	<b>SAMEC</b> Distribuidor oficial PHILIPS CALZADAS, 36	<b>AUTO-ESCUELA LE MANS</b> Avda. Sanjurjo, 11 - Telf. 209119	<b>SAMURAI JAPAN CENTER SHOP</b> Telfs. 224704 - 224736 BURGOS	<b>viajes CLUNIA</b> Paloma, 25 - tlf. 206633
<b>MUEBLES MORAL CAYUELA, S. A.</b>	<b>JJGG</b> COCINA BAÑO COMPLEMENTOS Plaza de España, 1 Burgos	<b>TEXTILES MARIN</b> VITORIA 17 Y 171	<b>HOTEL maria luiza</b> CAFETERIA - SALON DE TE Avda. del Cid, N.º 42	<b>deico</b> BAÑOS - COCINAS Plaza San Agustín, 1	<b>PELETERIA JIVERRAL</b> RAMON Y CAJAL, 4 Telf. 20 71 46 BURGOS
<b>GARDEN HOUSE</b> TODO PARA EL JARDIN Avda. General Vigón, 23 - Telf. 228786	<b>merlin</b> FOTOGRAFIA C/. Gasset, s/n C/. Santiago, 43	<b>ARTE EN CRISTAL Y PORCELANA TADEVAL</b> REGALOS Lain Calvo, 40 - Telf. 209911	<b>Academia Valdemoro Ripollés</b> Avda. Sanjurjo, 13 - 14 BURGOS	<b>RADIO CASTILLA CADENA SER</b>	<b>SANCHEZ GOZALO</b> FERRETERIA C/. Barrio Gimeno, 18 Telf. 202660

# ESTAS SON LAS FIRMAS DE LA SUERTE DE HOY

Si alguna de éstas figura en su tarjeta recórtela y péguela y que la suerte le siga acompañando

## RECUADROS DE HOY Extraídos ante Notario



NOVIAS

*Piar Anyela*

ALTA COSTURA  
\* \* \* \* \*  
Santa Clara, 3  
(Frente C/ Tinte)  
Telf. 261580

PELETERIA  
COMPLEMENTOS



*Arcepiel*  
Plaza Mayor, 13



★ Pollerías  
★ Hueverías

**BARRIOS**

P.º Fuentecillas, 6  
Tfno 20 38.18  
BURGOS

**OUIYES**

LANGUAGE CENTER

Soportales de Antón, 7  
Telf. 20 07 70  
09004 BURGOS



**ACLID**

NOVIAS  
*Piar Anyela*  
ALTA COSTURA  
2 Santa Clara, 3 - Telf. 261580

PELETERIA  
*Arcepiel*  
2 Plaza Mayor, 13

POLLERIAS  
**BARRIOS**  
2 Paseo de las Fuentecillas, 6  
Telefono 203818 09001 BURGOS

**OUIYES**  
LANGUAGE CENTER  
2 Soportales de Antón, 7. Telf. 200770

Nombre y apellidos .....  
Domicilio .....  
Población .....  
D.N.I. .... Telf. ....  
Su clave de la Fortuna: ..... (CUPON)

Cupon a remitir Apto. de Correos 600-Burgos

Los anuncios sombreados corresponden a firmas comerciales cuyos recuadros han sido extraídos

**HIPERLAMP**  
Lámparas - Regalos  
26 53 62 San Pablo, 14 BURGOS

**FERROPLAS**  
MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

**AUSA**  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**COPERMA**  
Telf. 227062

HUEVERIAS  
**AVILA**  
Telf. 229066 - 229037

HIPER TEXTIL  
**cadena Q**  
Telf. 228634

boutique  
**BUMERANG**  
vitoria, 200

SEGUROS - GESTORIA  
**pérez díaz pd**  
Julio Saez de la Hoya, 8

Moda Hombre  
**CAL**  
Santiago, 43 y Valentin Jaton, 1

Centro Inglés  
C/. Calzados, N.º 31 bajo Telf. 271763

Comercial  
**VEAL**  
TASKI  
Telf. 263950 BURGOS

**UNSAIN**  
OPTICA - JOYERIA  
RELOJERIA  
Espolón, 8 BURGOS

ORTOPEDIA  
**CEMASA**  
Avda. del Cid, 88.  
Telf. 228154 BURGOS

**QUINTA AVENIDA**  
TV. VIDEO - HIFI  
C/. Francisco Grandmontagne, 15  
Telf. 229735 BURGOS

**TALLERES PORTUGAL**  
Concesionario ALFA ROMEO  
Vitoria 258 Telf. 22 49 20

**DISEÑO Y NUDO, S.A.**  
Julio Sáez de la Hoya, 7 - BURGOS

PELETERIA  
*Arcepiel*  
Plaza Mayor, 13

**Auto Burgos, S. A.**  
Concesionario Oficial  
**RENAULT**  
CTRA. MADRID-IRUN, Km. 245,5

**INCESA**  
INDUSTRIAS DEL CERRAMIENTO S.A.  
Telf. 211313 - BURGOS

**Auto-STOP**  
BURGOS

iluminación  
**SACALUZ**  
LAMPARAS  
BRONCES  
FOCOS  
Plza. Vadillos, 6, esq. Delicias

**GARRIDO**  
MAQUINAS DE COSER  
Vitoria, 27 - Avda. del Cid, 19  
Fco. Grandmontagne, 2

*My lady*  
TU BOUTIQUE  
DE LAS TALLAS GRANDES  
Plaza San Bruno, 12 Bis

**DUPLEX**  
SANEAMIENTOS-CERAMICAS

**THE h.**  
MODA JOVEN  
Plaza Alonso  
Martinez, 8  
Telf. 260514  
BURGOS 09003

EL OTRO ITALIANO  
**ristorante CIAO**  
Avda. Reyes Católicos, 32

ALIMENTACION  
**MIGUEL DE ROZAS**  
Pl. San Bruno Avda. C. La Vega Graf. Vigón, 31  
Guardia CIVIL, 4

PELUQUERO  
**CARLOS ARCE**  
Lain Calvo, 22-1  
Telf. 265176

**LEAL**  
DECORACION

QUESOS LECHE  
**FRIAS**  
Telf.: 26 82 67 - BURGOS

**Ferr NUNO**  
FERRETERIA  
SUMINISTROS INDUSTRIALES  
Jesus Ma Ordoño, 1 - Tel. 200351  
Salamanca, 2 - Tel. 271246

**ALVAREZ**  
MAQUINARIA DE LIMPIEZA  
Avda. Graf. Vigón, 31. Telf. 23 59 36

ELECTRODOMESTICOS  
**VIGENTE YOIS**  
Concepción, 16 Avda. Eladio Perlado, 42

**GONZALO POSTIGO**  
Papelería y Mobiliario para Oficinas  
Santa Cruz, 7 - Telf. 262392

**MESON DEL CID**  
PLAZA SANTA MARIA, 8

**HIJOS de SARA MARTINEZ, S.L.**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Telf. 590110 - BRIVIESCA

**MAS PIEL**  
Julio Sáez de la Hoya, 3 y Avellanos, 10

MOBILIARIO  
**K - 7**  
Interiorismo  
GRAL. YAGUE 39-41 - 23 96 90

**MONTES**  
Cementos Iglesias, s. l.  
EXCLUSIVAS DE CONSTRUCCION  
Telfs. 210128 - 233465 BURGOS

**INMOBILIARIA RIO VENA S. A.**

RADIO CASTILLA  
O. M. - F. M.

**Canon**  
Av. Reyes Católicos, 38  
Telf. 23 35 00

**MARCE**  
recambios  
PADRE FLOREZ, 3 - TLF. 215353

RECAMBIOS Y SUMINISTROS AGRICOLAS E INDUSTRIALES  
**URQUIZA**  
BURGOS - Santa Clara, 36  
BRIVIESCA - San Roque, 3

ALMACENES  
**Camara, S.A.**  
MADERAS NACIONALES Y DE IMPORTACION  
MATERIALES DE CONSTRUCCION

ELECTRICIDAD  
**FEYSA**  
ARTICULOS DE REGALO  
AVENIDA DEL CID, 40  
CTRA. POZA DE LA SAL, S/N

**JOYERIA HELENA**  
Paloma, 15 - Tlf. 22 63 28  
BURGOS

INTERNACIONAL  
**don't**  
EL INSTITUTO DE INGLES  
Centro: Reyes Católicos, 44 Of. 11  
Gamaol: Fco. Grandmontagne, 17

**COPY**  
SPORT  
DEPORTES - MODA  
Calle Avellanos, 9 - bajo BURGOS

**sobrinos**  
FERRETERIA  
AVDA. DEL CID, 25-27

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**  
MULTIOPTICAS  
Avda. del Cid, 14 - A. Pérez Platero, 17

*Maydoba*  
La Boutique de la Señora  
Tallas Especiales  
Plaza Mayor, 14 - Telf. 207592 - BURGOS

REGALOS  
**irma**  
COLON, 6

BOLSOS - ZAPATOS  
Hermanas  
*Renuncio*  
Lain Calvo, n.º 34

PRODUCTOS  
DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS SECOS  
**DS**  
BURGOS

## Ampliación del convenio entre Patrimonio Nacional y el Colegio Universitario

Juan José García González  
Departamento de Historia Medieval  
Colegio Universitario Integrado

El pasado martes por la mañana, en los salones del Palacio Real de Oriente, tuvo lugar la firma de una ampliación del convenio vigente entre el Patrimonio Nacional y el departamento de Historia Medieval del Colegio Universitario. Concurrieron al acto don Julio de la Guardia y doña María del Prado Dégano, gerente y directora de Acción Cultural del Patrimonio, respectivamente, y don Juan José García, director del departamento, y don Juan José Rodríguez, responsable de la nueva fase del proyecto. Para ambos organismos el acto representa —a un tiempo— la prolongación de una colaboración hace ya siete años anudada y la apertura de un horizonte nuevo de actuación: el tratamiento de los fondos bibliográficos. En efecto, en el orden cronológico este compromiso es el tercero, tras los firmados en 1985, por tres años, y en 1988, por otros tantos. El ahora concertado se circunscribe al presente año.

El primero de aquéllos finalizó en 1987, al cumplirse el VIII Centenario de la fundación de Las Huelgas, y deparó dos trabajos monográficos —sobre el Hospital del Rey, de don Luis Martínez, y sobre el monasterio de Santa María, de don José Manuel Lizoain y don Juan José García— y seis volúmenes de documentación medieval (1116-1328) del gran cenobio cisterciense, por un total de 998 manuscritos, en más del 65% de los casos inéditos. El segundo convenio, todavía vigente, prevé la edición de fondos medievales no sólo de Las Huelgas (cinco volúme-



Firma del convenio

nes) sino también del Hospital del Rey (otros cinco) y de Santa Clara de Tordesillas (dos). Tres de ellos ya se han publicado y son varios los que están en prensa.

Se cumple así en todos sus extremos la política de puertas abiertas del Patrimonio Nacional, también para la ciencia. Al término de estos convenios, en efecto, no quedará un solo manuscrito medieval inédito. Burgos, a través de los archivos de sus dos grandes instituciones históricas —el Hospital del Rey y Las Huelgas— es el gran beneficiario de este esfuerzo sistemático de difusión documental. No

son difíciles de percibir las ventajas que la edición conlleva: para la conservación de los pergaminos, en primer lugar; para el avance de la ciencia histórica, en segundo; para su estudio en cualquier país y escenario del mundo, en tercero; para el prestigio y conocimiento de Burgos, en último término. Si, como es habitual, todo ello termina en una visita a ciudad tan singular y cargada de riqueza histórica, tendremos que —por una vía impensada o no suficientemente estimulada— la investigación científica y el desarrollo material se complementan. También —y

esto es lo excepcional— en el ámbito de las Letras. Es, en definitiva, en tal sentido en el que el Patrimonio Nacional ha invertido trece millones y medio de pesetas en una «mejora de marca» de la ciudad de Burgos a través de los convenios firmados con el Colegio Universitario y por la vía de la investigación y divulgación de su historia.

Es, ciertamente, por esa vía, tan inteligente como generosa, por donde el departamento de Historia Medieval encuentra estímulos y recursos para desarrollar el Proyecto Científico que definió en 1978: reconstruir la

historia económica, social y religiosa de Burgos en la Edad Media. Doce años después, los resultados saltan a la vista: veintitrés volúmenes de documentación o 4.615 manuscritos medievales burgaleses, cinco estudios monográficos sobre la ciudad y la provincia, un libro de artículos científicos y, entre los días 15 y 18 de Abril, las III Jornadas burgalesas de historia. Esto y la ampliación del convenio para catalogar e informatizar la biblioteca de Las Huelgas, demuestran que el proyecto sigue vivo, que la empresa continúa.

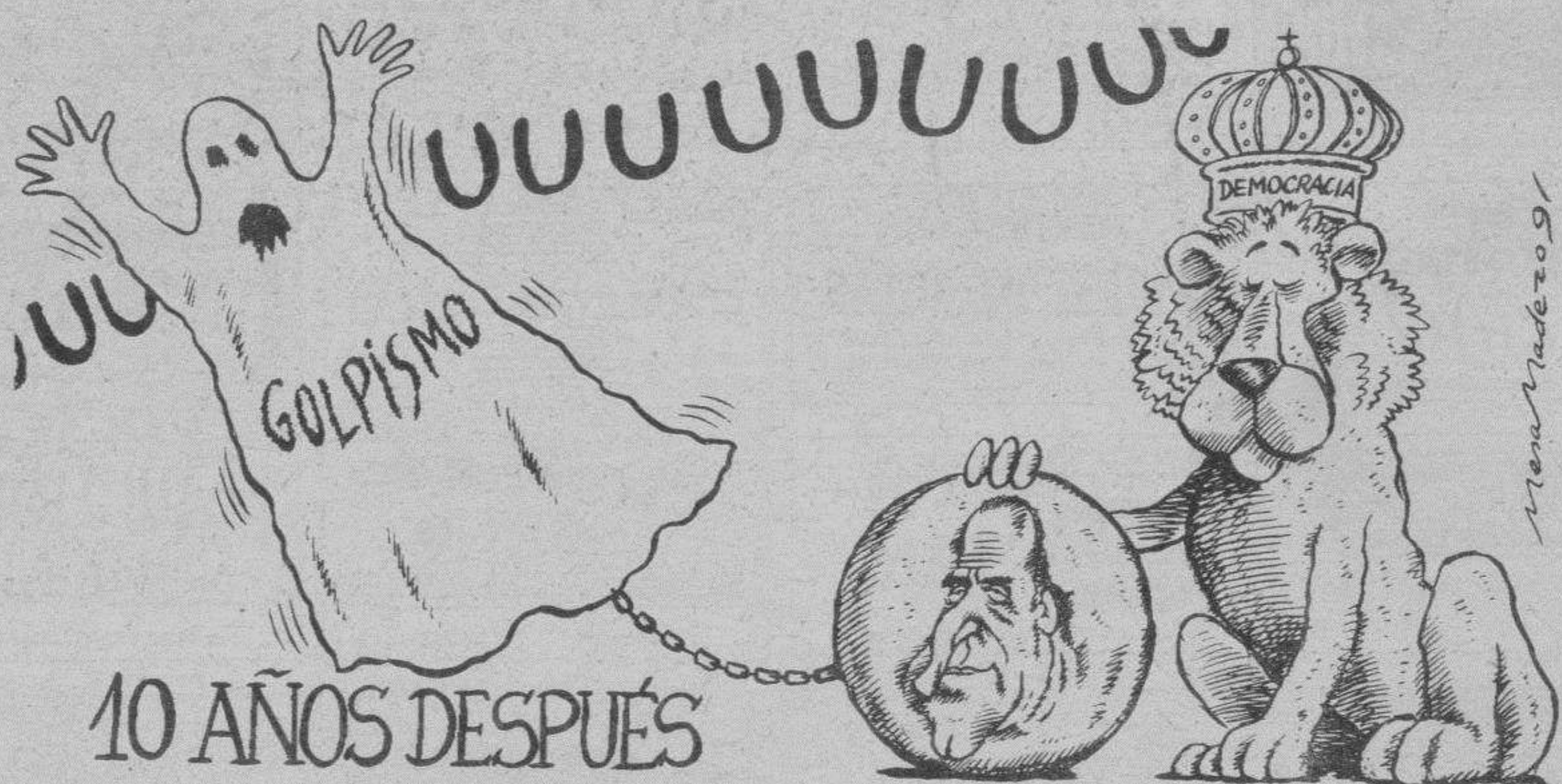
### El Gavilán

#### Cocina y dulzaina

J-2

Las buenas ideas de vez en cuando cuajan también en Burgos. Esa la ha tenido durante una quincena un saleroso restaurante de nuestra ciudad. A los exquisitos productos, cocinados con usía, ha añadido el propietario la siempre bienvenida compañía de dulzaineros. Entre plato y plato, con asombros y gentilezas de cocina, venía el dúo duende arrancando notas de la tierra y apoderándose in crescendo del contertulio. Todos los comedores hervían plácemes al plato y a la dulzaina y el tamboril. Un singular hermanamiento se apoderaba de los comensales en estas comidas y cenas infinitas. Al final, era el cerdo el autor de tantas dichas y los músicos los causantes de tan hermoso jolgorio. Acabada la función, no terminaban los regalos. Otra muestra más de gentileza y detalle les estaba aguardando a la clientela: un babero (nunca mejor), un encendedor (para que se guarde el nombre), una botellita de whisky (para el recuerdo) y... la gentil despedida de un bonachón metido a burgalés por todo lo alto. Con fiestas así, se suelen recordar algunas Jornadas Gastronómicas. Que el ejemplo cunda y el precio del menú también.

Mesa - Madero



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

6 - 17 - 23 - 30 - 32 - 46

Complementario 28

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	3.233.946
2.ª	» (5 ac. y comp.) 3 acertantes a	142.060
3.ª	» (5 aciertos) 129 acertantes a	3.246
4.ª	» (4 aciertos) 6.642 acertantes a	243
5.ª	» (3 aciertos) 133.249 acertantes a	

Bote acumulado de 128.941.722 pesetas.

Sorteos de la semana:

Domingo 21 - 27 - 40 - 41 - 45 - 48 / 4<sup>c</sup>

Lunes 3 - 15 - 16 - 36 - 40 - 46 / 20<sup>c</sup>

Próximo viernes

en

Diario de Burgos

## TODOMUNDO

Especial número 300